I. PAPEŽSKÉ DOKUMENTY

1. Poselství k oslavě Světového dne míru 1. ledna 2019 ........................................ 6
2. Poselství ke Světovému dni nemocných 11. února 2019 .......................... 12
3. Poselství k postní době 2019 ........................................................................ 16
5. Poselství ke Světovému dni sdělovacích prostředků 2. června 2019 .................. 24
6. Dopis Svatého otce Františka kněžím u příležitosti 160. výročí úmrtí svatého faráře arského (4. srpna 2019) ....................................................... 29
7. Poselství ke Světovému dni modliteb za péči o stvoření 1. září 2019 ............................................................... 42
8. Poselství ke Světovému dni migrantů a uprchlíků 29. září 2019 ............................................................... 46
9. Poselství ke Světovému dni misií 20. října 2019 ............................................ 51
10. Poselství ke Světovému dni chudých 17. listopadu 2019 .......................... 56
11. Dokument o lidském bratrství v zájmu světového míru a pokojného soužití (4. února 2019) .................. 64
12. Apoštolský list motu proprio „De concordia inter Codices“, kterým jsou upraveny některé normy Kodexu kanonického práva (31. května 2016) ................................................................. 73
13. Apoštolský list motu proprio ohledně Papežské komise Ecclesia Dei (17. ledna 2019) a související článek v L’Osservatore Romano ................................................................. 83
15. Vysvětlující článek k Apoštolskému listu motu proprio „Communis vita“ ................................................................. 91
16. Apoštolský list motu proprio „Vos estis lux mundi“ (7. května 2019) ................. 95
17. Apoštolský list motu proprio „Aperuit illis“, kterým se stanoví neděle Božího slova (30. září 2019) ................................................................. 107
18. Apoštolský list „Admirabile signum“ o významu a hodnotě jesliček (1. prosince 2019) ................................................................. 117
II. DOKUMENTY STÁTNÍHO SEKRETARIÁTU VATIKÁNU, KONGREGACÍ A PAPEŽSKÝCH RAD

1. Papežská rada pro kulturu: Směrnice o uzavírání a novém církevním využití kostelů (30. listopadu 2018) ......................................................... 128
3. Dopis Dikasteria pro laiky, rodinu a život o zřízení nového centra Katolické charismatické obnovy – Charis (8. dubna 2019) .......... 150
4. Zřizovací dekret nového centra Katolické charismatické obnovy – Charis (8. prosince 2018) ...... 152
5. Jmenování členů nového centra Katolické charismatické obnovy – Charis (10. října 2018) ....... 155
6. Všeobecný dekret kardinála státního sekretáře o „Caritas Internationalis“ (22. května 2019) ................................................................. 158
7. Nóta Apoštolské penitenciárie o důležitosti vnitřního oboru svědomí a nedotknutelnosti svátostné pečeti (29. června 2019) .... 165
8. Poselství prefekta Dikasteria pro službu integrálnímu lidskému rozvoji ke Světovému dni cestovního ruchu 27. září 2019 ............ 174

III. DOKUMENTY A SDĚLENÍ ČBK

1. Obecně závazné nařízení ČBK o modlitbách za uzdravení, exorcismech a některých s tím spojených nesprávných praktikách (24. ledna 2018) ........................................................................................................... 184
2. Schvalovací dekret Kongregace pro biskupy dokumentu Obecně závazné nařízení ČBK o modlitbách za uzdravení, exorcismech a některých s tím spojených nesprávných praktikách (7. prosince 2018) ............................................................................................ 215
3. Společný pastýřský list českých a moravských biskupů ke Dni modlitb za úctu k počátečnímu životu (24. března 2019) ..... 217
5. Dohoda o duchovní péči ve zdravotnictví – ČBK, ERC a Ministerstvo zdravotnictví ČR (11. července 2019) ........................................ 221
IV. RŮZNÉ

1. Prohlášení biskupů COMECE k evropským volbám 2019 (12. února 2019) ........................................................................................................................................232


3. Závěrečné poselství z plenárního zasedání Rady evropských biskupských konferencí (CCEE), 3.–6. října 2019, Santiago de Compostela..................................................................................254

4. Společné stanovisko abrahámovských monoteistických náboženství k otázkám souvisejícím s koncem lidského života (28. října 2019) ........................................................................................................................................257
I.

PAPEŽSKÉ DOKUMENTY
1. „Pokoj tomuto domu!“

Když Ježíš vysílá své učedníky na jejich misi, říká jim: „Když někde vejdete do domu, napřed řekněte: 'Pokoj tomuto domu!' Bude-li tam člověk hodný pokoje, spočine na něm váš pokoj, jinak se vrátí k vám“ (Lk 10,5-6).

Přinášet pokoje je jádrem poslání Kristových učedníků. Tato nabídka je určena všem, mužům i ženám, kteří uprostřed dramatu a násilí lidských dějin vkládají svou naději do míru. „Dům“, o němž Ježíš hovoří, je každá rodina, každé společenství, každá země, každý světadíl ve své jedinečnosti a se svými dějinami; především však je to každý člověk – bez jakéhokoli rozdílu a diskriminace. A rovněž se tím myslí nás „společný dům“ – planeta, kterou nám Bůh dal k obývání a o níž máme starostlivě pečovat.

Právě toto je i mé přání na počátku nového roku: „Pokoj tomuto domu!“

2. Dobrá politika jako výzva

Mír je podobný naději, o níž hovoří básník Charles Péguy: je jako křehký květ, který se snaží vzejít mezi kamením násilí. Víme, že snaha získat moc za každou cenu vede ke zneužití a k nespravedlnosti. Politika je základním prostředkem pro utváření lidské pospolitosti

1 Srov. Lk 2,14: „Sláva na výsostech Bohu a na zemi pokoj lidem, v kterých má Bůh zalíbení!“
a institucí, ale když ji její činitelé nežijí jako službu lidstvu, může se stát nástrojem útlaku, sociálního vylučování, nebo dokonce destrukce.

„Kdo chce být první,“ říká Ježíš, „atť je ze všech poslední a služebníkem všech“ (Mk 9,35). Papež sv. Pavel VI. zdůrazňoval: „Vzít vážně politiku na jejich rozličných úrovních – místní, krajské, národní a světové – znamená ztotožnit se s povinností člověka, a sice každého člověka, rozeznávat konkrétní skutečnosti a uznávat hodnotu svobodné volby, která se mu nabízí, aby se spolu s ostatními snažil o uskutečňování blaha obce, národa i lidstva.“

Politická funkce a odpovědnost ve skutečnosti představuje trvalou výzvu pro všechny, kdo dostávají mandát, aby sloužili své zemi, aby chránili ty, kdo v ní žijí, a usilovali o nastolení podmínek pro důstojnou a spravedlivou budoucnost. Pokud se politika praktikuje tak, že je respektována základní úcta k životu, ke svobodě a k lidské důstojnosti, může se skutečně stát výsostnou podobou lásky.

3. Láska a lidské ctnosti potřebné pro politiku vykonávanou ve službě lidských práv a míru

Papež Benedikt XVI. připomínal, že „k této lásce je povolán každý křesťan podle svého povolání a dle možností svého vlivu v obci… Je-li úsilí o obecné dobro oživováno láskou, má vyšší cenu než pouze světské a politické nasazení. (...) Je-li konání člověka na zemi inspirováno a podpíráno láskou, přispívá k vytváření onoho univerzálního Božího města, k němuž směřují dějiny lidské rodiny.“

To je program, na němž se mohou shodnout všichni politici jakékoliv kulturní nebo náboženské příslušnosti, kteří chtějí společně pracovat pro dobro lidské rodiny a naplňovat ty lidské ctnosti, na nichž spočívá dobré politické počínání: spravedlnost, rovnost, vzájemná úcta, upřímnost, čestnost a věrnost.

---

3 Apoštolský list Octogesima adveniens (14. května 1971), 46.
4 Encyklika Caritas in veritate (29. června 2009), 7.
V této souvislosti stojí za zmínku „blahoslavenství pro politika“, jak je předložil vietnamský kardinál François-Xavier Nguyên Văn Thuận, který zemřel v roce 2002 a byl věrným svědkem evangelia:

Blahoslavený politik, který si je velmi dobře vědom významu své role a do hloubky rozumí jejímu obsahu.

Blahoslavený politik, který je příkladem důvěryhodnosti.

Blahoslavený politik, který usiluje o obecné dobro, a nikoli o svůj vlastní zájem.

Blahoslavený politik, který zůstává věrný a důsledný.

Blahoslavený politik, který uskutečňuje jednotu.

Blahoslavený politik, který se zasazuje o radikální změnu.

Blahoslavený politik, který umí naslouchat.

Blahoslavený politik, který nemá strach.5

Každé nové volby, každé funkční období a každá etapa veřejného života se stávají příležitostí k návratu ke zdrojům a pramenům, od nichž se odvíjí spravedlnost a právo. Jsme si jisti, že dobrá politika je ve službě míru; respektove a podporuje základní lidská práva, která jsou zároveň vzájemnými povinnostmi, aby se mohlo mezi současnými a budoucími generacemi vytvářet pouto důvěry a uznání.

4. Neřesti politiky

Vedle ctností bohužel ani v politice nechybějí neřesti, způsobené buď osobní nezpůsobilostí, nebo pochybeními ve společenském prostředí či v institucích. Všem je jasné, že neřesti politického života odnímají důvěryhodnost systémům, v nichž se politika uskutečňuje, jakož i vlivu, rozhodnutím a činnostem lidí, kteří se jím věnují. Jsou to neřesti, které oslabují ideál autentické demokracie, jsou hanbou veřejného života a vystavují společnost nepokojům: korupce ve svých různých podobách neoprávněného přivlastňování veřejných statků nebo

využívání lidí; popírání práva; nerespektování společných pravidel; nelegální obohacování; ospravedlňování moci silou nebo svévolnou záminkou „státních zájmů“; tendence k setrvávání u moci; xenofobie a rasismus; odmítní péče o životní prostředí; bezmezné využívání přírodních zdrojů za účelem okamžitého zisku; pohrdání těmi, kteří byli donuceni odejít do exilu.

5. Dobrá politika přispívá k zapojení mladých lidí a posiluje důvěru v druhé

Když se vykonávání politické moci zaměřuje výhradně na zachování zájmů některých privilegovaných jedinců, zpochybňuje se tím budoucnost a mladí lidé mohou být v pokušení ztratit v politiku důvěru, protože jsou odsouzeni k setrvávání na okraji společnosti, aniž by měli možnost účasti na nějakém plánu pro budoucnost. Když politika naprosto nalezne způsoby, jak konkrétně dodávat odvahu mladým talentům a těm, kteří se cítí být povoláni k politice, bude se v myších lidí šířit mír a bude znát v jejich tvářích. Důvěra se stane dynamickou ve smyslu „já ti důvěřuji a spolu s tebou věřím“ v možnost společného úsilí o obecné dobro. Politika je ve službě míru, pokud se projevuje usmírňováním různých schopností každého člověka. „Co je krásnějšího než natažená ruka? Bůh ji chtěl, abychom mohli dávat a přijímat. Bůh nechtěl, aby zabíjela (srov. Gn 4,1 a násled.) nebo aby způsobovala utrpení, ale aby se starala a pomáhala žít. Vedle srdce a mysli se i ruka může stát nástrojem dialogu.“

Každý může přinést svůj kámen ke stavbě společného domu. Autentický politický život, který se zakládá na právu a na poctivém dialogu mezi subjekty, se obnovuje přesvědčením, že každá žena a každý muž i všechny generace v sobě skrývají příslib, který může vnitřně nový náběh do záležitosti vztahů, do oblasti intelektuální, kulturní a duchovní. Žít v takové důvěře není nikdy jednoduché, nebot lidské vztahy jsou složité, zvláště v dnešní době, kdy žijeme v ovdovění nedůvěry, která má své kořeny ve strachu z drušího nebo z někoho cizího, když žijeme v obavě ze ztráty svých výhod. To se bohužel projevuje i na politické úrovni v postojích uzavřenosti nebo nacionalismu, jež

---
zpochybňují bratrství, které je v našem globalizovaném světě tak potřebné. Naše společnosti potřebují víc než kdy jindy „dělníky míru“, kteří by byli autentickými posly a svědky Boha Otce, jenž chce pro lidskou rodinu dobro a štěstí.

6. Říci ne válce a strategii strachu

Sto let po skončení první světové války, když pamatujeme na mladé lidi, kteří padli v bojích, i na ztrápené civilní obyvatelstvo, dnes víme než dříve známe děsivé poučení z bratrovražedných válek, tedy že mír se nemůže omezit na pouhou rovnováhu síl a strachu. Držet druhého v ohrožení znamená degradovat ho na pouhý předmět a popřít jeho důstojnost. Z tohoto důvodu znovu opakujeme, že *eskalace* ve smyslu zastrašování, jakož i nekontrolované šíření zbraní jsou proti morálce a brání hledání pravé svornosti. Teror uplatňovaný na nejzranitelnějších osobách přispívá k exili celých skupin obyvatelstva, které hledají zemi, kde by mohly žít v míru. Politický diskurs, který se snaží obviňovat migranty z veškerého zla a zavazovat chudé lidi naděje, není udržitelný. Je třeba zdůraznit, že mír se zakládá na úctě ke každému člověku, ať má jakýkoli životní příběh, na úctě k právu, k obecnému dobru a ke stvoření, jež nám bylo svěřeno, a k morálnímu dědictví, které nám předaly minulé generace.

Dále naše myšlenky směřují zvláště k dětem, které žijí v oblastech, kde se dnes válčí, a ke všem, kdo se zasazují o ochranu jejich životů a práv. Každé šesté dítě na světě je zasaženo válečným násilím nebo jeho důsledky, pokud není naverbováno, aby se samo stalo vojákem nebo rukojímkou ozbrojených skupin. Svědectví těch, kteří se snaží bránit důstojnost dětí a úctu k nim, je dnes pro budoucnost lidstva cenné více než kdykoli jindy.

7. Velký projekt míru

V těchto dnech slavíme sedmdesáté výročí Všeobecné deklarace lidských práv, přijaté těsně po skončení druhé světové války. Připomínáme si přitom výrok papeže sv. Jana XXIII.: „Když se totiž v člověku probouzí vědomí jeho práv, je nezbytné, aby se zrodulo i vědomí jeho povinností: tak aby ten, kdo má nějaká práva, si byl zároveň vědom
povinnosti svá práva hájit jako známku své důstojnosti; ostatní si pak mají být vědomi povinnosti tato práva uznávat a mít je v úctě.“7

Mír je totiž plodem velkého politického projektu, který se zakládá na vzájemné odpovědnosti a závislosti jedněch lidských bytostí na druhých. Ale je to také výzva, která vyžaduje každodenní přijetí. Mír znamená obrácení srdece a duše – a lze snadno rozpoznat tři neoddělitelné rozměry vnitřního i společenského míru:

– mír se sebou samými tím, že zavrhneme neústupnost, hněv a netrpělivost a – jak radil sv. František Saleský – budeme „trochu vlídní sami k sobě“, abychom nabídli „trochu té vlídnosti druhým“;

– mír s druhým člověkem: se členem rodiny, přítelem, cizincem, chudým, trpícím…, tím, že budeme mít odvahu se s ním setkat a naslouchat poselství, které s sebou přináší;

– mír se stvořením tím, že budeme objevovat velikost Božího daru a ten díl odpovědnosti, který připadá na každého z nás jako na obyvatele světa, občana a strůjce budoucnosti.

Mírová politika, která dobře zná lidské slabosti a počítá s nimi, může vždy čerpat z ducha Mariina Magnificat, které Matka Krista Spasitele a Královna míru zpívá jménem všech lidí: „Jeho milosrdenství trvá od pokolení do pokolení k těm, kdo se ho bojí. Mocně zasáhl svým ramenem, rozptýlil ty, kdo v srdci smýšlejí pyšně. Mocné se sedil z trůnu a ponižené povýšil; … pamatoval na své milosrdenství, jak slíbil našim předkům, Abrahámovi a jeho potomkům navěky“ (Lk 1,50-55).

Ve Vatikánu 8. prosince 2018

FRANTIŠEK

---

2. **POSELSTVÍ SVATÉHO OTCE K 27. SVĚTOVÉMU DNI NEMOCNÝCH**

11. ÚNORA 2019

„**Zadarmo jste dostali, zadarmo dávejte**“ (*Mt 10,8*)

Draží bratři a drahé sestry!

„Zadarmo jste dostali, zadarmo dávejte“ (*Mt 10,8*) jsou slova, která pronesl Ježíš, když vysílal apoštoly hlásat evangelium. Chtěl, aby se jeho Království obětavě šířilo díky skutkům lásky.

U příležitosti 27. světového dne nemocných, který se bude 11. února 2019 slavit v indické Kalkatě, připomíná církev, matka všech svých dětí a zvláště nemocných, že skutky nezištného daru, jako například u milosrdného Samaritána, jsou tou nejvěrohodnější cestou evangelizace. Péče o nemocné potřebuje profesionalitu i něhu, bezprostřední a jednoduché obětavé postoje, například pohlazení, jímž dáváme druhému pocítit, že je nám „milý“.

Život je Božím darem, jak připomíná svatý Pavel: „Máš něco, co bys nedostal?“ (*1 Kor 4,7*). Právě proto, že je darem, nelze ho považovat za pouhé vlastnictví nebo za soukromý majetek. Platí to především o vymoženostech medicíny a biotechniky, jež by mohly člověka přivádět k tomu, aby podlehl pokušení manipulovat se „stromem života“ (srov. *Gn 3,24*).

Tváří v tvář kultuře lhostejnosti a skartace prohlašuji se vši naléhavosti, že dar má být paradigmatem schopným čelit individualismu a současné fragmentaci ve společnosti a uvádět do života lidí nové svazky a různé formy kooperace mezi národy a kulturami. Předpokladem pro dar je dialog, jenž otevírá nové prostory pro růst vztahů a pro lidský rozvoj a je schopen bourat pevná schémata výkonu moci ve společnosti. Dávat není totéž co darovat; abychom mohli dávat, nesmíme se omezit na pouhé předávání nějakého majetku nebo předmětu, ale musíme umět dávat sami sebe. Dávání se od darování liší
právě proto, že dar sebe samého předpokládá touhu navázat vztah. Dar je tedy především vzájemným uznáním, jež je zase nezbytným znakem sociálního pouta. V daru se nachází odraz Boží lásky, jejímž vrcholem je větlení Syna Ježíše a vylití Ducha Svatého.

Každý člověk je chudý, potřebný a nuzný. Když se narodíme, potřebujeme k životu péči svých rodičů, a stejně tak se v každé fázi života nikdo z nás nedokáže úplně osvobodit od pomoci druhých; nikdy se nedokážeme vymanit z hranic nemohoucnosti před někým nebo před něčím. I to je podmínka, jež nás charakterizuje jako „tvo-ry“. Poctivě si to přiznat jako pravdu nás vede k pokoře, abychom s odvahou uváděli do praxe solidaritu jako ctnost k životu nezbytnou.

Úsilí o dobro nerozlučitelně osobní i společné je předpokladem k zodpovědnému a zodpovědnému navozujícímu konání. Pouze pokud člověka nechápeme jako svět sám o sobě, ale jako někoho, kdo je svou přirozeností spojen se všemi ostatními, které vnímá v první řadě jako „bratry“, je možné praktikovat společenskou solidaritu cílenou na společné dobro. Neobávejme se přiznat svou bídu a neschopnost dopřát si všechno, co potřebujeme, protože ve každou hranici dokážeme překonat sami a vlastními silami. Nebojme se takového přiznání, protože sám Bůh se v Ježíšovi sklonil (srov. Flp 2,8) a sklání se k nám a k naší chudobě, aby nám pomohl a dal nám to, čeho bychom sami nikdy nemohli dosáhnout.

U příležitosti oslav v Indii s radostí a obdivem připomínám oso- bu svaté Matky Terezy z Kalkaty, jež je vzorem takové lásky, která zviditelnila Boží lásku k chudým a nemocným. Jak jsem řekl při její kanonizaci: „Matka Tereza byla v celém svém životě velkodušnou rozdavatelkou božského milosrdenství, dávala se všem k dispozici přijímáním a obranou lidského života jak nenarozeného, tak života opuštěněho a odepsaného. (...) Skláněla se ke zdrceným lidem, pone- chaným, aby umírali na zemi u cesty, a rozpoznávala v nich důstojnost, kterou jim dal Bůh; dala slyšet svůj hlas mocným země, aby uznali svoji vinu za zločiny (...) bídy, kterou stvořili. Milosrdenství pro ni bylo „solí“, která dává každému dílu chuť, i „světlem“, které osvěcuje temnoty těch, jimž se již nedostávalo slz, aby plakali nad svou bídu a utrpením. Její poslání na městských a existenciálních periferiích trvá dodnes jako výmluvné svědectví Boží blízkosti těm nejchudším z chudých“ (Homilie, 4. září 2016).
Svatá Matka Tereza nám pomáhá pochopit, že jediným kritériem činnosti musí být nezištná láská bez rozdílu jazyka, kultury, etnické příslušnosti a náboženství. Její příklad nás i nadále vede k rozšíření horizontů radosti a naděje pro lidstvo, jež potřebuje pochopení a něhu, a především pro ty, kdo trpí.

Nezištnost je kvasem činnosti dobrovolníků, kteří jsou tak důležití v oblasti sociální péče i péče o nemocné a kteří výmluvně žijí spiritualitu milosrdného Samaritána. Spolu se svým poděkováním povzbuzují všechna dobrovolnická sdružení, která se zabývají doprovou a dohledem nad pacienty a která zajišťují dárcovství krve, tkání a orgánů. Speciální oblastí, v níž vaše přítomnost vyjadřuje pozornost církve, je ochrana práv nemocných, především těch, kdo trpí nemočemi vyžadujícími zvláštní starostlivost, aniž bychom zapomínali na oblast sensibilizace a prevence. Zásadní důležitost mají vaše dobrovolnické služby, jež ve zdravotnických zařízeních i při domácí péči pečují o zdravotní asistence až po duchovní podporu. Těží z nich mnoho lidí nemocných, osamělých, starých i psychicky nebo pohybově labilních. Povzbuzují vás, abyste i nadále byli znamením přítomnosti církve v sekularizovaném světě. Dobrovolník je nezištným přítelem, jemuž se dájí svěřit myšlenky i pocit pocit.

Rozměr nezištnosti by měl oživovat především katolická zdravotnická zařízení, protože jejich činnost je v rozvinutých i v těch nejznámějších oblastech určována logikou evangelia. Katolická zařízení jsou povolána k tomu, aby vyjádřovala smysl pro dar, nezištnost a solidaritu jako odpověď na logiku zisku za každou cenu, na logiku „dáš, abys dostal“ a na vykořistiť, jež nebere ohled na člověka. Všechny vás vyzývám, abyste posilovali kulturu nezištností a daru nezbytnou pro překonávání kultury zisku a skartace. Katolická zdravotnická zařízení by neměla upadat do myšlení typického pro firmu, ale péči o lidi by měla stavět nad zisk. Víme, že zdraví je postaveno na vztahu, závisí na interakci s ostatními a potřebuje důvěru, přátelství a solidaritu; je to dobro, z něhož se lze „naplno“ těšit.
ve sdílení. Radost z nezištného daru je indikátorem zdravého postoje křesťana.

Všechny vás svěřuji Panně Marii, Uzdravení nemocných. Kéž nám ona pomáhá sdílet obdržené dary v duchu dialogu a vzájemného přijetí, žít jako bratři a sestry, jední pozorní k potřebám druhých, umět darovat šlechetné srdce a učit se radosti z obětavé služby. S láskou vás všechny ujišťuji o své blízkosti v modlitbě a ze srdce vám posílám své apoštolské požehnání.

Ve Vatikánu 25. listopadu 2018,
v den slavnosti našeho Pána Ježíše Krista Krále vesmíru

FRANTIŠEK
3. POSELSTVÍ SVATÉHO OTCE K POSTNÍ DOBĚ 2019

„Vždyť tvorstvo v očekávání touží po zjevení Božích synů“
(Řím 8,19)

Drazí bratři a drahé sestry!


1. Spása stvoření

Slavení velikonočního tridua Kristova utrpení, smrtí a zmrtvýchvstání, vrchol liturgického roku, nás pokádá vyzývá, abychom prožívali přípravu na ně s vědomím, že naše připodobnění Kristu (srov. Řím 8,29) je nedocenitelným darem Božího milosrdenství.

Pokud člověk žije jako dítě Boží, pokud žije jako člověk vykoupený, pokud se nechává vést Duchem Svatým (srov. Řím 8,14) a dokáže poznávat a uvádět do praxe Boží zákon, počínaje zákonem vepsaným do jeho srdce a do přírody, pak koná dobro i pro stvoření a spolupracuje na jeho vykoupení. Proto si stvoření, jak říká svatý Pavel, toužebně přeje, aby se projevily Boží děti, tedy aby ti, kdo se těší z milosti Ježíšova velikonočního tajemství, naplno prožívali jeho plody, jež mají
dosáhnout své plné zralosti vykoupením samého lidského těla. Když Kristova lácka promění život svatých – ducha, duši i tělo, oni vzdávají Bohu chválu a modlitbou, kontemplací a uměním do ní zapojují i tvory, jak to podivuhodně ukazuje Píseň bratra slunce sv. Františka z Assisi (srq. encyklika Laudato si’, 87). Avšak harmonie vytvořená vykoupením je na tomto světě stále ještě ohrožována negativní silou hříchu a smrti.

2. Zničující síla hříchu
Když totiž nežijeme jako Boží děti, často se chováme vůči bližnímu i vůči ostatním tvorům – ale také vůči sobě – zničujícím způsobem a více či méně vědomě akceptujeme, že je můžeme využívat ke svému potěšení. Převládající nestřídost pak vede k životnímu stylu, jenž překračuje hranice respektu k našemu lidství i k přírodě. Říďíme se neovladatelnými touhami, které jsou v Knize Moudrosti připsovány bezbožníkům anebo těm, kdo při svém konání nedbají na Boha ani na budoucí naději (srov. 2,1-11). Pokud nejsme trvale zaměřeni na Velikonoce, na horizont zmrtvýchvstání, je jasné, že se nakonec prosadí logika mít všechno hned a mít stále více.

Víme, že příčinou všeho zla je hřích. Od chvíle, kdy se mezi lidmi objevil, přerušil naše spojení s Bohem, s ostatními lidmi i se stvořením, s nímž jsme spjati především prostřednictvím svého těla. Jakmile se přerušilo spojení s Bohem, byl narušen i harmonický vztah lidských bytostí s prostředím, v němž jsme povoláni žít, a zahrada se proměnila v poušť (srov. Gn 3,17-18). V důsledku hříchu se člověk považuje vůči stvoření za boha, cítí se být jeho naprostým pánem a neužívá jej pro cíle stanovené Stvořitelem, ale k vlastnímu zájmu, na úkor stvoření a druhých lidí.

Když opustíme zákon Boží, zákon lásky, prosadí se zákon silnějšího proti slabšímu. Hřích, který sídlí v srdci člověka (srov. Mk 7,20-23) a projevuje se jako nenasytnost, touha po přehnaném blahobytu, nezájmem o dobro druhých a často i o své vlastní, vede k vykořisťování tvorstva, lidí a životního prostředí s lačnou chtivostí, jež považuje každé přání za právo a dříve či později zničí i toho, kdo je jí ovládán.
3. Ozdravná síla pokání a odpuštění

Tvorstvo proto naléhavě potřebuje, aby se ukázali Boží synové a dce-ry, kteří by se stali „novým stvořením“: „Když se tedy někdo stal křesťanem, je to nové stvoření. To staré pominulo, nové nastoupilo“ (2 Kor 5,17). Tím, že se oni projeví, i samotné stvoření může „sla-
vit Velikonoce“; může se otevřít novým nebesům a nové zemi (srov. Zj 21,1). Jít směrem k Velikonocím znamená obnovu naší tváře a na-
šeho srdečního pokání, konverzi a odpuštění, abychom mohli prožívat celé bohatství milostí velikonočního tajemství.

Tato „netrpělivost“ a očekávání tvorstva dojdou svého naplnění, až se projeví Boží děti, tedy až křesťané a všichni lidé s rozhodností podstoupí „námahu“ konverze. Celé stvoření je spolu s námi povolá-
no, aby „i ono bylo vysvobozeno z poroby porušení a dosáhlo svobody ve slávě Božích dětí“ (Řím 8,21). Postní doba je svátoostným znamením této konverze. Vyzývá křesťany, aby s větší intenzitou a konkrétností vtělovali velikonoční tajemství do svého osobního, rodinného a spole-
čenského života, zvláště za pomoci postu, modlitby a almužny.

Postit se znamená učit se proměňovat svůj postoj k ostatním li-
dem a tvorům: přecházet od pokušení všechno „pohlcovat“, abychom nasytili svou chamtivost, ke schopnosti trpět z lásky, která může na-
plnit každou prázdnotu našeho srdečního života. Modlit se, abychom se dokázali zříkat modloslužebníctví a pocitu soběstačnosti svého já a abychom prohlásili, že potřebujeme Pána a jeho milosrdenství. Dávat almužnu, abychom se zbavili pošetilosti, že můžeme žít a shromažďovat všechno pro sebe s iluzí zabezpečit se pro budoucnost, která nám nepatří. Tak budeme nacházet radost z plánu, který Bůh vložil do stvoření i do našeho srdečního života, plánu, jenž znamená milovat jeho, své bratry i celý svět a v této lásku nachází pravé štěstí.

Drazí bratři a drahé sestry, „postní doba“ Božího Syna spočívala v tom, že vstoupil na poušť stvoření, aby se znovu stala onou zahra-
dou společenství s Bohem, jakou byla před prvotním hříchem (srov. Mk 1,12-13; Iz 51,3). Kéž během naší postní doby projdeme stejnou cestou, abychom přinesli Kristovu naději také tvorstvu, které doufá, „že i ono bude vysvobozeno z poroby porušení a dosáhne svobody ve slávě Božích dětí“ (Řím 8,21). Nedopustíme, aby tato příznivá doba
uplynula bez užitku! Prosme Boha, aby nám pomohl vydat se na cestu pravé konverze. Zanechme sobectví, nehleďme jen na sebe samé a obratme se k Ježíšovým Velikonocům; staňme se bližními pro bratry a sestry v těžkostech a sdíjejme s nimi svá duchovní i hmotná dobra. Když takto konkrétně přijmeme do svého života Kristovo vítězství nad hříchem a nad smrtí, budeme na celé stvoření přitahovat jeho proměňující sílu.

Ve Vatikánu 4. října 2018,
na svátek svatého Františka z Assisi

FRANTIŠEK
Odvaha riskovat pro Boží zaslíbení

Milé sestry a milí bratři,

po intenzivní a plodné synodě o mládeži v říjnu loňského roku jsme před krátkým časem oslavili 34. světový den mládeže v Panamě. Tyto dvě významné události umožnily církví naslouchat hlasu Ducha Svatehého a naslouchat i životu mladých lidí, jejich otázkám, slabostem, které na ně doléhají, nadějím, které v sobě nosí.

V tento den modliteb za povolání bych se chtěl zamyslet nad tématem, o němž jsme hovořili s mladými v Panamě, a sice že Pánovo povolání nás činí nositeli zaslíbení a žádá od nás odvahu riskovat s ním a pro něj. Spolu s nimi bych se chtěl zamyslet nad úryvkem evangelia, který líčí povolání prvních učedníků u Galilejského jezera (*Mk* 1,16-20), a tak se krátce zastavit u dvou bodů: zaslíbení a risk.

Dvojice bratří – Šimon a Ondřej spolu s Jakubem a Janem – odvádějí svou každodenní rybářskou práci. Toto namáhavé řemeslo je naučilo znát zákony přírody, se kterými mohou mít zápasit, když se zvedne silný protivítr a loďka se zmiří na vlnách. Těžkou námlu habu někdy oplati hojný úlovek, jindy celonoční snaha nestačí k naplnění sítí a ke břehu se vracejí unavení a zklamaní.

V takových životních situacích se běžně ocitá každý z nás, re-aguje na touhy svého srdce, doufá v plody svého snažení, vydává se na „moře“ možností, aby našel správný směr, který může uhasit jeho žízeň po štěstí. Někdy se téšíme dobrému úlovku, jindy se naopak musíme vyzbrojit odvahou, abychom ovládlí loďku zmítanou vlnami nebo abychom se vyrovnali s frustrací nad prázdnou sítí. Jako v příběhu
každého povolání i v tomto dochází k setkání. Ježíš potkává na své cestě rybáře a přistoupí k nim... Stejně tak tomu bylo, když jsme potkali člověka, se kterým jsme se rozhodli sdílet život v manželství, nebo když jsme zažili fascinaci zasvěceným životem: překvapující setkání, v němž jsme zahládli zaslíbení radostí schopné naplnit náš život. Tak tomu bylo v onen den u Galilejského jezera: Ježíš jde vstříc rybářům, vyvádí je z jejich „ochromení všedností“ (kázání během 22. světového dne zasvěceného života, 2. února 2018) a obrací se na ně přímo se zaslíbením: „Udělám z vás rybáře lidí“ (Mk 1,17).

Boží povolání tedy nenarušuje naši svobodu, neutváří klec, nena-kládá na nás břemeno. Naopak, povolání je láskyplná iniciativa, kterou nám Bůh vychází vstříc a zve nás k velkému plánu, chce, abychom se stali jeho součástí, odkrývá nám širší obzory mohutného lovu.

Bůh si totiž přeje, abychom nežili úspory všechno ve všednosti, nesetr- vávali v každodenních zvyklostech a nezůstávali neteční k rozhodnu-tím, která by mohla dát našemu životu smysl. Pán nechce, abychom rezignovali a žili každodenní život v přesvědčení, že vlastně neexistuje nic, do čeho vychází měli vložit své síly a naděje, cím vychází měli odpovědět na vnitřní neklid a hledat nové trasy pro naší plavbu. Pán chce, abychom objevili, že každý z nás je osobně povolán k něčemu velkému, proto nám někdy dá zažít „zázračný rybolov“. Nás život nemá zůstat chráněn v sítích chybějícího smyslu a všeho, co umrtvíme srdce. Krátce řečeno, povolání je pozvání nezůstat stát na břehu se sítěmi v ruce, ale vydat se za Ježíšem cestou, kterou připravil pro nás, pro naše štěstí, pro dobro těch, kteří jsou kolem nás.

Přijetí tohoto pozvání samozřejmě vyžaduje odvahu a riziko rozhodnutí. První učedníci, které Ježíš povolal k velkému ideálu, „ihned nechali sítě a následovali ho“ (Mk 1,18). Abychom přijali Pánovo povolání, je tedy třeba se zcela dát všanc a postavit se dosud neznámé výzvě. Je třeba opustit vše, co by nás vázalo k naší malé loďce a bránilo by nám definitivně se rozhodnout. Je využívána odvaha, která nás vede k objevu Božího plánu s naším životem. Když se před námi otevřou obzory širokého moře povolání, nemůžeme zůstat v bezpečí své loďky a opravovat sítě, nýbrž uvěřit Pánovu zaslíbení.

Mám na mysli především povolání ke křesťanskému životu, které obdrží každý ve křtu. Toto povolání nám připomíná, že náš život není dílo náhody, ale dar od Pána pro milované děti shromážděné
Křesťanský život se rodí a rozvíjí právě v církevním společenství, především skrze liturgii, vedoucí k naslouchání Božímu slovu a k milosti svátošti. Již od raného věku se učíme umění modlitby a bratrskému sdílení. Církev je naší matkou právě proto, že nám dává nový život a vede nás ke Kristu; máme ji tedy milovat, i když na její tváři zaznamenáme vrásky slabosti a hříchu. Máme přispět k tomu, aby byla krásnější a zářivější a mohla být svědectvím Boží lásky pro svět.

Křesťanský život se následně konkretizuje v rozhodnutích, která dávají jistý směr naší plavbě a přispívají k šíření Božího království ve společnosti. Myslí například na rozhodnutí uzavřít svátostné manželství a vytvořit rodinu, nebo na jiná povolání spojená se světem práce a profese, na aktivity v oblasti charity a solidarity, na úlohy ve společnosti a politice atd. Tato povolání z nás činí nositele zaslíbení dobra, lásky a spravedlnosti nejen pro nás, ale i pro společnost a kulturu, ve které žijeme a která potřebuje odvážné křesťany a opravdové svědky Božího království.

Při setkání s Pánem může někdo vnímat povolání k zasvěcenému nebo kněžskému životu. Pocítit povolání stát se „rybáři lidí“ na lodíce církev, v úplném sebedarování a v závazku věrné služby evangelii a bratřím, je objevem, který vyvolává nadšení i strach. Takové rozhodnutí znamená riskovat a opustit vše pro následování Pána a zcela se mu zasvětit, abychom se stali spolupracovníky na jeho díle. Rozhodnutí mohou bránit různé vnitřní překážky, v sekularizovaném prostředí, kde zdánlivě už není místo pro Boha a pro evangelium, můžeme ztratit odvahu a propadnout „únavě naděje“ (Homilie při mši svaté s kněžími, zasvěcenými, laickými hnutími, Panama 26. ledna 2019).


Drazí, poznat své povolání a dát životu správný směr není vždy snadné. Je proto zapotřebí, aby se celá církev, kněží, řeholníci,
pastorační asistenti, vychovatelé snažili nabídnout zvláště mladým lidem příležitost k naslouchání a k poznávání povolání. Je zapotřebí pastorate mládeže a pastorate povolání, která pomůže objevit Boží plán, zvláště skrze modlitbu, rozjímání Božího slova, skrze eucharistickou adoraci a duchovní doprovázení.


Spojme se v tento den v modlitbě a prosme Pána, aby nám ukázal svůj láskyplný záměr s naším životem, aby nám dal odvahu riskovat na cestě, kterou pro nás od počátku zamýšlel.

Ve Vatikánu 31. ledna 2019,
v den památky sv. Jana Boska

FRANTIŠEK
Drazí bratři a drahé sestry,

církev se od chvíle, kdy začal být k dispozici internet, stále snažila o podporu jeho používání ke službě setkávání mezi lidmi a k solidařitě mezi všemi. Tímto Poselstvím bych vás všechny chtěl ještě jednou vyzvat k reflexi o základu a důležitosti našeho „být ve vztahu“ a v množství výzev současného komunikačního prostředí ke znovuobjevení touhy člověka, který nechce zůstat sám ve své osamělosti.

**Metafory „síť“ a „komunita“**

Prostředí sdělovacích prostředků je dnes tak všudypřítomné, že se prakticky nedá odlišit od oblasti každodenního života. Síť je v naší době zdrojem. Je pramenem dříve nemyšlitelných znalostí a vztahů. Mnozí odborníci ovšem, pokud jde o hluboké transformace vtiskované technologiemi logikám produkce, oběhu a využití obsahu, zdůrazňují také rizika, která na globálním žebříčku ohrožují hledání a sdílení autentické informace. Pokud internet představuje mimořádnou možnost přístupu k vědění, je také pravdou, že se ukázal jako jedno z míst nejvíce vystavených dezinformacím a vědomému a cílenému zkreslování faktů i mezilidských vztahů, jedno z míst, která na sebe často berou podobu diskreditace.
Je třeba uznat, že sociální sítě, které na jedné straně slouží k našemu většímu propojení, pomáhají nám nalézt druhé a podporovat se navzájem, na druhé straně jsou také využívány k manipulaci s osobnimi údaji s cílem získat výhody na rovině politické nebo ekonomické, bez náležitého respektu k jedinci a k jeho právům. Statisticky ukazují, že mezi nejmladšími účastníky se každý čtvrtý mladý člověk stává součástí kyberšikany (cyberbullimso).

Ve složitosti tohoto scénáře by pro znovuobjevení pozitivního potenciálu mohlo být užitečné vrátit se k reflexi o metaforě sítě, původně pojeté jako základ internetu. Obraz sítě nás vybízí k úvaze o množství různých tras i uzlů, které při chybějícím středu zajišťují její soudržnost, se strukturou hierarchického typu, vertikálního uspořádání. Síť funguje díky spolupráci všech prvků.

Metafora o sítí, přenesená do antropologického rozměru, vyvolává jiný obraz plný významů: obraz komunity. Komunita je o to silnější, oč víc je soudržná a solidární, řízená projevy důvěry a sledující společně sdílené cíle. Komunita jako solidární síť potřebuje vzájemné noslouchání a dialog, založený na odpovědném používání komunikace.

Všem je zřejmé, že v současném uspořádání komunita na sociálních sítích (social network community) není automaticky synonymem pro společenství, komunitu. Virtuální community v dobrých případech dokážou poskytnout důkaz soudržnosti a solidarity, ale často zůstávají shlukem jedinců, kteří se rozehrazují podle zájmů nebo argumentů charakterizovaných slabými vazbami. Kromě toho se na sociálním webu (social web) identita mnohokrát zakládá na opaku vůči druhému, stojícímu mimo skupinu: definuje se tam tím, co rozděluje, namísto toho, co spojuje, a ponechává prostor pro podezírání a výlevy ve formě různých předsudků (etnických, sexuálních, náboženských a jiných). Toto směrování živí skupiny, které vylučují různorodost, i v digitálním světě podporují nekontrolovaný individuálismus a leckdy končí u podněcování stupňované nenávisti. To, co by mělo být oknem do světa, se tak stává výkladní skříní, ve které se předvádí vlastní narcissmus.

1 Pro regulaci tohoto fenoménu bude zřízena Mezinárodní pozorovatelná kyberšikany se sídlem ve Vatikánu.
Síť je příležitostí, podporující setkání s druhými, může ale také umocnit naší vlastní izolaci, je jako pavučina schopná nás polapit. Právě mladí lidé jsou nejvíce vystaveni iluzi, že social web je v rovině vztahů může cele uspokojit, iluzi vedoucí až k nebezpečnému jevu mládeže jako „sociálních poustevníků“, podstupujících riziko úplného odcizení se společnosti. Tento dramatický vývoj odhaluje závažnou trhlinu v pletivu vztahů ve společnosti, narušení, které nemůžeme ignorovat.

Tato různorodá a základná skutečnost klade rozličné otázky etického, sociálního, právního, politického a ekonomického charakteru a dotýká se i církve. Zatímco vlády hledají cesty zákonné regulace pro zachování původní vize svobodné, otevřené a bezpečné sítě, my všichni máme zodpovědně napomáhat jejímu pozitivnímu využívání.

Je zřejmé, že nestačí pouze znásobovat spojení, aby se rozšířilo vzájemné chápání. Jak tedy nalézt pravou komunitní identitu při vedomí odpovědnosti, kterou jedni k druhým máme také na online síti?

„Patříme přece k sobě všichni jako údy“


Podobenství o tělu a jeho údech nás vede k zamyšlení nad naší identitou, založenou na společenství a jinakosti. Jako křesťané se všichni považujeme za údy jediného těla, jehož hlavou je Kristus. To nám pomáhá v tom, abychom se na druhé nedívali jako na možné konkurenty, ale abychom i v nepřátelích spatřovali osoby, své bližní. Už není třeba mít nepřitele, abychom se vymezili (auto-definirsi), protože všechnu jící pohled, kterému se učíme od Krista, nám jinakost
odhaluje novým způsobem, totiž jako podstatnou část i podmínku vztahu a blízkosti.

Tato schopnost vnímání a společenství mezi lidskými osobami má svůj základ ve společenství lásky mezi božskými osobami. Bůh není osamocenost, ale společenství; je láška, a tudíž sdílení, protože láška stále komunikuje, dokonce sdílí sebe samu, aby se přiblížila k druhému. Aby Bůh mohl komunikovat s námi a my s ním, přizpůsobuje se našemu vyjadřování tak, že v dějinách vede skutečný a vlastní dialog s lidstvem (srov. Druhý vatikánský koncil, Konstituce o Božím zjevení Dei verbum, 2).

Díky tomu, že jsme stvořeni k obrazu a k podobě Boha, který je společenstvím a sdílením sebe sama, neseme neustále ve svém srdci touhu žít ve společenství, patřit ke společenství. „Vskutku nic – říká svatý Basil – není tak vlastní naši přirozenosti jako schopnost vstupovat do vztahu s druhými, mít potřebu druhých.“2

Současný kontext vyvízí nás všechny, abychom investovali do vztahů, abychom i na síťích a jejich prostřednictvím potvrzovali mezi-lidský charakter našeho lidství. O to víc jsme pak my křesťané voláni k tomu, abychom projevovali společenství, které tvoří naši identitu jakožto lidí věřících. Samotná víra je přece vztahem, setkáním; a na základě podnětu Boží lásky můžeme i my sdělovat, přijímat a vnímat dar druhého a odpovídat na něj.

Je to právě společenství k obrazu Trojice, které osobu odlišuje od jedince, individua. Z víry v Boha, který je Trojice, vyplývá, že druhého potřebuji k tomu, abych byl sám sebou. Jsem skutečně lidským, skutečně osobním, pouze pokud jsem ve vztahu s druhými. Výraz osoba přece odkazuje k lidskému bytí jako k „tváří“ obrácené k druhému, propojené s druhými. Náš život roste do lidství opouštěním individuálního a přijímání osobního charakteru; skutečná cesta humanizace vede od individua, chápajícího druhého jako nepřítele, k osobě, která v něm poznává společníka na cestě.

---

Od „lajkování“ k „amen“

Obraz těla a údů nám připomíná, že používání sociálních sítí je doplň-kem setkání s člověkem z masa a kostí prostřednictvím těla, srdce, očí, pohledu a dechu druhého. Je-li síť používána jako prodloužení takového setkání nebo jeho očekáváním, pak nezrazuje sebe samu a zůstává pramenem společenství. Využívá-li nějaká rodina síť k tomu, aby byla více propojena, a s tím, že se později setká u společného stolu, kde si členové pohlédnou do očí, pak se síť stává pramenem. Pokud nějaké církevní společenství koordinuje vlastní aktivity prostřednictvím sítě, aby později společně slavilo eucharistii, pak je síť pramenem. Jestli je pro mne síť příležitostí, abych se seznámil s příběhy a krásnými zkušenostmi nebo i utrpením, prožívanými fyzicky daleko ode mě, abychom se společně modlili a spolu hledali dobro, objevovali to, co nás sjednocuje, pak je síť pramenem.

Tak můžeme přejít od diagnózy k léčbě: otevírat cestu dialogu, setkání, úsměvu, pohlazení… Takovou síť chceme. Síť nikoli pro chytání do léčky, ale pro osvobozování, pro uchovávání společenství svobodných osob. Sama církev je síť, utkanou eucharistickým společenstvím, kde se jednota nezakládá na „lajcích“, ale na pravdě, na „amen“, díky kterému je každý přidružen k Tělu Kristovu, při přijetí druhých.

Ve Vatikánu 24. ledna 2019,
v den památky svatého Františka Saleského

FRANTIŠEK
6. DOPIS SVATÉHO OTCE FRANTIŠKA KNĚŽÍM U PŘÍLEŽITOSTI
160. VÝROČÍ ÚMRTÍ
SVATÉHO FARÁŘE ARSKÉHO

4. SRPNA 2019

Drazí bratři,

připomínáme si 160. výročí smrti svatého faráře arského, který byl Piem XI. vyhlášen patronem všech farářů světa.¹ V den jeho svátku píši tento dopis nejen farářům, ale také všem vám kněžím, kteří v tichosti „všechno opouštíte“, abyste na sebe bráli každodenní život svých společenství. Vám, kteří jako farář arský pracujete „na frontě“, nesete tíhu dne i horko (srov. Mt 20,12), čelíte nesčetným situacím, denně „nastavujete tvář“, aniž byste na sebe upozorňovali, jen aby se Božímu lidu dostávalo péče a doprovázení. Obracím se na každého z vás, kteří za různých okolností, nepozorovaně a obětavě, vysílení či znavení, v nemoci či zkamýření, přijímáte toto poslání jako službu Bohu a jeho lidu a přes všechny těžkosti této cesty píšete ty nejkrásnější stránky kněžského života.

Před nedávnem jsem se italským biskupům svěřil se starostí, že v mnoha regionech se naši kněží cítí být vystaveni posměchu a obviňením ze zločinů, které nespáchali. Řekl jsem, že ve svém biskupovi potřebují najít staršího bratra a otce, který je bude v těchto těžkých časech na jejich cestě povzbuzovat, motivovat a podporovat.²

Jako starší bratr a otec vám chci být nablízku i já, zejména proto, abych vám jménem věřícího Božího lidu poděkoval za všechno, co

¹ Srov. apoštolský list Anno Iubilari, 23. dubna 1929: AAS 21 (1929), 312–313.
² Promluva k Italské biskupské konferenci (20. května 2019). Duchovní otcovství vede biskupa k tomu, aby neopustil své kněze jako siroty. Spočívá nejen v tom, že pro ně má dveře otevřené, ale že je vyhledá, stará se o ně a doprovází je.
od vás dostává, a povzbudil vás k oživení slov, která Pán s velkou vlídností pronesl v den našeho svěcení a která jsou zdrojem naší radosti: „Už vás nenazývám služebníky... nazval jsem vás přáteli“ (Jan 15,15).3

**BOLEST**
„Viděl jsem bídou svého lidu“ (Ex 3,7).

V poslední době jsme mohli zřetelněji slyšet volání svých bratří, často tiché a umlčované, kteří se ze strany některých nositelů služebného kněžství stali obětí zneužití moci, svědomí, sexuálního zneužití. Pro život obětí, jež byly vystaveny různým formám zneužití, jde nepochybně o dobu strádání; stejně tak pro jejich rodiny a pro celý Boží lid.

Jak víte, snažíme se intenzivně provádět nezbytné reformy, které radikálně podnítí kulturu založenou na pastorační péči, aby „kultura“ zneužívání nemohla najít prostor, aby se šířila, natož uchytila. Není to úkol snadný ani krátkodobý a vyžaduje nasazení všech. Jestliže se v minulosti mohla stát odpovědí nedbalost, chceme, aby dnes konverze, transparentnost, upřímnost a solidarita s oběťmi začaly psát dějiny a pomohly nám být pozornějšími k veškerému lidskému utrpení.4

Ani tato bolest není kněžím lhostejná. Mohl jsem se o tom přesvědčit při různých pastoračních návštěvách ve své diecézi i v jiných diecézích, kde jsem měl příležitost k setkání a osobním rozhovorům s kněžími. Mnozí z nich vyjadřovali svoje rozhůrčení nad tím, co se stalo, i určitý druh bezmoci, protože kromě „vyčerpání z péče zažívají příkoří v důsledku podezírání a zpochybňování, což u některých či mnohých mohlo vyvolat pochybnosti, strach a nedůvěru“.5 Mnozí kněží vyjadřují ve svých dopisech tyto pocity. Na straně druhé je potěšující setkat se s kněžími, kteří při setkání s utrpením obětí a Božího lidu ihned reagují a hledají slova a možnosti povzbuzení.

---


5 Setkání s kněžími, řeholníky a řeholnicemi, Santiago de Chile 16. ledna 2018.
Aniž bychom popírali nebo přecházeli škody způsobené některými našimi braty, bylo by nespravedlivé nevyjádřit uznání velkému počtu kněží, kteří pevně a vytrvale obětují vše, čím jsou a co mají, pro dobro druhých (srov. 2 Kor 12,15) a zlepšují své duchovní otcovství, které dokážou plakat s plačícími; je bezpočet kněží, kteří svůj život proměňují v dílo milosrdněství, a to často v nehostinných, vzdálených nebo osamocených regionech a situacích, s nasazením vlastního života. Vážím si vaší odvahy a vytrvalého příkladu a děkuji vám za něj – jde o příklad, který nám v bouři, zahanbení a bolesti ukazuje, že vy se dál radostně dáváte všance službě evangelia.6


VDĚČNOST
„Nepřestávám za vás děkovat“ (Ef 1,16).

Poslání je spíše než naším rozhodnutím odpovědí na nezasloužené Pánovo volání. Je krásné se neustále vracet k oněm evangelním pasážím, které ukazují Ježíše, jak se modlí, vybírá a povolává, „aby byli s ním, protože je chtěl posílat kázat“ (Mk 3,14).

Na tomto místě bych chtěl vzpomenout na otce Lucia Geru, velkého učitele kněžského života, který pochází z mé vlasti. V čase velkých

---

zkoušek pro Latinskou Ameriku řekl skupině kněží: „Vždycky, ale zejména ve zkouškách, se musíme vracet k oněm světlým chvílím prožitku, kdy nás Pán povolal, abychom se celým svým životem dali do jeho služeb.“ Rád tomu říkám „deuteronomická vzpomínka na povolání“, která nám dovolí „vrátit se k zápalu na počátku cesty, kdy se mne dotkla Boží milost. Právě touto jiskrou mohu zapálit oheň dnes, každý den, a něst hřejivost i světlo svým bratřím a sestrám. Tato jiskra rozžíhá pokornou radost, která neublíží bolesti ani zoufalství, je lauskává a klidná."

Jednoho dne jsme řekli své „ano“, které se zrodilo a rostlo uprostřed křesťanského společenství díky svatým „u našich dveří“, kteří nám svoji jednoduchou vírou ukázali, že stojí za to dát všechno Pánu a jeho království. Dopad onoho „ano“ měl a bude mít netušený přesah a mnohdy nebudeme ani schopni si představit veliké dobro, které zrodilo a rodi. Je krásné vidět starého kněze, který je obklopen a navštěvován těmi malířskými – již dospělými –, které kdyši pokřtil a kteří mu s vděčností přicházejí představit svoji rodinu. V tom objevujeme, že jsme byli pomazáni, abychom pomazávali. Boží pomazání nikdy nezklame a spolu s apoštským mohu říci: „Nepřestávám děkovat za vás“ (Ef 1,16) a za všechno dobro, které jste prokázali.

Ve chvílích těžkostí, křehkosti a poklesů, kdy na povrch vyplave naše slabost, je nejhorším pokušením utápět se v zoufalství, klesat na mysli a mít sklíčené srdce; v oněch chvílích je důležité – dokonce i docela – nejenom nezapomenout na vděčnost za to, že Pán vstoupil do našeho života, na jeho milosrdný pohled, kterým nás vyzval, abychom se dali všanc pro něho a pro jeho lid, ale také mít odvahu tyto vzpomínky naplňovat a spolu s žalmistou skládat svůj vlastní chvalozpěv, neboť „jeho milosrdenství trvá na věky“ (Žl 135).

Vděčnost je vždy „mocná zbraň“. Dokážeme-li rozjímat o všech projevech lásky, velkodušnosti, solidarity a důvěry, jakož i odpuštění, trpělivosti, snášenlivosti a soucitu, jichž se nám dostalo, a konkrétně

---

8 Homilie o velikonoční vigilii (19. dubna 2014).
9 Gaudete et exsultate, 7, apoštolská exhortace o povolání ke svatosti, Pauští linky 2018.
za ně děkovat, umožníme Duchu Svatému, aby nám daroval svěží vítr, schopný obnovit (ne zalátat) náš život a naše poslání. Dovolme, abychom si se svatým Petrem při zázračném ranním rybolovu uvědomili, jaké dobro jsme dostali, a abychom v sobě probudili schopnost žasnout, být vděční a říci: „Pane, odejdi ode mne: jsem člověk hříšný“ (Lk 5,8). A znovu vyslechněme z Pánových úst jeho povolání: „Neboj se. Od nynějška budeš lovit lidí“ (Lk 5,10), neboť „jeho milosrdenství trvá na věky“ (srov. Žl 135).

Bratři, děkuji za vaši věrnost přijatým závazkům. Je vskutku příznačné, že ve společnosti a kultuře, která proměnila „prchavost“ v hodnotu, existují lidé, kteří se dají všanc a berou na sebe celoživotní závazky. Ve své podstatě tím říkáme, že vytrvale věříme v Boha, jenž nikdy nezrušil svoji smlouvu – ani tehdy, když jsme jí nesčetněkrát porušili my. To nás vede k oslavě Boží věrnosti, která nepřestává důvěřovat, věřit a plodně – navzdory našim omezením a hříchům – a vybízí nás, abychom si počínali stejně. Uvědomujeme si, že neseme poklad v nádobách hliněných (srov. 2 Kor 4,7), a víme, že Pán se projevuje jako vítěz ve slabostí (srov. 2 Kor 12,9), nepřestává nás podpirat, povolávat a dávat nám stokrát víc (srov. Mk 10,29-30), neboť „jeho milosrdenství trvá na věky“.

Děkuji za radost, se kterou jste dokázali darovat svůj život. Ukázali jste srdce, které v průběhu let zápasilo a bojovalo, aby se neuvařelo a nezahořko, ale naopak se denně otvíralo k Bohu a k jeho lidu; srdce, které časem nezkyslo, nýbrž jako dobré víno uzrálo v kvůlitnější, neboť „jeho milosrdenství trvá na věky“.

Děkuji, že se snažíte upevňovat bratřská a přátelská pouta s kněžími a se svým biskupem, vzájemně se podporujete, pečujte o toho, kdo je nemocen, vyhledáváte a povzbuzujete ty, kteří se izolují, učíte se moudrosti od starších, déle se o majetek a společně se umíte zamíť plakat. Je to velice důležité. Dokonce jste zůstali vyzvávat a stáli, když musíte přijmout obtížné poslání nebo pobídnout bratra, aby se ujal svoji odpovědnost, neboť „jeho milosrdenství trvá na věky“.

Děkuji za svědecké vytrvalosti a „snášenlivosti“ (hypomoné) v pastoraci, která nás mnohdy v upřímnosti pastýře11 přivádí k zápasu s Pánem v modlitbě, jako Mojžíše v oné odvážné a riskantní přímluvě

za lid (srov. Nm 14,13-19; Ex 32,30-32; Dt 9,18-21), neboť „jeho milosrdenství trvá na věky“.

Děkuji, že každodenně slavíte eucharistii a s milosrdenstvím udělujete svátost smíření bez tvrdosti a bez laxismu, když se vživáte do lidí a provázíte je na cestě obrácení k novému životu, který Pán dává nám všem. Víme, že po schůdcích milosrdenství můžeme sestoupit až na nejnižší úroveň lidství – včetně křehkosti a hříchu – a vystoupit až k nejvyššímu vrcholu božské dokonalosti: „Buďte milosrdní, jako je milosrdný vás Otec“12 Být tak schopný „zahřát srdeční lidí, putovat s nimi nocí, umět vést dialog a také sestoupit do jejich noci, do jejich temnoty, aniž bychom se ztratili“,13 neboť „jeho milosrdenství trvá na věky“.

Děkuji, že udílíte pomazání nemocných a všem „vhod či nevhod“ horlivě zvěstujete evangelium Ježíše Krista (srov. 2 Tim 4,2), zkoumáte své společenství, abyste našli, „kde je živá a vroucí touha po Bohu, a kde byl tento láskyplný dialog udušen anebo nemohl vydat plody“,14 protože „jeho milosrdenství trvá na věky“.

Děkuji za každý okamžik, kdy jste s niterným pohnutím přijali ty, kdo upadli, obvázali jste jejich rány, nabídli vroucenost jejich srdcí, prokázali laskavost a soucit jako Samaritán z podobenství (srov. Lk 10,25-37). Nic není tak naléhavé jako toto: blízkost, přízeň, být blízko tělu trpícího bratra. Jak dobrý příklad dává kněz, který se ráním svých bratří přibližuje, nikoli vzdaluje!15 Zrcadlí se v něm srdece pastýře, který poznal duchovní radost ze sjednocení se svým lidem.16 Nezapomíná, že z tohoto lidu vzešel a jedině v jeho službě dochází a může se dobrově své nejryzejší a pravé totožnosti, jež mu umožňuje rozvíjet střídavý a jednoduchý životní styl bez privilegií; nepřijímá privilegia, která nemají evangelní příchuť; neboť „jeho milosrdenství trvá na věky“.

12 Duchovní cvičení pro kněze římské diecéze, první meditace (2. června 2016).
14 Evangelii gaudium, apoštolská exhortace o hlasání evangelia v současném světě, Paulínky 2014.
16 Srov. Evangelii gaudium, 268.
Děkujeme také za svatost věřícího Božího lidu, který byl svěřen do naší péče a skrze který pečuje Pán o nás, když můžeme rozjímat o tomto lidu, o „rodičích, kteří s tolikerou láskou vychovávají své děti, mužích a ženách, kteří pracují, aby si vydělali na chléb, nemocných lidech, starých řeholnících, které se pořád usmívají. V jejich každodenním ustavičném kráčení vpřed vidím svatost bojující církve.“

Děkujeme za každého z nich a čerpejme z jejich svědectví podporu a povzbuzení; neboť „jeho milosrdenství trvá na věky“.  

**ODVAHA**

Chci vás povzbudit v srdci (srov. Kol 2,2).

Mým druhým velkým přáníím, podle slov svateho Pavla, je vést vás k obnově naší kněžské odvahy, která je především plodem Ducha Svatého v našem životě. Uprostřed bolestných zkušeností potřebujeme všichni útěchu a povzbuzení. Poslání, ke kterému jsme byli povoláni, nechrání před utrpením, bolesti, ba ani před nepochopením; naopak od nás vyžaduje, abychom jim čelili, přijali je a umožnili tak Pánu, aby je proměnil a více nás připodobnil sobě. „Když opomíjíme upřímně, prožité a promodlené přiznání svých omezení, v podstatě bráníme milostí, aby v nás mohla účinně působit. Není tu totiž dán prostor k tomu, aby se rozvíjelo potenciální dobro, které je součástí poctivého a pravého procesu růstu.“

Dobrým testem pro ověření našeho pastýřského srdce je položit si otázku, jak přistupujeme k bolesti. Nezřídka se může stát, že se chováme jako levita či kněz z podobenství, kteří si nevšimají člověka ležícího u cesty a přehlížejí ho (srov. Lk 10,31-32). Jiní volí špatný přístup a filozofují všeobecnými fráziemi jako „Takový je život“ nebo „To se nedá nic dělat“. Vytvářejí tím prostor pro fatalismus a malomyslnost, anebo hledí optikou preferenci a výběru, čímž způsobují izolaci a exkluzi. „Stejně jako prorok Jonáš v sobě stále nosíme skryté pokusení utéci na bezpečné místo, které může mít mnoho jmen: individualismus, spiritualismus, uzavírání se do maličkých světů...“ Odvracejí

---

17 Gaudete et exsultate, 7.
18 Srov. Lettera apostolica Misericordia et misera, 13.
19 Gaudete et exsultate, 50.
20 Tamtéž, 134.
nás od niterného soucitu a vzdalují nás od zranění druhých, a tudíž od zranění Ježíšových.\footnote{Srov. Jorge Mario Bergoglio, \textit{Reflexiones en speranza}, Città del Vaticano 2013, str. 14.}


Známe tento návykový smutek, vedoucí k postupné naturalizaci zla a nespravedlnosti s tichým povzdechnutím „Dělalo se to tak vždycky“. Smutek činí neplodnými veškeré snahy o přeměnu a obrácení, šíří zášť a nevraživost. „Toto není volba důstojného a plného života, toto není Boží záměr s námi, toto není život v Duchu, který pramení ze srdce vzkříšeného Krista“, ke kterému jsme povoláni.\footnote{\textit{Evangelii gaudium}, 2.} Bratři, hrozí-li, že se tento \textit{nasládlý smutek} zmocní našeho života nebo společenství, prosme Ducha beze strachu a znepokojení, ale s rozhodností, „aby přišel a probudil nás, zatrásl naší strnulostí, vysvobodil nás z netečnosti! Přehodnoťme způsob, jakým dosud žijeme, otevřme oči a uší, a hlavně srdce. Nechme se vyburcovat děním kolem nás a živým a účinným slovem Zmrtvýchvstalého.“\footnote{\textit{Gaudete et exsultate}, 137.}

Dovolte mi zopakovat, že v těžkých dobách všichni potřebujeme útěchu a sílu od Boha a bratří. Všem nám poslouží slova svatého Pavla...
v utrpení, adresovaná jeho komunitám: „Proto vás prosím, abyste ne- ochabovali pro ta moje soužení, která snáším pro vás“ (Ef 3,13); Chci vás povzbudit v srdci (srov. Kol 2,2), abychom plnili poslání, které nám každé ráno Pán svěřuje, totiž zvěstovat „velikou radost, radost pro všechn lid“ (Lk 2,10). Nikoli však jako teorii nebo rozumový či etický poznatek toho, co by mělo přijít, nýbrž jako lidé, kteří byli přetvoření ponořením v bolest i proměnění Pánem a kteří s Jobem volají: „Zvěděl jsem o tobě jen podle doslechu, ale nyní tě zří moje oči“ (Job 42,5). Bez této základní zkušenosti nás veškeré úsilí povede na cestu frustrace a rozčarování.

V životě jsme mohli vidět, že „s Ježíšem Kristem se vždycky rodí a obnovuje radost“.27 I když existují různé fáze této zkušenosti, víme, že i přes naše slabosti a hříchy nám Bůh „s něhou, která níkdy nezklame, umožňuje pozvedat hlavu, začínat znovu a vždycky umí navracet radost“.28 Radost se nerodí z našeho voluntaristického či intelektuálního úsilí, nýbrž z důvěry, že Ježíšova slova Petrovi stále platí: Až budeš „tříben“, nezapomeň, že „já jsem za tebe prosil, aby tvoje víra nezanikla“ (Lk 22,32). Pán je první, kdo se modlí a zápasí o tebe i o mne. Zve nás, abychom plně vstoupili do jeho modlitby. Mohou nastat dokonce chvíle, kdy se budeme muset ponořit „do modlitby v Getsemanech, nejlidštější a nejdramatičtější Ježíšovy modlitby (…). Je v ní úpěnlivost, zármutek, úzkost, téměř dezorientace (srov. Mk 14,33).“29

Víme, že není snadné zůstat před Pánem a dovolit, aby svým pohledem prostoupil nás život, zahojil naše raněné srdce, omyl naše nohy zaprášené zesvěštěním, které na nás ulpělo cestou a brání nám jít dál. V modlitbě zakoušíme svou požehnanou nejistotu, která nám připomíná, že jsme učedníci a potřebujeme Pánovu pomoc. To nás osvobozuje od promětheovské tendence „těch, kteří vposledku spoléhají jenom na své vlastní síly a považují se za nadřazené vůči druhým, protože se drží určitých norem“.30

27 Evangelii gaudium, 1.
28 Evangelii gaudium, 3.
30 Evangelii gaudium, 94.
Bratři, Ježíš víc než kdokoli jiný zná naši snahu a výsledky, stejně jako naše selhání a neúspěchy. On nám jako první říká: „Pojďte ke mně, všichni, kdo se lopotíte a jste obtíženi, a já vás občerstvím. Vezměte na sebe mě jho a učte se ode mě, neboť jsem tichý a pokorný srdcem, a naleznete pro své duše odpočinek“ (Mt 11,28-29).

V takovéto modlitbě pochopíme, že nikdy nejsme sami. Modlitba pastyře je modlitbou, kde přebývá jak Duch, „který volá: Abba, Otče“ (Gal 4,6), kde přebývá lid, který mu byl svěřen. Naše poslání a identita dostávají světlo z tohoto dvojího pojiva.

Pastyřova modlitba získává život i podobu v srdci Božího lidu. Nese znamení ran i radostí svého lidu, který v tichu proslí Pána, aby byly pomazány darem Ducha Svatého. Pastyřova naděje důvěřuje a bojuje, aby Pán mohl hojit naši osobní křehkost, i tu v našem společenství. Mějme na paměti, že právě v modlitbě Božího lidu se pastyřovo srdce vtěje a nachází své místo. To nás všechny osvobozuje od hledání či tužby po snadných, okamžitých a prefabrikovaných odpovědích a umožňuje Pánu, aby on (nikoli naše recepty a priority) ukazoval cestu naděje. Mějme na paměti, že v nejobtížnějších chvílích prvotního společenství, jak čtěme ve Skutcích apoštolů, hrála hlavní roli modlitba.

Bratři, uznejme svoji křehkost, ano, ale dovolme, aby ji Pán proměnil a dal směr našemu dalšímu poslání. Neztrácejme radost z pocitu, že jsme „ovce“, a z vědomí, že on je náš Pán a Pastyř.

Abychom si uchovali odvážné srdce, je nutné nezanedbávat tato dvě základní pojiva naší totožnosti: tím prvním je vztah s Ježíšem. Pokaždé, když se odpoutáme od Ježiše nebo vztah s ním zanedbáme, naše úsilí postupně pohasne a naše svítílny zůstanou bez oleje, který prozařuje život (srov. Mt 25,1-13): „Zůstaňte ve mně a já zůstane ve vás. Jako ratolest nemůže nést ovoce sama od sebe, nezůstane-li na kmeni; tak ani vy, nezůstanete-li ve mně ... neboť beze mne nemůžete dělat nic“ (Jan 15,4-5). V tomto duchu bych vás chtěl povzbudit, abyste nezanedbávali duchovní doprovázení a měli bratra, se kterým můžete hovořit, konfrontovat se, diskutovat a s důvěrou a otevřeností poznávat svou cestu; moudrého bratra, s nímž zakoušíte a uvědomujete si, že jste učedníci. Hledejte jej a najděte a užívejte radost, že se o vás stará, doprovodí vás a poskytne rady. Je to nenahraditelná pomoc, která umožňuje žít povolání podle Otcovy vůle (srov. Ef 10,9) a srdci
umožňuje tlouci podle „smýšlení, jaké měl Kristus Ježíš“ (Flp 2,5). Jak užitečná jsou pro nás slova Kazatele: „Lepší je žít ve dvou než v osamocení... Když padnou, jeden zvedá druhého. Běda samotnému! Když padne, pak není druhý, který by ho zvedl.“ (Kaz 4,9-10).

Druhé základní pojivo: posílovat a živit spojení se svým lidem. Neizolujte se od svého lidu a od kněží či komunity. Tím spíše se vyhýbejte uzavřeným a elitářským skupinám. Tam se duch nakonec ususí a zkazí. Odvážný služebník vždycky vychází ven, a „vycházet ven“ znamená „kráčet spolu s naším lidem, někdy vpředu, jindy uprostřed a někdy vzadu. Vpředu kvůli vedení, uprostřed kvůli jeho povzbuzení a podporování, vzadu kvůli udržování jednoty, aby se nikdo neocitl příliš pozadu; a ještě z jiného důvodu, protože lid má 'čich' pro nové cesty, má sensus fidei (srov. Lumen gentium, 12). Co může být krásnějšího?“ Sám Ježíš je vzorem tohoto evangelizačního rozhodnutí, které nás uvádí doprostřed lidu. Je pro nás prospěšné vidět, že Pán je nablízku všem! Ježíšova vydanost na kříži není nicím jiným než vyvrcholením tohoto evangelizačního stylu, kterým se vyznačuje celá jeho existence.

Bratři, bolest mnoha obětí, bolest Božího lidu ani ta naše nemůže přijít nazmar. Ježíš nese veškerou tuto tíhu na svém kříži a vybízí nás, abychom obnovili svoje poslání, přiblížili se tak těm, kdo trpí, neslyděli se být nablízku lidské bídě, prožívali ji jako svou a – proč ne? – činili z ní eucharistii. Naše doba, poznamenaná starými a novými zraněnými, od nás žádá, abychom byli tvůrci vztahů a společenství, otevření, důvěřivé a dychtivé po novosti, kterou probouzí Boží království dnes. Abychom byli královstvím hřišníků, kterým bylo odpuštěno a kteří byli vysláni dověděčovat stále živý a činorodý Pánův soucit, neboť „jeho milosrdenství trvá na věky“.

CHVÁLA
„Velebí má duše Hospodina“ (Lk 1,46).

Nelze mluvit o vděčnosti a povzbuzení, aniž bychom rozjíháli o Marii. Ona, žena, jejíž srdce pronikl meč (srov. Lk 2,35), nás učí chvále,
která dokáže otevírat pohled do budoucna a vracet naději přítomnosti. Celý její život je soustředěn v jejím chvalozpěvu (srov. Lk 1,46-55), který jsme i my povoláni zpívat jako příslib plnosti.

Pokud když jdu do nějaké mariánské svatyně, rád si „vyšetřím čas“, abych se díval na Matku a ona aby se mohla dívat na mne. Pro-sím s důvěrou dětí, chudých a prostých, které vědí, že je tam jejich matka a mohou si u ní vyžadovat místo na klíně. A při pohledu na ni znovu slyší to, co indián Juan Diego: „Co je ti, můj synu, nejubožejší ze všech? Čím se rmoutí tvé srdce? Nejsem tady snad já, která mám tu čest být tvojí matkou?“

Hledět na Marii znamená opět uvěřit „v převratnou sílu něhy a lásky. Na ní vidíme, že pokora a něha nejsou ctnostmi slabých, ný-brž silných, kteří nepotřebují zacházet s druhými špatně, aby pocítili svoji důležitost.“

Pokud někdy začne náš pohled být tvrdší nebo na nás doléhá svůdná síla apatie či zklamání, které chtějí zapustit kořeny a ovládnout srdce, pokud nám začíná vadit, že jsme živě a plně součástí Božího lidu, a vnímáme sklon k jakémukoli elitářství..., nebojme se rozjímat o Panně Marii a zazpívat její chvalozpěv.

Vnímáme-li někdy pokušení se izolovat, uzavřít se do sebe a svých projektů a chránit se prachu dějiných cest, anebo se našeho jednání zmocňují nárky, vzdroj, kritika či ironie a postrádáme ochotu zapolit, čekat a milovat..., pohleďme na Marii – ať očistí naše oči od každé „třísky“, která by mohla umenšovat naši pozornost a bdělost v kontemplaci a slavení Krista, který žije ve svém lidu. A vidíme-li, že nedokážeme jít přímo, a jen s námahou uchováváme úmysl obrácní, oslovme ji důvěrně jako onen farář a básník z mé předchozí diecéze: „Dnes večer, Paní, je můj slib upřímný. Pro každý případ mi ale nezapomeň nechat klíč zvenku.“ Ona „je pozornou přítelkyní, která stále bdí, aby v našem životě nedošlo víno. Má srdce proniknuté mečem a rozumí všem bolestem. Jakožto matka všech je znamením naděje pro národy, které trpí porodními bolestmi, dokud nevykvote

---

33 Srov. Nican Mopohua, 107, 118, 119.
34 Evangelii gaudium, 288.
35 Amelio Luis Calori, Aula Fúlgida, Buenos Aires 1946.
spravedlnost. (...) Jako opravdivá matka kráčí spolu s námi, spolu s námi bojuje a nepřetržitě nás zahrnuje blízkostí Boží lásky.“36

Bratři, znovu „nepřestávám děkovat“ (Ef 1,16) za vaši oddanost a nasazení s jistotou, že „Bůh odstraňuje ty nejtvrdší balvany, na které narázejí naděje a touhy, totiž smrt, hřích, strach a zesvětštění. Lidské dějiny nekončí na náhrobním kameni, protože dnes odkryvají „živý kámen“ (srov. 1 Petr 2,4), zmrtvýchvstalého Ježíše. Na něm jako církev stojíme, a třebaže se děsíme a jsme pokoušení posuzovat všechno na základě svých neúspěchů, on přichází, aby vše tvořil nové.“37

Ať naše vděčnost vzbudí chválu a znovu dodá odvahu k poslání pomazat své bratry pro naději. Ať jsme lidmi, kteří svým životem svědčí o soucitu a milosrdenství, které nám může darovat pouze Ježíš.

Pán Ježíš ať vám žehná a svatá Panna ať vás opatruje. A prosím vás, nezapomeňte se za mne modlit.

V bazilice sv. Jana na Lateránu, v den liturgické památky sv. faráře arského, 4. srpna 2019

Bratrský

FRANTIŠEK

36 Evangelii gaudium, 286.
37 Homilie na velikonoční vigilii (20. dubna 2019).
"Bůh viděl, že je to dobré“ (Gn 1,25). Na začátku biblického vyprávění se Bůh s potěšením dívá na své stvoření. Dívá se na obyvatelnou zemi, na vody přinášející život, na stromy nesoucí plody, na zvířata zaplňující společný domov; to vše je milé Božím očím. Bůh předává člověku tvorstvo jako vzácný dar, který je třeba chránit.

Odpověď člověka na tento dar byla, bohužel, poznamenána hříchem, uzavřením se do vlastní autonomie, dýchavostí po majetku a po využívání. Tvorstvo – místo setkání a sdílení – bylo egoismem a sobeckými zájmy přetvořeno ve výkladní skříní rivalry a střetů. Do nebezpečí se dostala samotná příroda. To, co v Božích očích bylo dobré, se dílem lidské ruky stává zneužitelným. V posledních desetiletích se situace výrazně zhoršila: trvalé znečišťování, nepřetržité využívání fosilních paliv, intenzivní drancování zemědělské půdy, kácení lesů, alarmující hodnoty globálního oteplování. Nárůst extrémních meteorologických jevů a desertifikace půdy dopadají na ty z nás, kdo jsou nejvíce zranitelní. Stejně znepokojují je táhové vodní nádrže, velké množství plastů a mikroplastů v oceánech. To vše poukazuje na nutnost zásahů, které nelze více odkládat. Vytvořili jsme stav klimatické nouze, který vážně ohrožuje přírodu a život, včetně našeho života.

Zapomněli jsme, co je našim základem: jsme Boží tvorové stvoření k Božímu obrazu (srov. Gn 1,27), kteří mají obývat společný domov jako bratři a sestry. Nebyli jsme stvořeni jako arogantní jednotlivci, člověk v Božím záměru je středem životodárné sítě, kterou utváří miliony druhů, se kterými nás Stvořitel láskyplně spojil. Je na čase, abychom znovu objevili povolání Božích dětí, které jsou si navzájem bratry a sestrami a jsou ochránci tvorstva. Je čas k pokání a obrácení,
čas návratu ke kořenům: jsme milovaní Boží tvorové. Bůh nás ve své dobrotě zve, abychom milovali život, vytvářeli společenství a žili ve spojení s přírodou.


Je to čas k reflexi o našem každodenním životním stylu. Naše rozhodování ohledně jídla, spotřeby, dopravy, užívání vody, energie a mnoha materiálních dober je mnohdy neuvážené a škodlivé. Je nás příliš, kdo přistupujeme k přírodě svévolně. Rozhodněme se pro změnu, změňme svůj životní styl na jednoduchý a ohleduplný! Je čas přestat být závislí na fosilních palivech a urychleně a rozhodně podniknout kroky směrem k čisté energii, k udržitelnému a oběhovému
hospodářství. Nezapomeňme naslouchat domorodým obyvatelům. Jejich po staletí předávaná moudrost nás může naučit lepšímu vztahu k přírodě.


Naše modlitby a naše výzvy mají především za cíl senzibilizaci představitelů politického a společenského života. Na mysl mám obzvláště zástupce vlád, kteří se v příštích měsících setkají, aby obnovili rozhodnou snahu vést planetu k životu, nikoli k setkání se smrtí. Napadají mne slova, která jako duchovní závěť pronesl Možíš k lidu před vstupem do zaslíbené země: „Vyvol si život, abys žil ty a tvoje potomstvo“ (*Dt* 30,19). Jsou to prorocká slova, která můžeme adaptovat na sebe a na situaci naši Země. *Vyvolme si tedy život!* Řekněme „ne“ konzumní chamtivosti a nárokování si všemohoucnosti, ne cestám smrti. Vydejme se dnes prozíravou cestou zodpovědného odříkání, abychom zítra zajistili perspektivu životu. Nepodvolme se perverzní logice snadného výdělku, mějme na myslí budoucnost všech!

V této souvislosti má velkou důležitost nadcházející „Summit pro klimatickou akci“ Organizace spojených národů. Vlády zde mají prokázat politickou vůli intenzivně zvyšovat opatření, aby co nejdříve dosáhly nulové čisté emise skleníkových plynů a udržely globální oteplování na hodnotě 1.5 °C ve srovnání s předprůmyslovou dobou, v souladu se zámyřy Pařížské klimatické dohody. V měsíci říjnu pak bude středem pozornosti mimořádné biskupské synody Amazonie, jejíž integrita je závažně ohrožena. Využijme těchto příležitostí, abychom odpověděli na volání chudých této země!

Každý věřící křesťan, každý člen lidské rodiny může být drobným, ale jedinečným a nenahraditelným provázkem, který přispěje k navázání životodárné sítě, zahrnující všechny. Staňme se zodpovědnými a vezměme si k srdci péči o životní prostředí skrze modlitbu
a činnost. Bůh, „vládce, milující život“ (Mdr 11,26), nám dodá odvahy, abychom činili dobro bez čekání na iniciativu druhých, bez otálení, než bude příliš pozdě.

Ve Vatikánu 1. září 2019

FRANTIŠEK
Drazí bratři a drahé sestry,

víra nás ujišťuje, že Boží království je tajemně přítomno už zde na zemi (srov. II. vatikánský koncil, *Gaudium et spes*, 39). S bolestí však musíme konstatovat, že se i v naší době potýká s překážkami a protichůdnými silami. Násilné konflikty a reálné války nadále sužují lidstvo, nespravedlnost střídá diskriminaci, snahy o překonání ekonomické a sociální nerovnováhy jak na místní, tak na světové úrovni pohasínají. Ti, kdo na tuto situaci doplácejí především, jsou chudí a sociálně znevýhodnění.

Uvnitř ekonomicky vyspělých společností sílí tendence k prosazování individualismu, který ve spojení s utilitaristickou mentalitou násobenou působením mediálních sítí vytváří takzvanou globalizaci lhostejnosti. Migranti, uprchlíci, běženci a oběti obchodu s lidmi se v tomto prostředí stali symbolem vyloučení. Kromě potíží, které přináší jejich samotná životní situace, jsou totiž často terčem negativního úsudku, v jehož důsledku jsou vnímáni jako příčina veškerého zla ve společnosti. Postoj vůči migrantům je lakmusovým papírkem hrozícího mravního poklesu, pokud budeme i nadále vytvářet prostor pro „kulturu pohrdání“. Vydáme-li se touto cestou, pak je každý člověk, který nesplňuje určité fyzické, psychické a společenské měřítko, vystaven riziku, že bude odsunut na okraj společnosti, nebo z ní bude zcela vyloučen.

Přítomnost migrantů, uprchlíků a zranitelných osob obecně je pro nás výzvou, abychom se vrátili k některým základním dimenzím
našeho křesťanského života a našeho lidství, které by se v bohatství a pohodlí života mohly vytratit. Právě proto „nejde jen o migranty“; když se o ně zajímáme, zajímáme se i o sebe a o všechny; když se o ně staráme, slouží to jejich i našemu růstu; když jim nasloucháme, dáváme slovo i té části naší osobnosti, kterou jindy možná skrýváme, protože to mnozi nerádi vidí.

„Vzmužte se! To jsem já, nebojte se!“ (Mt 14,27). Nejde jen o migranty: jde také o nás strach. Zlo a hrůzy naší doby umocňují „naše obavy z těch, kdo jsou jiní, neznámí, vyloučení, cizinci (…)“. Můžeme to pozorovat především dnes, kdy přijíždí migranté a uprchlíci a klepou na naše dveře, aby se jim dostalo ochrany, bezpečí a lepší budoucnosti. Ano, obava je legitimní i proto, že nám chybí příprava na takové setkání (Homilie, Sacrofano 15. února 2019). Problémem nejsou našé pochybnosti a obavy. Problémem je, když pochybnosti a obavy ovlivňují naše myšlení a jednání do té míry, že jsme netolerantní, uzavření a možná, aniž bychom si toho všimli, jsme rasisty. Strach nás obírá o touhu a schopnost setkat se s druhým člověkem, s člověkem, který je jiný než já; strach nás obírá o příležitost setkat se s Pánem (srov. Homilie při mši svaté na Světový den migrantů a uprchlíků, 14. ledna 2018).

„Jestliže tedy milujete ty, kdo milují vás, jakou budete mít odměnu? Copak to nedělají i celníci?“ (Mt 5,46) Nejde jen o migranty: jde o křesťanskou lásku. Skrze dobré skutky dokazujeme svou víru (srov. Jak 2,18). Nejvznešenější je láská, kterou prokazujeme člověku, který ji není schopen oplavit a možná ani poděkovat. „Záleží na tom, jakou tvář chceme dát naši společnosti, jakou hodnotu chceme dát každému životu. (…) Pokrok našich národů (…) závisí především na tom, nakolik jsme schopen nechat se vybucovat a dojmout tím, kdo klepe na naše dveře a svým pohledem diskredituje a znevažuje veškeré falešné idoly, co uzurpují a zotročují naše životy; idoly, které slibují klamné a pomíjivé štěstí na úkor života a utrpení druhých (Proslov pro diecézní charitu v Rabatu, 30. března 2019).

„Ale jeden Samaritán přišel na své cestě k němu, viděl ho a bylo mu ho líto“ (Lk 10,33). Nejde jen o migranty: jde o naše lidství. Samaritán, který byl pro Židy cizincem, je veden soucitem, ať se zastavil. Je to cit, který nevychází pouze z roviny racionální. Soucit rozeznívá nejcitlivější strunu našeho lidství, neodolatelně nás podněcuje,

„Varujte se, abyste nikým z těchto nepatrných nepohrdali. Říkám vám: Jejich andělé v nebi stále hledí na tvář mého nebeského Otce“ (Mt 18,10). Nejde jen o migranty: jde o to, abychom nikoho nevylučovali. Současný svět je každým dnem více elitářský a krutý vůči vyloučeným. Rozvojové země jsou i nadále připravovány o své nejlepší přírodní a lidské zdroje ku prospěchu několika málo vybraných obchodních zakázk. O válku se zajímá jen pár zemí na světě, ale zbraně, které válku umožňují, jsou vyráběny a prodávány v mnoha zemích, jež následně odmítají převzít odpovědnost za uprchlíky „vyprodukované“ válečnými konflikty. Na to všechno doplývají ti nejmenší, nejchudší, nejvíce zranitelní, kteří si nemohou sednout ke stolu, ale dostanou jen „drobky“, co ze stolu spadnou (srov. Lk 16,19-21). Církev, která „vychází“, (...) se dokáže bez obav chopit iniciativy, jít vstříc, hledat vzdálené, vycházet na křížovatky cest a zvát vyloučené (srov. apoštolská exhortace Evangelii gaudium, 24). Rozvoj, který kohokoli vylučuje, činí bohaté bohatšími a chudé chudšími. Pravý rozvoj je ten, jehož cílem je obsáhnout všechny lidi celého světa, zasadit se za jejich celistvý rozvoj a postarat se o budoucí generace.

„Ale kdo by chtěl být mezi námi veliký, ať je vaším služebníkem, a kdo by chtěl být mezi námi první, ať je otkorem všech“ (Mk 10,43-44). Nejde jen o migranty: jde o to, abychom dali posledním první místo. Ježíš Kristus nás žádá, abychom se nepodvolili logic světa, která nás prohřešek na druhých pro náš osobní prospěch nebo ve prospěch naší skupiny ospravedlňuje: nejprve já, a pak ostatní! Motto opravdového křesťana však je: „nejprve poslední“ „individualistický duch je úrodnou půdou pro zrání lhostejnosti vůči bližním. Způsobuje, že s druhými jednáme jako s pouhým předmětem
obchodu, nemáme zájem o lidstvo, o druhé, a nakonec z nás udělá lidi zbabělé a cynické. Nejsou snad právě toto city, které chováme vůči chudým, posledním, vůči lidem na okraji společnosti? A kolik posledních lidí v našich městech máme! Mezi těmito mám na mysli především migranti s jejich břemenem těžkostí a utrpení, kteří každým dnem mnohdy zoufale zápolí o místo, kde by mohli žít v míru a důstojnosti“ (Proslav k diplomatikému sboru, 11. června 2016). Ti poslední jsou v evangelní logice na prvním místě a my jim máme být k dispozici.


„Proto už nejste cizinci a přistěhovalci, ale spoluobčané ostatních křesťanů a členové Boží rodiny“ (Ef 2,19). Nejde jen o migranti: jde o vybudování Božího a lidského města. V naší době, nazývané také dobu migrací, je mnoho nevinných lidí, kteří se stávají obětí „velké lsti“ bezbřehého technologického a konzumního rozvoje (srov. Laudato si‘, 34). Vydávají se tak na cestu do „ráje“, který jejich očekávání nevyhnutelně zklame. Jejich mnohdy nepohodlná přítomnost přispěje ke zboření mýtů o pokroku vyhrazeném jen pro některé, ale postaveném na zneužívání mnohých. „Jde tedy o to, abychom my jako prvni – a abychom v tom pomáhali i ostatním – viděli v migrantovi a v uprchlíkovi nejen problém, který je třeba řešit, ale i bratra a sestru, jež je třeba přijmout, respektovat a milovat, a přiležitost, kterou nám nabízí Boží Prozřetelnost; abychom vytvářeli spravedlivější společnost, dokonalejší demokracii, solidárnější stát, bratršťejší svět a otevřenější křesťanskou společnost podle evangelia“ (Poselství ke Světovému dni migrantů a uprchlíků 2014).
Drazí bratři a drahé sestry, odpovědí na výzvu, kterou současné migrace přináší, lze shrnout do čtyř sloves: přijímat, chránit, podporovat a začlenovat. Ale tato slovesa neplatí jen pro migranti a uprchlíky. Vyjadřují poslání církve vůči všem obyvatelům existenčních periferií, které je třeba přijímat, chránit, podporovat a začlenovat. Pokud uvedeme do praxe tato čtyři slovesa, přispějeme k vybudování Božího a lidského města, podpoříme celistvý lidský rozvoj a pomůžeme světovému společenství přiblížit se cílům udržitelného rozvoje, které si stanovilo a kterých by jinak dosáhlo jen stěží.

Ve hře tedy nejsou jen migranti, nejde jen o ně, ale o nás o všech, o přítomnost a budoucnost lidské rodiny. Migranti, zvláště ti zranitelní, nám pomohou číst „znamení času“. Skrze ně nás Pán volá k obrácení, abychom se osvobodili od exkluzivity, lhostejnosti a kultury odmítání. Skrze ně nás Pán zve, abychom se znovu chopili našeho křesťanského života v jeho celistvosti a abychom každý podle svého vlastního povolání přispěli k utváření světa, který bude stále více odpovídat Božímu záměru.

Ve Vatikánu 27. května 2019

FRANTIŠEK
Milé sestry, milí bratři,


Církev je ve světě na misii: víra v Ježíše Krista dává správný rozměr všem skutečnostem a ukazuje nám svět Boží optikou a Božím srdcem. Naděje nám otevírá věčné horizonty božského života, na kterém máme skutečně účast. Dobročinná láska, kterou můžeme zakoušet ve svátostech a v bratrské náklonnosti, nás pobízí, abychom šli až do končin země (srov. Mich 5,3; Mt 28,19; Sk 1,8; Řím 10,18). Církev, vycházející až do nejzazších končin, vyžaduje stálé a trvalé misijní obrácení. Je mnoho svatých, mnoho věřících mužů a žen, kteří dosvědčují a ukazují, že lze být zcela otevření, milosrdní a druhým blízcí a odpovídat tak na neodbytný podnět lásky. Její vlastností je totiž dar, oběť a neživot (srov. 2 Kor 5,14-21). Ten, kdo hlásá Boha, buď člověkem Božím (srov. apoštolský list Maximum illud).

Toto poslání se nás dotýká v první osobě: já jsem stále misií, ty jsi stále misií, každý pokřtěný je misií. Kdo miluje, dává se do pohybu, je pobádán, aby vycházel ze sebe, je přitahován a přitahuje, daruje se druhému a navazuje životodárné vztahy. Pro Boží lásku není nikdo neužitečný či bezvýznamný. Každý z nás jako plod Boží lásky je ve světě misií. I kdyby moje matka a můj otec zradili lásku lží, nenávštěv a nevěrností, Bůh se nikdy nevzdá daru života a každého svého syna od počátku volá k božskému a věčnému životu (srov. Ef 1,3-6).

Ve křtu dostáváme život, který nám dává víru v Ježíše Krista, vítěze nad hříchem a nad smrtí. Utváří nás k Božímu obrazu a Boží podobě a včleňuje nás do Kristova těla, kterým je církev. Křest je tedy skutečně nezbytný pro spásu, protože nám zajišťuje, že v Otcově domě jsme vždy a všude syny a dcerami, nikoli sirotky, cizinci nebo otroky. To, co v křesťanovi utváří svátosti, jejichž naplněním je eucharistie, je povolání a úděl každého člověka v očekávání obrácení a spásy. Křest je totiž naplněním přislíbeného božského daru, který vytváří z lidského tvora syna v Synu. Jsme dětmi vlastních rodičů, ale ve křtu je nám dáno původní otcovství a právě mateřství; pro koho není církev matkou, pro toho nemůže být Bůh Otcem (srov. sv. Cyprián, L’unità della Chiesa, 4).

Naše misie má své kořeny v Božím otcovství a v církevním mateřství, protože ve křtu je obsaženo Ježíšovo velikonoční poslání: jako Otec poslal mne, tak i já posílám vás, plné Ducha Svatého, pro usmíření světa (srov. Jan 20,19–23; Mt 28,16). Křesťan je poslán, aby nikdo nebyl vynechán ze zvěsti o tom, že byl přijat za Božího syna. Je
třeba ho ujistit o osobní důsjostnosti a niterné hodnotě života od jeho početí až do jeho přírozené smrti. Pokud se rozmáhající sekularismus v našem životě stane aktivním a společenským odmítáním otcovského Božího díla, bude tak bráněno jakékolik skutečné podobě bratrství všech lidí, které se odrážejí ve vzájemné úctě mezi lidmi. Bez Boha Ježíše Krista se každá odlišnost redukuje na děsivou hrozbu, znemožňující jakékolik bratelské přijetí a plodnou jednotu lidského rodu.

Všeobecné určení spásky, kterou Bůh v Ježíši Kristu nabízí, vedla Benedikta XV. k tomu, aby požadoval překonání jakékolik nacionalistické a egocentrické uzavřenosti, jakéhokoli šíření evangelia kolonizační mocí s ekonomickými a vojenskými zájmy. Papež ve svém apoštolském listu Maximum illud připomíná, že božská univerzálnost církevní misie požaduje, abychom vyšli z exkluzivní příslušnosti ke své vlasti a svému etniku. Pokud má být kultura a komunita otevřená vůči veselství spásky Ježíše Krista, pak je třeba překonat každou nepatřičnou etnickou a církevní introverzi. V církvi je i dnes zapotřebí mužů a žen, kteří v milosti svého křtu velkodušně odpovědí na povolání vyjít ze svého domu, ze své rodiny, ze své vlasti, ze své rodné řeči, ze své místní církve. Jsou vysláni k lidem do světa neproměněného svátoctmi Ježíše Krista a jeho církve. Když zvěstují Boží slovo, svědčí o evangelii a slaví liturgii, vyzývají k obrácení, křtí a předávají křesťanskou spásku, přičemž respektují osobní svobodu každého člověka a jedu dialog s kulturou a náboženstvím národa, do kterého jsou vyslání. V církvi stále nezbytná Missio ad gentes přispívá zásadním způsobem k trvalému procesu obrácení všech křesťanů. Víra v Ježíšovo zmrtvýchvstání, církevní poslání obdržené ve křtu, zeměpisné i kulturní vyjítí ze sebe a ze svého domu, odpuštění hříchů a osvobození od osobního a společenského zla – to vše vyžaduje misii sahající do nejzazších koutů světa.

Prozřetelná časová souhra s konáním mimořádné synody o církvi v Amazonii mě vede k tomu, abych zdůraznil, že poslání, které nám Ježíš skrze svého Ducha svěřil, je i pro tyto země a pro jejich obyvatele stále aktuální a naléhavé. Nové Letnice otevírají dokořán brány církve, aby žádná kultura nezůstala uzavřená do sebe a žádný národ nebyl izolovaný, ale otevřený všeobecnému společenství víry. Nikdo ať nezůstane uzavřen do svého já, do sebestřednosti v rámci své etnické a náboženské příslušnosti. Ježíšovo tajemství smrti a zmrtvýchvstání
boří malicherná omezení světů, náboženství a kultur a volá je, aby se rozvíjely v úctě k důstojnosti mužů a žen, ke stále plnějšímu obrácení k pravdě zmrtvýchvstalého Pána, který daruje všem opravdový život.


Svěřme misijní poslání církev Panně Marii, naší Matce. Ona, spojená se svým Synem již od počátku vtělení, se vydává na cestu, aby se stala součástí Ježišova poslání, které se u paty kříže stává i jejím posláním: jako Matka církev bude skrze Ducha a víru dávat život novým synům.

Na závěr bych se rád krátce zmínil o organizaci Papežská misijní díla, o které hovoří již dokument Maximum illud jako o misijním nástroji. Papežská misijní díla svou službou všeobecné církev utvářejí celosvětovou síť, která skrze modlitbu, misijního ducha a lásku křesťanů rozesetých po celém světě podpírá papeže v jeho misijním úsilí. Jejich dary pomáhají papeži v evangelizaci partikulárních církví (Papežské misijní dílo šíření víry), ve formaci místního kléru (Papežské misijní dílo svatého Petra apoštola), v utváření misijního povědomí dětí na celém světě (Papežské misijní dílo dětí) a v misijní formaci křesťanské víry (Papežská misijní unie). Znovu vyslovuji svou podporu těmto dílům s přáním, aby mimořádný misijní měsíc říjen 2019 přispěl k obnově jejich misijní služby mému úřadu.
Z celého srdce uděluji své požehnání misionářům, misionářkám a všem, kdo jsou skrze křest kdekoli na světě zapojeni do misijního poslání církve.

Ve Vatikánu 9. června 2019,
na slavnost Seslání Ducha Svatého

FRANTIŠEK

Žalmista popisuje situaci chudého a domýšlivost jeho utlačovatele (srov. Žl 10,1-11). Dovolává se Božího soudu, aby byla znovu nastolená spravedlnost a překonána nepravost (srov. v. 17-18). Zdá se, že v jeho slovech se vrací otázka, která obchází staletími až do našich dní: Jak může Bůh strpět takovou nerovnost? Jak může dopustit, aby byl chudý pokořen, aniž by mu přišel Bůh na pomoc? Proč dopouští, aby měl utlačovatel šťastný život, přestože by jeho chování mělo být odsouzeno právě tváří v tvář utrpení chudého?

V době vzniku tohoto žalmu nastal velký ekonomický rozvoj, jenž – jak tomu často bývá – přispěl k vytvoření značné sociální ne-rovnováhy. Nerovnost dala vzniknout početné skupině lidí nuzných, jejichž postavení se v porovnání s bohatstvím, jehož dosáhl malý počet privilegovaných, jevilo ještě dramatičtější. Autor posvátného textu pozoroval tuto situaci a vykresluje její realistický i hodnověrný obraz.

Byla to doba, kdy domýšliví lidé bez jakéhokoli vztahu k Bohu pronásledovali chudé, aby se zmocnili i toho mála, co vlastnili, a uvrhli je do otroctví. Dnes to není příliš odlišné. Ekonomická krize nezabránila početným skupinám lidí, aby se obohatily, což se ukazuje jako tím více anomální, čím více se na ulicích našich měst rukou dotýkáme značného počtu chudých, jimž chybí to podstatné a kteří

2. I dnes můžeme vyjmenovat mnoho podob nového otroctví, jemuž jsou podrobeny miliony mužů, žen, mladých lidí a dětí.

Každý den se setkáváme s rodinami nucenými odejít ze své země, aby jinde hledaly pomoc různého druhu; se sirotky, kteří ztratili rodíče, anebo od nich byli násilně odděleni kvůli brutálnímu vykořisťování; s mladými lidmi hledajícími svou profesní realizaci, jimž není kvůli krátkozraké ekonomické politice dovoleno nastoupit do práce; s oběťmi mnoha forem násilí, prostituce a drog pokojenými ve svém nitru. Jak zapomenout i na miliony imigrantů, oběti mnoha skrytých zájmů, často využívaných k politickým zájmům, jimž je upírána solidarita a rovnost? A na lidi bez domova a na sociálně vyloučené, kteří krouží ulicemi našich měst?

Kolikrát vidíme chudé na skládkách, kde sbírají plody skartace a přebytku, aby našli něco k jídlu a něco na sebe! Oni sami se stali součástí lidské skládky a zachází se s nimi jako s odpadky, aniž by komplicové tohoto skandálu byli zasaženi jakýmkoli pocitem viny. Chudí jsou často posuzováni jako příživníci společnosti a neodpouští se jim ani jejich chudoba. Musí být stále ve střetu před soudem druhých. Nemohou si dovolit být bázliví nebo zdeptaní a jsou vnímáni jako hrozba nebo jako neschopní jen proto, že jsou chudí.

Dramatem v drámu je, že pro ně neexistuje možnost, aby viděli světlo na konci tunelu býd. Došlo to až tak daleko, že se zvažuje a realizuje nepřátelská architektura omezující jejich přítomnost i na ulicích, na posledním místě, kde ještě mohou hledat útočiště. Bloudí po městě, z jedné jeho části do druhé v naději, že získají práci, domov, soucit… Jakákoli nabídnutá možnost se jim stává zábleskem světla; avšak i tam, kde by se měla uplatnit alespoň spravedlnost, se proti nim často rozběsní násilnická svěvole. Jsou nuceni strávit nekonečné hodiny pod palčivým sluncem při skлизni sezonného ovoce, ale odměnou za to je směšná mzda. Nemají jistou práci ani lidské podmínky, které
by jim umožnily těšit se z rovnoprávného postavení. Neexistuje pro ně žádný sociální fond nebo podpora, nemohou si dovolit ani onemocnět.

Žalmista popisuje se syrovým realismem postoj bohatých, kteří okrádají chudé: „Číhá v úkrytu (...), aby lapil ubožáka (...) a vtáhne ho do své sítě“ (Žl 10,9). Je to, jako by se jednalo o lov, při němž se chudí nahánějí, chytají a zotročují. V takové situaci se srdce mnohých uzavírá, až v něm převáží touha stát se neviditelnými. Známe mnoho chudých, kteří jsou živeni v podstatě jen řečmi a snášení s mrzutostí. Stávají se jakoby průhlední a jejich hlas nemá ve společnosti sílu ani význam. Tito muži a ženy jsou mezi našimi domy stále více vnímání jako cizorodý prvek a v naších čtvrtích jsou postavení na okraj.


4. Popis Božího působení ve prospěch chudých je stálým refrénem Písma svatého. On je tím, kdo „naslouchá“, „zasahuje“, „chrání“, „obhajuje“, „vykupuje“, „zachraňuje“... Chudý v podstatě nikdy nemůže při své modlitbě shledat Boha jako lhostejného nebo mlčenlivého. Bůh je ten, kdo nastoluje spravedlnost a nezapomíná (srov. Žl 40,18; 70,6); je pro něj naopak úkrytem a neopomenení přijít mu na pomoc (srov. Žl 10,14).


Nedávno jsme oplakávali smrt velkého apoštola chudých Jeana Vaniera. Jeho oddanost nám otevřela nové cesty k tomu, jak soužitím s nimi povznášet lidi sociálně vyloučené. Jean Vanier dostal od Boha velký dar věnovat celý svůj život bratřím a sestrám s vážným postižením, které společnost chce často vyloučit. Byl „svatým odvedle“, který svým nadšením dokázal kolem sebe shromáždit mnoho mladých, mužů i žen, kteří svým každodenním nasazením dávali lásku a vraceli úsměv mnoha slabým a zranitelným lidem, jimž poskytli opravdu „archu“ záchranu proti vyloučení a samotě. Jeho svědectví změnilo život mnoha lidí a pomohlo světu, aby hleděl jinýma očima na osoby slabší a zranitelnější. Výkřik chudých byl vyslyšen a vytvořil nezlomnou naději i viditelná a hmatatelná znamení konkrétní lásky, jichž se dodnes můžeme dotýkat rukama.

7. „Opce pro chudé, pro ty, které společnost odvrhuje a zahazuje“ (tamtéž, 195), je prioritní volbou, k jejímuž následování jsou povolání Ježišoví učedníci, aby nezrazovali důvěryhodnost církev a mnoha bezbranným dávali účinnou naději. V nich se křesťanská lásk pro věří protože ten, kdo Kristovou láskou soucití s jejich utrpením, dostává sílu a dodává elán hlásání evangelia.

Nasazení křesťanů u příležitosti letošního Světového dne chudých spočívá především v běžném každodenním životě a nezakládá se jen na iniciativách pomoci, které jsou také chvályhodné a potřebné, ale mají vést k tomu, aby u každého zvýšily plnou pozornost, kterou má
věnovat každému člověku nacházejícímu se v nouzi. „Tato láskyplná pozornost je počátkem pravé starosti“ (tamtéž, 199) o chudé při hledání jejich skutečného dobra. Není jednoduché být svědky křesťanské naděje v podmínkách konzumní a skartační kultury neustále zaměřené na růst povrchního a prchavého blahobytu. Je zapotřebí změnit mentalitu, abychom znovu objevili to potřebné a aby hlásání Božího království nabývalo na konkrétnosti i účinnosti.

Naděje se sdílí také skrze útěchu, která se poskytuje doprovázením chudých, ne v nějaké chvíli nabité nadšením, ale úsilím, které pokračuje v čase. Chudí nezískají pravou naději, když nás uvidí spojene, protože jsme jim věnovali trochu svého času, ale tehy, když v naší oběti rozpoznají skutek nezištné lásky, která nehledá odplatu.

8. Od dobrovolníků, jejichž zasluhou je to, že mnohdy jako první pochopili důležitost pozornosti věnované chudým, žádám, aby rostla jejich oddanost. Drazí bratři a sestry, povzbuzuji vás, abyste v každém chudém, s nímž se setkáte, hledali, co skutečně potřebuje; abyste se nezastavili u první materiální potřeby, ale objevovali dobro, které se skrývá v jeho srdeci. Bud’te vnímaví k jeho kultuře a k jeho způsobu vyjadřování, abyste mohli zahájit skutečný bratrství dialog. Odložme rozdělení, která pocházejí z ideologických nebo politických vizí, hled’me na to podstatné, co nepotřebuje mnoho slov, ale láskyplný pohled a podanou ruku. Nezapomínejte, že „nejhorší diskriminací, kterou chudí trpí, je nedostatek duchovní pozornosti“ (tamtéž, 200).

Chudí potřebují především Boha a jeho lásku zviditelňovanou svatými lidmi žijícími vedle nich, kteří jednoduchostí svého života vyjadřují a nechávají vyjit najevo sílu křesťanské lásky. Bůh používá mnoha cest a nekonečného počtu nástrojů, aby se dostával k srdci lidí. Chudí se k nám přibližují zajisté i proto, že jim rozdáváme potravu, ale to, co skutečně potřebují, je víc než nabízené teplé jídlo nebo bageta. Chudí potřebují naše ruce, aby se cítili povznesení, naše srdce, aby znovu pocitili vroucí cit, a naši přítomnost, aby překonali samotu. Prostě potřebují lásku.

V očích světa se zdá nerozumné představit si, že chudoba a nouze mohou mít spasitelskou sílu; a přece právě to učí Apoštol, když říká: „Není tu mnoho moudrých lidí podle lidských měřítek, ani mnoho mocných, ani mnoho urozených. A přece: ty, které svět pokládá za pošetilé, vyvolil si Bůh, aby zahanbil moudré, a ty, kteří jsou ve světě bezmocní, vyvolil si Bůh, aby zahanbil mocné, a ty, které svět má za neurozené a méněcenné, dokonce i ty, kteří nejsou vůbec nic, vyvolil si Bůh, aby zlomil moc těch, kteří jsou ,něco‘, aby se žádný smrtelník nemohl před Bohem vynášet“ (1 Kor 1,26-29). Tuto spasitelskou sílu není možné vidět lidskýma očima; avšak očima víry ji vidíme působit a osobně ji zakoušet. V srdci Božího lidu, jenž je na cestě, pulzuje tato spasitelská síla, která nevylučuje nikoho a všechny přibírá na skutečnou poutní cestu obrácení, aby chudí byli poznávání a milování.

10. Hospodin neopouští ty, kdo ho hledají, ani ty, kdo ho vzývají. „Nezapomněl na výkřiky ubožáků“ (Žl 9,13), protože jeho uši jsou pozorné k jejich hlasu. Naděje chudého se staví jako výzva různým smrtelným situacím, protože chudý člověk ví, že ho Bůh zvláště miluje, a tak vítězí nad utrpením a vyloučením. Stav chudoby mu neodnímá důstojnost, kterou dostal od Stvořitele; žije s jistotou, že mu ji sám Bůh vráti, Bůh, jenž není lhostejný k osudu svých nejslabších dětí, ale naopak jejich trápení a bolesti vidí a bere je do svých rukou; dává jim sílu a odvahu (srov. Žl 10,14). Naděje chudého se stává silnou díky jistotě, že Hospodin ho přijímá, že v něm nachází pravou spravedlnost a že posíluje jeho srdce, aby i nadále milovalo (srov. Žl 10,17).

Podmínka stanovená učedníkům Ježíše Krista, aby se stali důslednými evangelizátory, spočívá v rozsévání viditelných znamení naděje. Všechna křesťanská společenství a všechny, kdo vnímají potřebu přinášet naději a útěchu chudým, žádám, aby se zasadili o to, ať Světový den chudých posílí u mnoha lidí vůli účinně spolupracovat.

Ve Vatikánu 13. června 2019,
v den liturgické památky svatého Antonína z Padovy  

FRANTIŠEK
DOKUMENT
O LIDSKÉM BRATRSTVÍ
V ZÁJMU SVĚTOVÉHO MÍRU
A POKOJNÉHO SOUŽITÍ

4. ÚNORA 2019

Úvod

Víra vede věřícího k tomu, aby ve druhém člověku viděl bratra, kterého má podporovat a milovat. Vírou v Boha, stvořitele světa, veškerého tvorstva i všech lidí, kteří jsou si před jeho milosrdenstvím navzájem rovní, je věřící člověk povolán, aby toto lidské bratrství projevoval tak, že bude stvoření i celý svět chránit a bude podporovat každého, zejména lidí nejchudší a nejpotřebnější.

Tato transcendentní hodnota se stala východiskem pro různá setkání provázená bratrskou a přátelskou atmosférou, při nichž jsme sdíleli radostí, bolestí i problémy současného světa zaznamenané v rovině vědeckého a technického pokroku, ve zlepšení terapeutických postupů, v přijetí výdobytků digitální éry sdělovacích prostředků a komunikace. Zamýšleli jsme se rovněž nad chudobou, válkami a utrpením, v nichž žijí mnozí naši bratři a sestry v nejrůznějších částech světa, jakož i nad důsledky závodů ve zbrojení, nad sociální nespravedlností, korupcí, nerovností, mravním úpadkem, terorismem, diskriminací, extremismem a nad dalšími četnými příčinami stavu současného světa.

Z těchto bratrských a upřímých diskuzí i ze setkání plného důvěry ve světlou budoucnost všech lidí se zrodila myšlenka na předkládaný „Dokument o lidském bratrství“. Tento text byl poctivě a vážně promýšlen, aby se mohl stát společným prohlášením naší dobré
a upřímné vůle a také aby vybídl všechny lidi, kteří v srdci chovají víru v Boha i v lidské bratrství, ke sjednocení a spolupráci. Zároveň má sloužit jako průvodce dalších generací na cestě ke kultuře vzájemné úcty s vědomím veliké Boží milosti, která ze všech lidí činí bratry.

Dokument

Ve jménu Boha, který stvořil všechny lidi jako sobě rovné v právech, povinnostech i důstojnosti a povolal je, aby spolu žili jako bratři, a tak zaplnili zemi a šířili na ní hodnoty dobra, lásky a pokoje,

ve jménu nevinné lidské duše, kterou Bůh zakázel zabíjet, když prohlásil, že každý, kdo usmrtil jednoho člověka, jako by zabíjel celé lidstvo, a každý, kdo jednoho člověka zadrží, jako by zadržel lidstvo,

ve jménu lidí chudých, bědných, potřebných a vytlačovaných na okraj společnosti, kterým nám Bůh uložil pomáhat a tento příkaz dal všem lidem, zejména však těm zamožným a majetným,

ve jménu sirotků, vdov, uprchlíků a těch, kdo byli vyhnáni ze svých domovů a ze své země, všech obětí válek, pronásledování a nespravedlnosti, lidí slabých a žijících ve strachu, válečných vězňů i lidí mučených kdekoliv na světě a bez veškerých rozdílů,

ve jménu národů zbavených bezpečí, míru a pokojného soužití, národů padlých za oběť ničení, přírodním pohromám a válkám,

ve jménu lidského bratrství, které zahrnuje všechny lidi, spojuje je a činí je sobě rovnými,

ve jménu tohoto bratrství drásného politikami integralismu a rozdělení, systémy umožňujícími bezuzdný zisk i nenávistnými ideologickými tendencemi, které manipulují lidskými činmi i osudy,

ve jménu svobody, kterou dal Bůh všem lidem, když je stvořil jako svobodné a tímto darem je vyznamenal,

ve jménu spravedlnosti a milosrdenství, které jsou základem blahobytu a úhelným kamenem víry,

ve jménu všech lidí dobré vůle, žijících ve všech koutech země,
ve jménu Boha a všeho zmíněného zde tímto al-Azhar aš-šaríf (s muslimy Východu i Západu) a katolická církev (s katolíky Východu i Západu) společně prohlašují, že za svou cestu přijímají kulturu dialogu, za své chování spolupráci a za svou metodu a měřítko přijímají vzájemné poznání.

My, kdo věříme v Boha a v konečné setkání s ním i v jeho soud, vyžadujeme na základě své náboženské a mravní odpovědnosti a prostřednictvím tohoto dokumentu od sebe samých, od představitelů zemí světa i od tvůrců mezinárodní politiky a světové ekonomiky, aby se ze všech sil, jak jen to nejdříve bude možné, zasazovali o širší kultury tolerance, soužití a míru a aby zasáhli a zastavili prolévání nevinné krve a učinili přítrž válkám, konfliktům, devastací životního prostředí i kulturnímu a mravnímu úpadku, které svět v současnosti prožívá.

Vyjíme intelektuály, filozofy, náboženské představitele, umělce, pracovníky v mědičích i v kulturní sféře kdekoliv ve světě, aby znovu objevili hodnoty míru, spravedlnosti, dobra, krásy, lidského bratrství i pokojného soužití a aby tak pro spásu všech lidí potvrdili a ukotvili jejich význam tím, že je budou všemožně šířit.

Toto prohlášení vychází z hlubokých úvah o naší přítomnosti, doceňuje její úspěchy a prožívá její skutečné bolesti, pohromy a kalamity, přičemž vyjadřuje pevné přesvědčení, že mezi nejdůležitější příčiny krize moderního světa patří znecitlivělé lidské svědomí, odcizení ve vztahu k náboženským hodnotám a převládající individualismus doprovázený materialistickými filozofiemi, které člověka zbožňují a na místo nejvyšších transcendentalních principů kladou hodnoty hmotné a světské.

Uznáváme pozitivní kroky, které moderní společnost učinila na poli vědy, technologie, lékařství, průmyslu a blahobytu zejména v rozvinutých zemích. Zároveň však chceme zdůraznit, že ruku v ruce s tímto dějinným pokrokom, který je obrovský a cenný, přichází i mravní úpadek, jenž ovlivňuje mezinárodní dění a projevuje se oslabením vztahu k duchovním hodnotám a ztrátou vědomí odpovědnosti. To vše přispívá k všeobecnému šíření pocitu frustrace, osamocení a beznaděje, což jedny přivádí do spárů ateistického nebo
agnostického extremismu, náboženského integralismu či zaslepeného fundamentalismu a extremismu, a druhé vede k nejrůznějším podobám závislosti a k individuální nebo kolektivní sebedestrukcii.

Dějiny potvrzují, že náboženský i národnostní extremismus a projevy nesnášenlivosti ve světě, ať už na Západě nebo na Východě, signalizují něco, co lze označit za „rozkouskanou třetí světovou válku“. V nejrůznějších částech světa již začala za tragických okolností projevovat svou krutou tvář, aniž by bylo známo, kolik si vyžádala obětí a kolik sirotků a vdomu po sobě zanechala. Navíc vidíme, že i další oblasti, kde roste napětí a kde se hromadí zásoby zbraní a munice, se mohou stát dějištěm nových konfliktů. To vše se odehrává ve světě poznamenaném nejistotou, ztrátou iluzí a strachem z budoucnosti a v podmínkách určovaných krátkokrajými ekonomickými zájmy.

Prohlašujeme také, že velké politické krize, nespravedlnost a nerovné rozdílení přírodních zdrojů, z nichž má ke škodě většiny obyvatel Země prospěch jen bohatá menšina, byly a nadále jsou příčinou nezměrného množství nemocných, chudých a mrtvých. Navzdory přírodnímu bohatství i četnosti mladé populace se stávají obětí těchto obrovských krizí celé národy. Přitom na mezinárodní úrovni panuje vůči konfliktům, v nichž umírají bídou a hladem miliony dětí, nepřijatelné mlčení.

V této souvislosti je zřejmé, jak významnou roli hraje rodina jako základní kámen společnosti i lidstva, když přivádí na svět děti, když je vychovává, vzdělává a poskytuje jim bezpečí i spolehlivou mravní formaci. Útočit na instituci rodiny, pohrdat jí nebo pochybovat o jejím významu patří mezi nejhorší zla naší doby.

Potvrzujeme rovněž velký význam, oživení a probuzení náboženského povědomí v srdci nových generací vedených výchovou k mravním hodnotám i ke správnému náboženskému učení. Tak bude možné vzdorovat individualistickým, egoistickým a konfliktním tendencím i slepému radikalismu a extremismu ve všech jejich formách a projevech.

Prvním a nejdůležitějším cílem všech náboženství je věřit v Boha, ctít ho a také zvát všechny lidi, aby sami uvěřili, že tento svět závisí na Bohu, který nad ním vládne a jako jeho Stvořitel nás ve své božské moudrosti stvořil a svěřil nám dar života, abychom jej chránili. Nikdo nemá právo tento dar odebrat, ohrozit nebo s ním podle své libosti
manipulovat, ale každý ho musí chránit od počátku až do přirozené smrti. Odsuzujeme proto genocidu, terorismus, násilné vysídlování, obchod s lidskými orgány, potrat, eutanazii a všechny život ohrožující činy, stejně jako odsuzujeme každou politiku, která takové praktiky podporuje.

Dále rozhodně prohlašujeme, že náboženství nikdy nesmí podněcovat k válce, nenávisti, nepřátelství, extremismu a nesmí rozdmýchávat násilí ani krveprolévání. K těmto tragédím dochází tehdy, pokud se lidé vzdalují od náboženského učení, využívají je k politickým cílům nebo podléhají účelově vytvářeným interpretacím předkládaným ze strany náboženských uskupení, jež v zájmu přízemních a krátkozrakých politických či ekonomických cílů zneužívají v určitých dějinách obdobích sílu náboženského cítění v srdci druhých lidí a chtějí je tak přinutit k jednání, jež nemá s pravdou náboženství nic společného. Vybízíme proto všechny, kterým se to týká, aby přestali zneužívat náboženství k probouzení nenávisti, násilí, extremismu a zaslepeného fanatismu a aby Božím jménem neospravedlňovali vraždy, vyhnancství, terorismus a útlak. Žádáme o to na základě naší společné víry v Boha, jenž nestvořil lidí, aby spolu bojovali, navzájem se zabíjeli a aby byli během života vystaveni mučení nebo ponižování. Všemohoucí Bůh nemá zapotřebí, aby ho někdo bránil, a nechce, aby bylo jeho jméno zneužíváno k terorizování lidí.

Tento dokument, ve shodě s předchozími mezinárodními dokumenty, které zdůraznily význam různých náboženství při budování míru ve světě, potvrzuje:

– Silné přesvědčení, že pravé náboženské učení nás vybízí, abychom zůstali ukotveni v hodnotách míru, abychom bránili hodnoty vzájemného poznání, lidského bratrství a pokojného soužití, abychom usilovali o obnovu moudrosti, spravedlnosti a lásky a znovu probozeli náboženské vědomí v mladých lidech s cílem ochránit nastupující generace před nadvládou materialistického uvažování a před nebezpečím chamtivých politických směrů postavených na bezuzdém zisku a lhostejnosti a využívajících zákon síly namísto síly zákona.

– Svoboda patří mezi práva každého člověka: všichni se těší svobodě vyznání, myšlení, projevu i jednání. Pluralismus a rozmanitost
náboženství, barvy pleti, pohlaví, rasy a jazyka jsou projevem moudré vůle, s níž stvořil Bůh všechny lidi. Boží moudrost je také zdrojem práva na svobodu vyznání a na odlišnost. Proto je třeba odmítnout vnucené přijetí jiného náboženství nebo kultury či životního stylu, s nimiž se lídě neztootožňují.

- Cestou k dosažení důstojného života, na který má každá lidská bytost právo, je spravedlnost založená na milosrdenství.

- Ke zmírnění mnoha ekonomických, společenských, politických i ekologických problémů, které dnes tolik též značnou část lidstva, by významně přispěl dialog, porozumění a také šíření kultury tolerance, přijetí a pokojného soužití mezi lidmi.

- Dialog mezi věřícími znamená setkávání na širokém poli společných duchovních, lidských i společenských hodnot s úmyslem zasažovat se o šíření nejvyšších mravních hodnot, o něž náboženství usiluje, a zároveň se vyhnout neplodným diskuzím.

- Ochrana bohoslužebných míst – chrámů, kostelů i mešit – je povinnost, kterou zaručují náboženství, lidské hodnoty, právo i mezinárodní úmluvy. Každý pokus o útok na bohoslužebné místo i hrozba násilím, bombovým útokem nebo jeho zničením odporuje každé náboženské nauce a je porušením mezinárodního práva.

- Terorismus je zavrženíhodný, ohrozuje bezpečí lidí na Východě i Západě, Severu i Jihu a šíří paniku, hrůzu a pesimismus. Nezpůsobuje ho však náboženství, ačkoli je k tomu teroristé zneužívají, ale spíše propojení mylného výkladu náboženských textů s politikou vedoucí k hladu, bídě, nespravedlnosti, útlaku a pýše. Proto je nezbytné ukončit finanční, zbrojní i strategickou podporu teroristických hnutí i veškeré snahy o jejich ospravedlnění a mediální krytí. To vše je třeba považovat za mezinárodní zločiny, které ohrožují bezpečí a mír ve světě. Takový terorismus je třeba odsoudit ve všech jeho podobách a projevech.

- Pojem občanství se opírá o rovnost práv a povinností, pod jejichž záštitou se všichni lidé těší spravedlnosti. Proto je nezbytné pojem plného občanství v našich společnostech stabilizovat a přitom odmítnout takové diskriminační užití pojmu menšina, jenž obsahuje
pocity izolace a podřadnosti. Jeho zneužití dláždí cestu nepřátelství a nesvorností, nicí to, čeho se již podařilo dosáhnout, a některé občany zbavuje náboženských i občanských práv, takže je vystavuje diskriminaci.

– Dobré vztahy mezi Východem a Západem jsou pro obě strany nezbytností. Nelze je zanedbávat, aby se mohly při plodné kulturní výměně a dialogu vzájemně obohacovat. Západ může na Východě objevit lék na své duchovní a náboženské nemoci, které působí převládající materialismus. A Východ může na Západě nalézt spoustu prvků, které mu pomohou osvobodit se od slabosti, rozdělení a konfliktů i od vědeckého, technického a kulturního úpadeku. Důležité je věnovat pozornost náboženským, kulturním a historickým rozdílům, jež sehrály zásadní roli při utváření charakteru, kultury a civilizace Východu. Současně je nutné posilovat obecná a společná lidská práva, a tak podporovat důstojný život všech obyvatel Východu i Západu, aby byla vyloučena politika dvojího metru.

– Nezbytným požadavkem je uznat právo žen na vzdělání a zaměstnání a také na svobodu uplatňovat vlastní politická práva. Vedle toho je třeba vyvinout úsilí směřující k osvobození žen od historicálních a společenských podmínek, které odporují jejich důstojnosti i zásadám víry. Stejně tak je nezbytné chránit je před sexuálním vykořisťováním a před tím, aby se stávaly objekty obchodu, potěšení nebo finančního zisku. K dosažení tohoto cíle je třeba zamezit všem nelidským a hrubým praktikám, které snižují důstojnost žen, a vynaložit úsilí vedoucí k úpravě zákonů, jež brání ženám plně využívat svá práva.

– Ochrana práv dětí na výživu, vzdělání a podporu růstu v rodinném prostředí patří mezi základní povinnosti rodiny a společnosti. Plnění těchto povinností je nutné všude ve světě zajišťovat a chránit tak, aby je nikdo nepřehlížel nebo některému dítěti neupíral. Je nezbytné zavrhnout všechny praktiky, které vedou k porušování práv a důstojnosti dětí. Stejně tak je třeba zůstat v ostrážitosti a chránit je před všemi nebezpečími, jimž jsou zejména v digitálním světě vystaveny, a obchod s jejich nevinností i jakékoliv provinění proti dětství považovat za zločin.
– Ochrana práv lidí starých, slabých, postižených a utlačovaných je náboženská i společenská povinnost, kterou je třeba zajistit a bránit přísnými zákony i zavedením relevantních mezinárodních úmluv.

Za tímto účelem katolická církev a al-Azhar v rámci vzájemné spolupráce oznamují a zavazují se, že tento dokument předájí představitelům států, vlivným osobnostem a náboženským představitelům celého světa, jakož i kompetentním regionálním a mezinárodním organizacím, spolkům a sdružením v rámci občanské společnosti, náboženským institucím a vůdcům myslitelům. Zároveň chtějí šířit principy tohoto prohlášení na všech úrovních od místní po mezinárodní a vybízet, aby se staly součástí politických strategií a rozhodnutí, zákonodárných textů, studijních materiálů a textů k dalšímu šíření.

Al-Azhar a katolická církev požadují, aby se tento dokument stal předmětem dalšího bádání a promýšlení na všech školách, univerzitách i ve všech vzdělávacích a formačních institucech, a tak přispěl k výchově nových generací, které dál ponesou dobro a mír a za všech okolností budou bránit práva všech utlačovaných i svých nejmenších bratří.

Závěrem si přejeme, aby:

toto prohlášení sloužilo jako pozvání ke smíření a bratrství mezi všemi věřícími, mezi věřícími a nevěřící i mezi všemi lidmi dobré vůle,

stalo se výzvou pro každého člověka s nezkaženým svědomím, který odmítá zavřenění vůle násilí a zaslepený extremismus, výzvou pro každého, kdo si ceni hodnot tolerance a bratrství, jak je chrání a podporují jednotlivá náboženství,

bylo svědectvím o velikosti víry v Boha, který sjednocuje rozdělená srdce a pozvedá lidskou duši,

bylo znamením blízkosti mezi Východem a Západem, Severem i Ji- hem a také mezi všemi, kdo věří, že Bůh nás stvořil proto, abychom se navzájem poznávali, spolupracovali a žili jako bratři, kteří k sobě chovají vzájemnou lásku.
V to doufáme a to chceme uskutečňovat, abychom dosáhli všeobecného míru, ze kterého se v tomto životě budou těšit všichni lidé.

Abú Zábí 4. února 2019

*Jeho Svatost*  
*papež František*  

*Velký imám mešity al-Azhar*  
*Ahmad at-Tajjib*
<table>
<thead>
<tr>
<th>Litterae Apostolicae Motu Proprio datae quibus nonnullae normae Codicis Iuris Canonici immutantur</th>
<th>Apoštolský list vydaný z vlastního rozhodnutí (motu proprio) De concordia inter Codices, kterým jsou upraveny některé normy KodeXu kanonického práva</th>
</tr>
</thead>
</table>
Id accidit praesertim nostris temporibus, cum nempe ex populorum migratione sequatur ut plures christifideles orientales in regionibus latinis degant. Quaestiones pastorales et iuridicae haud paucae inde sunt exortae, quae ut solvantur accommodatas normas postulant. Speciam est memorandum christifideles orientales ad suum cuiusque ritum servandum teneri, ubicumque terrarum inveniantur (cfr CCEO can. 40 § 3; Conc. Oecum. Vat. II, Decr. *Orientalium Ecclesiarum*, 6), ac proinde auctoritatis ecclesiasticæ competentis est maximopere curare ut congrua media apparentur quibus ipsi hanc suam obligationem imple- re queant (cfr CCEO can. 193, § 1; CIC can. 383 §§ 1-2; Adhort. ap. postsyn. Pastores gregis, 72). Normarum concordia haud dubie medium est quod valde iuvabit ut venerabilium rituum orientalium incremento faveatur (cf. CCEO can. 39), ita ut Ecclesia* su* *iuris* curam pastorallem efficacius exercere valeant.

To nastává zvláště v dnešní době, kdy z důvodu migrace pobývá mnoho východních křesťanů na územích latinské církve. Povstává z toho nemálo pastoračních i právních otázek, jejichž řešení si žádá vydání vhodných norem. Je potřeba mít zvláště na paměti, že východní křesťané si mají zachovat svůj vlastní obřad, ať už přebývají kdekoli (srov. CCEO, kán. 40 § 3; II. vati- kánský koncil, dekret *Orientalium Ecclesiarum*, č. 6), a proto se má příslušná církevní autorita co nejvíce snažit poskytnout jim vhodné prostředky, aby mohli splnit tuto svou povinnost (srov. CCEO, kán. 193 § 1; CIC, kán. 383 §§ 1–2; posynodální apoštolská adhortace *Pastores gregis*, č. 72). Harmonizace norem je bezesporu prostředkem, který velmi napomůže k podpoře rozvoje úctyhodných východních obřadů (srov. CCEO, kán. 39), aby tak církve *sui iuris* byly s to účinněji vykonávat pastorační péči.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Prae oculis tamen habenda est necessitas agnoscendi peculiare notae disciplinariae illius regionis in qua relationes interecclesiales eveniunt. In Occidente enim, qui est maiore ex parte latinus, opportunet consentaneam aequilibritatem servari inter tutelam iuris proprii minoris partis orientalis et obsesquium exhibendum erga historicam traditionem canonicam maioris partis latinae, ita ut indebiti concursus et conflictus vitentur omniumque catholicarum communitatum in illa regione commorantium fructuosa cooperatio foveatur.</th>
<th>Je ovšem třeba mít na zřeteli disciplinární zvláštnosti především v těch regionech, v nichž dochází k mezicírkevním vztahům. Na převážně latinském Západě je třeba zachovat rozumnou rovnováhu mezi ochranou vlastního práva východní menšiny a úctou k historické tradici latinské většiny, aby se tak zamezilo nevhodnému vněšování a konflikte a podpořila se plodná spolupráce všech katolických společenství v daném regionu.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Accedit et alia ratio ut normae CIC expressis quibusdam compleantur dispositionibus, iis quidem similibus quae in CCEO continentur, postulatio nempe ut accuratius determinentur relationes cum christifidelibus ad Ecclesias orientales non catholicas pertinentibus, quorum in praesentia auctus est numerus in territioriis latinis.</td>
<td>Dalším důvodem pro harmonizaci norem CIC s obdobnými ustanoveními CCEO je přesnější vymezení vztahů s křesťany příslušejícími ke nekatolickým východním církvím, jejichž počet na latinských územích je značný.</td>
</tr>
<tr>
<td>Prae oculis quoque habendum est canonistarum commentaria animadvertisse discrepantias quasdam inveniri inter utrumque Codicem ac fere unanimiter ostendisse quae sint praecipuae quaestiones et quomodo eae concordes sint reddendae.</td>
<td>Nakonec je třeba zdůraznit, že také kanonická věda upozorňovala na některé rozdíly mezi oběma kodexy, takřka jednomyslně poukazovala na ty nejproblematičtější a navrhovala způsob jejich uvedení do souladu.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Finis igitur normarum quae his Litteris Apostolicis *Motu Proprio* datis introducuntur in eo consistit ut perveniatur ad concordem disciplinam, quae certam signet viam sequendam singulis in casibus in exercitio curae pastoralis.

Cílem norem ustanovených tímto motu proprio je dosažení jednotné disciplíny, která poskytne jistotu ve výkonu pastorační služby v konkrétních případech.

Pontificium Consilium de Legum Textibus per Commissionem peritorum in Iure canonico orientali et latino quaestiones repperit quae prae ceteris egere videntur accommodata renovatione legislativa sicque textum elaboravit transmissum ad triginta circiter totius orbis Consultores et Iuris canonici cultores necnon ad Auctoritates Ordinariatum latinorum pro orientalibus. Expensis receptis animadversionibus, novus textus approbatus est a Sessione Plenaria Pontificii Consilii de Legum Textibus.

Papežská rada pro zákonné texty za pomoci komise odborníků na východní i latinské kanonické právo vymezena otázky, které nejvíce vyžadovaly novelizaci, a takto připravený text zaslala asi třici tři konzultorům z řad odborníků v kanonickém právu z celého světa a autoritám latinských ordinariátů určených pro východní katolíky. Po vyhodnocení došlých připomínek byl nový text schválen na plenárním zasedání Papežské rady pro zákonné texty.

His omnibus perpensis, quae sequuntur decernimus:

**Art. 1.** Canon 111 CIC integre sequenti textu substituitur, in quo adjungitur nova paragraphus et non-nulae expressiones mutantur:

Čl. 1. Kánon 111 CIC je celý nahrazen následujícím textem, v němž je přidán nový paragraf a mění se některé výrazy:

§ 1 Ecclesiae latinae per receptum baptismum adscribitur filius parentum, qui ad eam pertinent vel, si alteruter ad eam non pertineat, ambo concordi voluntate optaverint ut proles in Ecclesia latina baptizaretur; quodsi concors voluntas desit, *Ecclesiae sui iuris* ad quam pater pertinet adscribitur.

§ 1. Přijetím křtu je do latinské církve včleněno dítě rodičů, kteří do ní patří, nebo jestliže jeden z nich do ní nepatří, pokud se oba rodiče dohodli, že dítě bude pokřtěno v latinské církvi; jestliže se nedohodli, je včleněno do té *cirkve sui iuris*, do níž patří otec.
| § 2 Si vero unus tantum ex parentibus sit catholicus, Ecclesiae ad quam hic parentis catholicus pertinet adscribitur. |
| § 3 Quilibet baptizandus qui quartum decimum aetatis annum expleverit, libere potest eligere ut in Ecclesia latina vel in alia Ecclesia sui iuris baptizetur; quo in caso, ipse ad eam Ecclesiam pertinet quam elegerit. |

| § 2. Pokud pouze jeden z rodičů je katolíkem, je dítě včleněno do církve, do níž patří tento katolický rodič. |
| § 3. Každý zájemce o křest, který dovršil čtrnáctý rok svého věku, si může svobodně zvolit, zdali chce být pokřtěn v latinské církví nebo v jiné církvi sui iuris; v tom případě je členem té církve, kterou si vyvolil. |

| Art. 2. Canon 112 CIC integre sequenti textu substituitur, in quo adungitur nova paragraphus et nonnullae expressiones mutantur: |
| Čl. 2. Kánon 112 CIC je celý nahrazen následujícím textem, v němž je přidán nový paragraf a mění se některé výrazy: |

| § 1. Post receptum baptismum, alii Ecclesiae sui iuris ascribuntur: |
| 1° qui licentiam ab Apostolica Sede obtinuerit; |
| 2° coniux qui, in matrimonio inundo vel eo durante, ad Ecclesiam sui iuris alterius coniugis se transire declaraverit; |
| 3° filii eorum, de quibus in nn. 1 et 2, ante decimum quartum aetatis annum completum itemque, in matrimonio mixto, filii partis catholicae quae ad aliam Ecclesiam sui iuris legitime transierit; adepta vero hac aetate, idem possunt ad latinam Ecclesiam redire. |

| § 2. Mos, quamvis diurnus, sacramenta secundum ritum alius Ecclesiae sui iuris recipiendi, non secumfert adscriptionem eidem Ecclesiae. |

| § 1. Po přijetí křtu se stávají členy jiné církve sui iuris: |
| 1. kdo obdržel dovolení od Apoštolského stolce; |
| 2. manžel, který při uzavírání manželství nebo za jeho trvání prohlásil, že přestupuje do církve sui iuris druhého z manželů; po skončení manželství se může svobodně vrátit do latinské církve; |
| 3. děti osob, o nichž pojednává odst. 1 a 2, které nedovršily čtrnáct roků svého věku, dále ve smíšeném manželství děti katolické strany, která zákonně přestoupila do jiné církve sui iuris; ty se po dovršení tohoto věku mohou vrátit do latinské církve. |

<p>| § 2. Zvyklost, i když dlouhodobá, přijímat svátosti podle obřadu jiné církve sui iuris nemá za následek včlenění do této církve. |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th>§ 3. Omnis transitus ad aliam Ecclesiam sui iuris vim habet a momento declarationis factae coram eiusdem Ecclesiae Ordinario loci vel parocho proprio aut sacerdote ab alterutro delegato et duobus testibus, nisi rescriptum Sedis Apostolicae aliud ferat; et in libro baptizatorum adnotetur.</th>
<th>§ 3. Každý přestup do jiné církve sui iuris nabývá účinnosti okamžikem prohlášení učiněného před místním ordinářem této církve sui iuris nebo před vlastním farářem anebo knězem delegovaným od jednoho z nich a dvěma svědky, není-li reskriptem Apoštolského stolce stanoveno ji-nak; tento přestup má být zazname-nán v knize pokřtěných.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Art. 3. Paragraphus secunda can. 535 CIC integre sequenti textu substituitur:</td>
<td>Čl. 3. Druhý paragraf kán. 535 CIC je celý nahrazen následujícím textem:</td>
</tr>
<tr>
<td>§ 2. In libro baptizatorum adnotentur quoque adscriptio Ecclesiae sui iuris vel ad aliam transitus, necnon confirmatio, item quae pertinent ad statum canonicum christifidelium, ratione matrimonii, salvo quidem praescripto can. 1133, ratione adoptionis, ratione suscepti ordinis sacri, necnon professionis perpetuae in instituto religioso emissae; eaeque adnotationes in documento accepti baptismi semper referantur.</td>
<td>§ 2. Do knihy pokřtěných se zapisuje také včlenění do církve sui iuris nebo přestup do jiné církve sui iuris, biřmování a všechny skutečnosti týkající se kanonického osobního stavu křesťana, jako jsou při zachování kán. 1133 uzavření manželství, osvojení, přijetí svátosti svěcení a také doživotní sliby v řeholní společnosti; tyto záznamy se vždy uvádějí v potvrzení o křtu.</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 4. Numerus secundus primae paragraphi can. 868 CIC integre sequenti textu substituitur:</td>
<td>Čl. 4. Druhý odstavec prvního paragrafu kán. 868 CIC je celý nahrazen následujícím textem:</td>
</tr>
<tr>
<td>§ 1. 2° spes habeatur fundata eum in religione catholica educatum iri, firma § 3; quae si prorsus deficiat, baptismus secundum praescripta iuris particularis differatur, monitis de ratione parentibus.</td>
<td>§ 1. – 2. opodstatněná naděje, že dítě bude vychováno v katolickém náboženství, při zachování § 3; jest-liže tato zcela chybí, odloží se křest podle předpisů partikulárního práva a důvod se oznámí rodičům.</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 5.</td>
<td>Canon 868 CIC posthac tertiam paragraphum habebit ut sequitur:</td>
</tr>
<tr>
<td>---</td>
<td>---</td>
</tr>
<tr>
<td>§ 3. Infans christianorum non catholicorum licite baptizatur, si parentes aut unus saltem eorum aut is, qui legitime eorundem locum tenet, id petunt et si eis corporali physice aut moraliter impossibile sit accedere ad ministrum proprium.</td>
<td>§ 3. Dítě nekateříkých křesťanských rodičů se dvořeně pokřtěno, pokud o to žádají rodiče nebo alespoň jeden z nich nebo ti, kdo jsou zákonné na jejich místě, a pokud je pro ně fyzicky nebo morálně nemožné obrátit se na vlastního udělovatele.</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 6.</td>
<td>Canon 1108 CIC posthac tertiam paragraphum habebit ut sequitur:</td>
</tr>
<tr>
<td>§ 3. Solus sacerdos valide assistit matrimonio inter partes orientales vel inter partem latinam et partem orientalem sive catholicam sive non catholicam.</td>
<td>§ 3. Pouze kněz či biskup platně asistuje při uzavírání manželství mezi dvěma východními stranami nebo mezi stranou latinskou a stranou východní katolickou nebo nekateříkou.</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 7.</td>
<td>Canon 1109 CIC integre sequenti textu substituitur:</td>
</tr>
<tr>
<td>Loci Ordinarius et parochus, nisi per sententiam vel per decretum fuerint excommunicati vel interdicti vel suspensi ab officio aut tales declarati, vi officii, intra fines sui territorii, valide matrimoniiis assistunt non tantum subditorum, sed etiam, dummodo alterutra saltem pars sit adscripta Ecclesiae latinae, non subditorum.</td>
<td>Místní ordinář a farář, pokud není rozsudkem nebo rozhodnutím exkomunikován nebo stížen interdiktem nebo suspendován z úřadu nebo za takového úředně prohlášen, z důvodu svého úřadu a v mezích svého území oddává platně nejen své podřízené, ale také nepodřízené, pokud alespoň jedna ze stran je včleněna do latinské církve.</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 8.</td>
<td>Prima paragraphus can. 1111 CIC integre sequenti textu substituitur:</td>
</tr>
<tr>
<td>§ 1. Loci Ordinarius et parochus, quamdiu valide officio funguntur, possunt facultatem intra fines sui territorii matrimoniis assistendi, etiam generalem, sacerdotibus et diaconis delegare, firmo tamen eo quod praescripto can. 1108 § 3.</td>
<td>§ 1. Místní ordinář a farář, pokud platně vykonávají svůj úřad, mohou v mezích svého území zmocnit kněze či biskupy a jáhny, i obecně, aby oddávali, při zachování ustanovení kán. 1108 § 3.</td>
</tr>
<tr>
<td>---</td>
<td>---</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 9. Prima paragraphus can. 1112 CIC integre sequenti textu substituitur:</td>
<td>Čl. 9. První paragraf kán. 1112 CIC je celý nahrazen následujícím textem:</td>
</tr>
<tr>
<td>§ 1. Ubi desunt sacerdotes et diaconi, potest Episcopus dioecesanus, praevio voto favorabili Episcoporum conferentiae et obtenta licentia Sanctae Sedis, delegare laicos, qui matrimoniis assistant, firmo praescripto can. 1108 § 3.</td>
<td>§ 1. Kde chybí kněží či biskupové a jáhni, může diecézní biskup, po předchozím příznivém vyjádření biskupské konference a po obdržení dovolení od Apoštolského stolce, zmocnit laiky, aby oddávali, při zachování ustanovení kán. 1108 § 3.</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 10. Canon 1116 CIC posthac tertiam paragraphum habebit, ut sequitur:</td>
<td>Čl. 10. Kán. 1116 CIC bude nadále obsahovat třetí paragraf v tomto znění:</td>
</tr>
<tr>
<td>§ 3. In iisdem rerum adiunctis, de quibus in §1, nn. 1 et 2, Ordinarius loci cuiolibet sacerdoti catholicus facultatem conferre potest matrimonium benedicendi christifidelium Ecclesiarum orientalium quae plenam cum Ecclesia catholicca communione non habeant si sponte id petant, et dummodo nihil validae vel licitae celebrationi matrimonii obstet. Sacerdos ipse, si id prudenter fieri possit, auctoritatem competentem Ecclesiae non catholicae, cuius interest, de re certiorem faciat.</td>
<td>§ 3. Za okolností uvedených v § 1 odst. 1 a 2 může místní ordinář udělit kterémukoli katolickému knězi či biskupovi pověřené požehnat manželství křesťanů východních církví, které nejsou v plné jednotě s katolickou církví, jestliže sami o to požádají a nic nebrání platnému a dovolenému uzavření manželství. Sám kněz či biskup, pokud po rozvážení usoudí, že to lze uskutečnit, o tom informuje příslušnou autoritu nekatolické církve, již se to týká.</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 11. Prima paragraphus can. 1127 CIC integre sequenti textu substituitur:</td>
<td>Čl. 11. První paragraf kán. 1127 CIC je celý nahrazen následujícím textem:</td>
</tr>
<tr>
<td>---</td>
<td>---</td>
</tr>
<tr>
<td>§ 1. Ad formam quod attinet in matrimonio mixto adhibendam, serventur praescripta can. 1108; si tamen pars catholica matrimonium contrahit cum parte non catholica ritus orientalis, forma canonica celebrationis servanda est ad liceitatem tantum; ad validitatem autem requiritur interventus sacerdotis, servatis aliis de iure servandis.</td>
<td>§ 1. Při uzavírání smíšeného manželství se zachová ustanovení kán. 1108; jestliže katolická strana uzavírá manželství s nekatholic-kou stranou východního obřadu, je nutno zachovat kanonickou formu sňatku pouze k dovolenosti; k platnosti se vyžaduje přítomnost kněze či biskupa, při zachování ostatních náležitostí stanovených právem.</td>
</tr>
<tr>
<td>Quaecumque vero a Nobis hisce Litteris Apostolicis Motu Proprio datis decreta sunt, ea omnia firma ac rata esse iubemus, contrariis quibuslibet non obstantibus, peculiari etiam mentione dignis, atque decernimus ut per editionem in actis diurnis <em>L’Osservatore Romano</em> proemulgentur et deinde in <em>Actis Apostolicae Sedis</em> commentario officiali edantur.</td>
<td>Nařizuji, aby to, co jsem stanovil tímto motu proprio, bylo platné a účinné, bez ohledu na jakékolik opačné ustanovení, byť hodně zvláštních zřetele, a rovněž stano-vím, aby bylo promulgováno v deníku <em>L’Osservatore Romano</em> a poté v úředním věstníku <em>Acta Apostolicae Sedis</em>.</td>
</tr>
<tr>
<td>FRANCISCUS PP.</td>
<td>Papež František</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Interpretatio authentica ad can. 1041, nn. 4-5 CIC</th>
<th>Autentická interpretace kán. 1041 odst. 4–5 CIC</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Patres Pontificii Consilii de Legum Textibus proposito in plenario coetu diei 23 Iunii 2015 dubio, quod sequitur, respondendum esse censuerunt ut infra:</td>
<td>Otcové Papežské rady pro zákonné texty usoudili během plenárního za-sedání dne 23. června 2015 ve věci předložené pochybnosti, že odpoveď má znít následovně:</td>
</tr>
<tr>
<td>D. Utrum sub locutione „irregulares“, de qua in can. 1041 CIC, veniant etiam non catholici qui acta in nn. 4 et 5 posuerint.</td>
<td>Otázka. Zda výraz „osoby, jimž brání irregularita“, jenž je uveden v kán. 1041 CIC, zahrnuje také ne-katolíky, kteří se dopustili činů uvedených v odst. 4 a 5.</td>
</tr>
<tr>
<td>---</td>
<td>---</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>R. Affirmative.</strong></td>
<td><strong>Odpověď: Souhlasně.</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Johannes Ignatius Arrieta, <em>a Secretis</em></td>
<td>Juan Ignacio Arrieta <em>sekretář</em></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Papežská komise Ecclesia Dei, ustanovená 2. července 1988 prostřednictvím motu proprio Ecclesia Dei adflicta, plnila spolu s biskupy a s úřady římské kurie více než třicet let s upřímnou starostlivostí a chvályhodnou péčí úkol, jak usnadňovat plné církevní společenství kněží, seminaristů, komunit nebo jednotlivých řeholníků a řeholnic spojených s bratrstvem založeným Mons. Marcelem Lefebvrem, pokud chtěli zůstat sjednocení s Petrovým nástupcem v katolické církví při zachování vlastních duchovních a liturgických tradic.\(^1\)

Komise tak mohla uplatňovat vlastní autoritu a kompetenci jménem Svatého stolce nad uvedenými společnostmi a sdruženími až do chvíle, kdy by bylo rozhodnuto odlišně.\(^2\)

Následně papežská komise, vahou motu proprio Summorum Pontificum ze 7. července 2007, rozšířila pravomoc Svatého stolce na řeholní instituty a komunity, které se přiklonily k mimořádné formě římského ritu a přijaly předchozí tradice řeholního života, když bděla nad zachováváním a uplatňováním stanovených předpisů.\(^3\)

Dva roky nato reorganizoval můj ctihodný předchůdce Benedikt XVI. v motu proprio Ecclesiæ unitatem z 2. července 2009 strukturu papežské komise se záměrem více ji přizpůsobit nové situaci utvořené sejmutím exkomunikace čtyř biskupů vysvěcených bez papežského pověření. Kromě toho ji při vědomí, že otázky projednávané toutěž papežskou komisí dostaly po aktu milosti primárně doktrinální

---


charakter, organicky více provázal s Kongregací pro nauku víry, při-čemž, i když jí zachoval počáteční určení, upravil její strukturu.\footnote{Srov. Benedikt XVI., apoštolský list daný motu proprio Ecclesiae unitatem, 2. července 2009, in: AAS 101 (2009), 8 (7. srpna 2009), 710–711, 5.}

Protože IV. pracovní zasedání (Feria IV) Kongregace pro nauku víry konané 15. listopadu 2017 formulovalo požadavek, aby byl dialog mezi Svatým stolcem a Kněžským bratrstvem svatého Pia X. veden přímo uvedenou kongregací, a vzhledem k tomu, že projednávané otázky mají doktrinální charakter, čemuž jsem udělil své schválení in Audientia (při audienci) prefektovi 24. téhož měsíce a tento návrh byl přijat plenárním zasedáním zmíněné kongregace konaným ve dnech 23.–26. ledna 2018, dospěl jsem po důkladné reflexi k následujícímu rozhodnutí.

Beru-li v úvahu dnes už změněné podmínky, které vedly svatého papeže Jana Pavla II. k ustanovení Papežské komise Ecclesia Dei; konstatuji-li, že řeholní instituty a komunity, které zpravidla slaví liturgii mimořádnou formou, dnes dosáhly vlastní stability co do počtu i co do života; beru-li na vědomí, že cíle a Papežskou komisi Ecclesia Dei projednávané otázky mají převážně doktrinální charakter; přeji-li si, aby tyto záměry byly stále více zřejmé ve svědomí církevních společenství, tímto apoštolským listem daným motu proprio rozhoduji, že

1. se ruší Papežská komise Ecclesia Dei, ustanovená 2. července 1988 prostřednictvím motu proprio Ecclesia Dei adflicta;
2. úkoly zmíněné komise jsou celistvě svěřeny Kongregaci pro nauku víry, uvnitř které bude zřízena příslušná sekce, jejímž úkolem bude pokračovat v díle bdění, podpory a záštity uskutečňovaném dosud zrušenou Papežskou komisí Ecclesia Dei;
3. rozpočet papežské komise se stane součástí řádného účetnictví zmíněné kongregace.

Kromě toho ustanovuji, aby toto motu proprio, které má být zachováváno navzdory všemu, co by s ním mohlo být v rozporu, třebaže

Dáno v Římě u Svatého Petra 17. ledna 2019 v šestém roce našeho pontifikátu

*FRANTIŠEK*
Článek v „L’Osservatore Romano“ k apoštolskému listu motu proprio ohledně Papežské komise Ecclesia Dei

I přes změnu podmínek a okolností pokračuje dialog s Kněžským bratrstvem svatého Pia X., založeným monsignorem Marcelem Lefebvreem, a se všemi, kteří ho následovali a přijali jeho duchovní a liturgickou výzvu. Hlavní jádro tohoto dialogu je nyní tvořeno otázkami převážně doktrinálního charakteru. To vedlo papeže Františka k rozhodnutí zveřejněnému dnes apoštolským listem daným motu proprio o zrušení Papežské komise Ecclesia Dei a o předání jejích úkolů příslušné sekci, která bude zřízena vnitř Kongregace pro nauku víry. Úkolem takové sekce bude bdít, podporovat a zaštítitovat dílo, jež do dneška obstarávala papežská komise.

Nejedná se tedy o jednoduché (toutcourt) zrušení, ale o přenesení pravomocí na základě poznatku, že se hlavní pole působnosti komise zúžilo na doktrinální oblast. To znamená, že byly učiněny vstřícné kroky směrem ke společenství a současné motivace tak vyjadřuje nevyšlo slovně uznání papežské komisi, která díky svému úsilí a svým aktivitám dokončila své vlastní úkoly. Papežská komise byla ustavena (2. července 1988) Janem Pavlem II. po schismatickém aktu nafarněném monsignorem Lefebvreem tím, že (30. června 1988) v Ecône ve Švýcarsku udělil čtyřem kněžím biskupské svěcení bez papežského pověření. Úkolem komise bylo spolupracovat s biskupy a s úřady římské kurie na usnadnění církevního společenství se všemi, kdo byli napojeni na bratrstvo, ale zároveň toužili zůstat sjednoceni s Petrovým nástupcem v katolické církví při zachování vlastních duchovních a liturgických tradic. Byl to úkol, který komise naplňovala s velkým nasazením, čímž také dosáhla sejmutí exkomunikace.

Prostřednictvím motu proprio Summorum Pontificum ze 7. července 2007 rozšířil Benedikt XVI. autoritu papežské komise na řeholní instituty a společenství, které se přiklonily k mimořádné formě římského obřadu a rozhodly se pro předchozí tradice řeholního života. Dva roky nato, 2. července 2009, reorganizoval papež Ratzinger v motu proprio Ecclesiae unitatem strukturu papežské komise, protože mezi ním došlo k sejmutí exkomunikace ze čtyř biskupů bratrstva. Onou úpravou Benedikt XVI. organicky spojil papežskou komisi
s Kongregací pro nauku víry. Důvodem, který ho vedl k takovému rozhodnutí, byl poznatek, že projednávané otázky už byly čistě dok- trinální povahy, neboť v průběhu let také řeholní instituty a spole- čenství, které slavily liturgii mimořádnou formou římského obřadu, v skutku dosáhly jisté stability, ať už šlo o osoby, nebo o řeholní život. I tento vývoj postupně vedl k zúžení práce papežské komise.

Následný krok učiněný papežem Františkem, který spočívá ve zrušení samotné komise, se řadí ke zvláštnímu požadavku pokračovat v dialogu o doktrinálních otázkách, dialogu, který přísluší Kongrega- ci pro nauku víry.


Nicola Gori
14. APOŠTOLSKÝ LIST MOTU PROPRIO PAPEŽE FRANTIŠKA „COMMUNIS VITA“ [SPOLEČNÝ ŽIVOT], JÍMŽ SE MĚNÍ NĚKTERÉ PŘEDPISY KODEXU KANONICKÉHO PRÁVA

19. BŘEZNA 2019

Společný život je základním prvkem řeholního života a „řeholníci bydlí ve vlastním řeholním domě, který neopouštějí bez dovolení představeného, a zachovávají společný život“ (kán. 665 § 1 CIC). Zkušenosti z posledních několika let však ukázaly, že dochází k situacím souvisejícím s nezákonnou nepřítomností v řeholním domě, během níž se řeholníci vyhýbají moci zákonného představeného, a někdy je není možno nalézt.

Kodex kanonického práva ukládá představenému, aby nezákonné nepřítomného řeholníka vyhledal a pomohl mu vrátit se a vytrvat ve svém povolání (srov. kán. 665 § 2 CIC). Nezřídka se však stává, že představený není schopen nepřítomného řeholníka nalézt. Podle Kodexu kanonického práva je možné po nejméně šesti měsících nezákonné nepřítomnosti (srov. kán. 696 CIC) zahájit proces vedoucí k propuštění z řeholního institutu podle stanoveného postupu (srov. kán. 697 CIC). Nicméně pokud není známo místo, kde se řeholník nachází, je obtížné mít právní jistotu o faktické situaci.

Proto, aniž by byla dotčena ustanovení práva o propuštění po šesti měsících nezákonné nepřítomnosti, s cílem pomoci institutům zachovávat nezbytnou kážeň a moci zahájit propuštění řeholníka nezákonné nepřítomného, jejména v případech, kdy není možno zjistit, kde se nachází, rozhodl jsem se přidat ke kán. 694 § 1 CIC mezi důvody propuštění z institutu samým činem (ipso facto) také dlouhodobou nezákonnou nepřítomnost v řeholním domě, trvající alespoň nepřetržitých dvanáct měsíců, a to stejným postupem, jak je popsán v kán. 694 § 2 CIC. Prohlášení vyššího představeného o této skutečnosti, pro nabytí právních účinků, musí být potvrzeno Svatým
stolcem; u institutů diecézního práva potvrzení přísluší biskupovi hlavního sídla.

Zavedení tohoto nového odstavce do § 1 kán. 694 vyžaduje také změnu kán. 729 týkajícího se sekulárních institutů, u nichž se nepředpokládá aplikace fakultativního propuštění z důvodu nezákonné nepřítomnosti.

Po zvážení toho všeho stanovuji následující:

Čl. 1. Celý kán. 694 CIC se nahrazuje tímto textem:

§ 1. Samým činem je nutno považovat za propuštěného z řeholní společnosti člena, který:

1. notoricky odpadl od katolické víry;
2. uzavřel manželství nebo se o jeho uzavření pokusil, a to i pouze formou civilního sňatku;
3. se zdržuje nezákonně mimo řeholní dům, ve smyslu kán. 665 § 2, nepřetržitých dvanáct měsíců, a tento řeholník není k nalezení.

§ 2. V těchto případech vyšší představený se svou radou bez průtahu shromáždí důkazy a provede prohlášení skutku, aby právně cestou bylo zjištěno, že je propuštěn.

§ 3. V případě uvedeném v § 1 odst. 3 toto prohlášení, aby bylo právně jisté, musí být potvrzeno Svatým stolcem; u institutů diecézního práva potvrzení přísluší biskupovi hlavního sídla.

Čl. 2. Celý kán. 729 CIC se nahrazuje tímto textem:

Při propouštění člena ze společnosti se zachová postup podle kán. 694 § 1 odst. 1 a 2 a kán. 695; mimo to určí stanovy další důvody k propuštění, úměrně závažné, vnější, příčitatelné a právnickým prokázané, a dodrží se způsob řízení podle kán. 697 – 700. O propuštěném platí ustanovení kán. 701.
To, co je rozhodnuto tímto apoštolským listem ve formě motu proprio, nařizuji, ať má pevnou a trvalou platnost, a to bez ohledu na jakékoli opačné ustanovení, i když si zaslouží zvláštní zmínky, ať je vyhlášeno zveřejněním v deníku L’Osservatore Romano, nabude účinnosti dne 10. dubna 2019, a poté ať je uveřejněno v úředním věstníku Acta Apostolicae Sedis.


FRANTIŠEK
Prezentace

J. E. Mons. José Rodríguez Carballo, O.F.M.
arcibiskup
sekretář CIVCSVA


Mezi problémy, s nimiž se setkáváme, jsou případy nezákonné nepřítomnosti v komunitě. Do kontextu „sporných důsledků“, tj. „distancování se“ od stěžejního aspektu řeholní identity, je třeba umístit obsah motu proprio Svatého otce Františka Communis vita [Společný život] schváleného dne 19. března 2019, který pozměnil kán. 694 Kodexu kanonického práva. Do § 1 je včleněn třetí důvod pro propuštění
samým činem (*ipso facto*) z řeholního institutu: nezákonná nepřítomnost v řeholním domě, trvající ve smyslu kán. 665 § 2 alespoň dvanáct nepřerušovaných měsíců, pokud tento řeholník není k nalezení. Tento důvod se přidává k dalším dvěma již existujícím, tj. notorickému odpadu od katolické víry a uzavření manželství či pokusu o manželství, i pouze formou civilního sňatku.

Ve stejném motu proprio specifikoval Svatý otec František přidáním § 3 postup, který má být dodržován v novém důvodu propuštění, doplňující důvod popsaný v témže kánonu v § 2, který zůstal nezměněn. Tato změna pomáhá řešit konkrétní případy vztahující se k tématu nezákonné nepřítomnosti řeholníka v řeholním domě, se zvláštním ohledem na řeholníky, které „někdy nelze nalézt“. Jedná se o skutkovou podstatu, která se v praxi této Kongregace pro instituty zasvěceného života a společnosti apoštolského života při každodenním plnění jejich úkolů objevuje zvláště v posledních letech. Jedná se většinou o členy řeholních institutů, mužských i ženských, kteří bez souhlasu svých představených nezákonné opustili řeholní dům a vymanili se z moci zákonného představeného (srov. kán. 665 § 2 CIC); dále o členy, kteří obdrželi dovolení k dočasné nepřítomnosti nebo jim byl udělen exklaustrační indult (srov. kán. 686 § 1 CIC) a nevrátili se do komunity, a dostali se tak do situace nezákonné nepřítomnosti; nebo jde o ty, kteří se po skončení doby, která jim byla indultem exklaustrace udělena, nebo po zániku důvodu, který ji ospravedlňoval (srov. kán. 686 CIC), nevrátili do komunity.

Všichni ti, kdo nepožádali o dispens od slibů – někdy také na-vzdory popudu příslušného představeného –, jsou členy příslušného institutu. V takovém případě se vzhledem k tomu, že nejsou [od řeholního institutu] zákonně odloučeni, mohou nacházet v situaci, která není slučitelná s řeholním stavem, nebo vykazovat chování, které je v protikladu s ním. V neposlední řadě je možno se setkat se zapletením nebo zatažením [členů] do záležitostí hospodářské povahy, které by mohly také uškodit institutu.

Kromě této nezákonné nepřítomnosti může nastat situace, kdy řeholníka není možné nalézt. Výsledky pátrání ze strany představeného mají často negativní výsledek, i když se pátrání časem opakuje. Jindy se bude muset vzít na vědomí, že členové nejsou záměrně k na-lezení. V těchto případech se příslušní vyšší představení dotazovali
kongregace, jak postupovat, aby „měli právní jistotu o faktické situaci“. Pokud Kodex kanonického práva na jedné straně zavazuje představeného k tomu, aby nezákoně nepřítomného řeholníka vyhledal, pomohl mu vrátit se a vytrvat ve svém povolání (srov. kán. 665 § 2 CIC), na straně druhé, při konstatování, že řeholník není k nalezení, představený nemůže než vzít to na vědomí. Aniž je dotčeno to, co stanoví zákonodárci o propuštění z řeholního institutu po šesti měsících nezákonné nepřítomnosti, motu proprio Communis vita stanoví, že nezákonná nepřítomnost [řeholníka] v řeholním domě po dobu nejméně dvanácti nepřetržitých měsíců a po zjištění a prohlášení, že není k nalezení za stanovených podmínek, nese s sebou propuštění z řeholního institutu samým činem (ipso facto).

Postup, který se má v tomto případě dodržovat, je následující: vyšší představený se svou radou neprodleně po shromáždění důkazů musí prohlásit, že řeholník není k nalezení, a po uplynutí nejméně dvanácti měsíců musí vydat prohlášení o nastalé skutečnosti. Toto prohlášení, aby propuštění bylo právně platné, musí být potvrzeno Svatým stolcem, je-li institut, z něhož je člen propuštěn, papežského práva; nebo biskupem hlavního sídla, je-li institut diecézního práva.

Zavedení nového důvodu pro propuštění nezákoně nepřítomného řeholníka, který není k nalezení, z řeholního institutu samým činem (ipso facto) nezprošťuje představené povinnosti hledat ho všemi možnými prostředky. Skutečnost, že není k nalezení, vyžaduje, že jako taková musí být prověřena. Nelze se jí dovolávat kvůli zbavení se odpovědnosti za pátrání, a tím méně z toho důvodu, aby se „případ“ rychle uzavřel.

Úprava kánonu 694 § 1, kterouprovedlo motu proprio Communis vita, následně vedla i k úpravě kánonu 729, jímž se řídí život sekulárních institutů, protože na členy těchto institutů se nevztahuje propuštění z institutu pro nezákonou nepřítomnost.

Svatý otec František nařídil, aby bylo motu proprio Communis vita vyhlášeno zveřejněním v Osservatore Romano a nabylo účinnosti dne 10. dubna. Motu proprio v souladu s kán. 9 Kodexu kanonického práva má dopad na budoucí záležitosti, není tudíž retroaktivní, protože výslovně neupravuje věci minulé.

Zodpovědnost představených vůči nezákoně nepřítomnému členu, kterého nelze nalézt, činí věrohodnou jejich starostlivost při
prosazování základního „pravidla“ řeholního života, jímž je ochrana obecného dobra, nacházejícího své vyjádření ve společném životě. Zároveň poukazuje na povinnost zachovat smysl společného života „vytvářeného lidmi, které osvobodil Kristus, a darem své osvobozující lásky a srdečným přijetím jím ustanovených vůdců je uschopnil milovat tak, jak miloval on“. Společná odpovědnost „vede k tomu, abychom milovali své bratry a sestry tak, že na sebe vezmeme jejich slabosti, jejich problémy, jejich těžkosti“ (*Společný bratřský život*, č. 21).
16.

APOŠTOLSKÝ LIST
MOTU PROPRIO
„VOS ESTIS LUX MUNDI“

7. KVĚTNA 2019


Zločiny sexuálního zneužívání urážejí našeho Pána, způsobují fy- zickou, psychickou a duchovní újmu obětem a poškozují společenství věřících. Aby k těmto jevům v jakékoli podobě již nedocházelo, je zapotřebí trvalého a hlubokého obrácení srdce, potvrzeného konkrétním a účinným jednáním všech členů církve, aby osobní svatost a morální závazky mohly přispívat k plné věrnosti evangelijní živění a k účinnosti poslaní církve. To umožní pouze milost Ducha Svatého, který byl vliv do našich srdcí. Musíme totiž mít stále na paměti Ježíšova slova: „Beze mne nemůžete dělat nic“ (Jan 15,5). Byť bylo již mnohé vykonáno, musíme pokračovat v poučování se z předešlých hořkých zkušeností, abychom hleděli vstříc budoucnosti s nadějí.

Tato zodpovědnost se týká především nástupců apoštolů, kteří byli Bohem určeni k pastoračnímu vedení svého lidu. Vyžaduje od nich závazek kráčet co nejvíce v Mistrových stopách. Skrze svou službu totiž „sobě svěřená stáda každý z nich pase a spravuje Kristovým jménem, radou, přesvědčováním a příkladem, ale i autoritou a posvátnou mocí. Té ovšem používají pouze pro vzdělání svého stádce v pravdě a ve svatosti, neboť mají na zřeteli, že kdo je nejvyšší, má se stát nejmenším, a kdo je představený, má se stát tím, kdo slouží“ (II. vatikánský koncil, věroučná konstituce Lumen gentium, 27). To, co se bezprostředně vztahuje na nástupce apoštolů, se týká i všech, kdo zastávají v církví jakoukoliv službu, zavazují se slibem žít podle evangelijních rad nebo jsou povoláni ke službě křesťanskému lidu. Je proto vhodné, aby byly
v obecné rovině přijaty postupy za účelem prevence a potírání těchto zločinů, které zrazují důvěru věřících.

Přeji si, aby se tento závazek uskutečnil plně církevním způsobem, a byl tak výrazem společenství, které nás udržuje v jednotě, ve vzájemném naslouchání a činí nás otevřenými pro přínos těch, jimž tento proces obrácení leží na srdci.

Nařizuji proto následující:

HLAVA I
VŠEOBECNÉ POKYNY

Čl. 1
Účinnost

§ 1. Tyto normy jsou aplikovány v případě oznámení týkajících se duchovních, členů institutů zasvěceného života nebo společností apoštolského života a vztahují se na:

a) trestné činy proti šestému přikázání Desatera spočívající v(e):
   i. nucení kohokoliv násilím, pohrůžkou nebo zneužitím autori-
      ty k vykonání nebo strpění sexuálních aktů;
   ii. vykonání sexuálních aktů s osobou nezletilou nebo zranitelnou;
   iii. výrobě, prezentování, přechovávání nebo šíření, i prostřed-
        nictvím informačních technologií, dětské pornografie, a také
        v získávání nebo svádění nezletilé nebo zranitelné osoby
        k účasti na pornografické prezentaci;

b) jednání subjektů uvedených v článku 6, spočívající v konání nebo
   opomenutí směřujícím k ovlivnění nebo maření civilního nebo
   kanonického, správního nebo trestního vyšetřování duchovního
   nebo řeholníka pro trestné činy uvedené pod písmenem a) tohoto
   paragrafu.
§ 2. Pro účely těchto norem se rozumí pod výrazem:

a) „nezletilý“: každá osoba mladší osmnácti let nebo osoba ji před zákonem postavená na roveň;

b) „zranitelná osoba“: každá osoba ve stavu nemoci, fyzického či psychického oslabení nebo zbavení osobní svobody, který fakticky, byť jen příležitostně, omezuje její schopnost chápat nebo projevit vůli nebo jakkoli se brání útoku;

c) „dětská pornografie“: jakékoli zobrazení nezletilého zapojeného do jednoznačně sexuálních úkonů, reálných nebo simulovaných, a jakékoli zobrazení sexuálních orgánů nezletilých k převážně sexuálním účelům, to vše nezávisle na použitém prostředku.

Čl. 2
Přijetí oznámení a ochrana osobních údajů

§ 1. S ohledem na pokyny eventuálně přijaté příslušnými biskupskými konferencemi, synodami biskupů patriarchálních církví a vrchních arcibiskupství nebo radami hierarchů metropolitních církví sui iuris, musí diecéze nebo eparchie, jednotlivě nebo společně, do jednoho roku od nabytí právní moci těchto norem, ustavit jeden nebo více stabilních a veřejnosti snadno dostupných systémů pro podávání oznámení nebo pro tento účel zřídit speciální církevní úřad. Diecéze a eparchie uvědomí papežského nuncia o zřízení systémů uvedených v tomto paragrafu.

§ 2. Informace uvedené v tomto článku jsou chráněné a nakládá se s nimi tak, aby byla zajištěna jejich bezpečnost, neporušenost a důvěrnost ve smyslu kán 471, 2 CIC a 244 § 2, 2 CCEO.

§ 3. S výjimkou toho, co je stanoveno v čl. 3, § 3, ordinář, který obdržel oznámení, je bezodkladně předá ordináři místa, kde k činům došlo, jakož i vlastnímu ordináři nahlášené osoby. Ti budou postupovat v souladu s právem, aplikovatelným na konkrétní případ.
§ 4 V této hlavě jsou eparchie postaveny naroveň diecézím a hierarcha je postaven naroveň ordináři.

Čl. 3
Oznámení

§ 1 S výjimkou případů uvedených v kánonech 1548 § 2 CIC a 1229 § 2 CCEO, kdykoli má duchovní nebo člen institutu zasvěceného života nebo společnosti apoštolského života zprávu nebo podložené důvody domnívat se, že byl spáchán některý z činů uvedených v čl. 1, je povinen obratem oznámit tuto skutečnost ordináři místa, kde k činům došlo, nebo jinému ordináři z těch, kteří jsou uvedeni v kán. 134 CIC a 984 CCEO, s výjimkou toho, co je stanoveno v § 3 tohoto článku.

§ 2 Kdokoli může oznámit informaci o činech uvedených v čl. 1 způsobem uvedeným v předchozím paragrafu nebo jakýmkoli dalším vhodným způsobem.

§ 3. Pokud se oznámení týká některé z osob uvedených v čl. 6, odešle se autoritě označené v čl. 8 a 9. Oznámení může být vždy adresováno Svatému stolci přímo nebo prostřednictvím apoštolského nuncia.

§ 4. Oznámení má obsahovat co nejvíce údajů o okolnostech, jako uvedení času a místa činů, označení zapojených nebo informovaných osob, stejně jako každou další podrobnost, která může být užitečná pro zajištění pečlivého vyhodnocení faktů.

§ 5. Zprávy mohou být získány také z titulu úřadu.

Čl. 4
Ochrana oznamovatele

§ 1. Podáním oznámení v souladu s čl. 3 nedochází k porušení úředního tajemství.
§ 2. Při zachování toho, co je stanoveno v kán. 1390 CIC a kán. 1452 a 1454 CCEO, jsou zakázány předpojatost, odvětná opatření nebo diskritominace z důvodů podání oznámení, které mohou naplnit skutkovou podstatu jednání, o němž pojednává čl. 1, § 1, písmeno b).

§ 3. Oznamovateli nemůže být nařízena žádná povinnost mlčenlivosti týkající se obsahu oznámení.

Čl. 5
Péče o dotčené osoby

§ 1. Církevní autory se zasazují o to, aby k těm, kdo deklarují, že jim bylo ublíženo, a k jejich rodinám bylo přístupováno důstojně a s úctou. Poskytnou jim především:

a) přijetí, naslouchání a doprovázení, i prostřednictvím specifických služeb;

b) duchovní pomoc;

c) lékařskou, terapeutickou a psychologickou pomoc podle okolností případu.

§ 2. Jsou chráněna vyobrazení a soukromí dotčených osob a důvěrnost osobních údajů.

HLAVA II
POKyny TÝKAjICÍ SE BISKUPŮ
A JIM NAROVEň POSTAVENÝCH

Čl. 6
Subjektivní oblast aplikace

Procesní normy uvedené v tomto článku se týkají případů uvedených v čl. 1, kterých se dopustí:
a) kardinálové, patriarchové, biskupové a papežští legáti;

b) duchovní, kteří pastoračně vedou nebo vedli místní církev nebo subjekt ji na roveň postavený, latinskou nebo východní, včetně osobních ordinariátů, v případě skutků, kterých se dopustili během působení v úřadě;

c) duchovní, kteří pastoračně vedou nebo vedli osobní prelaturu, v případě skutků, kterých se dopustili během působení v úřadě;

d) ti, kdo byli nebo jsou nejvyššími představenými institutů zasvěceného života nebo společnosti apoštolského života papežského práva, stejně jako klášterů sui iuris, v případě skutků, kterých se dopustili během působení v úřadě.

Čl. 7
Příslušné dikasterium

§ 1. V rámci této hlavy se označením „příslušné dikasterium“ rozumí Kongregace pro nauku víry v případě trestných činů jí vyhrazených podle platných norem. Ve všech ostatních případech to s ohledem na příslušnou kompetenci stanovenou zákonem Římské kurie jsou:

– Kongregace pro východní církve;
– Kongregace pro biskupy;
– Kongregace pro evangelizaci národů;
– Kongregace pro klérus;
– Kongregace pro instituty zasvěceného života a společnosti apoštolského života.

§ 2. Za účelem zajištění co nejlepší koordinace příslušné dikasterium informuje o oznámeních a o výsledcích vyšetřování Státní sekretariát a ostatní přímo zainteresovaná dikasteria.

§ 3. Komunikace mezi metropolitou a Svatým stolcem, o níž pojednává tato hlava, probíhá prostřednictvím apoštolského nuncia.
Čl. 8
Postup v případě oznámení, které se týká biskupa latinské církve

§ 1. Autorita, která obdrží oznámení, je předá jak Svátemu stolci, tak metropolitovi církevní provincie, ve které má nahlášená osoba trvalé kanonické bydliště.

§ 2. Pokud se oznámení týká metropolity nebo je stolec metropolity uprázdněn, je předáno Svátemu stolci a sufragánnímu biskupovi, který je nejdéle v úřadě, na něhož se v tomto případě vztahují následující předpisy určené pro metropolitu.

§ 3. Oznámení, které se týká papežského legáta, je předáno přímo Státnímu sekretariátu.

Čl. 9
Postup uplatňovaný v případě biskupů východních katolických církví

§ 1. Oznámení týkající se biskupa patriarchální církve, vrchního arcibiskupství nebo metropolitní církve sui iuris je předáno příslušnému patriarchovi, vrchnímu arcibiskupovi nebo metropolitovi církve sui iuris.

§ 2. Pokud se oznámení týká metropolity patriarchální církve nebo vrchního arcibiskupství, který zastává úřad na území těchto církví, je předáno příslušnému patriarchovi nebo vrchnímu arcibiskupovi.

§ 3. V případě výše uvedených oznámení je autorita, která oznámení obdržela, předá také Svátemu stolci.

§ 4. Pokud je nahlášenou osobou biskup nebo metropolita mimo území patriarchální církve, vrchního arcibiskupství nebo metropolitní církve sui iuris, je oznámení předáno Svátemu stolci.
§ 5. V případě, že se oznámení týká patriarchy, vrchního arcibiskupa nebo metropolity církve *sui iuris* nebo biskupa jiných východních katolických církví *sui iuris*, je předáno Svatému stolci.

§ 6. Následující pokyny týkající se metropolity jsou uplatňovány církevní autoritou, které je předáno oznámení na základě tohoto článku.

**Článek 10**  
**Povinnosti metropolity na počátku řízení**

§ 1. S výjimkou případu, kdy by oznámení bylo zjevně nepodložené, požádá metropolita neprodloužené příslušné dikasterium o pověření k zahájení vyšetřování. Pokud metropolita považuje oznámení za zjevně nepodložené, informuje o něm apoštolského nuncia.

§ 2. Dikasterium jedná bez otálení a nejpozději do třiceti dnů od obdržení prvního oznámení od apoštolského nuncia nebo od žádosti o pověření ze strany metropolity dodá příslušné instrukce týkající se postupu v konkrétním případě.

**Čl. 11**  
**Svěření vyšetřování jiné osobě než metropolitovi**

§ 1. Pokud příslušné dikasterium považuje za vhodné svěřit vyšetřování jiné osobě než metropolitovi, informuje jej o tom. Metropolita předá veškeré informace a důležité dokumenty osobě pověřené dikasteriem.

§ 2. V případě uvedeném v předchozím paragrafu se následující pokyny, které se týkají metropolity, použijí na osobu pověřenou vedením vyšetřování.
Čl. 12
Provádění vyšetřování

§ 1. Metropolita, poté co obdrží pověření od příslušného dikasteria, v souladu s obdrženými instrukcemi, osobně nebo prostřednictvím jedné nebo více vhodných osob:

a) shromáždí informace týkající se povahy skutků;
b) vyhledá informace a dokumenty nezbytné pro účely vyšetřování, které jsou uchovávány v archivech církevních úřadů;
c) spolupracuje s dalšími ordináři nebo hierarchy tam, kde je to nezbytné;
d) požaduje informace od osob a institucí, včetně civilních, které jsou schopny poskytnout důležitý materiál pro vyšetřování.

§ 2. Kdykoli je nutné vyslechnout nezletilou nebo zranitelnou osobu, metropolita zajistí vhodný způsob s ohledem na její stav.

§ 3. V případě důvodných obav, že by informace související s případem mohly být odcizeny nebo zničeny, provede metropolita nezbytná opatření pro jejich záchranu.

§ 4. I když metropolita využije asistence dalších osob, zůstává zodpovědným za řízení a průběh vyšetřování, jakož i za přesné vykonání instrukcí uvedených v článku 10 § 2.

§ 5. Metropolitovi asistuje notář svobodně zvolený podle normy kán. 483 § 2 CIC a 253 § 2 CCEO.

§ 6. Metropolita jedná nestraně a bez střetu zájmů. Pokud by se domníval, že se nachází ve střetu zájmů nebo že není schopen zachovat patřičnou nestranost pro zajištění důvěryhodnosti vyšetřování, je povinen odstoupit a oznámit tuto okolnost příslušnému dikasteriu.

§ 7. Vyšetřovaná osoba je chráněna presumpcí neviny.

§ 8. Metropolita, pokud to vyžaduje příslušné dikasterium, informuje vyšetřovaného o vyšetřování vedeném proti jeho osobě, vyslechne ho
ohledně faktů a vyzve ho k předložení obhajoby. V těchto případech může vyšetřovaný využít právního zástupce.


Čl. 13
Účast odborníků

§ 1. V souladu s případnými směrnicemi biskupské konference, synody biskupů nebo rady hierarchů ohledně způsobu, jak napomáhat metropolitovi při vyšetřování, mohou biskupové příslušné provinční organizace, jednotlivě nebo společně, vytvořit seznamy odborníků, ze kterých může metropolita vybrat nejvhodnějšího k pomoci při vyšetřování, podle potřeb daného případu, zvláště s ohledem na spolupráci, kterou mohou poskytnout laici v souladu s kán. 228 CIC a 408 CCEO.

§ 2. Metropolita si může svobodně zvolit i jiné stejně kvalifikované odborníky.

§ 3. Kdokoli asistuje metropolitovi při vyšetřování, má jednat neutrálně a nesmí být ve střetu zájmů. Pokud by se domníval, že se nachází ve střetu zájmů nebo že není schopen zachovat patřičnou nestrannost pro zajištění důvěryhodnosti vyšetřování, je povinen odstoupit a oznámit tuto okolnost metropolitovi.

§ 4. Osoby asistující metropolitovi složí přísahu, že budou své pověřené plnit odpovídajícím způsobem a věrně.

Čl. 14
Délka vyšetřování

§ 1. Vyšetřování má být ukončeno ve lhůtě devadesáti dnů nebo ve lhůtě určené pokynem uvedeným v čl. 10 § 2.
§ 2. Ze spravedlivých důvodů může metropolita požádat příslušné di-
kasterium o prodloužení lhůty.

Čl. 15
Předběžná opatření
Pokud to požadují skutečnosti nebo okolnosti, navrhne metropolita
příslušnému dikasteriu přijetí vhodných předběžných nebo ochran-
ných opatření vůči vyšetřovanému.

Čl. 16
Založení fondu
§ 1. Církevní provincie, biskupské konference, synody biskupů nebo
rady hierarchů mohou založit fond určený ke krytí nákladů šetření,
zřízený podle kán. 113 a 1303 § 1, 1° CIC a 1047 CCEO. Fond bude
spravován v souladu s normami kanonického práva.

§ 2. Na žádost pověřeného metropolity mu správce fondu poskytne
prostředky nezbytné k provádění vyšetřování, při zachování povin-
nosti předložit správci konečné vyúčtování po ukončení vyšetřování.

Čl. 17
Předání dokumentů a „vota“
§ 1. Po skončení vyšetřování předá metropolita dokumenty přísluš-
nému dikasteriu spolu s vlastním „votem“ o výsledcích vyšetřování
a s odpovědí na eventuální otázky položené v instrukcích uvedených
v čl. 10 § 2.

§ 2. S výjimkou následných pokynů příslušného dikasteria zanikají
pověření metropolity ukončením případu.
§ 3. Při zachování instrukcí příslušeného dikasteria informuje metropolita na požádání o výsledku šetření osobu, která prohlásí, že byla napadena, nebo jejího právního zástupce.

Čl. 18
Další opatření

Příslušné dikasterium, kromě případu, kdy rozhodne o doplňujícím vyšetřování, postupuje v souladu právem aplikovatelným na daný případ.

Čl. 19.
Zachování státních zákonů

Uvedené normy se provedou bez újmy práv a povinností daných místní státní legislativou, zvláště těch, která se týkají případné oznamovací povinnosti vůči příslušným civilním autoritám.

Tyto normy jsou schváleny ad experimentum na dobu tři let.

Nařizuji, aby tento apoštolský list ve formě motu proprio byl vyhlášen zveřejněním v L'Osservatore Romano, nabyl účinnosti 1. června 2019 a byl publikován v Acta Apostolicae Sedis.


Papež František
17. APOŠTOLSKÝ LIST  
MOTU PROPRIO  
SVATÉHO OTCE FRANTIŠKA  
„APERUIT ILLIS“,  
KTERÝM SE STANOVÍ  
NEDĚLE BOŽÍHO SLOVA  

30. ZÁŘÍ 2019  

1. „Tehdy jim otevřel mysl, aby rozuměli Písmu“ (Lk 24,45); jedno z posledních setkání zmrtvýchvstalého Pána před jeho nanebevstoupením. Ukázal se shromážděným učedníkům, lámal s nimi chléb a otevřel jejich mysl moudrosti Písma svatého. Ježíš odhaluje vystrašeným a zklamaným mužům smysl velikonočního tajemství: podle Otce záměru od věčnosti musel trpět a pak vstát z mrtvých, aby přinesl obrácení a odpuštění hříchů (srov. Lk 24,26–47); slibuje jim dar Ducha Svatého, který jim dá sílu svědčit o tomto tajemství spásy (srov. Lk 24,29).  

Vztah mezi Zmrtvýchvstalým, společenstvím věřících a Písmem svatým je pro naši identitu zcela zásadní. Písmo svaté nelze pochopit do hloubky bez Pána, který nás je učí poznávat. Stejně důležité je to i naopak: bez Písmo svatého nedokážeme porozumět Ježišovu poslání a poslání jeho církeve ve světě. Svatý Jeroným oprávněně konstatuje: „Neznalost Písma je neznalost Krista“ (CCL 73,1).  

bohatství jediného ze tvých slov? Mnohonásobně více je toho, co nám uniká, než toho, co chápeme. Jako ti, kdo žízní, pijeme z pramene. Tvé slovo přináší množství různých hledisek a početné jsou i náhledy těch, kdo je studují. Pán své slovo oděl do mnoha krás, aby ti, kdo je zkoumájí, mohli kontemplovat to, co je jim blízké. Ve svém slově ukryl všechny poklady, aby každý z nás našel bohatství v tom, co kontempluje“ (Commenti sul Diatessaron 1,18).

Tímto listem chci proto odpovědět na mnohé žádosti, které jsem obdržel od věřících, aby celá církev sjednotila svůj úmysl v oslavě neděle Božího slova. Stalo se běžnou praxí, že se křesťanské společenství soustředí na velký přínos Božího slova pro každodenní život. Mnohé místní církev prostřednictvím různých iniciativ přibližují věřícím Písmo svaté, aby si s vděčností uvedomili tento veliký dar a snažili se ho uplatňovat v běžném životě a být jeho věrohodnými svědky.

Druhý vatikánský koncil dal podnět ke znovuobjevení Božího slova v konstituci Dei verbum. Tento dokument si zaslouží, abychom ho rozjímali a žili. Poukazuje na charakter Písma svatého, vyzdvihuje jeho předávání z generace na generaci (II. kap.), jeho božskou inspiraci (III. kap.) pronikající Starý a Nový zákon (IV. a V. kap.), a jeho zásadní význam pro život církve (VI. kap.). V roce 2008 svolal pápež Benedikt XVI. biskupskou synodu na téma „Boží slovo v životě a poslání církve“, aby toto učení oživil. Následně vydal apoštolskou exhortaci Verbum Domini, která je neodmyslitelnou naukou pro jednotlivá společenství.1 Dokument se zabývá zvlášť performativní povahou Božího slova, především v okamžiku, kdy v liturgii vystupuje do popředí jeho skutečně svátoostný charakter.2

---


2 „Svátoostnou povahu slova je tak možno pochopit v analogii ke Kristově reálné přítomnosti pod konsekrovanými způsobami chleba a vína. Když přistupujeme k oltáři a účastníme se eucharistické hostiny, máme skutečný podíl na těle a krvi Kristově. Hlásání Božího slova při slavení eucharistie s sebou nese uznání, že je to Kristus sám, který je zde přítomen a obrací se k nám, abychom ho přijali“ (Verbum Domini, 56).
V životě našeho lidu by proto nikdy neměl chybět tento zásadní vztah k živému slovu, kterým se Pán neúnavně obrací na svou Snoubenku, aby mohla růst v lásku a ve svědectví víry.


Všechen lid totiž plakal, když slyšeli slova Zákona. (…), Nebuďte zarmoucení, neboť radost z Hospodina je vaše síla“ (Neh 8,8–10).

Tato slova obsahují velké ponaučení. Bible nemůže být vlastnictvím několika málo lidí, nebo dokonce souborem knih pro pár vyvolených. Náleží především lidu, který se shromáždil, aby naslouchal a ve slově našel svůj život. Často se vyskytují tendence posvátný text monopolizovat a vyhranovat ho pro některé menší nebo vyvolené skupiny. Tak tomu nemůže být. Bible je knihou Božího lidu, který naslouchá jejím slovům, a z rozptýlení a rozdělení tak přichází k jednotě. Boží slovo věřící sjednocuje a vytváří z nich jeden lid.


Služba katechetů má pomáhat růst ve víře. Bylo by proto dobré, aby i oni studiem a osvojením Písma odpovídali na naléhavou potřebu své vlastní obnovy. To jim umožní vést skutečný dialog s Božím slovem a s těmi, kdo jim naslouchají.

7. Bible – Písmo svaté – hovoří o Kristu a zvěstuje toho, kdo má projít utrpením, aby vstoupil do slávy (srov. v. 26). O Kristu nehovoří jen jedna část, ale všechny knihy Písma. Bez Písma by nebylo možné Kristovu smrt a jeho zmrtvýchvstání „rozklíčovat“. Jedno z nejstarších Vyznání víry zdůrazňuje, že Kristus „umřel ve shodě s Písmem za naše hříchy; že byl pohřben a že vstal z mrtvých třetího dne ve shodě s Písmem; že se ukázal Petrovi“ (1 Kor 15,3–5). Protože Písmo hovoří o Kristu, můžeme díky němu věřit, že jeho smrt a zmrtvýchvstání nejsou součástí mytologie, nýbrz historie a tvoří jádro víry jeho učedníků.

Víra lidu a Písmo jsou těsně spojeny. Víra pochází ze slyšení a slyšení je zaměřené na Kristovo slovo (srov. Řím 10,17). Písmo vyzývá věřící, aby se s vážností a naléhavostí věnovali naslouchání Božímu slovu jak v liturgii, tak v osobní modlitbě a rozjímání.

8. Cesta Zmrtvýchvstáleho s emauzkými učedníky se uzavírá večeří. Tajemný pocestný přijímá neodbytné naléhání obou učedníků: „Zůstaň s námi, neboť se připozdívá a den se už nachýlí“ (Lk 24,29).
Usedají ke stolu, Ježíš bere chléb, pronáší požehnání, láme ho a rozdává. V té chvíli se jim otevřely oči a poznali ho (srov. v. 31).

Na základě této události si uvědomujeme, jak neoddělitelný je vztah mezi Písmem a eucharistii. Druhý vatikánský koncil učí: „Církev měla vždy v úctě Boží Písmo jako samo tělo Páně, vždyť – především v posvátné liturgii – nepřestává brát a podávat věřícím chléb života ze stolu jak Božího slova, tak Kristova těla“ (Dei verbum, 21).

Časté rozjímání Písma svatého a slavení eucharistie vede k poznání, že jako křesťané patříme navzájem k sobě. Jsme jeden křesťanský lid, který kráčí dějinami, posilován přítomností Pána, který je v našem středu, promlouvá k nám a živí nás. Den věnovaný Bibli by neměl být jednou za rok, ale jednou na celý rok. Je velice zapotřebí, abychom Bibli znali stejně důvěrně jako Zmrtvýchvstalého, který nadále společenství věřících rozdává chléb a slovo. Proto je třeba znát Písmo důvěrně, aby srdce nezůstalo chladné a oči zavřené a aby nás nepostihly, jak tomu bývá, různé formy slepoty.


Konstituce Dei verbum především připomíná Pavlovo doporučení Timoteovi a zdůrazňuje: „je třeba uznat, že knihy Písmo svatého učí


Písmo svaté rozvíjí svůj prorocký účinek především v tom, kdo mu naslouchá. Vyvolává sladkost i hořkost. V mysli vyvstávají slova proroka Ezechiela, kterého Pán vyzval, aby snědl knihu. Říká: „Snědl jsem ji a zesládla mi v ústech jako med“ (3,3). Ezechielovu zkušenost s pozřením knihy znovu prožívá i evangelista Jan na ostrově Patmos, který dodává zvláštní věc: „V ústech se mi sladce rozplýval jako med, ale když jsem ho spokl, zhořklo mi to v břiše“ (Zj 10,10).

Sladkost Božího slova nás pobízí, abychom se o ně rozdělili se všemi, s nimiž se ve svém životě setkáme, abychom vyjádřili jistotu naděje, kterou obsahuje (srov. 1 Petr 3,15–16). Hořkost zase často vyvstává z poznání, jak těžké je pro nás slovo věrně žít, nebo když
konkrétně zakoušíme, že je odmítáno, protože není považováno za slovo, které má dát životu smysl. Je proto nezbytné, aby se Boží slovo pro nás nikdy nestalo rutinou, ale abychom se jím živili a do hloubky chápali a prožívali náš vztah s Bohem a s bratry.


Proměnění připomíná slavnost stánků, kdy Ezdráš a Nehemiáš předčítali národu posvátný text po návratu z vyhnanství. Současně předznamenává Ježíšovu slávu v přípravě na hrozné umučení, božskou slávu evokovanou mrakem, který na znamení Pánův přítomnosti zahalil učedníky. Toto proměnění je podobné proměnění Písma, které překračuje sebe samo, když se stává pokretem života věřících. Jak připomíná Verbum Domini: „Při obnoveném rozlišování různých smyslů Písma je tedy rozhodující pochopit přechod od litery k duchu.“
Nejedná se o přechod automatický a spontánní; spíše je třeba přesáhnout literu“ (č. 38).

15. Na cestě k přijetí Božího slova nás doprovází Boží Matka, nazývaná blahoslavená, protože uvěřila v naplnění toho, co jí Pán řekl (srov. Lk 1,45). Mariino blahoslavení předchází všem blahoslavenstvím, která Ježiš vyslovil pro chudé, pláčící, tiché, mírné a ty, kdo jsou pronásledováni, protože to je nezbytná podmínka pro jakékoli blahoslavenství. Žádný chudý není blahoslavený proto, že je chudý; stává se jím tehdy, když jako Panna Maria uvěří v naplnění Božího slova. Připomíná to svatý Augustin, velký učedník a učitel Písma svatého: „Někdo uprostřed zástupu, kterého zvláště zachválilo nadšení, zvolal: 'Blahoslavený život, který tě nosil.' A on: 'Blahoslavení jsou spíše ti, kdo slyší mé slovo a zachovávají je.' Jako by řekl: I moje matka, kterou nazýváš blahoslavenou, je blahoslavená proto, že uchovává Boží slovo, nikoli proto, že se v ní Slovo stalo tělem a přebývalo mezi námi, ale proto, že uchovává samotné Boží slovo, skrze něž byla utvořena a které se v ní stalo tělem (Sul Vang. di Giov., 10,3).

Kéž díky neděli věnované Božímu slovu vzroste v Božím lidu zbožné a vytrvalé přátelství s Písmem svatým, tak jako autor učil už v dávných časech: „Vždyť je ti to slovo velmi blízké, je v tvých ústech a v tvém srdci, takže ho můžes zachovávat“ (Dt 30,14).

Dáno v Římě u Sv. Jana Lateránského, 30. září 2019

Liturgická památka sv. Jeronýma, na začátku 1600. výročí jeho úmrtí

FRANTIŠEK
1. Podivuhodné znamení vánočních jesliček, které jsou křesťanskému lidu tak drahé, stále vzbuzuje úžas a obdiv. Znázornit událost Ježišova narození je totéž co prostě a radostně zvěstovat tajemství všetní Božího Syna. Jesličky jsou totiž jakýmsi živým evangelium, které vystupuje ze stránek Písma svatého. Když rozmítáme o narození Páně, jsme zváni duchovně se vydávat na cestu a být přitom přitahován pokorou toho, který se stal člověkem, aby se s každým člověkem setkal. Objevujeme, že nás miluje až do té míry, že se s námi sjednocuje, abychom se také my mohli sjednotit s ním.

Tímto listem bych podpořil krásnou tradici našich rodin, které během dní předcházejících Narození Páně staví vánoční betlémy, jakož i zvyk umísťovat ho na pracovišti, do škol, nemocnic, vězení, na náměstí... Je to vskutku projev tvůrčí fantazie, která používá velmi různorodých materiálů, aby mohla vzniknout malá mistrovská díla krásy. Učíme se tomu už jako děti, když nám maminka a tatínek spolu s babičkou a dědečkem předávají tento radostný zvyk, který je výrazem bohaté lidové spirituality. Přeji si, aby se tato zvyklost nikdy neztratila, ba dokonce doufám, že tam, kde už upadla v zapomnění, bude opět objevena a oživena.

2. Původ jesliček souvisí především s několika podrobnostmi v evangelii o Ježíšově narození v Betlémě. Evangelista Lukáš říká stručně, že Maria „porodila svého jednorozeneho syna, zavinula ho do plének a položila do jeslí, protože v zájezdním útulku nebylo pro ně místo“ (Lk 2,7). Ježíš byl uložen do jeslí, které se latinsky nazývají praesepium, odkud je italské presepe a české jesličky (nebo betlémy).

Při příchodu na tento svět nachází Syn Boží místo tam, kde se krmí zvířata. Seno se stává prvním lůžkem tomu, jenž se ukáže jako


Františkánské prameny podrobně vypravují, co se v Grecciu stalo. Čtrnáct dní před Vánocemi František oslovil jednoho tamního muže jménem Jan, kterého požádal, aby mu pomohl splnit jedno přání: „Chtěl bych znázornit památku toho Dítěte, které se narodilo v Betlémě, a chtěl bych vidět, pokud možno na vlastní oči, těžkosti, které musel snášet kvůli všemu, co mu už jako novorozenému chybělo, když ležel v jeslích na seně mezi volem a oslem.“ Když to ten věrný přítel uslyšel, rychle šel a na určeném místě připravil všecko, jak si světec přál. Dne 25. prosince přišlo do Greccia z různých míst mnoho bratří i mužů a žen z okolí; připravili svíce a pochodně, aby osvětili onu svatou noc. Když přišel František, našel ješle se senem, vola a oslíka. Lidé, kteří se sešli, prožili před tímto výjevem narození nevýslovnou a nebývalou radost. Potom kněz sloužil na jeslích slavnostní eucharistii a ukázal spojení mezi vtělením Božího Syna a eucharistii. Tehdy při oné události v Grecciu nebylo použito figurek, ale byl to živý betlémský výtvarný těmito, kdo tam byli přítomni.

Tak se zrodila naše tradice. Všichni byli okolo jeskyně naplněni radostí a necítili žádnou vzdálenost mezi událostí, ke které dochází, a těmi, kdo se stávají účastníky tajemství.

První životopisec svatého Františka Tomáš z Celana vzpomíná, že oné noci se k této proste a dojemné scéne připojil také dar
podivuhodného vidění: jeden z přítomných spatřil, jak v jeslích leží samo Dítě Ježíš. Oné vánoční noci roku 1223 „odcházeli všichni domů naplněni nevýslovnou radostí“.3


Proč vzbuzují jesličky takový úžas a dojímají nás? Především proto, že ukazují Boží něhu. Stvořitel veškerenstva se snížuje k naší nepatrnosti. Dar života, už i tak pro každého z nás tajemný, nás uchvacuje ještě víc, když vidíme, že ten, který se narodil z Panny Marie, je zdrojem a oporou každého života. V Ježíši nám Otec daroval bratra, který nás přichází hledat, když jsmedezorientován a ztrácíme směr; věrného přítele, který je nám stále nablízku. Daroval nám svého Syna, který nám odpouští a pozvedá nás ze hříchu.

Stavět jesličky v našich domovech nám pomáhá znovu prožívat událost, která se stala v Betlémě. Evangelia samozřejmě nadále zůstávají zdrojem, který nám umožňuje poznat tuto událost a rozjímat o ní. Nicméně její znázornění jesličkami nám pomáhá si ji představit, probouzí city, vtahuje nás do dějin spásy, abychom se cítili současníky této události, která je v nejrůznějších historických a kulturních kontextech živá a aktuální.

Již svým františkánským původem jsou jesličky především pozváním, abychom „pocítili“ chudobu a „dotkli se“ chudoby, kterou si Boží Syn zvolil svým vtělením. A také mají v sobě výzvu k jeho následování cestou pokory, chudoby a zříkání se, jež vede od betlémských jeslí ke kříži. Jsou apelem k setkání s ním a ke slitovné službě jemu v těch nejpotřebnějších bratřích a sestrách (srovn. Mt 25,31-46).

4. Rád bych nyní prošel různé znaky betléma a poukázal na jejich smysl. Nejprve si představme kontext hvězdnatého nebe v temné a tiché noci. Nečiníme tak jen kvůli věrnosti evangeliámu podání, ale

---

3 Tamtéž, 86: FF, č. 470.

Zmínku si zaslouhuje také krajiná, která je součástí jesliček; často ji tvoří trosky starobylých domů a paláců, jež někdy nahrazují betlémskou jeskyni a stávají se příb夜kem Svaté rodiny. Tyto trosky se patrně inspiřují spisem Legenda Aurea dominikána Jakuba de Voragine (13. století), kde se dočítáme o pohanské víře, podle níž se v Římě zřítí chrám Míru, až Panna porodí. Tyto trosky jsou především viditelným znamením padlého lidstva a všeho, co se zhroutil a co je zkažené a zpustlé. Tato scéna nám říká, že Ježíš je tím novým ve starém světě a že přišel uzdravit a obnovit náš život a svět a vrátit jim původní nádheru.

5. Jaké emoce bychom měli zakoušet, když stavíme do betléma pahorky, potůčky, ovce a pastyře! Tak si připomínáme, co předpovídali proroci: že totiž veškeré stvoření má podíl na slavnosti Mesíasova příchodu. Andělé a kometa jsou znamením toho, že i my jsme povolání vydat se na cestu k jeskyni a klanět se Pánu.

„Pojďme tedy do Betléma podívat se na to, co se tam stalo, jak nám Pán oznámil“ (Lk 2,15), říkají pastyři na to, co jim oznámili andělé. Je to překrásné poučení, kterého se nám dostává jednoduchým vyličení. Na rozdíl od mnoha lidí zabraných do konání tisíce jiných věcí stávají se pastyři prvními svědky toho podstatného, to znamená spávy, jež je darována. Jsou to ti nejpokornější a nejchudší, kteří umějí přijmout událost vši. Bohu, který nám jde vstříc v betlémském Dítěti, odpovídají pastyři tím, že se vydávají na cestu k němu, na setkání lásky a vděčného úzasa. Právě toto setkání Boha s jeho dětmi, k němuž dochází díky Ježíši, dává život našemu náboženství a vytváří jedinečnou krásu, jež se zračí zejména v jesličkách.
6. Do svých betlémů obvykle vkládáme mnoho symbolických postav; především postavy žebráků a lidí, kteří neznají jiné bohatství než bohatství srdce. I oni jsou zcela nablízku Dítěti Ježíši, aniž by je někdo mohl vyhostit nebo odehnat od improvisované kolébky, která okolostojící chudé vůbec nevyvádí z míry. Chudí mají přímo privilegované místo v tomto tajemství a často jsou to oni, kdo má největší schopnost rozpoznat přítomnost Boha mezi námi. 

Chuďasové a prostáčci v betlému připomínají, že Bůh se stává člověkem pro ty, kteří více vnímají potřebu jeho lásky a prosliv o jeho blízkost. Ježíš „tichý a pokorný srdcem“ (Mt 11,29) se narodil chudý a vedl prostý život, aby nás naučil chápate podstatné a žít z toho. Z betléma jasně vysvítá poselství, že se nesmíme nechat klamat bohatstvím a spoustou nabídek prchavého štěstí. Herodův palác stojí v pozadí a je zavřený a hluchý k radostné zvěsti. Svým narozením v jesličkách zahájil Bůh jedinou velikou revoluci, která dává naději a důstojnost lidem vyděděným a postaveným na okraj: revoluci lásky, revoluci něhy. Z jesliček hlásá Ježíš svou mírnou mocí výzvu dělit se s těmi posledními, což je cesta k lidstějšímu a více bratrskému světu, z něhož není nikdo vyloučen ani odsunut na okraj.

Děti, ale také dospělí často rádi přidávají do vánočního betléma jiné postavičky, které zdánlivě nemají s evangelním vyprávěním žádnou souvislost. A přece takováto představivost touží vyjádřit, že v novém světě, který započal Ježíš, je prostor pro všechno, co je lidské, a pro každé stvoření: od pastýře ke kováři, od pekaře k muzikantovi, od žen nesoucích džbány s vodou k hrajícím si dětem... to všechno představuje každodenní svatost a radost z konání běžných věcí mimořádným způsobem, neboť Ježíš s námi sdílí svůj božský život.

7. Postupně nás betlém přivádí k jeskyni, kde nacházíme postavy Marie a Josefa. Maria je maminka, která rozvažuje o svém dítěti a ukazuje ho těm, kdo ho přicházejí navštívit. Její soška umožňuje přemítat o velkém tajemství, do něhož byla tato dívka vtažena, když Bůh zaklepal na dveře jejího neposkvrněného srdce. Na andělské zvěstování, jež ji žádalo, aby se stala matkou Boží, odpovídá Maria svou plnou a naprostou poslušností. Její slova „Jsem služebnice Páně: ať se mi stane podle tvého slova!“ (Lk 1,38) jsou pro nás všechny svědek, jak se s vírou odevzdávat do Boží vůle. Svým „ano“ se
Maria stala matkou Božího Syna, aniž by tím ztratila svoje panenství, ale dokonce ho tak posvětila. Spatřujeme v ní matku Boží, která si svého Syna nenechává jen pro sebe, ale ode všech žádá, aby jeho slovu naslouchali a uváděli ho ve skutek (srov. Jan 2,5).


Narození dítěte budí radost a úžas, protože nás staví před velké tajemství života. Když vidíme zářící oči mladých manželů před jejich právě narozeným dítětem, chápeme city Marie a Josefa, kteří pohledem na Dítě Ježíše vnímali přítomnost Boha ve svém životě.

„Život se zjevil“ (1 Jan 1,2), takto shrnuje apoštol Jan tajemství vtělení. Jesličky nám ukazují tuto jedinečnou a mimořádnou událost, která změnila běh dějin a od níž se také počítá náš letopočet: před Kristovým narozením a po Kristově narození, a umožňují nám se jí dotknout.

Způsob Božího jednání je téměř omračující, protože se jeví jako nemožné, aby se Bůh zřekl svojí slávy a stal se člověkem jako my. Jaké překvapení vidět Boha, který přijímá naše způsoby: spí, pije mateřské mléko, pláče a hraje si jako všechny děti! Bůh jako vždycky udivuje, je nepředvídaatelný, neustále mimo naše schémata. Proto jesličky, které ukazují Boha tak, jak přišel na svět, nás vybízejí, abychom
přemýšleli o svém životě napojeném na Boží život a stali se jeho učedníky, chceme-li dosáhnout konečného smyslu života.

9. Když se přiblížuje slavnost Zjevení Páně, přidávají se do betléma figurky třech králů. Tito mudrcové a bohatí pánové z Východu se díky pozorování hvězdy vydali na cestu do Betléma, aby poznali Ježíše a přinesli mu svoje dary: zlato, kadidlo a myrhu. Také tyto dary mají alegorický význam: zlato uctívá Ježíšovu královskou důstojnost, kadidlo jeho božství a myrha jeho svaté lidské bytosti, které pozna smrt a pohřeb. Pohled na tento jesličkový výjev nás vede k zamyšlení nad odpovědností, kterou má každý křesťan za síření evangelia. Každý z nás se stává nositelem radostné zvěsti pro ty, s nimiž se setkává, a konkrétními skutky milosrdenství dosvědčuje radost ze setkání s Ježíšem a jeho lásku.


10. Před jesličkami se myslí ráda vrací do dětských let, kdy se dychtivě čekalo, až se začnou stavět. Tyto vzpomínky nás vždycky přivádějí k novému uvědomění si velkého daru, který jsme dostali, když nám byla předána víra, a zároveň nám dávají pocitit povinnost a radost umožnit dětem a vnušem, aby prožili tutéž zkušenost. Není důležité, jak se betlém vystrojí; může být stále stejný nebo se každý rok měnit. Záleží na tom, aby promlouval k našemu životu. Všude a jakoukoli formou vyprávějí jesličky o Boží lásce, o Bohu, který se stal děťátkem, aby nám pověděl, jak blízko je každé lidské bytosti, ať se nachází v jakékoli situaci.

Drazí bratři a sestry, jesličky jsou součástí milého i náročného procesu předávání víry. Počínajte dětstvím a potom v každém životním období nás vedou k rozjímání o Ježíši, ke vnímání Boží lásky
k nám, abychom cítili a věřili, že Bůh je s námi a my jsme s ním a že díky onomu Dítěti – Synu Božímu a Panny Marie – všichni jsme dcerami a syny, a abychom vnímalí, že v tom spočívá štěstí. Ve škole svatého Františka otevřeme srdce této prosté milosti a dovolme, aby se z tohoto úžasu zrodila pokorná modlitba: naše „díky“ Bohu, který s námi chtěl sdílet všechno, aby nás nenechal nikdy samotné.

Greccio, svatyně prvních jesliček, 1. prosince 2019 v sedmém roce pontifikátu.

FRANTIŠEK
II.

DOKUMENTY STÁTNÍHO SEKRETARIÁTU VATIKÁNU, KONGREGACÍ A PAPEŽSKÝCH RAD
1. **PAPEŽSKÁ RADA PRO KULTURU**

**SMĚRNICE O UZAVÍRÁNÍ A NOVÉM CÍRKEVNÍM VYUŽITÍ KOSTELŮ**

30. LISTOPADU 2018

**Úvod**

Členové Papežské rady pro kulturu a delegáti biskupských konferencí z Evropy, Kanady, Spojených států amerických a Austrálie, kteří se ve dnech 29. a 30. listopadu 2018 sešli na Papežské gregoriánské univerzitě při konferenci nazvané „Tady už Bůh nebydlí? Uzavírání bohoslužebných prostor a jednotné nakládání s kulturními památkami“, schválili pro církevní společenství tyto směrnice, které vznikly na základě úvah předložených při zmíněné konferenci.

Problém uzavírání bohoslužebných míst není v dějinách žádnou novinkou. Dnes ovšem vyžaduje pozornost nejen kvůli novodobým podmínkám, které bychom mohli stručně definovat jako pokročilou sekularizaci, ale také z toho důvodu, že si nyní silněji uvědomujeme symbolickou, uměleckou a historickou hodnotu posvátných budov i předmětů, které se v nich uchovávají.

Před více než třiceti lety vydala Ústřední papežská komise pro posvátné umění v Itálii „List o užívání bývalých posvátných budov“.

Tento dokument svědčí o prozíravosti Svatého stolce v dané záležitosti. Nicméně se soustředí pouze na Itálii a nebere v potaz situaci jiných zemí, které se potýkají s problémy, jako je úbytek věřících a kněží, a následnými dopady na uchovávání kulturního dědictví. Tyto problémy jsou dnes velmi rozšířené.

Od té doby se stejné otázce věnovaly rovněž některé biskupské konference. V posledním desetiletí navíc vyšlo na univerzitách a v akademických centrech Evropy a Severní Ameriky nemálo studií, které umožňují nahlédnout do souvisejících technických a právních otázek.

S vědomím toho, jak rozmanité mohou být konkrétní situace a jaké rozdíly existují v povaze a stavu samotných budov, se v tomto dokumentu chceme zamyslet nad daným fenoménem a předložit katolickým společenstvím (biskupským konferencím, diecézí, farnostem, řeholním institutům) nástroje, které jim pomohou nastalou situaci řešit. Fenomén uzavírání kostelů, který se silněji projevuje zvláště v některých západních zemích, se totiž pravděpodobně bude dál šířit.

1. Společensko-pastorační kontext uzavírání kostelů

Ve druhé polovině 20. století církev budovala kostely na předměstích rozšiřujících se průmyslových měst a metropolí, do kterých směřovala vnitřní migrace. V posledních letech se tento trend zpomalil kvůli demografickému poklesu v řadě komunit, způsobenému méněcím se rozložením obyvatelstva, zvyšující se mobilitou a změnami v tom, jak se věřící vztahují ke svému území a k tradičnímu územnímu vymezení církevních institucí. Historická centra, dříve plná kostelů přínáležejících různým církevním subjektům, se vylidnila nebo je obývají jen senioři. V malých venkovských městech zase populace klesá až do té míry, že pro tamní křesťanská společenství je problém udržet v chodu několik bohoslužebných míst a zajistit fungování více farností.

V rozlehlých městských oblastech Západu působil vedle slábnoucího pocitu přináležitosti a sílící anonymity také pokles v praktikování náboženství, způsobený různými příčinami uvnitř i vně církve, a jeho důsledkem je snížení počtu věřících i finančních zdrojů, čímž

zároveň drasticky klesá také potřeba kostelů. K tomu je nutné vzít v úvahu situaci kněžstva, kdy mnoho duchovních dosáhlo vyššího věku a kněžských svěcení je málo. To vše vede k potřebě nově uspořádat, spojovat nebo slučovat farnosti, takže kostely se pak nevyužívají plně nebo dokonce vůbec.

Pečlivé územně-historické čtení nám ničméně pomáhá uvědomit si, že ne všechny kostely patřící dnes k našemu historickému dědictví byly vždy určeny pro poskytování pastorální péče (jak to platí v případě farních kostelů). Častěji sloužily spíše bratrstvům, cechům, majitelům panství, zástupcům veřejné správy a soukromým rodinám, a tak fungovaly jako nástroje sebeprezentace v rámci společenských a politických struktur. Zminěné subjekty dnes ovšem většinou neexistují nebo již nejsou schopny zajistit těmto náboženským budovám trvalou údržbu.

Množství změn, které poznamenaly naší společnost a kulturu, tudíž vystavují církev nutnosti zamyslet se také nad tím, jak vnímá, používá a spravuje kulturní dědictví, zvláště pak nadbytečné bohoslužebné prostory. S vědomím, že opuštěné a zanedbané kostely působí jako negativní svědectví, se v mnoha diecézích rozhodli najít pro takové objekty neliturgické využití a zůstat jejich majiteli, prodat je nějaké instituci nebo soukromé osobě, anebo – pokud nemají uměleckou, historickou ani architektonickou hodnotu – dokonce přistoupit k jejich odstranění. Některé diecéze se ovšem ptají, jak najít pastorální odpovědi, které by lépe reagovaly na nově se vyskytující potřeby lidí a společenství, jimž by mohly nabídnout prostor pro společenské, kulturní, rekreací nebo ubytovací účely.

Když papež František prohlásuje, že „obnova struktur, kterou vyžaduje pastorace založená na konverzi, může být chápána pouze v tomto smyslu: počínat si tak, aby struktury byly více misijní,“3 dotýká se tak bezpochyby i našeho tématu. Bude-li církev investovat do svého misijního směřování, může se tak bránit pokračujícímu procesu sekularizace.

---

3 Papež František, apoštolská exhortace Evangelii gaudium o hlásání evangelia v současném světě, 24. listopadu 2013, č. 27 [český překlad: Paulínky, Praha 2014].
Konečně, vezmeme-li v úvahu, že základní otázky dnešní doby tvoří společenská inkluze a ochrana životního prostředí (ekologie), přičemž obě témata souvisejí s širší otázkou „polidštění“ města i půdy, pak by funkční využití opuštěných kostelů mohlo představovat příležitost, kterou lze nahlížet optikou cirkulární ekonomiky, inspirované přírodou a opírající se o nové využití, obnovu, revitalizaci a recyklaci.

2. Oblast kanonického práva

Kanonické právo, při současném respektu k právním předpisům existujícím v jednotlivých státech, církevním autoritám obecně ukládá povinnost uchovávat svěřené dědictví, ať už ho tvoří budovy nebo movitý majetek. V případech zcizování majetku tak zaručuje uchování dědictví a pro nakládání s ním stanovuje omezení (srov. kán. 638, 1291, 1292 §1 a 1295). Potvrzuje navíc princip odpovědnosti správců a povinnosti nahradit případné škody (srov. kán. 1273–1289). Zejména ti, kdo jsou přímo odpovědní za právnickou osobu vlastnící majetek, například faráři jako správci majetku (srov. kán. 532 a 1279 §1), mají za úkol pod dohledem ordináře (srov. kán. 1276) kontrolovat uchovávání majetku a dozor nad tím, aby nebyl poškozen nebo zničen. Pokud usoudí, že je to vhodné, mohou k tomu využít pojistné smlouvy (srov. kán. 1284 §2 č. 1). Ordináři, vedle zajištění výše zmíněného dohledu, musí také bedlivě pečovat o uspořádání veškeré správy církevního majetku formou zvláštních směrnic vydávaných v mezích obecného i partikulárního práva (srov. kán. 1276 §2) a mají rovněž právo zakročit v případě nedbalosti správce (srov. kán. 1279 §1). Věřící mají, na druhou stranu, právo sdělovat pastýřům církve své potřeby (srov. kán. 212 §2–3).

Obecně platí, že movitý i nemovitý majetek, a zejména kulturní dědictví, musí být zanesen v inventáři (srov. kán. 1283 č. 2–3 a 1284

---


5 Tento text odkazuje ke Kodexu kanonického práva [český překlad: Zvon, Praha 1994], všechna prohlášení ale platí analogicky také pro společnosti řídící se Kodexem kánonů východních církví.
§2 č. 9), dále je zcela zakázáno prodávat posvátné ostatky (srov. kán. 1190 §1) nebo bez dovolení Apoštolského stolce trvale přemístit význačné ostatky, které se těší velké úctě lidí (srov. kán. 1190 §2).  

Totéž platí i o obrazech, které se v nějakém kostele těší velké úctě (srov. kán. 1190 §3).

Konkrétně pak podle předpisů kanonického práva platí, že kostel je ve své podstatě budova používaná pro katolické bohoslužby (srov. kán. 1214). Pokud takové využití ze zákonného důvodu zaniká, přestává budova být kostelem. Na základě tohoto principu kanonického právo předvídá i možnost, že se kostel bude využívat jen profánně (srov. kán. 1222). Podmínky pro takovou situaci stanovil dokument Kongregace pro klérus, a ten také zůstává referenčním bodem v oblasti práva.

Jak ale dokládá právní věda, příslušné církevní authority v této oblasti občas, byť jen z nedostatečné znalosti zákona a jeho úmyslu, jednají způsobem, který zaváděá příčinu k zákonným stížnostem. Předkládáme zde některé případy takového chování, aby se ho do budoucna bylo možné vyvarovat: a) vyčlenění kostela pro profánní využití bez vážného důvodu (ten se dnes téměř vždy ztotožňuje s nemožností udržet budovu v provozuschopném stavu), b) záměr nevhodného využití (srov. kán. 1222: „k počestnému světskému užívání“) kostela, který byl určen k profánnímu účelu, c) ztotožnění mezi zrušením farnosti a předáním kostela k profánnímu využití, d) spojení farnosti s cílem dosáhnout zrušení a převést bývalý farní kostel na profánní


využití, e) uzavření kostela s cílem ukončit v něm konání bohoslužeb, aby mohl být předán k profánnímu účelu, f) ukončení katolických bohoslužeb předáním posvátné budovy nekatolickému nebo nekřesťanskému společenství i s rizikem, že bude později předán k profánnímu využití, g) vyhrazení části kostela k profánnímu využití, h) faktické užívání kostela k jiným než bohoslužebním účelům (jako koncertní síň, konferenční centrum atd.) a jen občasné využití k náboženským aktivitám.

Je proto nezbytné přihlédnout k některým otázkám, jež s procesem odevzdání kostela k profánnímu využití obvykle souvisejí: i) zabránit tomu, aby kostely předané k profánnímu využití při přesunu od jednoho vlastníka k jinému našly účel, který by byl nedůstojný, ii) vyvarovat se situací, které by mohly urazit náboženské cítění křesťanského lidu, iii) zvážit určení oltáře, který není, aniž by byl kostel předán k profánnímu využití (srov. kán. 1238 §2). Kanonická praxe předpokládající zničení oltářní menzy se někdy může ocitnout v přímém rozporu s civilními předpisy týkajícími se ochrany kulturních památek.

3. Některé body k zamyšlení nad mezinárodními předpisy pro ochranu kulturního dědictví

Výše zmíněný dokument Ústřední papežské komise pro posvátné umění v Itálii z roku 1987, „List o užívání bývalých posvátných budov“, odkazuje k řadě mezinárodních rezolucí (charty, deklarace a úmluvy týkající se památkové péče), shrnujících filozofii ochrany kulturního dědictví, jak byla kodifikována po druhé světové válce. Tyto dokumenty v zásadě nadále jako celek platí coby referenční bod v oblasti konzervátorských zásahů do kulturního dědictví. V pozdějších letech nicméně úvahy nad uchováním a užíváním hmotného i nehmotného kulturního dědictví nabyly podoby, která citlivěji naslouchá otázkám vznášeným v souvislosti s globalizací a multikulturní taitou. Pozornost se přesunula zejména od jednotlivých památek k rozlehlejším celkům a na úroveň širšího městského a venkovského prostředí (kde hrájí náboženské zájmy bezpochyby významnou roli),
příčemž se zvláštní důraz klade na stanovení, o jaký typ dědictví se jedná, na vzájemné vztahy a na společenské a kulturní hodnoty, které stojí v pozadí těchto procesů.8

Vývoj v oblasti uchování kulturního dědictví se pochopitelně v různé míře dotýká také náboženské sféry: jak ve městech, tak na venkově představují církevní památky nejvýznamnější část kulturního dědictví i místa společenského shromažďování, a tak přesahují svůj čistě liturgický nebo duchovní význam. Ani církevnímu majetku se tudíž nevyhýbá širší disciplinární rámc úhry ochrany, zachování a užívání kulturního dědictví, a vědecká obec hledá specifika tohoto konkrétního druhu majetku, a to jak v době, kdy ještě slouží liturgickým účelům, tak v případě, že svůj původní cíl přestal plnit a stává se muzejním prostorem, nově se využívá k jinému účelu nebo zůstává nevyužitý.

Parlamentní shromáždění Rady Evropy (rezoluce 916) již v roce 1989 upozornilo členské státy na problém zranitelnosti nadbytečných náboženských staveb.9 Mimo jiné se zde prohlašuje za žádoucí, aby „v případě, že se náboženská stavba už nevyužívá ke svému účelu, bylo vyvinuto úsilí směřující k zajištění budoucího využití, ať už náboženského, nebo kulturního, a to, pokud možno, slučitelného s původním účelem budovy“ (7), a také se zdůrazňuje, že místní společenství je třeba pobízet k tomu, aby „znovu objevovalo společný zájem a budoucí úlohu takových budov“ (8). Rezoluce dále vyzývá

8 Viz např. Charta pro záchranu historických měst a městských souborů (ICOMOS, Washington 1987), která odkazuje („Principy a cíle“) na řadu „hmotných a duchovních prvků“ vyjadřujících obraz duchovního charakteru měst (2) a zapojení jeho obyvatel (3); dále viz Principy pro uchování a obnovu architektonického dědictví (Krkovská charta, 2000), kde se pozornost přesouvá i k životnímu prostředí a krajině (8 a 9) a v preambulu se zmiňuje vztah mezi kolektivní pamětí, společenstvím a hodnotami pro uchování kulturního dědictví; a konečně viz Doporučení týkající se historické městské krajiny (UNESCO, 2011), která zdůrazňuje vztahy mezi fyzickou podobou města a společenskými, kulturními a ekonomickými hodnotami, které se za ní skrývají (5), i skutečnost, že součástí městského kulturního dědictví jsou také společenské a kulturní praktiky a hodnoty, jimž se jednotlivé entity definují.

(11) ke spolupráci mezi církvemi, vládami a místními úřady ve snažce zaznamenávat a monitorovat nevyužívané součásti náboženského kulturního dědictví (včetně moderních staveb) a tak zajistit, aby se jim dostalo příměřeného využití, které bude kompatibilní s původním záměrem, dále aby v nich probíhala údržba a další zásahy, a stavba tak byla až do možných úprav bezpečná, přičemž tyto práce nesmějí způsobit nevratné změny, a také k „nápaditějšímu využití stávajících náboženských budov“.

Významným okamžikem mezinárodního i mezináboženského studia se stalo fórum „Uchování živého náboženského dědictví“, které roku 2003 uspořádalo ICCROM, Mezinárodní centrum pro studium uchování a obnovy kulturního dědictví. S ohledem na nebezpečí, že náboženské památky budou využity konfliktním způsobem, ponechány bez užitku nebo zneužity, vědecká obec klade důraz na úzkou spolupráci mezi náboženskými společenstvími a odborníky v památkové péči, kteří mají ochranu kulturního dědictví na starosti. „Vitalita“ náboženského dědictví se projevuje nejrůznějšími hmotnými nebo nehmotnými způsoby: bohoslužebné prostory nutně procházejí proměnami se změnou ritu, což může vyvolat konflikt mezi památkovou ochranou a liturgickou funkcí budovy. Především se ale zmiňuje nebezpečí uzavření kostela vyvolané změnami v praktikování náboženství, politickými konflikty, přírodními katastrofami nebo i potřebami turismu. Vědecká obec na jedné straně zdůrazňuje potřebu ochrany památek a připomíná, že „odpovědnost za péči o kulturní dědictví náleží v prvé řadě náboženskému společenství, pro které je daná památka důležitá, a to na místní i celosvětové úrovni. Ochrana živého náboženského dědictví v ideálním případě náboženské společenství iniciuje a poté ji vykonává ve spolupráci s odborníky na restaurování a všemi, kterých se to týká“, přičemž uznavá odlišné role a usměrňuje možné konflikty.


11 Tamtéž, 10.
Význam jednotlivých společenství a jejich vzájemné participace na procesu podtrhují také poslední mezinárodní dokumenty jako například „Rámcová úmluva Rady Evropy o významu kulturního dědictví pro společnost“ (Faro 2005). K uznání individuální i společné odpovědnosti (1b, 4b, 8c) je třeba budovat „společenství dědictví“ nebo opolečenství lidí, které se veřejně zapojují do předávání specifických stránek kulturního dědictví budoucím generacím a prosazují společenské, kulturní a ekonomické cíle v obecném zájmu. Množství dalších dokumentů tyto směrnice dále rozvíjí a přitom zdůrazňuje vazbu mezi společenstvím a sdílením duchovních hodnot a kulturního dědictví: připomeňme zde „Deklaraci o zachování prostředí památkových budov, míst a oblastí“ (Xi’an 2005) nebo „Deklaraci o uchování ducha místa“ (Québec 2008) vydanou Mezinárodní radou památek a sídel (ICOMOS) a vyvízející ke zvyšování povědomí o hmotném i nehmotném kulturním dědictví jak ve veřejnosti, tak u místních orgánů veřejné správy, a to nejpružnějšími formálními i neformálními prostředky (čl. 4 a 9). Burrská charta, předložená výborem ICOMOS v Austrálii a přijatá roku 2013, zdůrazňuje, že nejdůležitější je kul-


turní význam daného místa. To zároveň předpokládá složitý proces, k němuž patří také vnímání témat kompatibilního využití a spoluúčasti (čl. 6, 7, 12 a 14). Otázku spoluúčasti náboženských společenství rozhodněly také „Prohlášení k ochraně náboženských památek v rámci úmluvy o světovém dědictví“ (Kyjev 2010), kterému se dostalo silné odevzdy v debatách UNESCO.

Souhrnně lze říci, že v mezinárodním prostředí se úvahy o zachování budov a souvisejících otázkách vedou v těchto třech výzkumných liniích:

1. Každý jednotlivý prvek kulturního dědictví církve (a obecněji každého náboženství) je zároveň součástí městského nebo venkovského prostředí – územního a krajiného systému, jehož vztahová identita staví také na náboženských hodnotách a často je nositelem jeho viditelné a kulturní struktury: každý proces, při kterém se budova přestává vyžívat a hledá se pro ni nový účel, má svou společenskou, kulturní a náboženskou hodnotu v systému místních vztahů.

2. Nehmotné dědictví, a to i duchovní a náboženské (obřady, pobožnosti, liturgické praktiky, lidové zvyky atd.), předpokládá vědomí hodnoty dědictví hmotného, a o něj zase nelze oddělit správný výklad významu skrytého za každým hmotným majetkem.

3. Pro každý program cílící na nové využití objektů je zásadní součinnost s místními náboženskými společenstvemi nebo civilními

---

úřady v procesu zvyšování povědomí a při rozhodování, tyto programy se mohou opírat jedině o široké vědomí hodnot na mnoha úrovních.

Zdá se, že právě tyto cesty, jimiž se mezinárodní výzkum a bádání v této oblasti ubírají, hrájí při směrování diskuze o nevyužívaných nebo uzavřených církevních objektech rozhodující roli, neboť nové využití – vnímané jako problém s širokým územním dosahem – vyžaduje také hlubokou znalost a respekt ke kulturním a náboženským hodnotám, které stojí v pozadí, a zároveň zapojení místních křesťanských společenství při výběru transformačních projektů, které musí být udržitelné z hlediska technického, ekonomického, společenského a kulturního a vybrané v dialogu s příslušnými úřady i zainteresovanou veřejností a soukromými subjekty.

4. Hlavní kritéria ochrany nemovitého dědictví

Posvátné budovy jsou viditelným znamením Boží přítomnosti ve společnosti, která je dnes stále sekularizovanější a zároveň v ní působí více náboženství. Tyto stavby často sehrávají úlohu při zkvalitňování městského nebo venkovského prostředí a zároveň své okolí v architektonickém smyslu polarizují. Jejich evangelizační čitelnost přetrvává i tehdy, když o svůj liturgický účel přijdou. Církevní stavbu totiž nelze hodnotit pouze z hlediska funkcionality. Smyslem kostelního prostoru není jen někoho přijímat, ale lze ho chápat také jako místo dění, které svůj smysl získává jedině v něm a které zároveň svému dějiště vtiskává na první pohled patrnou a trvalou identitu. Pokud tedy tento prostor ztratí své liturgické využití, v žádném případě se z něj automaticky nestává objekt zbavený smyslu, který lze volně přetvořit na něco jiného. Význam, který v čase získal, a jeho skutečnou přítomnost uprostřed místního společenství totiž nelze redukovat na technické nebo finanční argumenty. Úkol přeměnit jej se tak dá popsat jako znovu sestavení „obytného příslibu“, přičemž nelze zamlčovat, jaký byl prvotní účel tohoto prostoru.
Kostely totiž – ve své historické mnohočetnosti a teologické povaze – spojují prostorové prvky pokračující identity a dějinně proměny: svou stálostí na jednu stranu vyjadřují *plantatio ecclesiae* na konkrétním území, v daných zeměpisných, kulturních a společenských podmínkách, a na stranu druhou, vzhledem k dějinnému vývoji ritů, spirituality a zbožnosti, musí být schopny sledovat život daného společenství, které je povoláno pracovat s rozlišováním v dialektice mezi věrností paměti a věrností svému času.

Ve světle tohoto transformativního dynamismu představuje každý proces uzavření a nového využití kostela citlivý okamžik, často vnímaný jako další prvek v dějinách stále složitější identity místního společenství. Proto by také historická analýza uzavíraných budov měla zahrnovat i přesný rozbor jednotlivých fází období budování a jejich významu, a zejména to, v čem spočíval liturgický a společenský význam daného kostela, aby tak bylo možné identifikovat, vyložit a pochopit, o co se počátky místního společenství opírají. Identita kostela se pak utváří jako mozaika prvků, které vyplývají z úspěšných transformací, změn a rozhodnutí učiněných v průběhu doby na základě společné shody nebo mezi jednotlivci. Aby se totiž proměna vyžadovaná procesem hledání nového využití mohla vědomě zahrát a být přijata do dlouhodobých dějin místního společenství, musí se jak trvalost původní budovy, tak pozdější rozvrstvení stát předmětem pečlivé analýzy, provedené ve shodě s platnými pravidly památkové péče. Pak mohou tyto případy sloužit jako výkladový a vzdělávací materiál pro budoucnost.

S využitím současných přístupů k chápání historických budov a hodnocení jejich významu tak můžeme stanovit různé možnosti, jak lze změny v užívání provádět. Vždy je k tomu třeba pochopit význam daného kostela a vzít v úvahu čtyři pojmy: odolnost, udržitelnost, spořelodpovědnost a plánování.

a. Kostely v průběhu dějin často prokazovaly velkou *odolnost*, kterou lze chápat jako schopnost kulturního dědictví projít různými typy zásahů a tlaků (katastrofy, ideologické škody, změna využití, úpravy kvůli posunu ve zbožnosti a liturgii atd.), aniž by přitom přišly o svou identitu. Ve shodě s touto perspektivou tedy platí, že v případě přirozeného i lidmi způsobeného procesu proměny, je-li...
provedena správně, může kostel dosáhnout stavu dynamické rovnováhy, která není identická s výchozím bodem, ale přesto nese rozpoznatelné původní prvky. Každá náboženská budova může mít vrozený charakter, který se odvozuje od jejího historického vývoje, a vztah mezi pamětí a inovací lze rozvijet také s respektem ke kulturním a dějinným charakteristikám daného míst.

b. Proces přeměny musí provázet myšlenka na udržitelnost, a to nejen co se týká prostředí a ekonomických faktorů, ale také udržitelnost ve vztahu ke kulturně-společenským a politicko-administrativním prvkům. Každý takový proces musí totiž být udržitelný nejen ve vztahu k samotným stavebním úpravám, ale také vzhledem ke správě budovy přinejmenším ve střednědobém časovém horizontu. Musí se přitom opírat o shodu, která podrobně definuje jednotlivé typy odpovědností a zájmů i podoby využívání v čase a na jejíž plnění ve formě jasných pravidel dohlížejí kompetentní správce.

c. Interpretačním a do budoucna zaměřeným kritériem umožňujícím odolné a udržitelné zásahy do nevyužívaných nebo uzavřených kostelů může být otázka zpětného přivlastnění jednotlivými společenstvii. Existuje totiž množství navzájem na sobě nezávislých církevních využití, která mohou zajišťovat různé organizace (nejen farnosti nebo diecéze jako územní celky, a to jak v oblasti liturgické (bohoslužebné prostory pro specifické pastorační aktivity), tak pro účely katecheze, charity, kultury, rekreace apod. Nedostatečně využívané kostely mohou sloužit také pro potřeby turismu nebo jako prostory otevřené všem lidem ke ztišení a meditaci. Vzhledem k tomu, že mnohé kostely v minulosti bezprostředně nesloužily k pastorační činnosti (tedy například jako farní kostely) a vznikly z touhy laiků (např. bratrstev), mohou i dnes některé z nich být v rámci spoluzodpovědnosti a diverzifikace strategií svěřeny laickým sdružením (spolkům, hnutím apod.), která zajistí jejich otevření a budou s tímto dědictvím lépe nakládat. V některých oblastech mají zkušenosti se smíšeným využíváním prostoru, který zčásti slouží liturgii a zčásti charitativním nebo společenským účelům. Toto řešení by ovšem vyžadovalo změny v kanonickém právu.
d. Žádný zásah by neměl zůstat osamocený: proto je třeba rozvinout sjednocenou územní vizi, která vezme v potaz i společenské dynamiky (např. demografické změny, platná opatření v oblasti památkové ochrany, proměny pracovního trhu apod.), pastorační strategie (různé územní celky na úrovni diecézí a farností, specializovaná pastorační díla atd.) a stupeň naléhavosti co do ochrany kulturního dědictví (zranitelnost památek, rizikovost daného území, vnitřní hodnota budovy a jejího vybavení). Tento přístup vyžaduje, aby byl každý kostel zanesen do sítě hodnot a sdílených strategií. Plánování využití církevního kulturního dědictví je nezbytným nástrojem pro správné zhodnocení proměny každého jednotlivého kostela, kterému hrozí uzavření.

5. Směrnice pro ochranu movitého dědictví

„Křesťanské umění, toto nesmírně důležité 'kulturní dobro', vykonává i nadále mimořádnou službu, když působivě a skrze smyslům viditelnou krásu předává dějiny smlouvy mezi Bohem a člověkem i bohatství zjeveného poselství. [...] Kulturní dědictví se pro tyto zásadní duchovní dějiny ukázalo být mimořádným záznamem jednotlivých okamžíků." 

Církev vždy měla za to, že místem, kde její kulturní statky mohou nejlépe sloužit svému hlavnímu účelu – toťž bohoslužbě, katechezi, charitě a kultuře – a kde je zároveň lze nejlépe uchránit před nebezpečím, je původní prostředí, pro které tyto statky vznikly: kostel. Při rušení bohoslužebného prostoru tedy vyvstávají otázky ohledně hmotného uchování i významové kontinuity movitých kulturních památek. Když se totiž pro bohoslužebný prostor najde nové, profánní využití, je zcizen anebo určen k demolici, stává se tato situace neslučitelná s trvalou přítomností posvátného vybavení a dalších předmětů, které jsou v něm uchovávány. Je proto třeba se zamyslet nad posláním movitého kulturního dědictví, které se z uzavíraných bohoslužebných

---

prostor má odstranit, aby nedošlo k jeho rozptýlení a jednotlivé předměty nebyly používány nevhodným způsobem. Veškeré plány, co se má s vybavením uzavíraných kostelů stát, je třeba včas promyslet a využít přitom rady kompetentních odborníků.

Oběžník Kongregace pro klérus, který jsme již zmínili výše, předepisuje, že „před zcizením musí být všechny posvátné předměty, relikvie, posvátné mobilie, barevné vítřáže, zvony, zpovědnice, oltáře atd. odstraněny, aby mohly být používány v jiných posvátných budovách, anebo odevzdány církevní autoritě. Protože oltáře nemohou být nikdy odevzdány k profánnímu používání, nemohou-li být odstraněny, je třeba je zničit (srov. kán. 1212 a 1238).“

Některé předměty nemohou být vzhledem ke své povaze nebo požadavkům občanského práva odstraněny, a proto je prvním řešením, jak s movitým kulturním dědictvím nakládat, kontinuita používání a života v některém posvátném prostoru, který má ke zrušenému kostelu územní nebo historickou vazbu – případně ve více takových prostorách – anebo i v novém prostředí. S tímto krokem souvisí a zarořeň mu musí předcházet nutnost postoupit movité kulturní dědictví církve k jakési „funkční vazbě“, kterou poskytne a garantuje církevní autorita. Přitom nemá jít jen o katalogizaci za účelem uschování, ale je třeba všemožným způsobem zabránit zcizení předmětů z objemu movitých památek. Tato církevní autorita se také obvykle musí řídit občanským právem pro ochranu památek, které předpokládá ověření kulturního zájmu předtím, než dovolí zcizení.

Před jakýmkoli přemisťováním movitého majetku je třeba zkontrolovat inventář vzniklý podle předpisů kanonického práva (srov. kán. 1283) nebo katalog (pokud v ideálním případě taková katalogizace ze strany církve nebo státu proběhla), aby během přesunu nebyl žádný předmět ztracen. V opačném případě je třeba vytvořit přesný inventář pro tuto příležitost.

---

18 Kongregace pro klérus, „Směrnice pro modifikaci farnosti, pro uzavírání kostelů nebo jejich odevzdání k profánnímu, nikoli nedůstojnému používání a pro jejich zcizování“, 30. dubna 2013, op. cit., č. 3.g.
19 Srov. tamtéž, č. 2.
Druhým řešením, které výše zmíněný oběžník Kongregace pro klérus předpokládá, je „církevní úschova“. Pod tímto pojmem se rozumí bezpečné místo vhodné pro uložení církevního majetku nebo ještě lépe církevní muzeum. Je ovšem třeba poznamenat, že umístění předmětu do muzea sice na jednu stranu zajišťuje hmotné uchování památek, na stranu druhou ovšem ztěžuje jejich formální autenticitu, neboť je tak izoluje od prostředí, pro které vznikly, a uchovává jen jednu část jejich hodnoty, totiž tu uměleckou. Zde je namístě upozornit na schopnost církevních muzejí vdechnout posvátným nádobám, sochám, oltářním obrazům, relikviářům atd. „nový život“, když tyto předměty mohou novým způsobem svědčit o liturgii, zbožnosti, dějinách a náboženském životě Božího lídě v konkrétním regionu, a tak „v důvěrném spojení s posláním církve jejich obsah neztratí svůj vnitřní cíl a určení vzhledem k použití, pro které byly tyto předměty vytvořeny“.21

6. Závěrečná doporučení

Papežská rada pro kulturu a delegáti biskupských konferencí z Evropy, Kanady, Spojených států a Austrálie při této příležitosti předkládají také tato schválená „závěrečná doporučení“:

1. Odpovědnost za péči o náboženské památky náleží především celému společenství, a zejména náboženskému uskupení, pro které je toto dědictví důležité, a to na jeho místní i všeobecné úrovni. S vědomím, že v jednotlivých zemích existují různé právní předpisy, dále platí, že uchování náboženského dědictví má v ideálním případě iniciovat náboženské společenství a poté ho provádět ve spolupráci s odborníky na památkovou péči a dalšími zainteresovanými stranami včetně státních orgánů.

---

20 Srov. tamtéž, č. 3.g.
2. Teologická formace nově jmenovaných biskupů, budoucích kněží a jáhnů i laiků má zahrnovat také vzdělání v oblasti památkové péče, ať už jako samostatný kurz, nebo v rámci existujících disciplín (kanonické právo, liturgie, církevní dějiny atd.). Tak budou kněží a pastorační pracovníci lépe vnímat význam kulturního dědictví v životě a evangelizačním poslání církve a zároveň se připraví na jednání s odborníky v památkové péči a zástupci státních úřadů.

3. Doporučujeme, aby každá církevní instituce udržovala inventář vlastních budov i jejich vybavení a dalších předmětů, a také přesný katalog předmětů kulturního významu. Zejména je třeba dbát na pečlivé záznamy a monitorování majetku, který se dále nevyužívá (včetně moderních prvků), a zajistit jeho ochranu a údržbu i příjimání bezpečnostních opatření. Je vhodné za tímto účelem vypracovat a distribuovat příručku a také mezinárodní lexikon zachycující nejrůznější zkušenosti z celého světa.

4. Každé rozhodnutí týkající se kulturního dědictví se musí odehrávat v rámci koordinované územní vize, která zahrnuje sociální dynamiku (demografické změny, politiku v oblasti kultury, pracovní trh, pozornost věnovanou životnímu prostředí a udržitelnosti krajinady atd.), pastorační strategie a potřeby týkající se památkové péče ve shodě s mezinárodními i státními pravidly v oblasti kulturního dědictví a také plány na využití církevních budov přinejmenším ve střednědobém časovém horizontu. V tomto ohledu je pro církevní společenství nezbytné spolupracovat s občanskou společností daného regionu, která může péči o kulturní dědictví dodat širší rámec. Proces rozlišování budoucího využití uzavřeného kostela musí vzít v potaz i názor odborníků na památkovou péči a restaurování, architektů, dalších zainteresovaných odborníků a také farnosti i širšího společenství.

5. Závažná rozhodnutí ohledně změny využití budovy postavené jako posvátné křesťanské místo, která splňují předpoklady kanonického i občanského práva, je třeba přijímat v partnerství s rozličnými zainteresovanými církevními subjekty (celým Božím lidem, biskupem, farářem, pastorační radou, řeholními řády,
sdruženými a církevními hnutími, bratrstvy, dalšími pastoračními pracovníky i členy farnosti), aby tak bylo dosaženo realistického a přiměřeného řešení. Při rozlišování je třeba mít na paměti praktické i symbolické skutečnosti.

6. V dokumentech týkajících se zcizení (prodej a převod) je třeba uvést klauzuli v zájmu ochrany posvátnosti budovy, zahrnující i otázku možného dalšího prodeje. K zajištění důstojnosti daného místa v rámci možností příslušného právního systému je vhodné přizvat také státní úřady.

7. Nakolik je to možné a v souladu s původním záměrem budovy, pak v případě, že už objekt není možné udržovat jako církevní, je žádoucí vyvinout veškeré úsilí směřující k nalezení nového využití, ať už povahy náboženské (například v rámci jiného křesťanského společenství), kulturní nebo charitativní. Komerční a spekulativní využití se zdá být vyloučené, avšak v úvahu připadá sociální podnikání. Přednost mají dostat záměry kulturní (musea, konferenční sály, knihkupectví, knihovny, archivy, umělecké ateliéry atd.) nebo sociální (prostory pro setkání, charitní centra, zdravotnická zařízení, jídelny pro chudé atd.). U budov s nižší architektonickou hodnotou lze povolit také využití pro soukromé bydlení.

8. Ještě před využitím k jinému účelu je třeba uzavřené kostely prostudovat a zkoumat veškeré dřívější změny, které budově vtískly stávající vzhled. Tak bude možné lépe vyhodnotit, jaké budoucí proměny jsou ve shodě s historickou architekturou, aby objekt mohl být vědomě včleněn do dějin daného společenství a aby nová skutečnost uchovala význam a paměť městského nebo venkovského systému, které v sobě budova nese dějinami (její vnitřní hodnotu).

9. Obecně platí, že pokud nemohou být provedeny úpravy vratné povahy, je žádoucí ponechat kostelům s historickou hodnotou jejich původní rozměry a tvary, což se týká také všech stavebních prvků, funkčního a hierarchického rozdělení prostoru i originálních prvků s významnou symbolikou. Při přeměně vnitřních prostor je tak vhodné zachovat různé výšky pohledu i klíčové prvky
interiéru, výzdobu a její zasazení. Tak si všichni uživatelé objektu budou moci uvědomit, že se nacházejí v prostoru, který byl znovu objeven a přetvořen podle soudobých metod.

10. Co se týká movitého kulturního dědictví přeneseného z uzavřených kostelů (vybavení, obrazy, posvátná roucha, vitráže atd.) – s výjimkou těch, které jsou vázány státní legislativou – vybízíme zde k hledání kontinuity jejich použití a života v jiných kostelích téhož území, které takové předměty postrádají, anebo v chuých církevních společenstvích na znamení bratrského sdílení. Předměty, které byly přenesené z původního místa určení a mají zvláštní význam, je vhodné dokumentovat (včetně místa původu) a uložit do muzea, nejlépe církevního, a tak jim umožnit nové využití a uchování paměti v rámci církevního prostředí. Přitom je třeba se řídit veškerými existujícími pokyny místní biskupské konference.

11. Obecně doporučujeme, nakolik je to možné, z uzavíraných kostelů odnášet oltáře, ambony, kazatelny, obrazy a další posvátné vybavení, neboť jeho přítomnost může být v rozporu s novým využitím místa (s výjimkou případů, kdy se kostel mění v muzeum). Vše je třeba činit při zachování platných nařízení státního práva a ve shodě s příslušnými úřady.
2. KONGREGACE
PRO VÝCHODNÍ CÍRKVE

SBÍRKA PRO SVATOU ZEMI 2019
SPOLEČENSTVÍ A SOLIDARITA
S JERUZALÉMSKOU CÍRKVÍ

6. BŘEZNA 2019, POPELEČNÍ STŘEDA

Č. j. 1/2019

Excelence,

postní cesta vyzývá každého z nás, aby se vracel k místům a událostem, které změnily běh dějin lidstva i osobní život každého z nás. Jsou to místa a události, které nám předávají živou památku všeho, co vtělený Boží Syn vyslovil, vykonal a vytrpěl pro naší spásu.

Centrem celého liturgického roku je Svatý týden, který začíná v Betfage Ježíšovým vstupem do Jeruzaléma. Následujeme ho do Betánie a jsme svědky pomazání vonnným nardovým olejem, což je proroctví o jeho utrpení, smrti a zmrtvýchvstání. Ve večeřadle nám on dává sebe samého v chlebě a ve víně, umývá nám nohy a tak nás učí, že pokorná služba je novým přikázáním lásky. Prožíváme jeho zatčení v Getsemanech a při vši naší zranitelnosti ho sledujeme z dálky jako Petr, který ho zapírá. Pod krížem jsme spolu s Pannou Marií a s jeho milovaným učedníkem přítomni jeho smrti a kontemplujieme jeho probodený bok. Nakonec je uložen do hrobu, k němuž o velikonočním ránu přichází Marie Magdaléna. On ale vstává z mrtvých a svým světlem hladí naše oči a naše srdce; tím nás zve, abychom nahlíželi do nitra světových dějin i osobní historie každého z nás.

Když znovu prožíváme tajemství naši spásy, s větší naléhavostí myslíme na bratry a sestry, kteří prožívají a dosvědčují víru v Kristovu
smrt a zmrtvýchvstání ve Svaté zemi, a v lásce jim také vyjadřujeme svou solidaritu. Na své první generální audienci 27. března 2013 připomněl papež František poutníkům: „Prožívat Svatý týden a následovat Ježiše znamená učit se, jak vycházet ze sebe (…), abychom šli vstříc druhým, abychom šli na existenční periférie a jako první se vydali za svými bratry a za svými sestrami.“

U příležitosti letošní sbírky pro Svatou zemi si chceme společně s výzvou papeže Františka znovu vyslechnout i slova svatého Pavla VI., který se vydal do Svaté země na začátku ledna 1964, aby tuto pout’ vykonal jako první z nástupců apoštola Petra. V apoštolské exhortaci Nobis in Animo, kterou v roce 1974 založil tuto sbírku, říká: „Jeruzalémská církev (…) zaujímá privilegované místo v péči Svatého stolce a ve starostech celého křesťanského světa; o posvátá místa a zvláště o město Jeruzalém se v nejvyšší míře zajímají také státy a velké mezinárodní organizace (…). Takovéto pozornost dnes ještě zvětšují vážné problémy náboženského, politického a sociálního charakteru, které tam existují (…).“

I dnes je Blízký východ dějištěm procesu, který rozbil vztahy mezi národy tohoto regionu a vytvořil nespravedlivou situaci, kde naděje, že nastane mír, se stává něčím téměř neuváženým. Vloni 7. července v Bari na začátku modlitby Svatého otce s hlavami blízkovýchodních církví zazněla tato slova: „Nad tímto nádherným regionem se zvláště v posledních letech usadil hustý temný mrak: válka, násilí a ničení, okupace a různé formy fundamentalismu, nucené migrace a odchody, a to všechno při mlčení mnohých a za spolupráce dalších. Blízký východ se stal místem, kde lidé svou zemi opouštějí. Existuje riziko, že přítomnost našich bratří a sester ve víře bude vymazána, a tak bude znetvořena samotná tvář celého regionu, protože Blízký východ bez křesťanů by už nebyl Blízkým východem.“

Jak připomíná svatý Pavel VI. v Nobis in Animo, církev už dlouho není pouhým divákem: „Od druhé poloviny minulého století docházel vede značného nárůstu pastoračních, sociálních, charitativních a kulturních činností ve prospěch veškerého místního obyvatelstva bez rozdílu i církevních společenství ve Svaté zemi (…). Pro to, aby se dvoutisíciletá přítomnost křesťanů trvající v Palestině od samého počátku mohla zachovat, a dokonce upevnit tak, aby křesťané byli v aktivní službě ostatním společenstvím, s nimiž tam mají žít, je potřebné,
aby křesťané z celého světa projevili svou velkorysost a dávali jeruzalemské církevi pocítit lásku svých modliteb, vroucnost svého porozumění a poskytovali jim hmatatelné znamení své solidarity.“

V posledním období s nadějí sledujeme určitý opětovný nárůst poutí a dotýkáme se radosti z víry zakoušené mnoha věřícími, kteří ve stále hojnějším počtu přicházejí do Svaté země z Číny, Indie, Indonésie, Filipín a Srí Lanky. Jak bychom si neměli myslet, že se tak naplňuje evangelní proroctví o tom, jak „přijdou z Východu i ze Západu, ze Severu i z Jihu a budou sedět u stolu v Božím království“? Takováto apoštolská vitalita je velkým znamením pro místní komunity a výzvou pro ty západní, jež jsou často pokoušeny malomyslností a rezignací, aby ve svém každodenním životě prožívaly a dosvědčovaly svou víru.

Mám velkou radost z toho, že mohu odevzdat živoucí vděčnost Svatého otce Františka Vám, kněžím, řeholníkům i ostatním věřícím, kteří pracujete pro dobrý výsledek sbírky s věrnou vírou v dílo, ktere církev zamýšlí vykonat známým způsobem pro všechny své syny. Vyprošuji hojná Boží požehnání pro Vaši diecézi a odevzdávám Vám svůj bratřský pozdrav v Pánu Ježíši.

Vám oddaný

+ Leonardo kard. Sandri
prefekt

+ Cyril Vasiľ’, S.J.
arcibiskup sekretář
Eminence,


Oficiálním vznikem Charis dne 9. června t. r. se ruší dvě dosavadní mezinárodní instituce, International Catholic Charismatic Renewal Service (ICCRS) (Koordinační služba mezinárodní katolické charismatické obnovy) a Catholic Fraternity of Charismatic Covenant Communities and Fellowships (Katolická fraternita závazných
komunit a společenství), dvě mezinárodní církevní centrály ve službě Katolické charismatické obnově.


Kromě Mezinárodní koordinační služby předpokládají stanovy Charis také zřízení kontinentálních koordinačních služeb (srov. čl. 12–14) a národních koordinačních služeb (srov. čl. 15–16). V těchto centrech budou zastoupena různá uskupení promene milostí Katolické charismatické obnovy, tj. různé komunity, modlitební skupiny, evangelizační školy, řeholní instituty, vydavatelství, zvláštní služby, ekumenické iniciativy, mládež atd.

Informujeme tímto Vaši biskupskou konferenci, které předsedáte. Zároveň bychom rádi zdůraznili, že každé národní uskupení věřících nebo jakýkoliv další národní subjekt v rámci Katolické charismatické obnovy, schválený biskupskou konferencí, má být zastoupen v národní koordinační službě se stejnými právy jako ostatní subjekty a uskupeními Katolické charismatické obnovy, které působí na území této biskupské konference. Přispějí tak k vytváření společenství se všemi dalšími charismatickými subjekty, které se hlásí k prameni milosti Katolické charismatické obnovy.

Děkujeme Vám za vše, co budete moci udělat pro implementaci Charis do prostředí biskupské konference, jejímž jste předsedou. Jsme k dispozici pro jakékoliv dotazy či návrhy biskupů Vaší konference.

Zůstáváme v úctě a s pozdravem

Kevin kard. Farrell
prefekt

P. Alexandre Awi Mello, I.Sch.
sekretář

151
Dne 12. června 2015, kdy probíhala třetí světová duchovní cvičení pro kněze, a dva roky před oslavou zlatého jubilea Katolické charismatické obnovy, napsal Svatý otec, papež František, prezidentu Koordináčního centra mezinárodní katolické charismatické obnovy (ICCR) a prezidentu Katolické fraternity závazných komunit a společenství (Catholic Fraternity of Charismatic Covenant Communities and Fellowships) dopis, ve kterém kromě jiného piše: „Možná nadešel čas pro jedený pramen milosti (jak víte, tuto definici jsem nevymyslel já, ale pan kardinál Suenens), pro jednu koordinační službu tady v Římě, kde by mohly být rovnoprávně zastoupeny ICCRS, Katolická fraternity a ostatní uskupení a kde jediným průvodcem a vůdce bude Duch Svatý. Neznamená to jakoukoli ztrátu vlastní identity, znamená to pro každého růst v duchu vlastního charismatu, ve vzájemném obohacení, všichni zrození z Ducha ve stejném prameni milosti. Krom jiného tak bude posílena jednota v mezinárodní charismatické obnově, která, jak víte, potřebuje posílit… Popřemýšlejte nad tím a rozpoznejte, je-li to směr, kterým Duch Svatý vede Katolickou charismatickou obnovu padesát let poté, co ji zrodil.“

Poté, dne 30. října 2015, u příležitosti 25. výročí schválení Katolické fraternity Svatým stolcem, napsal Svatý otec dopis, ve kterém znovu povzbudil k vytvoření jediné centrály pro Katolickou charismatickou obnovu, chápanou jako jeden pramen milosti. Na tuto výzvu
Svatého otce společně odpověděli prezident ICCRS a prezident Katolické fraternity dopisem dne 9. listopadu 2015 a vyjádřili své odhodlání kráčet společně v modlitbě a v rozlišování k realizaci tohoto nového pokynu Petrova nástupce.

Dalším důležitým krokem v tomto procesu bylo setkání Svatého otce se dvěma koordinátory a dvěma sekretáři, jehož cílem byla realizace jednoho mezinárodního koordinačního střediska pro Katolickou charismatickou obnovu. Papežská rada pro laiky byla požádána, aby doprovázela realizaci tohoto centra (Papež František, *Dopis Eminenci kardinálu Stanislawu Rylkovi, 27. dubna 2016*). Od 1. září pak tuto úlohu převzalo Dikasterium pro laiky, rodinu a život.

Následně proběhlo 29. května 2017 v Římě další setkání se Svatým otcem, v jehož rámci tito čtyři představitelé podepsali zakládací listinu nové jednotné koordinační služby pro veškeré uskupení Katolické charismatické obnovy. Konečně pak byl 6. března 2018 předložen Dikasteriu pro laiky, rodinu a život koncept textu stanov tohoto nového orgánu.

Na základě výše uvedeného je stanoveno následující:

po pozorném prověření konečného textu stanov Charis;

ve smyslu kánonů 116–123 a 312 § 1, 1° Kodexu kanonického práva;

na základě kompetence vycházející z čl. 7 § 1 stanov dikasteria;

Dikasterium pro laiky, rodinu a život tímto stanovuje následující:

1. Zřizuje právnickou osobu CHARIS jako veřejný mezinárodní orgán ke službě všem uskupením Katolické charismatické obnovy v souladu s platnými kanonickými normami a analogicky v souladu s kánony 298–320 Kodexu kanonického práva.

2. Schvaluje stanovy CHARIS náležitě prověřené tímto dikasteriem k dnešnímu datu *ad experimentum*. Stanovy jsou uloženy v našem archivu.

mězinárodní katolické charismatické obnovy) a Catholic Fraternity of Charismatic Covenant Communities and Fellowships (Kotolická fraternita závazných komunit a společenství). Do tohoto dne musí být veškerý majetek a vlastnictví těchto dvou subjektů převeden na CHARIS.

Ve Vatikánu 8. prosince 2018, na slavnost Neposkvrněného Početí

Kevin kard. Farrell
prefekt

Fr. Alexandre Awi Mello, I.Sch.
sekretář
Dekretem vydaným Dikasteriem pro laiky, rodinu a život dne 8. prosince 2018 se zřizuje právnická osoba CHARIS jako mezinárodní veřejný orgán ke službě veškerým uskupením Katolické charismatické obnovy a schvaluje se jeho stanovy ad experimentum;
v souladu s kánonem 312 § 1. 1° a 317 § 1 Kodexu kanonického práva;
v souladu s článkem 7 § 1 stanov Dikasteria pro laiky, rodinu a život;
v souladu s články 9, 11, 17 a druhými přechodnými normami stanov CHARIS;

ustanovuje Dikasterium pro laiky, rodinu a život níže uvedené osoby a jejich úlohy následovně:

1. pan Dr. Jean-Luc Moens (Belgie) – první moderátor CHARIS

2. prvních 18 členů mezinárodní koordinační služby CHARIS:

Severní Amerika a Karibik (pro anglicky nebo francouzsky mluvící):
J. Exc. biskup Peter Leslie Smith (USA)

Severní Amerika a Karibik (pro španělsky mluvící):
Andrés Arango (USA)
Střední Amerika (pro španělsky mluvící):
**María Eugenia de Góngora** (Guatemala)

Jižní Amerika (pro španělsky mluvící):
**Pino Scafuro** (Argentina)

Jižní Amerika (pro portugalsky mluvící):
**Gabriella Marcia da Rocha Días** (Brazílie)

Asie:
**Cyril John** (Indie)

Asie:
**br. James Shin San-Hyun** (Jižní Korea)

Afrika (pro francouzsky mluvící):
**Jean-Christophe Sakiti** (Togo)

Afrika (pro anglicky mluvící):
**Fred Mawanda** (Uganda)

Evropa:
**Paolo Maino** (Itálie)

Evropa:
**Jáhen Etienne Mellot** (Francie)

Oceánie:
**Shayne Bennett** (Austrálie)

Různé úřady Katolické charismatické obnovy:
**José Prado Flores** (Mexiko)

Kněží nebo řeholníci Katolické charismatické obnovy:
**P. Etienne Vetö** (USA)

Komunity:
**Jean Barbara** (Libanon)

Komunity:
**Jáhen Johannes Fichtenbauer** (Rakousko)
Sdružení schválená Svatým stolcem:
**François Prouteau** (Francie)

Mládež mladší 30 let:
**Giulia Rancan** (Itálie)

3. **P. Raniero Cantalamessa, O.F.M. Cap** (Itálie) – první církevní asistent CHARIS


Ve Vatikánu 10. října 2018, památka Panny Marie Loretánské

*Kevin kard. Farrell*
*prefekt*

*Br. Alexandre Awi Mello, I.Sch.*
*sekretář*
VŠEOBECNÝ DEKRET KARDINÁLA STÁTNÍHO SEKRETÁŘE
O „CARITAS INTERNATIONALIS“

VŠEOBECNÝ DEKRET

Kardinál státní sekretář

– s přihlédnutím k chirografu *Durante l’Ultima Cena* ze dne 16. září 2004, jímž svatý Jan Pavel II. udělil Caritas Internationalis status kanonické veřejné právnické osoby podle ustanovení kán. 116–123 Kodexu kanonického práva;

– s ohledem na to, že tento papežský dokument uznává, že Caritas Internationalis je svým původem a svou povahou spojena těsným poutem s pastýři církve, a zvláště s Petrovým nástupcem, a že při svém konání se má inspirovat evangeliem a tradicí církve (srov. chirograf *Durante l’Ultima Cena*, 2);

– se zřetelem na usměrnění Benedikta XVI. týkající se charitativní činnosti církve, uvedená v encyklice *Deus Caritas est*, v *motu proprio Intima Ecclesiae Natura* a v projevu na generálním shromáždění Caritas Internationalis dne 27. května 2011;

– se zřetelem na doporučení Jeho Svatosti papeže Františka týkající se sociálního rozměru evangelizace, uvedená v apoštolské exhortaci *Evangelii Gaudium* a v projevu pro radu zástupců Caritas Internationalis dne 17. listopadu 2016;

– s přihlédnutím k tomu, že Caritas Internationalis se řídí normami Kodexu kanonického práva, zvláště těmi, které se týkají veřejných právnických osob, a analogicky kány 312–316, 317 § 4, 318–320 a 1257 § 1 Kodexu kanonického práva;

– s přihlédnutím k tomu, že Caritas Internationalis je rovněž vatikánskou právnickou osobou (Dekret Papežské komise pro
Vatikánský městský stát z 19. července 1976) s legálním sídlem na Via della Tipografia, Vatikánský městský stát;

- s přihlédnutím k tomu, že Caritas Internationalis se řídí normami Svatého stolce a Vatikánského městského státu;

- s přihlédnutím k tomu, že Caritas Internationalis je začleněna do „Segmentu IV“ seznamu organizací a administrativních jednotek předpokládaných článkem 1 § 1 Stanov Ekonomické rady podle reskriptu Ex Audientia Sanctissimi z 21. září 2017, upraveného reskriptem Ex Audientia Sanctissimi z 12. února 2018;

- s přihlédnutím k zákonu CCXI Vatikánského městského státu ve věci registrace neziskových organizací a dozoru nad nimi z 22. listopadu 2017;

- se zřetelem ke Stanovám Caritas Internationalis, Vnitřním pravidlům a Pravidlům pro personál Generálního sekretariátu;

- s přihlédnutím k tomu, že zákonným zástupcem Caritas Internationalis je generální sekretář;

- při zdůraznění potřeby aktualizovat všeobecný dekret z 2. května 2012 č. 200.257 tak, aby přizpůsobil svůj obsah vývoji kanonických předpisů a norem Vatikánského městského státu;

- se zřetelem na pověření dané kardinálu státnímu sekretáři, aby „počínaje 18. lednem 2011 uděloval potřebné pravomoci ve všech jednotlivých otázkách týkajících se veřejné právní osobu, vedení a fungování veřejné právní osoby kanonického práva Caritas Internationalis a aby vydával normy, které jsou případně potřebné“ (reskript Ex Audientia Sanctissimi, ze 17. ledna 2011, AAS CIII [2011] 127);

stanovuje následující:

Článek 1

§ 1. Dikasterium pro službu integrálnímu lidskému rozvoji (DSILR) je pravomocným dikasteriem ve vztahu ke Caritas Internationalis pro celou oblast jeho institucionální činnosti v tom, co se týká dodržování
§ 2. Jakýkoli text s doktrinálním nebo morálním obsahem či usměr
něním i veřejná stanoviska vydávaná Caritas Internationalis, jejimi
zastupitelskými úřady nebo regionálními uskupenímí členských or
ganizací musí být v linii se stanovisky Sváteho stolce. Pokud se jedná
o citlivější problematiku, jsou výše uvedené orgány vyzývány, aby ji
konzultovaly, podle jednotlivých tematik a příslušných pravomoci, se
Státním sekretariátem nebo s DSILR. Ty mohou z vlastní iniciativy
vydávat svá specifická usměrňení, kterými je třeba se řídit.

§ 3. DSILR se může prostřednictvím svých zástupců, kteří mají právo
slova, zúčastňovat na setkáních orgánů Caritas Internationalis, jakož
i na regionálních setkáních jejích členů.

§ 4. Po získání vhodných doporučení, především od prezidenta Ca-
ritas Internationalis, jmenuje DSILR církevního asistenta, který má
právo zúčastnit se na setkáních řídících orgánů, napomáhá duchu spo-
lečenství mezi členy organizace a se Svatým stolcem, předkládá re-
flexi o otázkách teologického charakteru a posiluje katolickou identitu
Caritas Internationalis.

§ 5. Jakákoli smlouva, kterou Caritas Internationalis uzavře s nevlád-
ními organizacemi a institucemi, musí respektovat postoje Svatého
stolce a případná usměrňení DSIRL. DSIRL musí být s dostatečným
předstihem informováno o předpokládaném uzavření takovýchto
smluv.

§ 6. DSIRL je referenčním místem pro regionální uskupení členských
organizací Caritas Internationalis bez kanonické právní subjektivity,
jejichž cíle jsou výhradně funkční, aby tak posilovala dialog a spolu-
práci se Svatým stolcem. DSIRL může pro tato uskupení jmenovat
svého delegáta.

§ 7. Pro usnadnění dialogu svolává DSIRL pravidelná setkání, jichž
se zúčastňuje generální sekretář a církevní asistent Caritas Interna-
tionalis, jakož i zástupce Sekce Státního sekretariátu pro všeobecné
záležitostí a / nebo Sekce pro vztahy se státy. Na takováto setkání mohou rovněž být pozvány i další osoby, které mají specifickou kompetenci pro projednávaná témata.

Článek 2

Sekce Státního sekretariátu pro všeobecné záležitosti má pravomoc pro to, aby:

1° po předchozím doporučení DSIRL předkládala ke schválení Svatému otcí Stanový, Vnitřní pravidla a Pravidla pro personál Generálního sekretariátu Caritas Internationalis, jakož i každou jejich úpravu;

2° dozírala na dodržování Stanov a Pravidel, o nichž pojednává předchozí bod 1°;

3° prováděla kontroly stanovené kanonickým uspořádáním i ustanoveními Vatikánského městského státu a v případě potřeby nařizovala další prověrky, inspekce a kontroly;

4° dozírala nad finanční a majetkovou správou Caritas Internationalis, s výjimkou případů, které jsou v pravomoci jiných orgánů Svatého stolce nebo Vatikánského městského státu;

5° schvalovala uzavírání smluv pro kontrolní a ověřovací služby u ekonomických bilancí, pro vedení účetnictví a pro konzultace týkající se správy financí a majetku;

6° po vyslechnutí Sekce pro vztahy se státy povolovala zahájení nebo odvolání sporů vedených jménem Caritas Internationalis u národních a mezinárodních soudních dvorů a u soudních kolegií.

Článek 3

§ 1. Sekce Státního sekretariátu pro vztahy se státy má pravomoc pro to, aby:

1° na doporučení DSIRL schvalovala dohody o financování s vládami a s mezivládními organizacemi a institucemi;
§ 2. V případě závažné humanitární krizové situace jsou úřady Caritas Internationalis oprávněny uzavírat krátkodobé operativní dohody s vládními úřady a s mezivládními organizacemi a institucemi. O takovýchto dohodách je třeba neprodleně informovat Sekci Státního sekretariátu pro vztahy se státy; mohou být obnoveny, pokud Sekce pro vztahy se státy neprojeví svůj opačný názor.

§ 3. Caritas Internationalis je povinna alespoň každé čtyři měsíce souhrnně referovat Sekci pro vztahy se státy o vztazích udržovaných s vládami a s diplomatickými misiemi akreditovanými u Svatého stolce a současně o nich informovat i DSIRL.

Článek 4

§ 1. Pracovně-právní vztahy jsou upraveny Pravidly pro personál Generálního sekretariátu Caritas Internationalis a aplikovatelnými zákony.

§ 2. Pravomoc pro řešení všech sporů náleží soudům Vatikánského městského státu, s výjimkou těch, pro něž podle kán. 1405 § 3, 3° a 1444 § 2 Kodexu kanonického práva je kompetentní Římská rota.

Článek 5

§ 1. Prezident Caritas Internationalis, pokud jím není kardinál nebo ordinář diecéze, který je biskupem, generální sekretář a pokladník vysloví před započetím svého mandátu před prefektem DSIRL sliby stanovené v příloze 1 k předkládanému dekretu. Řídící osoby vysloví stejné sliby před prezidentem Caritas Internationalis nebo před jeho delegátem, zatímco zaměstnanci je vysloví před generálním sekretářem. Tyto sliby jsou podmínkou pro převzetí zmíněných statutárních funkcí a pro řídící osoby a pro zaměstnance jsou podmínkou pro navázání pracovně-smluvního vztahu s Caritas Internationalis.

§ 2. Nedodržení výše uvedených slibů nebo kanonických předpisů a norem Vatikánského městského státu může být důvodem pro
odvolání z řídící funkce nebo ze zaměstnání u Caritas Internationalis anebo pro přerušení spolupráce a samostatné práce, i když je koordinovaná a / nebo nepřetržitá.

Článek 6

§1. Caritas Internationalis je povinna písemně předkládat všechny informace, které od ní vyžaduje DSIRL, Státní sekretariát a ostatní orgány Svatého stolce a Vatikánského městského státu v rámci svých příslušných pravomocí.

§2. Zastupitelské úřady Caritas Internationalis jsou povinny spolupracovat se stálými misiemi Svatého stolce činnými v téže sféře.

Článek 7

Neplnění povinností vyplývajících z předkládaného dekretu může zavdat příčinu pro pozastavení institucionální funkce nebo odvolání z ní.

Článek 8

Stanovy, Vnitřní pravidla a Pravidla pro personál Generálního sekretariátu Caritas Internationalis musí být v souladu s ustanoveními tohoto dekretu. Všechna nařízení jakéhokoli druhu, která jsou v rozporu s předkládaným všeobecným dekretem, se ruší; v jeho světle je třeba interpretovat nařízení obsažená v chirografu Durante l’Ultima Cena, která nebyla modifikována tímto dekretem a reskriptem Ex Audientiae.

Originál bude uložen v archivu Sekce Státního sekretariátu pro všeobecné záležitosti a totožná kopie bude uložena v archivu zákonů Vatikánského městského státu.

Ve Vatikánu 22. května 2019

Pietro kard. Parolin
Boží Syn „se svým vtělením jistým způsobem spojil s každým člověkem“. Svými gesty a svými slovy ukázal jeho nejvyšší a nedotknutelnou důstojnost. Skrze svou smrt a své vzkříšení obnovil ztracené lidstvo tím, že zvítězil nad temnotami hříchu a smrti. Těm, kteří v něj věří, znovu odhalil vztah se svým Otcem. Vylitím Ducha Svatého posvětil církev, společenství věřících, své pravé tělo, a dal jí účast na své vlastní prorocké, královské a kněžské moci, aby byla ve světě prodloužením jeho přítomnosti a jeho poslání tím, že bude lidem v každé době hlásat pravdu, povede je ke světlu a umožní, aby je toto světlo zasáhlo a proměnilo jejich život.

Jak se zdá, v tomto tak tíživém okamžiku lidských dějin, neodpovídá rostoucímu vědecko-technickému pokroku adekvátní etický a sociální rozvoj, nýbrž spíše skutečná kulturní a morální „regrese“. Zpomíná na Boha – pokud se k němu nestaví přímo nepřátelsky – a není schopna, v jakémkoli prostředí a na jakékoli úrovni, rozeznat a respektovat zásadní souřadnice lidské existence a s nimi souřadnice církevního života.

„Pokud technickému pokroku neodpovídá zároveň pokrok v etickém procesu etické formace, v růstu vnitřního člověka […], nejedná se pak o pokrok, ale o rostoucí ohrožení člověka a světa.“ I v oblasti soukromé komunikace a masmédií neúměrně rostou technické možnosti, nikoli však lásku k pravdě, úsilí o její hledání, smysl pro odpovědnost před Bohem a lidmi. Narůstá znepokojující disproporice mezi prostředky a etikou. Zdá se, že přehnaný komunikační rozvoj se

1 II. vatikánský koncil, Pastorální konstituce o církvi v dnešním světě Gaudium et spes (7. prosince 1965), č. 22.
2 Benedikt XVI., encyklika Spe salvi (30. listopadu 2007), č. 22.
obrací proti pravdě a v důsledku toho proti Bohu a proti člověku, proti Ježíši Kristu, Bohu, který se stal člověkem, a proti církví, která je jeho historickou a skutečnou přítomností.

V posledních desetiletích se rozšířilo určité „bažení“ po informacích, téměř bez ohledu na jejich skutečnou věrohodnost a vhodnost. Mediální svět jako by chtěl nahradit skutečnost tím, že podmiňuje její vnímání a manipuluje její chápání. Před touto tendencí, která může nabýt znepokojuvých rysů morbidnosti, není imunní bohužel ani sama církevní struktura, která žije ve světě a mnohdy přejímá jeho kritéria. I mezi věřícími je vzácná energie mnohdy investována do vyhledávání zpráv nebo opravdových skandálů přizpůsobených citlivosti určitého veřejného mínění s cílem a záměry, které zajisté nepatří k božsko-lidskému charakteru církve. To vše na úkor hlásání evangelia každému člověku a misijních potřeb. Je třeba pokorně přiznat, že někdy ani kněží, až po nejvyšší hierarchii, nejsou od těchto tendencí osvobozeni.

S odvoláním na veřejné mínění jako nejvyšší instanci jsou příliš často uveřejňovány informace nejrůznějšího charakteru, i z níterné a důvěrné sféry. Nevyhnutně se tak dotýkají církevního života a vzbuzují, nebo aspoň podporují, zavádějící posuzování druhých a neoprávněně a nenapravitelně poškozují jejich dobrou pověst, porušují právo každé osoby chránit si své vlastní soukromí (srov. kán. 220 CIC). Slova svatého Pavla Galaťanům znějí v této souvislosti jako obzvláště aktuální: „Bratři, vy jste byli povoláni ke svobodě. Ta svoboda však nesmí být záminkou, abyste se vraceli k prosazování sebe […]. Jestliže se však mezi sebou koušete a požíráté, dejte pozor, abyste jeden druhého nepohltiteli!“ (Gal 5,13-15).

Zdá se, že v tomto kontextu se prosazují určité znepokojující „negativní předsudky“ vůči katolické církvi. Jejich přítomnost je kulturálně prezentována a brána společensky v potaz na jednu stranu v duchu tření, která se mohou projevit uvnitř samotné hierarchie, na stranu druhou vzhledem k nedávným skandálům spojeným s děsivými případy zneužívání, které spáchali někteří členové kléru. Tyto předsudky, které nehledí na pravý charakter církve, na její autentické dějiny a na její skutečné a prospěšné působení, jež vždy měla a má v životě lidí, se mnohdy promítají do neospravedlnitelného nároku, že samotná církev se v mnoha oblastech dostává do situace, kdy přizpůsobuje
svůj vlastní právní řád řádům civilním těch států, ve kterých žije, jako jedinému možnému garantu správnosti a čestnosti.

Vzhledem k těmto všem skutečnostem považuje Apoštolská penitenciárie za vhodné zasáhnout touto nótou, aby vyzdvihla důležitost pojmů, které jsou vlastní církevní a sociální komunikaci, a přispěla k jejich lepšímu porozumění. Zjevně se tyto pojmy staly cizí veřejnému mínění a někdy samotnému právnímu řádu. Jde o pojmy: svátostná pečet', důvěrný charakter vnitřního oboru svědomí, služební tajemství, kritéria a hranice jakékoliv další komunikaci.

1. Svátostná pečet'

Když před nedávnem Svatý otec František hovořil o svátosti smíření, zdůraznil nezbytnost a neodstranitelnost svátostné pečeti: „Svátost smíření je sama o sobě dobrém, které moudrost církve vždy chránila veškerou svou morální a právní mocí prostřednictvím svátostné pečeti. Ta, i když se v moderní mentalitě ne vždy setkává s pochopením, je nezbytná pro svatost svátosti a pro kajícíkou svobodu svědomí; ten si v jakýkoli okamžik musí být jist, že svátostný rozhovor mezi vlastním svědomím, které se otevírá Boží milosti, a mezi nutným zprostředkováním, které přísluší knězi, zůstane utajen zpovědním tajemstvím. Svátostná pečet' je nezbytná a žádná lidská moc nad ní nemá jurisdikci, ani se této jurisdikci nemůže domáhat.“

Nedotknutelnost zpovědního tajemství má svůj původ přímo ve zjeveném božském právu a má své kořeny v samém charakteru svátosti, a to až do té míry, že nejsou přípustné žádné výjimky ani v církevním prostředí, ani, a tím méně, v prostředí civilním. Ve slavení svátosti smíření je v podstatě skryto samo jádro křesťanství a církev: Boží Syn se stal člověkem, aby nás spasil, a rozhodl do tohoto díla spásy zapojit jako „nutný nástroj“ církev a v ní ty, které si vybral, povolal a ustanovil za své služebníky.

Aby církev vyjádřila tuto pravdu, vždy učila, že kněží při slavení svátostí jednají „in persona Christi capitis“ neboli v osobě samého Krista-hlavy: „Kristus nám dovoluje užívat své 'já'. [...] Toto spojení s jeho 'já' se uskutečňuje v posvěcujících slovech. Také ve slovech

---

3 František, Projev k účastníkům XXX. kurzu o vnitřním oboru svědomí, organizovaného Apoštolskou penitenciárii (29. března 2019).
uděluji ti rozhřešení – nikdo z nás by nemohl dát rozhřešení – je Kristovo, Boží 'já', které jediné může rozhřešení udělit."

Každý kajícík, který se pokorně vydá za knězem, aby se zpovídal ze svých hříchů, je tak svědkem velkého tajemství vtílení a nadprůro-zené podstaty církve a služebného kněžství, jehož prostřednictvím jde vzkříšený Kristus vstříc lidem, svátozným způsobem – tedy skutečně – se dotýká jejich životu a přináší jim spásu. Z tohoto důvodu představuje obrana svátozné pečeti ze strany zpovědníka, pokud by to bylo nutné usque ad sanguinis effusionem, nejen projev závazné „loajality“ vůči kajícíkovi, ale především nezbytné svědectví – „mučednictví“ – o jedinečnosti a spásonosné univerzalitě Krista a církve.5

V současné době je téma pečeti vysvětleno a upraveno kánony 983–984 a 1388, § 1 CIC a kánonem 1456 CCEO, dále v čl. 1467 Katechismu katolické církve, kde se výmluvně píše, že církev v moci své vlastní autority „nestanovuje“, ale spíše „prohlašuje“ – nebož uznává jako zásadní fakt, odvozený právě z posvátnosti svátozného ztválení Kristem – „že každý kněz, když zpovídá, je pod velmi přísnými tresty zavázán zachovávat naprosté tajemství o hříších, které mu vyznali jeho kajícík“.

Zpovědníkovi není dovoleno, nikdy a z žádného důvodu, cokoli „na kajícíkova vyzradit ani slovem, ani žádným jiným způsobem“ (kán. 983, § 1 CIC), stejně tak „je zpovědníkovi přísně zakázáno použít ke škodě kajícíkova vědomostí získaných z vyznání hříchů, a to i tehdy, kdy je vyloučeno jakékoliv nebezpečí odhalení“ (kán. 984, § 1 CIC). Nauka potom pomohla zpřesnit obsah svátozné pečeti, která zahrnuje „všechny hříchy, ať kajícíkova nebo jiných, známé z kajícíkova zpovědi, ať těžké nebo lehké, ať skryté nebo veřejné, protože byly vyjeveny kvůli rozhřešení, a jsou tedy známy zpovědníkovi v síle svátozného vědění“.6 Svátozná pečet se tedy týká všeho, z čeho se kajícík obvinil, také v případě, že zpovědník nemusí udělit

---

4 Benedikt XVI., Rozhovor s kněžími (10. června 2010).

168
rozhřešení: kdyby zpověď byla neplatná nebo z nějakého důvodu by nebylo uděleno rozhřešení, pečeť musí být přesto zachována.

Kněz se o kajícíkových hříchích totiž dozvídá „non ut homo, sed ut Deus“7, tedy jednoduše „neví“ to, co mu bylo ve zpovědnici řečeno, protože vyznání nenaslouchal jako člověk, ale ve jměnu Božího. Zpovědník by proto mohl také přísahat, bez jakékoli úmyslu svého vlastního svědomí, že neví to, co ví jen v osobě Božího služebníka. Pro svou zvláštní povahu zavazuje svátoostná pečeť zpovědníka také „vnitřně“, je mu tedy zakázáno, aby si ze své vůle zpověď připomínal, a je povinen potlačit jakékoli mimovolné vzpomínky na ní. Tajemství vyplývajícím z pečeti je vázán také ten, kdo se jakýmkoli způsobem dozví o vyznaných hříchích: „Povinností zachovat tajemství je vázán také tlumočník, pokud ho bylo použito, a také všichni ostatní, kteří se z vyznání jakýmkoli způsobem dověděli o hříchích“ (kán. 983, § 2 CIC).

Absolutní zákaz daný svátoostnou pečetí zabraňuje knězi, aby mluvil o obsahu zpovědi mimo sváost se samotným kajícíníkem, „ledaže by to bylo s kajícíkovým explicitním souhlasem, a lépe, když se o to vůbec žádat nebude“8. Pečeť proto není ani odstranitelná kajícíníkem, který poté, co byla sváost udělena, nemá moc zbavit zpovědníka povinnosti zachovat tajemství, protože tato povinnost pochází přímo od Boha.

Obrana svátoostné pečetě a sváostnost zpovědi nemohou nikdy v jakékoli formě schvalovat zlo, naopak představují jediný pravý prostřed proti zlu, které ohrožuje člověka a jeho vnitřní svět. Jsou skutečné možností, jak se oddat Boží lásce, jak se touto láskou nechat obrátit a proměnit, a to tím, že se člověk učí odpovídat na ní konkrétně svým životem. Pokud se jedná o hříchy, které doplňují skutkovou podstatu zločinu, není nikdy dovoleno, aby kajícíníkovi byla jako podmínka pro rozhřešení určena povinnost přiznat se před civilními justičními orgány, a to ve smyslu principu přirozeného práva, který je uznáván každým právním řádem, podle něhož „nemo tenetur se detegere“. Zároveň ale k samotným „pilířům“ sváostnosti smíření, jako podmínce pro její platnost, patří upřímná lístot spolu s rozhodným předsevzetím

---

7 Tomáš Akvinský, Teologická suma, dodatek, 11, 1 ad 2.
8 Jan Pavel II., Postsynodální apoštolská exhortace Reconciliatio et Paenitentia (2. prosince 1984), č. 31.
polepšit se a znovu se nedopustit spáchaného zla. Jestliže se dostaví kajícník, který byl obětí zla druhých, má se zpovědník snažit ho poučit o jeho právech a také o konkrétních právních nástrojích, kterých lze využít k oznámení činu v oblasti civilní a/nebo církevní a dovolávat se spravedlnosti.


2. Mimosvátostný vnitřní obor svědomí a duchovní vedení

K právně-morálnímu prostředí vnitřního oboru svědomí patří také takzvaný „mimosvátostný vnitřní obor svědomí“, který je vždy skry- tý, ale stojí mimo sváost smíření. Také v něm církev vykonává své poslání a spásonosnou moc, a to ne tím, že odpouští hříchy, ale tím, že uděluje milost, ruší právní závazky (jako například nápravné tres- ty) a věnuje se posvěcení duší, tedy privátní, niterné a osobní oblasti každého věřícího.

K mimosvátostnému vnitřnímu oboru svědomí patří zvláštním způsobem i duchovní vedení, při kterém věřící svěřuje svou cestu ob- rácení a posvěcení určitému knězi, zasvěcené osobě nebo laikovi.

Tuto službu vykonává kněz v síle svého poslání zastupovat Krista, které mu bylo uděleno sváost kněžského svěčení a které má vyko- návat v hierarchickém společenství církve, a to prostřednictvím tak- zvaného tria munera: úkolu učit, posvěcovat a řídit. Laici to činí v síle kněžství získaného křtem a v síle daru Ducha Svatého.

Při duchovním vedení věřící svobodně otevírá před duchovním vůdcem tajemství svého svědomí, aby byl nasměrován a podpořen v naslouchání a plnění Boží vůle.

Proto také tato zvláštní oblast vyžaduje určité tajemství ad extra, spojené s obsahem duchovních rozhovorů a odvozené z práva každé osoby na zachovávání vlastního soukromí (srov. kán. 220 CIC). Proto
pouze analogicky k tomu, co se děje při svátoosti smíření, zná duchovní vůdce svědomí daného věřícího, a to v síle svého zvláštního vztahu s Kristem, který je odvozen ze svatosti života a – pokud jde o nositele svěcení – z uděleného svěcení.

Jako svědecké zvláštní důvěrnosti přiznané duchovnímu vedení je třeba věst v patrnosti právně stvrzený zákaz vyžadovat názor nejen zpovědníka, ale také duchovního vůdce při přípouštění kandidátů kněžství k přijetí svátosti svěcení nebo naopak k propuštění ze semináře (srov. kán. 240, § 2 CIC; kán. 339, § 2 CCEO). Stejným způsobem zakazuje instrukce Sanctorum Mater z roku 2007, která se týká postupu při diecézních a eparchiálních šetřeních v kauzách svatořečení, připustit ke svědecké nejen zpovědníky, a to za účelem ochrany svátostné pečetě, ale také samotné duchovní vůdce Božího služebníka, aby svědčili o všem, co se od Božího služebníka dověděli mimo svátostné vyznání v oboru svědomí.  

Tato nezbytná důvěrnost se stane pro duchovního vůdce o to přirozenější, o co více se naučí uznavat a procitovat tajemství svobody věřícího, který se jeho prostřednictvím obrací na Krista. Duchovní vůdce musí chápat své poslání a svůj vlastní život vnímat před Bohem, ve službě k jeho slávě, pro dobro člověka a církve a pro spásu celého světa.

**3. Tajemství a další hranice komunikace**

Jiného charakteru než oblast vnitřního oboru svátostného a mimosvátostného svědomí jsou důvěrná sdělení učiněná pod pečetí tajemství, také takzvaná „služební tajemství“, která jsou vlastní zvláštní skupině osob jak v civilní společnosti, tak v církevních společenstvích, a to v moci zvláštního úřadu, který tyto skupiny vykonávají pro jednotlivce nebo pro kolektív.

Taková tajemství jsou dle přirozeného práva vždy chráněna, jak stojí v Katechismu katolické církve v č. 2491 „kromě výjimečných případů, v nichž by dodržení tajemství mělo tomu, kdo je svěřuje, komu

---

bylo svěřeno nebo třetím osobám způsobit velmi těžké škody, kterým lze zabránit pouze vyrazením pravdy“.

Zvláštním případem tajemství je „papežské tajemství“, které je závazné silou přísahy spojené s výkonem určitých úřadů ve službách Apoštolského stolce. Zatímco přísahou zachování tajemství je vázán coram Deo ten, kdo přísahu složil, přísaha spojená s „papežským tajemstvím“ má jako nejvyšší ratio veřejné dobro církve a salus animarum. Přepokládá se, že toto dobro a samotné požadavky salus animarum, tedy včetně použití informací, které nespadají pod pečeť, mohou nebo mají být správně interpretovány pouze Apoštolským stolcem, v osobě papeže, kterého Kristus Pán ustanovil a postavit jako viditelný princip a základ jednoty víry a společenství celé církve.10

Pokud jde o jiné oblasti komunikace, ať veřejné, nebo soukromé, ve všech jejích formách a výrazech vždy označovala církevní moudrost jako základní kritérium „zlaté pravidlo“ vyslovené Kristem a zachycené v Lukášově evangeliu: „Jak chcete, aby lidé dělali vám, tak i vy dělejte jim“ (Lk 6,31). Tímto způsobem je ve sdělování pravdy, stejně jako v mlčení o ní, když ten, kdo se na ní ptá, nemá právo ji znát, vždy třeba přizpůsobovat vlastní život příkazu bratrské lásky s pohledem na dobro a bezpečnost ostatních, na respektování soukromého života a obecného dobro.11


V době odosobněné komunikace, ve které se každá informace „spálí“ a s ní často bohužel i část života lidí, je nutné se znovu naučit

10 Srov. II. vatikánský koncil, Dogmatická konstituce o církvi Lumen gentium (21. listopadu 1964), č. 18.
11 Srov. Katechismus katolické církve, č. 2489.
síle slova, jeho konstruktivní moci, ale také jeho destruktivnímu potenciálu. Musíme bdít nad tím, aby svátozná pečet nebyla nikdy nikým porušena a aby nezbytná důvěrnost spojená s výkonem služby v círvi byla vždy žárlivě střežena a měla jako jediný cíl pravdu a celkové dobro lidí.

Pro celou církví si vyprošujme od Ducha Svatého horoucí lásku k pravdě ve všech oblastech a životních situacích, schopnost chránit ji jako celek při hlásání evangelia všem lidem, ochotu k mučednictví při obraně nedotknutelnosti svátozné pečet a také opatrnost a moudrost potřebné k tomu, abychom se varovali jakékolik instrumentalisace a chybného užívání těch informací, které jsou vlastní soukromému, společenskému a církevnímu životu a které se mohou obrátit v urážku důstojnosti osoby nebo Pravdy samé, jíž je vždy Kristus, Pán a hlava církvi.

V žárlivém střežení svátozné pečeti a nezbytné diskrétnosti spojené s mimosvátozným vnitřním oborem svědomí a jinými projevy služby se nachází mimořádné sloučení petrinského a mariánského rozměru církve.

Skrze Petra střeží nevěsta Kristova až do konce věků základní službu „moci klíčů“. Církev tak jako Nejsvětější Panna Maria uchovává „všechno ve svém srdci“ (Lk 2,51b) s vědomím, že v tom všem se odráží světlo, které ozařuje každého člověka a které v posvátném prostoru mezi lidským svědomím a Bohem musí být chráněno, bráno a střeženo.

Dne 21. června 2019 papež František schválil tuto nótu a nařídil její uveřejnění.

Dáno v Římě v sídle Apoštolské penitenciárie 29. června léta Páně 2019, o slavnosti svatých apoštolů Petra a Pavla.

kardinál Mauro Piacenza

vrchní penitenciář

Mons. Krzysztof Nykiel

regent
Cestovní ruch a práce: lepší budoucnost pro všechny, tak zní téma Světového dne cestovního ruchu, který připadá na 27. září a je organi-
zován Světovou organizací cestovního ruchu (UNWTO). Mezinárod-
ní organizace práce (ILO), která letos slaví sté výročí svého založení, představila stěžejní téma „Budoucnost práce“.

Cestovní ruch z hlediska práce je zvlášť vhodným tématem v za-
žité a sílící kritické pracovní situaci mnoha lidí v mnohých koutech země. Cíle, jakými jsou mír, bezpečí, sociální podpora a inkluz, nelze dosáhnout, pokud zanedbáváme společné úsilí o zabezpečení důstojné práce pro každého, která bude spravedlivá, svobodná, zoh-
hledňující člověka a jeho zásadní požadavek osobního rozvoje. „Práce je člověku vlastní, vyjadřuje důstojnost tvora stvořeného k Božímu obrazu,“ říká papež František. Tam, kde není práce, nemůže být po-
krok, blahobyt, a zajisté tam nemůže být lepší budoucnost. Práce není jen zaměstnání, ale způsob, jakým se člověk realizuje ve společnosti a ve světě, je nedílnou součástí pro integrální rozvoj jednotlivce i spo-
lečnosti, ve které žije.

„Už od svého stvoření jsme povoláni k práci,“ napsal papež František v encyklice Laudato si‘. Zdůraznil, že „práce je nezbytnost, je součástí smyslu života na této zemi, cestou zrání, lidského rozvoje a osobní realizace“. „Bez práce není důstojnost;“ řekl ve svém video-
pozdravu italským katolíkům, účastníkům 48. dne sociálního týdne (Cagliari, 26.–29. října 2017).

---
1 Papež František, katecheze během generální audience dne 15. srpna 2015.
Jak připomíná Kompendium sociální nauky církve: Důstojnost práce se měří důstojností samotného subjektu práce nebo osoby. „Není totiž pochyby, že lidská práce má svou hodnotu mravní, která je přímo a bezprostředně spjata se skutečností, že ten, kdo ji koná, je osoba, že je to uvědomělý a svobodný nebo o sobě rozhodující subjekt.“

Svatý Jan Pavel II. kromě jiného vysvětluje ve svém poselství k XXIV. světovému dni cestovního ruchu, že tento sektor „se v podstatě považuje za zvláštní sektor společenského života spolu s ekonomickými, finančními a kulturními aspekty a s rozhodujícími důsledky pro život jednotlivců i národů. Jeho přímý vztah k celkovému rozvoji člověka by ho měl, jako to platí i pro ostatní lidské aktivity, směřovat k budování autentické a dokonalejší civilizace, tedy k budování „civilizace lásky‘ (srov. Sollicitudo rei socialis, 33).”

Problémů v oblasti cestovního ruchu spojených s prací je v současné době mnoho. Tato práce zahrnuje různé profese a specifické závazky. Jsou to zaměstnanci cestovní kanceláře, průvodci, kuchaři, someliéři, čišníci, letušky, zahraniční delegáti, marketéři cestovního ruchu a sociálních sítí. Mnozí pracují v nejistých podmínkách, mnohdy nelegálně, jsou finančně podhodnocováni, nuceni k náročné fyzické práci, často jsou odloučeni od rodiny, vystavováni velkému stresu a podřizováni pravidlům agresivní soutěživosti.


V souvislosti s témtéž tématem sv. Jan Pavel II. v roce 2003 zdůraznil, že „cestovní ruch může hrát v boji proti chudobě důležitou roli, a to z hlediska ekonomického, sociálního i kulturního. Cestováním

---

lidé poznávají jiná místa a situace a uvědomují si hloubku rozdílů mezi bohatými a chudými zeměmi. Dalším důsledkem cestovního ruchu je možnost lepšího zhodnocení místních zdrojů a činností ve prospěch zapojení nejchudších částí populace.\textsuperscript{5}

Cestovní ruch evidentně skýtá významné možnosti rozvoje, jak z hlediska pracovních míst, tak lidského, společenského a kulturního rozvoje. Obzvláště mladým lidem se nabízí různé příležitosti. Jsou povzbuzováni, aby se stali protagonisty a zapojili se do jeho rozvoje, například samostatným podnikáním ve znevýhodněných zemích.

Údaje Světové organizace cestovního ruchu (UNWTO) ukazují, že z jedenácti pracovních míst ve světě poskytuje jedno cestovní ruch, ať již přímo, či nepřímo. Je evidován nárůst tohoto jevu, zapojuje miliony lidí ve všech koutech země. Hovoří se o velké expanzi, která zahrnuje sociální, ekonomickou a kulturní rovinu a předčila i ta nejnadějnější očekávání. Stačí si připomenout, že v roce 1950 bylo mezinárodních turistů něco přes 25 milionů, zatímco v průběhu dalšího desetiletí by cifra mohla dosáhnout počtu dvou miliard v celém světě.

Vzhledem k tomuto přílivu vnímáme jako povzbuzující dimenzi setkání, kterou práce v cestovním ruchu může nabídnout. Pracující v tomto sektoru mají při vykonávání svých každodenních povinností možnost setkávat se na všech rovinách s lidmi z nejrůznějších zemí světa a rozvíjet tak poznávání, které je prvním krokom k oprostění se od předsudků a stereotypů a k budování zásadních přátelských vztahů. O turismu jako příležitosti k setkání hovořil papež František s mladými ve Středisku cestovního ruchu mládeže v březnu tohoto roku, u příležitosti 70. výročí založení této organizace. Svatý otec ocenil úsilí mladých o prosazování tak zvané „pomalé turistiky“, která se „neinspiruje konzumním diktátem nebo touhou jen kumulovat zážitky, ale umožňuje setkání různých lidí a zemí a rozvíjí vzájemné ohleduplné poznávání“.\textsuperscript{6}

Dikasterium pro službu integrálního lidskému rozvoji proto apeluje na všechny představitele států a zodpovědné za národní ekonomickou politiku, aby umožňovali vytváření pracovních pozic

\textsuperscript{5} Tamtéž.

\textsuperscript{6} Papež František, Proslav při setkání s vedením a společníky Střediska cestovního ruchu mládeže 22. března 2019.
v oblasti cestovního ruchu, zvláště pro mladé lidi. Středem je lidská důstojnost, která se má stát nástrojem podpory integrálního rozvoje každého člověka. Tímto způsobem se má rozvíjet spolupráce jednotlivých komunit podle jejich specifik, aby došlo k vytváření přátelských a bratřských vztahů mezi lidmi a národy, o což usiluje Světová komise o budoucnosti práce při Mezinárodní organizaci práce (ILO).7

Ujišťujeme všechny, kdo pracují pro dosažení tohoto cíle, že jsme jim nablízku a podporujeme je, a vyzýváme vedoucí a pracovníky v turismu, aby se seznámili s výzvami a příležitostmi, které jsou charakteristické pro práci v cestovním ruchu. Na závěr bychom rádi poděkovali zvláště pastoračním pracovníkům za jejich každodenní úsilí, které věnují tomu, aby Boží slovo osvěcovalo a pronikalo tuto jedinečnou oblast lidského života.

Ve Vatikánu 23. července 2019

Peter K. A. kard. Turkson
prefekt

7 Lavorare per un futuro migliore, zpráva Světové komise pro budoucnost práce 22. května 2019.
9. KONGREGACE PRO KLÉRUS

RESKRIPT KONGREGACE PRO KLÉRUS – MAJETKOVÉ NAROVNÁNÍ

17. ŘÍJNA 2019

Č. j. 20194326

SVATÝ OTČE,


Zákon číslo 428/2012 Sb. předpokládá, že církvím bude navráceno 56 % zabraného majetku, jehož výše je odhadnuta na 75 miliard korun (asi 3,05 miliard eur), přičemž další část, a sice 44 % majetku, jenž zůstane státu, bude nahrazena finančně. Tato náhrada je oceněna na 59 miliard korun (asi 2,4 miliardy eur) a bude vyplácena po dobu 30 let v ročních splátkách. Katolické církevi z toho případné finanční kompenzace ve výši 47 miliard korun (asi 1,92 miliardy eur). Zároveň bude postupně snižována – a do 17 let úplně zastavena – výplata státní podpory, kterou stát v současnosti poskytuje náboženským konfesům (asi 1,5 miliardy korun). Uvedeným zákonem se zamýšlí definitivně vyřešit oblast ekonomických vztahů mezi církví a státem tak, že se postupně bude upouštět od modelu přímého financování církeve ze strany státu. Církev pak musí uvést do chodu nový způsob svého zaopatření.

Pro řízení a správu tohoto majetku navrhla Česká biskupská konference vytvoření „Analytických skupin“ a „Fondů“, spravovaných podle samostatných stanov a od Kongregace pro klérus obdržela...
reskript, č. j. 20160599, z 12. března 2016, ve kterém bylo uděleno schválení *ad experimentum* na dobu tří let.


Fondy spadající do kompetence Kongregace pro klérus, pro které je vyžadováno definitivní schválení, jsou zvláště tyto:

**Analytické skupiny katolické církve pro diecéze:** analyticí skupina je orgánem diecézních biskupů pro kontrolu a ekonomické řízení jednotlivých diecézí, především pro kontrolu hospodaření s majetkem restituovaným podle zákona č. 428/2012 Sb. Cílem takové kontroly je zajistit, aby majetky obdržené při restituicích i náhrada byly udržovány, spravovány a investovány tak, že budou vytvářet zisk potřebný pro zaručení ekonomické udržitelnosti diecézí. Analytická skupina, jež nemá výkonnou pravomoc ani právní subjektivitu, se zodpovídá ze své činnosti Stálé radě ČBK. Jejím úkolem je zajišťovat aktivity v ekonomické oblasti a především realizovat následující:

- **metodicky** zabezpečovat přípravu střednědobých a dlouhodobých finančních plánů;
- **zpracovávat údaje obdržené z jednotlivých diecézí**, hodnotit a analizovat výsledky jejich správy;
- předkládat **názory specialistů** ve vztahu k činnostem týkajícím se plánování, kontroly ekonomického řízení a hospodaření s majetkem v jednotlivých diecézích;
- poskytovat **konzultace** subjektům zapojeným do oblasti ekonomického řízení a hospodaření s majetkem;
- **identifikovat a hodnotit rizika**;
- **provádět kontrolní činnost**;
- **zpracovávat souhrnné zprávy** o hospodaření a jeho vývoji;
- **informovat o svých aktivitách**: vypracovávat výroční zprávu o své činnosti adresovanou Stálé radě ČBK.


**Fond solidarity České biskupské konference**: cílem fondu je shromažďovat a spravovat zisky (aktiva) určené diecézím České republiky, sekretariátu České biskupské konference a Řecko-katolického exarchátu a rozdělovat příspěvky na pokrytí provozních nákladů hlavní činnosti, včetně odměňování kněží. Hospodářská kontrola ekonomického řízení fondu přísluší Ekonomické radě ČBK. Jeho stanovy byly schváleny na 102. plenárním zasedání ČBK s datem 3. července 2015 a vstoupily v platnost dne 1. ledna 2016.

Pokud se jedná o **odměňování kléru**, bylo potvrzeno, že právní řád České republiky nárizuje zaměstnavatelům, aby platili za své zaměstnance zdravotní pojištění a příspěvky na penzijní účely. Přístup biskupů k této otázce poskytuje dostatečnou záruku, neboť odměňování kněží zaujímá ve strategických plánech diecézí velmi významné místo. V plánech je tato položka zahrnuta jako samostatná kapitola, již se jasně stanovuje, jaká částka má být každoročně vyhrazena a zaručena, aby byl život kněží zabezpečen.


Za všech těchto předpokladů žádá předseda České biskupské konference Vaši Svatost o laskavé definitivní schválení stanov výše uvedených fondů.
Na základě materiálu předloženého předsedou České biskupské konference, na základě kladného stanoviska Státního sekretariátu (dopis č. j. 10292/19/RS, 23. července 2019) a Apoštolské nunciatury v České republice (protokol č. j. 277/19, 21. září 2019) uděluje Kongregace pro klérus požadované schválení *servatis de iure servandis*. Doporučuje se, aby majetek pocházející z této náhrady byl využíván podle předem stanovených cílů pro dobro církve s tím, že veškeré úkony budou dozorovány místními biskupy a jim podřízeny.

Řím, úřad Kongregace pro klérus, 17. října 2019

Beniamino kard. Stella
*Prefekt*

+ Joël Mercier
titulární arcibiskup z Roty
*sekretář*
III.

DOKUMENTY A SDĚLENÍ ČBK
1. OBECNĚ ZÁVAZNÉ NAŘÍZENÍ (GENERÁLNÍ DEKRET) ČESKÉ BISKUPSKÉ KONFERENCE O MODLITBÁCH ZA UZDRAVENÍ, EXORCISMECH A NĚKTERÝCH S TÍM SPOJENÝCH NESPRÁVNÝCH PRAKTIKÁCH

Úvod

V roce 2010 vydala Česká biskupská konference překlad doktrinální instrukce Francouzské biskupské konference, který měl nejen pomocí osvětlit a prohloubit znalosti problematiky uzdravování rodových kořenů skrze eucharistii, ale také přihlédnout k praxi exorcistů. Nyní dostáváte do rukou závazný text České biskupské konference, který schválila příslušná kongregace Svatého stolce a který zavazuje všechny církevní instituce, ordináře a duchovní na území České republiky. Mohu konstatovat, že zmíněný text je explikativní, a umožňuje tak nejen prohloubit naše znalostí daného problému, ale také nám předkládá nástroje k jeho řešení. Péče o exorcisty je součástí pastýřské služby biskupa (místního ordináře) a nemůže být nahrazena žádnými asociacemi a jinými sdruženími. Velmi důrazně připomínám potřebu navrženého ustanovení rady, která by pomáhala biskupovi v jeho rozhodnutích. Žádný exorcista by neměl vykonávat velký exorcismus bez konkrétního souhlasu biskupa (místního ordináře). Je nutné, aby výběr osob exorcistů byl obezřetný a náročný. Současný duchovní stav v celé společnosti, ale i uvnitř církve vyžaduje jak službu exorcistů, tak především záruku teologického, spirituálního, ale i psychologického aspektu daného problému, aby se ve společnosti nevytvářel falešný obraz dualismu – Bůh a děvka – jako souboje dvou souměřitelných sil. Tato obvyklá lidová apokalyptická představa v kontextu současné společenské atmosféry nabývá na síle. Skutečnost je však
185

docela jiná. Evangelium, novozákonní zvěst, je dobré poselství, a nikoliv zvěst o vládě a vítězství satana.

Rád bych poděkoval všem, kteří se na vypracování této směrnice podíleli, její text oponovali a dovedli až ke zdárnému konci.

Dominik kardinál Duka, OP
arcibiskup pražský a primas český
předseda České biskupské konference
28. června 2019

I. Uvedení do problematiky

1. V úvodu italské verze nového Rituálu exorcismů (De exorcismis et supplicationibus quibusdam, promulgovaného dekretem Kongregace pro bohoslužbu a sváosti 22. listopadu 1998) se uvádí, že „nový Rituál exorcismů přichází na svět v kulturní situaci poznamenané velkým rozšířením pomýlených kultovních praktik či přímo pověr. Nedostatek autentické zkušenosti víry a pevného náboženského přesvědčení, ztráta některých podstatných křesťanských hodnot, spolu se zastíněním hlubokého smyslu života přispívají k vzniku atmosféry nejistoty a nedostatku důvěry, což vede lidé k tomu, že se uchylují k různým formám věštění, k náboženským praktikám nakaženým pověrami, k rituálním projevům magicke povahy, a někdy dokonce k ritům tak pomýleným, jako je uctívání satana“ (č. 2).

2. Tato slova velmi výstižně charakterizují i naší společensko-kulturní situaci, kdy zvýšenou vlnou zájmu o tuto problematiku zaznamenala i Česká biskupská konference (ČBK). Nově se zde objevil další aspekt ve službě osvobození, a to tzv. uzdravování rodových kořenů nebo také uzdravení mezigenerační. Proto Komise pro nauku víry České biskupské konference ve své směrnici Exorcismus a uzdravování rodových kořenů¹ ze dne 14. 6. 2010 uvádí

několik základních orientačních pokynů pro církevní praxi v této oblasti. Tímto dokumentem ČBK reaguje na trvající vlnu zájmu o zmíněné fenomény. Česká biskupská konference upozorňuje především na praktiky tzv. modliteb za uzdravení rodových kořenů, které vidí příčinu „onemocnění rodových kořenů“ v působení Zlého a v působení hříchů v minulých generacích s dopadem na současnou generaci. Jak analyzuje výše uvedený dokument ČBK, tento fenomén se opírá o biblické a lidové tradice, především o působení kletby a o dopad hříchu v tradici rodiny. Často jsou také používány analogie z genetiky, psychologie, sociologie, které jsou však mnohdy zjednodušeně aplikovány do duchovního či duševního života, především do mravní rovniny a rovniny osobní zodpovědnosti. Dokument však jasně zdůrazňuje, že odvolávání se na biblické prameny postrádá exegetickou interpretaci a odporuje jiným biblickým úryvkům od proroka Ezechiela až po evangelium Janovo, a tedy že kletba a vina se nepřenášejí z generace na generaci, ale že každý zodpovídá za své aktuální činy. Nelze tudíž hovořit o přenášení Božích trestů na následující generace. Zde dochází k zaměňování kolektivní viny za kolektivní zodpovědnost.

3. Dále Komise pro nauku víry České biskupské konference konstatuje, že křesťanskému lidu, a mnohdy i kléru, schází dostatečné pochopení především tzv. iniciacních svátostí, křtu, břemování a eucharistie, ale i dalších svátostí, jako jsou svátost smíření a svátost pomazání nemocných, a pochopení jejích působení. Nejsou také brány v úvahu odpustkové modlitby. Pokud jde o mešní texty za uzdravení kořenů, nutno konstatovat, že nejen nebyly schváleny římskou Kongregací pro bohoslužbu a sváosti, ale vykazují řadu závažných prvků nesourodosti a neporozumění liturgickým principům.

4. V závěru dokumentu komise České biskupské konference konstatuje, že jistě „nelze pochybovat o přirozených důsledcích hříšného, nemravného chování či zločinů, které mají svůj psychologický a sociologický dopad a ovlivňují následné generace, ale není možné je v takto zjednodušené formě přenášet do oblasti teologie a duchovního života. Také tzv. 'čtyři zranění přirozenosti' v důsledku dědičného hříchu nepředstavují morální vinu, ale jsou výzvou k opatrnosti a morálnímu úsilí. Popření účinnosti svátostí již ve středověku a později
v reformačním období způsobilo nárůst strachu před Zlým. O tom svědčí dějiny umění. Otevřela se také cesta epidemií čarodějnických procesů a negativnímu vidění světa a lidského života. Obojí odporuje jak evangeliu, tak křesťanské civilizaci. Úpadek svátostného života a odmitání svátostin v řadě regionů napomáhá zmíněným jevům v životě křesťanů dneška.“

Proto Česká biskupská konference chce těmto problémům, které ohrožují víru, čelit a uvést je na správnou míru.

II. Teologické hledisko

5. Zdá se, že se jedná o jev obecně rozšířený, protože se k němu vyjádřila také Francouzská biskupská konference v dokumentu O uzdravování rodových kořenů skrze eucharistii2, vydáném také v českém překladu, s úvodem Komise pro nauku víry České biskupské konference, dne 20. 10. 20104. Své stanovisko k tomuto fenoménu zaujaly i biskupské konference korejská a polská. Posledně jmenovaná v teologickém stanovisku své Komise pro nauku víry5 konstatuje: „V posledních letech 20. století a na počátku 21. století se v některých charismatických skupinách a kruzích, jež slaví mše svaté, resp. konají pobožnosti, s modlitbou za uzdravení, objevuje myšlenka tzv. rodového hříchu, a tedy potřeba „uzdravení rodových kořenů“, o níž se stále častěji hovoří. Názory duchovních a laiků zajímajících se o otázku „rodového hříchu“ a „uzdravení rodových kořenů“ jsou značně různorodé a protichůdné. Pobožnosti s modlitbou za „uzdravení rodových kořenů“ však

---

přitahují davy lidí. Rovněž s ohledem na nejasnost používaných pojmu – „rodový hřích“ a „uzdravení rodových kořenů“ – vyvstává naléhavá potřeba jednoznačného vysvětlení a posouzení uvedených jevů z hlediska učení církve.“


---

že tato praktika je důsledkem náboženského synkretismu, jenž dal vzniknout novému jevu, nazývanému „reinkarnace hříchu“.


11. Stoupenci koncepce „rodového hříchu“ se odvolávají na Písmo svaté a dovozují, že se o tomto druhu provinění hovoří již ve Starém zákoně. V Písmu svatém poukazují na pasáže, které podle nich přímo hovoří o trestu za hříchy předků: „Já jsem Hospodin, tvůj Bůh… Stíhám vinu otců na synech do třetího i čtvrtého pokolení…“ (Ex 20,5); „Bůh… stíhá vinu otců na synech i na vnucích do třetího i čtvrtého pokolení“ (Ex 34,6–7); „Hospodin… stíhá vinu otců na synech… do třetího i čtvrtého pokolení“ (Nm 14,18); „Stíhám vinu otců na synech i do třetího a čtvrtého pokolení…“ (Dt 5,9).

12. V Bibli však nacházíme, a to dokonce v týchž knihách, výroky extatických osob, jež jsou s tvrzeními o generáční odpovědnosti

---


13. Při interpretaci výše uvedených textů současná exegeze naopak vysvětluje, že v nich nejde o doslovnou „vinu“ nebo „přestupek“ otců ve významu jejich osobního hříchu, který spáchali a za který ponesou odpovědnost jejich dětí, nýbrž o špatný příkład, který jim dávali a který měl vliv na jejich výchovu. Budou-li se jejich děti chovat obdobně jako otcové, zemřou „pro vlastní hřích“.

15. Ve Starém zákoně bylo skutečně přítomno přesvědčení, že v případě, kdy se někomu vedlo špatně nebo byl nemocen, šlo o následek jeho špatného života nebo života někoho z jeho rodiny. Takto bylo pohlíženo mj. na neplodnost. Obdobně to bylo i u postižení a jiných nemocí. Pokud někdo onemocněl nebo se u něj objevilo nějaké postižení, mělo se za to, že někdo v jeho rodině spáchal hřích. Výrazem tohoto přesvědčení jsou slova učedníků určená Ježíšovi: „Mistře, kdo se prohřešil, že se ten člověk narodil slepý? On sám, nebo jeho rodiče?“ Ježíšova odpověď je nadmíru jasná: „Nezhřešil ani on, ani jeho rodiče; je slepý, aby se na něm zjevily skutky Boží“ (Jan 9,1–3). Tímto způsobem se Pán Ježíš zřetelně distancuje od spojování nemoci dítěte s hříchem rodičů nebo prarodičů, s tímto „rodovým zatížením“.


18. V apoštolské exhortaci Reconciliatio et paenitentia (č. 16) sv. Jan Pavel II. ujišťuje, že „hřích je v pravém a vlastním smyslu vždy aktem konkrétní osoby, protože je aktem svobody konkrétního člověka, nikoli aktem skupiny nebo společenství“.

---


20. Jediným hříchem, jenž je předáván z generace na generaci, je prvotní hřích, jak jasně zdůraznil Tridentský koncil v dekretu o prvotním hříchu. V kánonu 2 čteme: „Pokud by někdo tvrdil, že Adamův hřích poškodil jen jeho samého, a nikoli jeho potomstvo, a že svatost a spravedlnost, kterou dostal od Boha a kterou ztratil, ztratil jen pro sebe, a nikoli i pro nás, nebo že sám – poskvrněný hříchem neposlušností – předal celému lidskému rodu jen smrt a tělesné utrpení, a nikoli také hřích, jenž je smrtí duše, nechtěje vyloučen ze společenství věřících, protože se protiví apoštolu, který říká: „Skrze jednoho člověka totiž vešel do světa hřích a skrze hřích smrt; a tak smrt zasáhla všechny, protože všichni zhrčili“ (Řím 5,12).“[12]

21. Je však třeba mít na paměti, že prvotní hřích „nemá u žádného z Adamových potomků povahu osobní viny“[13], protože ve skutečnosti „je prvotní hřích nazýván ‘hříchem‘ analogicky“[14]. Navíc byl vpravdě odpuštěn, a nejen přikryt křtem, jak výslovně učí Tridentský koncil. Naproti tomu osobní hřích a ani trest za takový hřích nikdy nepře-

---

11 Srov. Sv. TOMÁŠ AKVINSKÝ, Summa theologiae I–II, q. 88, a. 2.
12 In: Denz.-Hün., č. 1512 (český překl. in: Dokumenty Tridentského koncilu. Praha: Krystal OP, 2015, str. 24–5): „Si quis Adae praevaricationem sibi soli et non eius propagini asserit nocuisse, acceptam a Deo sanctitatem et iustitiam, quam perdidit sibi soli et non nobis etiam eum perdisisse; aut inquinatum illum per inobedientiae peccatum mortem et poenas corporis tantum in omne genus humanum transfudisse, non autem et peccatum, quod mors est animae: anathema sit, cum contradicat Apostolo dicenti: «Per unum hominem peccatum intravit in mundum, et per peccatum mors et ita in omnes homines mors pertransiit, in quo omnes peccaverunt» (Rm 5, 12).“
13 Katechismus katolické církve, č. 405.
14 Ibid., č. 404.
chází na další generace, jak mylně tvrdí stoupenci „rodových hříchů“ a „uzdravení rodových kořenů“. Církev také odsoudila jako mylné následující tvrzení Michala Baia: „Každý zlý skutek je takové povahy, že může poskvrnit svého původce i všechny jeho potomky tím způsobem, jak poskvrnilo první prohřešení.”

22. Korejská biskupská konference (KBK) v dokumentu své Komi-se pro nauku víry Správné porozumění Duchu Svatému mimo jiné varuje před „uzdravováním rodových kořenů“, protože jde proti učeni církve o modlitbách za uzdravení. Pokud jde o teologický aspekt, Korejská biskupská konference se k tomuto fenoménu vyjadřuje v obdobném smyslu jako Polská biskupská konference: „Pojem „uzdravení rodových kořenů“ (či uzdravení rodokmenu, dále jen „uzdravení rodových kořenů“) má původ v šamanismu či v dezinterpretaci dědičného hříchu. Termín nemá správný ani konkrétní význam, neboť jeho předmět je rozporuplný. Krom toho hlavní představou „uzdravení rodových kořenů“ je, že hříchy předků se přenášeji na jejich potomky, kteří v jejich důsledku činí zlo anebo trpí různými neštěstími (jedná se např. o pověřečné praktiky, alkoholismus, sebevraždy, samovolný potrat, nemoci, sadomasochismus, deprese, psychózy, strach či úzkost). V tomto smyslu stoupenci „uzdravení rodových kořenů“ tvrdí, že potíže hluboce zakořeněné v rodině nelze vyřešit, nezbavíme-li se hříchů svých předků, a žádají zvláštní modlitby za ně ze strany potomků. Říkají, že nejprve je třeba vytvořit rodokmen a najít společné svým předkům. Pak je třeba, abychom coby potomci konali

---

15 Sv. PIUS V., bula Ex omnibus afflictionibus (1. 10. 1567), č. 52 [50]. In: Denz.-Hün., č. 1952: „Omne scelus eius est condicionis, ut suum auctorem et omnes posteros eo modo inficere possit, quo inficit prima transgressio."

pokání a vyznávali hříchy před Pánem za své předky. … Tvrdí také, že je třeba vícekrát slavit mši svatou, aby mohly být hříchy předků odpuštěny…

„Uzdravení rodových kořenů“ stojí v žalostném protikladu přede-vším s požehnáním, které přináší křest v katolické církevi. Právě křtem jsou věřící vysvobozeni ze svých hříchů. Mezi účinky křtu patří také odpuštění dědičného hříchu a všech osobních hříchů a také zrození k novému životu, jímž se člověk stává adoptivním synem Otcovým.17 Jako katolíci bychom proto neměli naslouchat tvrzením, že hříchy předků se přenášejí na jejich potomky…

Protože „uzdravení rodových kořenů“ přikládá osobní špatné skutky a neštěstí předkům, nemůžeme to být nikdy tolerováno ve jménu katolické víry. Křesťané nemohou být spoutáni obviňovat své předké, měli by naopak ve svém životě praktikovat lásku k bližnímu v radosti ze svobody a vysvobození díky tomu, že mají víru v odpuštění a požehnání, jehož se jim dostalo svátosti křtu.“

Na argument, že v modlitbě za „uzdravení rodových kořenů“ jde vlastně o modlitby za zemřelé, Korejská biskupská konference odpovídá, že „katolická církev s láskou opatřuje příkladnou tradici modlitby za zemřelé předky. Od nejranějších dob křesťanství církev zbožně ctila památku zemřelých, a protože modlit se za zemřelé, aby byli zbavení svých hříchů, je svatá a zbožná myšlenka (srov. 2 Mak 12,45), církev se za ně modlí.18 Naše modlitba za předky nenapomáhá pouze jejich spásě, avšak přináší také účinné vnitřní uzdravení nás samých. To znamená, že se věřící mohou smířit se svými zemřelými rodiči a předky, když se za ně modlí a prosí je za odpuštění toho, cím se pro-ti jim provinili. Na druhé straně pak věřící mohou také najít vnitřní pokoj, když na své zemřelé rodiče a předky vzpomenou a odpustí jim jejich provinění. To je v souladu s katolickou vírou ve „společenství svatých“19, tj. můžeme mít se zemřelými společenství v modlitbě. Ta-kovou víru však není možné zneužívat ve jménu tzv. uzdravení rodo-vých kořenů.“

---
17 Srov. Katechismus katolické církve, č. 1279.
18 Srov. Lumen gentium, č. 50; Katechismus katolické církve, č. 958.
19 Srov. Katechismus katolické církve, č. 958.
III. Pastorační hledisko

1. Poslání církve

Posláním církve je vést Boží lid, hlasat evangelium a dávat zakusit plodnost Božího slova, které skrze kázání podněcuje víru v lidských srdcích a přivádí učedníky Ježíše Krista, Spasitele světa, k životu. Zvláštním způsobem je církev povolána:

- **Evangelizovat.** – V evangeliu poznáváme Ježíše Krista, jediného Spasitele světa. Hlásání autentického učení, živá zkušenost spáv o svátostech, silné pouto bratrství a solidarita ve společenství, velkorysé úsilí ve službě bližním... to jsou nejúčinnější protilátky na různé nádražky náboženství.

- **Bdít.** – Úkolem pastýřů je bdít nad náboženským citem a nad praktikami, kterými věřící vyjadřují svou křesťanskou víru, a předcházet tak omylům a odchylkám od autentické, ryzí víry.

- **Přijímat.** – Lidé, kteří žádají osvobození či uzdravení od zla nebo z jeho nástrah, potřebují pomoc. Někdy jde o osoby slabé víry a nedostatečně vzdělané, jindy o lidi poznámané bolestí a tělesným či psychickým utrpením. Církev je zavázána tyto lidi milosrdně a láskyplně přijímat, naslouchat jim, vzdělávat je, podporovat je a pomáhat jim, aby byli účinně osvobozeni od úzkostí, strachů, utrpení a zotročení.

- **Vyučovat ve víře.** – Další z hlavních povinností církve je systematicky a organicky vykládat křesťanskou víru, poukazovat na původní dobrotu stvoření, na absolutní svrchovanost Boha, Otce milosrdenství, a na vítězství Krista nad hříchem a nad Zlým. Jasné vyučování celé pravdy víry v její hloubce a kráse je nejlepším lékem proti různým pověřečným praktikám, zatímco její nedostatečné, zmatené či dokonce mylné prezentování otevírá těmto praktikám bránu. Jak říká papež František, dnešní člověk „je nezřídka slepý a zbavený světla víry, a to ne proto, že nemáme po ruce evangelium, ale kvůli přemíře komplikovaných teologii. Cítíme, že naše duše žízní po spiritualitě, nikoli však z nedostatku živé
vody, kterou pijeme pouze po douškách, nýbrž kvůli přemíře ‚per-
livých‘, ‚light‘ spiritualit.”

– **Posvěcovat.** – Uzdravení člověka se uskutečňuje díky milosti Ježí-
šte Krista, která je předávána mocí Ducha Svatého především skrze
svátosti. Jejich prostřednictvím slabý a hříšný člověk vstupuje do
kontaktu s dílem vykoupení a je uzdraven a spasen. Tento primát
svátosti je dán jejich ustanovením samotným Pánem Ježíšem Kris-
tem.21 Účinnost svátostí je podpořena hojným využíváním svá-
tostin. I když svátostiny na rozdíl od svátostí nejsou ustanoveny
Kristem, nepůsobí *ex opere operato* a neudílí přímo milost, jsou
nicméně ustanoveny církví, působí, jak učí teologové, *ex opere
operantis Ecclesiae* čili *quasi ex opere operato* a k milosti dispo-
nují.22 Využívání svátostin církve je pak spojeno s projevy zdravé
lidové zbožnosti,23 s návštěvou poutních míst, která jsou známá
jako místa častých uzdravení, a s úctou k andělům a svatým.24
Všechno toto – svátosti na prvním místě, ale i využívání svátostin,
zdrahová zbožnost, návštěva poutních míst a úcta k andělům
a svatým – je opět výborným lékem proti různým pověrečným
praktikám. Pokud jde ale o svátostiny, je nezbytné při jejich vyslu-
hování bedlivě zachovávat obřady i slovní znění schválená církví.25

– **Žehnat.** – Žehnací obřady ukazují v kontextu svatostného života
církve krásu spásy vzkříšeného Pána, který je přítomný v dějinách

---

20 Homile při svěcení olejů, Zelený čtvrtek (24. 3. 2016). K nálezení na
URL: http://w2.vatican.va/content/francesco/it/homilies/2016/documents/
papa-francesco_20160324_omelia-crisma.html (naposledy konzultováno
21 Srov. TRIDENTSKÝ KONCIL, Dekret o svátostech (3. 3. 1547), kán. 1.
In: Denz.-Hün., č. 1601 (český překl. in: *Dokumenty Tridentského koncilu.*
23 Srov. KONGREGACE PRO BOHOSLUŽBU A SVÁTOSTI, *Direktář o li-
dové zbožnosti a liturgii: Směrnice a zásady* (17. 12. 2001). Kostelní Vydří:
24 Srov. TRIDENTSKÝ KONCIL, Dekret o vzývání, úctě a ostatecích svatých
a posvátných obrazech (3. 12. 1563). In: Denz.-Hün., č. 1821–1825 (český
překl. in: *Dokumenty Tridentského koncilu*); *Lumen gentium*, kap. VII.
jako nový princip proměny života člověka i celého kosmu. Požehnání je významnou svátostinnou církve: akt, při kterém se projevuje víra v přítomnost Boha působícího ve světě a ve velikonoční vítězství Pána Ježíše.\textsuperscript{26} Proto církev od nepaměti žehná nemocným, jak uvádějí obrazy žehnání nemocných, kde se vyprošuje udržení nemocných, přičemž žehnací modlitba je vždy spojena s čtením Božího slova.\textsuperscript{27} Podobně obraz exorcismu obsahuje mnoho různých žehnání, která jsou vždy spojena se slovem Božím,\textsuperscript{28} a nikdy ne bez něj, aby se tato žehnání nejevila jako magický rituál.


Proto Katechismus katolické církve (č. 1673) zdůrazňuje: „Exorcismus je zaměřen na vymítání zlých duchů nebo vymanění z džbelského vlivu, a to skrze duchovní pravomoc, kterou Ježíš svěřil své církvi. Velmi odlišný je případ nemocí, především psychických, jejichž léčení náleží do oblasti lékařské vědy. Dříve než se přikročí k exorcismu, je tedy důležité se přesvědčit, zda se jedná o přítomnost zlého ducha, nebo jen o nemoc.“

\textsuperscript{26} Srov. **Katechismus katolické církve**, č. 1671.
\textsuperscript{28} Srov. rituál exorcismů: **De Exorcismis et Supplicationibus quibusdam**. Città del Vaticano: Libreria Editrice Vaticana, 2013, str. 18–40.
Směrnice Komise pro nauku víry České biskupské konference praví, že v případě exorcismu u osob psychicky nemocných „se nemůže používat při aktuálním duševním rozrušení, psychicky nemocných (např. schizofrenie)“. A obecná nařízení nového rituálu exorcismu De exorcismis et supplicationibus quibusdam (č. 14) stanoví kritéria rozlišení: „V případě ataku, který může být považován za děábský, at’ exorcista jedná s velkou obezřetností a opatrností. Především, at’ hned nevěří, že se jedná o osobu posedlou děáblem, protože by se mohlo jednat o nějakou nemoc, především psychické povahy. Podobně at’ nevěří hned, že se jedná o děábskou posedlost, když nějaká osoba tvrdí, že je zvláštním způsobem pokoušená, depresivní nebo také trýzněná, protože by se mohlo jednat o dušedek její fantazie. Aby se předešlo omylům, at’ si exorcista dá pozor také na prostředky a prohnanost, kterých děábel užívá, aby člověka oklamal, když se snaží člověka trápeného Zlým přesvědčit, že nepotřebuje exorcismus a že jeho nemoc je nemoc přirozeně léčitelná běžnými prostředky medicíny. V každém případě at’ exorcista s náležitou pozorností posoudí, jestli ten, kdo tvrdí, že je soužený děáblem, jím opravdu soužený je.“ Aby však exorcista dokázal správně rozlišit, že příčinou potíží dané osoby není psychická nemoc, ale působení Zlého, a tak mohl dospět k tolik potřebné k morální jistotě, k tomu je nutno, aby konzultoval příslušné odborníky v oboru nebo výše uvedenou odbornou komisi.

2. Disciplinární nařízení Kongregace pro nauku víry
(14. září 2000)
S úmyslem usměrnit vykonávání modliteb za uzdravení a exorcistic-kou praxi vydala Kongregace pro nauku víry instrukci Ardens felicitatis o modlitbách za získání uzdravení od Boha,29 která obsahuje následující disciplinární nařízení:

---

Čl. 1 – Každému věřícímu je dovoleno modlit se k Bohu, aby dosáhl uzdravení. Pokud se však takové modlitby konají v kostele nebo na jiném posvátném místě, je vhodné, aby byly vedeny vysvěceným služebníkem.

Čl. 2 – Modlitby za uzdravení se označují jako liturgické, pokud jsou začleněny do liturgických knih schválených příslušnou církevní autoritou. Jinak jsou neliturgické.

Čl. 3 – § 1. Liturgické modlitby za uzdravení se slaví podle předepsaného obřadu a v posvátných oděvech označených v Ordo benedictionis infirmorum v Rituale Romanum.

§ 2. Biskupské konference mohou v souladu s ustanovením v Praenotanda, V., De aptationibus quae Conferentiae Episcoporum competunt, téhož Rituale Romanum, vykonat úpravy v obřadu požehnání nemocných, pokud je považují za pastoračně vhodné nebo potřebné a po předchozím přezkoumání Apoštolským stolem.

Čl. 4 – § 1. Diecézní biskup má právo vydat pro svou církev normy liturgických slavení pro uzdravení, v souladu s kán. 838, § 4 CIC.

§ 2. Ti, kdo se starají o přípravu takovýchto liturgických slavení, musí při jejich konání tyto normy dodržovat.

§ 3. Povolení pro takováto slavení musí být výslovné, i když je organizují a účastní se jich biskupové nebo kardinálové. Pokud je k tomu správný a přiměřený důvod, má diecézní biskup právo dát jinému biskupovi zákaz.

Čl. 5 – § 1. Neliturgické modlitby za uzdravení se uskutečňují odděleně od liturgických slavení jako setkání modlitby a četby

Božího slova, přičemž stále platí povinnost dohledu místního ordináře podle ustanovení kán. 839, § 2.

§ 2. Je třeba se důsledně vyhýbat záměně volných neliturgických modliteb za přesně stanovená liturgická slavení.

§ 3. Kromě toho je třeba, aby v jejich průběhu nedocházelo, především ze strany toho, kdo je vede, k projevům hystérie, strojenosti, teatrálnosti anebo senzacechtivosti.

Čl. 6 – Používání sdělovacích prostředků, zvláště televize, během liturgických či neliturgických modliteb za uzdravení je podřízeno dohledu diecézního biskupa v souladu s ustanovením kán. 823 a norm stanovených Kongregací pro nauku víry ve směrnici z 30. března 1992. 30

Čl. 7 – § 1. Při platnosti výše uvedeného ustanovení v čl. 3 a zachovávání služeb pro nemocné stanovených v liturgických knihách se nemají liturgické a neliturgické modlitby za uzdravení zavádět do slavení Nejsvětější Eucharistie, svátostí a liturgie hodin.

§ 2. Při slaveních, o nichž pojednává § 1, se dává možnost zařadit zvláštní intence za uzdravení nemocných do všeobecných modliteb „věřících“, pokud tvoří jejich stanovenou součást.

Čl. 8 – § 1. Služba exorcismu se má vykonávat v přísné závislosti na diecézním biskupovi podle ustanovení kán. 1172 CIC, podle dopisu Kongregace pro nauku víry z 29. září 1985 31 a podle Rituale Romanum.

§ 2. Modlitby exorcismu obsažené v Rituale Romanum musí zůstat odděleny od liturgických i neliturgických slavení pro uzdravení.

§ 3. Je přísně zakázáno včleňovat takovéto modlitby exorcismu do slavení mše svaté, svátostí a liturgie hodin.

---

30 In Communicationes 24 (1992), str. 18–27.
Čl. 9 – Ti, kdo vedou liturgická i neliturgická slavení za uzdravení, se mají snažit zachovávat ve shromáždění ovzduší pokojné zbožnosti a mají být patřičně rozvážní, pokud mezi přítomnými dojde k uzdru- vení. Po skončeném slavení mohou se vši jednoduchostí a přesností shromáždit případná svědentví, aby tento fakt předložili příslušné církevní autoritě.

Čl. 10 – Diecézní biskup má ze své autority povinnost zasáhnout, pokud se prokáže zneužití při liturgických i neliturgických slaveních za uzdravení, v případě zjevného pohoršení pro společenství věřících anebo pokud se závažně nedodržují liturgické a disciplinární normy.

3. Situace v české a moravské církevní provincii a apoštolském exarchátu

Podrobné analytické zkoumání tohoto citlivého problému v české a moravské církevní provincii a apoštolském exarchátu ozřejmuje situaci, jež by se souhrnně dala popsat takto:

– Neustále roste počet věřících, kteří vyhledávají kněze, někdy také laiky, a žádají, aby byli osvobozeni od posedlostí a ďábelských útoků všeho druhu, způsobených, jak říkají, kletbou a uřknutím.

– Na tyto přibývající žádosti ze strany věřících se někteří kněží, z dobré vůle a s úmyslem přinést útěchu a pomoc těmto lidem, snaží odpovídat tím, že jsou ochotní je přijímat, vyslechnout, požehnat jim a někdy také exorcizovat. Tito kněží ovšem nejednají jednotně a koordinovaně, zasahují různými způsoby, když slouží mše, modlí se modlitby za osvobození a rozvázání a v některých případech užívají modliteb exorcismu.

– Někdy se modlitby za osvobození pronášejí v kostele před vystave- nou Nejsvětější svátostí za účasti lidu, což s sebou nese riziko teatrálnosti a nebezpečí vážného matení prostých věřících. Nezřídka při těchto shromážděních obchází kněz věřící a jednotlivě je žehná Nejsvětější svátostí, přičemž se téměř vždy objevují projevy jako výkřiky, nadávky, klení a podobně, které nemalou měrou znepokojují přítomné věřící, zvláště ty slabší a děti.
Jindy se takové modlitby odehrávají v soukromých domech a jsou vedeny laiky, někdy také za asistence kněží. Občas se tak děje v rámci veřejných modlitebních setkání, která také bývají teatrální a doprovázená gesty a obřady živícími pověry a fanatismus.

Ještě větší je počet těch, které vyhledávají kněze s žádostí o modlitbu za uzdravení rodových kořenů na základě knihy K. McAlla, *Uzdravení rodových kořenů*.

Mnohdy se na farách, v řeholních či v soukromých domech konají modlitby za uzdravení rodových kořenů, především za asistence kněží. Někdy mají tato setkání podobu duchovního vedení či zpovědi, kterou doprovází vypracování rodokmenu daného člověka, který má sloužit ke stanovení příčin jeho domnělých fyzických, duševních či duchovních potíží. Věřící jsou zároveň vyzýváni označit, zda se jeho předkové nedopustili jednání, které uvalilo kletbu na jejich rod a je příčinou výše uvedených potíží žadatele.

Poté jsou konány modlitby za uzdravení či osvobození a nezřídka i slavné exorcismy, a to i ve spojení se svátostmi. Zde, kromě toho, že to je zakázáno, hrozí nebezpečí, že znalosti ze svátostí smíření budou použity při exorcismu.

Často jsou pak slouženy mše sv. za uzdravení rodových kořenů s úmyslem, aby pomocí slavení eucharistie byl dotyčný osvobozen od výše uvedených obtíží. Mše sv. jsou mnohdy slouženy opakovaně, dokud nedojde k osvobození dotyčného od uvedených obtíží. Tato praxe má všechny znaky zneužití eucharistie a nese prvky magie. Žádná mše sv. tohoto typu neexistuje, neexistuje žádný církví schválený text takovéto mše sv., protože mše sv. není prostředek k osvobození od Zlého, je to její zneužívání.

Znovu připomínáme, co již bylo řečeno Kongregací pro nauku víry, totiž že „každému věřícímu je dovoleno modlit se k Bohu, aby dosáhl uzdravení“, a zároveň vybízíme a povzbuzujeme všechny věřící laiky a zasvěcené osoby, aby se v každý čas modlili v Duchu Svatém a prosili, bděli na modlitbách a vytrvaly se přimluvali za všechny bratry a sestry (srov. Ef 6,18). Je bezpochyby chvályhodné, když se
věřící modlí, jak jednotlivě, tak ve společenství, i s úmyslem žádat osvobození od Zlého.

IV. Normativní opatření

Tváří v tvář takovému utrpení, spojenému se zmatkem a poznamenáněmu nejasnostmi, mají biskupové jako pastýři církevního společenství povinnost vyjasnit situaci, aby bylo možno skutečně pomoci věřícím, kteří to potřebují, s použitím metod a prostředků schválených církví a v souladu s jejím učením a tradicí.

Po pozorném vyslechnutí kněží a spolupracovníků jsme došli k názoru, že je třeba pečlivě usměřit jak modlitby za osvobození a rozvázání, tak exorcismy a praxi uzdravování rodových kořenů. Za tímto účelem vydáváme toto obecně závazné nařízení v souladu s kán. 29 a stanovujeme následující:

Čl. 1 – Modlitby k Bohu za osvobození a rozvázání vedené laiky nebo zasvěcenými osobami bez svátostného svěcení

Aby se zabránilo úchylkám od pravé a ryzí víry a jejímu zneužívání, ustanovujeme že:

1. Laikům a zasvěceným osobám bez svátostného svěcení není dovoleno se vyslovovat k případným kletbám, posedlostem, útlaku či jakýmkoli jiným útokům ze strany částa. K tomu je oprávněn výlučně jen kněz, který k tomu obdržel výslovný písemný souhlas diecézního biskupa, jemuž výhradně náleží rozlišování ohledně existence a pravosti případných charismat.

Pokud jde o zasvěcené osoby, a to i bez svátostného svěcení, připomíná se, že pro ně platí ustanovení kán. 678 § 1 CIC, že „ve věcech, které se týkají péče o duše, veřejných bohoslužeb a jiné apoštolské činnosti, podléhají řeholníci moci biskupů“.  

203
2. Není dovoleno laikům a zasvěceným osobám bez svátostného svěcení žehnat předměty nebo osoby mimo rámec církevních předpisů a případů v nich uvedených.\(^\text{32}\)

3. Laikům a zasvěceným osobám bez svátostného svěcení není dovoleno vzkládat ruce či uskutečňovat gesta vyhrazená posvátným služebníkům.

4. Nikdy není laikům a zasvěceným osobám bez svátostného svěcení dovoleno organizovat a řídit veřejné modlitby za osvobození, rozvázání či uzdravení, a to ani v přítomnosti vysvěcených služebníků.

Čl. 2 – Modlitby k Bohu za osvobození a rozvázání vedené duchem

Všichni kněží mají právo a povinnost přijímat velkodušně a s láskou ty, kdo to mají zapotřebí a kdo u nich vyhledává podporu, radu a pomoc. Je třeba se vyvarovat toho, aby nepřijetí či výsměch ze strany kněží dohal tyto trpící osoby k tomu, že hledají pomoc a porozumění jinde, čímž se vystavují riziku, že opustí pravou víru a utrpí ještě závažnější zdravotní, psychické a duševní újmy.

V přijímání těchto lidí atť kněží upřednostňují evangelizaci a katechezi a připomínají lidem, že Ježíš Kristus je Spasitel světa, „v nikom jiném není spásy; není pod nebem jiného jména, zjeveného lidem, jímž bychom mohli být spaseni“ (Sk 4,12). Atť lidem vysvětlují, že je to především přílmutí ke Kristu, které osvobozuje z nástrah a úkladů čísla: kdo chce být skutečně svobodný, musí objevit krásu poctivého křesťanského života, který spočívá v modlitbě, naslouchání a přímlutí k Božímu slovu, aktivní účastí na svátostech, především eucharistií a svátosti smíření, ve velkorysém úsilí služby bližním. Bez takové snahy by byl jakýkoli jiný zákon pouze neúčinnou a škodlivou náhražkou, protože by jen odváděl od pravé víry.

\(^{32}\) Srov. Obřady žehnání: Římský rituál nově uspořádaný podle ustanovení Druhého vatikánského koncilu, vydaný pápežem Pavlem VI., Všeobecný úvod, č. 18, str. 15–16.
V rámci tohoto nezbytného doprovázení at’ kněží pozorně rozlišují a v případech, kdy to uznají za nutné, tj. v případech, kdy jejich evangelizační a katechetické úsilí ve spojení s požehnáním a modlitbou za osvobození nepřínáší očekávané výsledky, at’ věřícího odkázou na exorcistu pověřeného biskupem, který rozhodne o dalším postupu.

Na základě těchto předpokladů ustanovujeme pro naše diecéze následující nařízení, která se vztahují na modlitby za osvobození, rozvázání a uzdrcení rodových kořenů vedené knězem:

1. Zakazuje se na celém území České biskupské konference organizovat společná konání modliteb za osvobození a rozvázání bez výslovného písemného souhlasu příslušného diecézního biskupa.

2. Tyto modlitby za osvobození a rozvázání je možné konat jen na posvátných místech a pod vedením vysvěceného služebníka, vždy pouze soukromě, a nikoli ve společenství.

3. Výše zmíněné modlitby se musí vždy vykonávat diskрětním a střízlivým způsobem, aby se předešlo jakékoli okázalosti, umělosti a teatrálnosti.

4. S výjimkou bohoslužeb za nemocné uvedených v liturgických knihách a modlitebních intencí za uzdrcení nemocných při přímuvách čili v modlitbě věřících je naprosto zakázáno vkládat modlitby za osvobození, rozvázání a uzdrcení, at’ liturgické či neliturgické, do slavení eucharistie, svátostí a denní modlitby církve.

5. Je výslovně zakázáno jednotlivě žehnat věřící Nejsvětější svátostí za účelem osvobození od Zlého.

6. Způsob konání modliteb za osvobození a rozvázání, jenž jedině se bude moci užívat při výše uvedených setkáních, bude publikován v příručce, schválené Českou biskupskou konferencí.

Čl. 3 – Exorcismus

Od kněze pověřeného diecézním biskupem službou exorcisty, na kterého se budou obracet jednotliví věřící na doporučení vlastního faráře nebo jiného kněze, se očekává, že bude jednat s maximální opatrností
a pozorně zachovávat to, co předpisují Obecná nařízení č. 14–19 nového rituálu exorcismů De exorcismis et supplicationibus quibusdam, promulgováno Kongregací pro bohoslužbu a sváosti 22. listopadu 1998, stejně jako Obecná nařízení č. 2–20 obřadů exorcismu De exorcizzandis obsessis a daemonio. Ačkoli Kongregace pro bohoslužbu a sváosti v dekretu vyhlašujícím Obřad exorcismů stanoví, že nový obřad by měl být používán namísto předpisů a formulí obsažených v hlavě XII Římského rituálu, jeho použití může být dovoleno na základě č. 35 instrukce Universae Ecclesiae o aplikaci apoštolského listu Summorum pontificum.

Zvláště stanovíme, že:

1. Službu exorcismu smí vykonávat pouze kněz, který k tomu obdržel výslovné a písemné pověření od příslušného místního ordináře, zpravidla diecézního biskupa. Pověření se vydává na dobu určitou. V případě, že pověření nebude zveřejněno v úředním věstníku, diecézní biskup se postará, aby věřící v případech žádosti o exorcismus měli možnost se obrátit na pověřenou osobu, která by situaci vyhodnotila a případně kontakt s exorcistou zprostředkovala.

2. Toto pověření mohou získat pouze kněží, kteří prokázali svou zbožnost, moudrost, prozíravost, integritu života a zvláštní připravenost pro takový úkol.

3. Je výslovně zakázáno laikům, stejně jako kněžím bez takového pověření pronášet modlitby slavného exorcismu, i jakékoliv jiné modlitby, které mají charakter příkazu zlému duchu.

4. Kněží, pověření příslušným diecézním biskupem ke službě exorcismu, jej mohou vykonávat jen a pouze na území diecéze pověření; je naprosto zakázáno tuto službu vykonávat mimo území diecéze

---

33 In: Rituale Romanum, Pauli V Pontificis Maximi issu editum aliorumque pontificis cura recognitum atque ad normam Codicis iuris canonicici accommodatum, Ssmi D. N. Pii papae XII auctorisate ordinatum et auctum, editio prima iuxta typicam, str. 580–584.

34 Srov. Rituale Romanum: De exorcismis et supplicationibus quibusdam, Praenotanda, n. 18.
pověření. Řeholní kněží musí mít také pověření biskupa diecéze jejich domicilu, který ho neudělí bez dobrozdání jejich řeholního ordináře; exorcismus ale mohou vykonávat také pouze na území diecéze pověření.

5. Kněží, jimž byla svěřena služba exorcisty trvale nebo ad actum, ať ji vykonávají s důvěrou, pokorou a vždy pod vedením příslušného diecézního biskupa. Z tohoto důvodu budou biskupovi pravidelně podávat zprávu o vykonávání své služby.

6. Exorcisté z diecézí ať se pravidelně setkávají mezi sebou i s příslušnými biskupy, aby sdíleli své zkušenosti a společně je promýšleli.

7. Služba exorcisty není v žádném případě delegovatelná exorcistou na jiného kněze. Je tedy zakázáno všem exorcistům, aby toto své pověření rozšířovali na další osoby, byť by šlo o kněze.

8. Kněží, kteří nejsou exorcisty, se mohou modlit za osvobození věřících sužovaných dříve podle ustanovení z předchozího oddílu (čl. 2 – Modlitby k Bohu za osvobození a rozvázání vedené duchovními), ale sami nemohou konat exorcismus. Po výslovném souhlasu příslušného diecézního biskupa místa, kde sídlí, mohou vést společenství, která se na tento úmysl modlí. Modlitba za uzdravení, rozvázání či osvobození nesmí nikdy vyústit v exorcismus.


10. Kněžím, kteří nemají pověření biskupa k vykonávání exorcismu, ani jiným věřícím není dovoleno užívat ani formuli exorcismu *proti satanovi a padlým andělům*, která byla vyňata z exorcismu.
vyhlášeného z nařízení papeže Lva XIII., a už vůbec jim není dovoleno používat úplný text tohoto exorcismu.\(^\text{35}\)

11. Exorcista před započetím modlitby exorcismu si od žádající osoby vyžádá písemný souhlas, pokud se jedná o dítě, pak souhlas jeho rodičů. Ani v naléhavém případě ať exorcista nepřístupuje k modlitbě exorcismu, pokud nemá alespoň souhlas předpokládaný. V tomto případě ať si v nejkratší možné době vyžádá souhlas dodatečný.

12. Exorcista přistoupí ke konání exorcismu imperativní formou pouze tehdy, nabyl-li morální jistoty, že se jedná o skutečnou posedlost dané osoby důvěryhodné.\(^\text{36}\)

Při rozlišování, zda osoba žádající službu exorcismu ji potřebuje nebo ne, ať se exorcista řídí především kritérií, která tradičně pomáhají rozpoznat případy posedlosti důvěryhodné;\(^\text{37}\) může také využít možnosti poradit se s jinými zkušenými exorcisty, případně teology, a v některých zvlášť obtížných případech konzultovat odbornou komisi,\(^\text{38}\) ustanovenou biskupem, v níž kromě kněze s velkou pastorační zkušeností a teologa budou také odborníci z oblasti medicíny a psychiatrie či psychologie, eventuálně kriminalista obeznáměný s drogovou scénou či působením škodlivých kultů a sekt, u dětí také pediatr.\(^\text{39}\)

13. Exorcista ať si před uskutečněním obřadu exorcismu důkladně zjistí zdravotní a psychický stav žádající osoby, případně i vyžádáním lékařské zprávy od dotyčné osoby, aby mohl odpovědně rozhodnout, zda se jedná skutečně o mimořádné působení zlého ducha nebo nějakou nemoc, a to především psychické povahy. Diecézní biskup může pro svoji diecézi stanovit, aby před exorcismem byl


\(^{36}\) Srov. Rituale Romanum: De Exorcismis et Supplicationibus quibusdam, Praenotanda, č. 16.

\(^{37}\) Srov. ibid.

\(^{38}\) O zřízení této komise viz čl. 6 tohoto dekretu: Závěrečná nařízení, č. 3.

vyžádán, s předchozím, výslovným, informovaným a svobodným souhlasem subjektu, psychologický nebo psychiatrický posudek. Aby konzultovaný odborník, který je vázán služebním tajemstvím, mohl sdělit svůj názor diecéznímu biskupovi nebo osobě, kterou biskup určil, musí být věřící, který bude podroben takovému znaleckému posudku, vyzván, aby k tomu svobodně dal svůj písemný souhlas. Závažnější případy nechť jsou postoupeny výše uvedené odborné komisi.

14. Žadatel má před slavným exorcismem vykonat několikaměsíční přípravu\textsuperscript{40} a konat pokání. Žadatel o exorcismus se musí nejprve vyzpovídat\textsuperscript{41} (odděleně od samotného exorcismu), nakolik je to ovestem možné.

V případech nekatolíků žádajících o exorcismus a v případech zvláště obtížných je třeba se obrátit na biskupa, který dříve než roz hodne, požádá o vyjádření odbornou komisi, o níž výše v čl. 11.\textsuperscript{42}

15. V případě výskytu hůře interpretovatelných psychických či fy zických poruch kněz nepřistoupí k obřadu velkého exorcismu, ale přesto přijme trpící osoby s láskou a doporučí je Pánu v modlitbě. V tomto případě je dobré upřesnit, že pokud daná osoba trpí psychickými problémy, bylo by jakékolik její vystavování modlitbám exorcismu čistě iluzorní a škodlivé. Totéž platí i tam, kde by přetrvávaly pochybnosti o takových poruchách. V těchto případech nelze doporučit ani exorcismus, ani modlitby za osvobození či rozvázání, protože to by zpochyboilo význam a úlohu těchto modliteb. Každopádně v takových případech até se exorcista před rozhodnutím poradí s jinými zkušenými exorcisty a s odbornou komisí, jak uvedeno výše v č. 12–13.

16. Gesta, která je možno uplatňovat při exorcismu, mají být střízlivá a odvozovat se z gest uskutečňovaných v malém exorcismu nebo v obřadech katechumenální přípravy na křest. Zvlášť je třeba

\begin{itemize}
  \item[40] Srov. \textit{ibid.}, str. 196.
  \item[41] Srov. \textit{ibid.}, str. 195.
  \item[42] Srov. \textit{Rituale Romanum: De exorcismis et supplicationibus quibusdam}, Praenotanda, č. 18.
\end{itemize}
vyložit všechna gesta, která nemají vztah k liturgii a mohou vyvolat dojem magického aktu. Proto nový rituál exorcismu stanoví: „Exorcismus ať je vykonáván způsobem, který by vyjevoval víru církve a zabraňoval jeho interpretaci jakožto magického či pověrečného aktu.“

17. Přípustná gesta jsou: znamení kříže, vzkládání rukou, dýchnutí (*exsufflatio*) a pokropení svěcenou vodou. Je také povoleno používat kadidlo a pomazání olejem katechumenů na čele. Je naopak výslovně zakázáno dotýkat se nebo pomazat jiné části těla, než je hlava a ruce. Užívání oleje, soli a vody je možné jen v souladu s předpisy jednotlivých rituálů. Exorcista je odpovědný za to, aby olej, sál ani voda nebyly nepatřičným způsobem distribuovány a užívány, a tak se nenevazoval dojem jejich magického působení.

18. S ohledem na citlivost této záležitosti a vzhledem k respektu k lidem je zakázána přítomnost jakýchkoli sdělovacích prostředků. Nelze připustit jakoukoli formu medializace případu, a to ani v církevních médiích.


Čl. 4 – Takzvané „mše za osvobození“

Vzhledem k tomu, že je stále častěji slyšet o mších svatých za osvobození, je nutné vyjasnit a stanovit následující:

---

44 Srov. *ibid.*, č. 20.

2. Je však možné, aby byla mše svatá obětována za osvobození jedné nebo více osob sužovaných nebo posedlých Zlým. V Římském misálu je zařazena mše sv. „za různé potřeby“ či v třetím vydání Římského misálu (editio typica tertia) je mše sv. „v jakékoli tísni“.45

3. Mše svatá musí být vždy odlišena od exorcismu, následkem čehož se výslovně zakazuje vkládat exorcismus do mešního obřadu, stejně jako je zakázáno vkládat do něj modlitby za osvobození a rozvázání.

4. Stejný zákaz platí i pro případy dalších liturgických modliteb: udělení svátostí, denní modlitby církve a adorace Nejsvětější svátosti. Do žádné z těchto bohoslužeb se nikdy nesmí vkládat modlitby exorcismu.

Čl. 5 – Takzvané „uzdravování rodových kořenů“

Vzhledem k popularitě tzv. modlitby za uzdravení rodových kořenů jak mezi kněžími, tak mezi Božím lidem, a k nejednoznačnosti nauky, na níž se taková modlitba zakládá, a s ohledem na instrukci Kongregace pro nauku víry Ardens Felicitas o modlitbách za získání uzdravení od Boha [Notitiae 37 (2001), 20–34], Česká biskupská konference stanoví:

1. Vzhledem k tomu, že mše svatá je vrcholná forma modlitby církve, není dovoleno slavení mše svaté na tento úmysl ani soukromě, ani veřejně z důvodů výše popsaných. V souladu s kanonickým právem není dovoleno užívat jiných mešních a liturgických textů než těch, které jsou schváleny Kongregací pro bohoslužbu a svátosti.

2. Není dovoleno spojovat vysluhování svátostí s další ne liturgickou modlitbou a kombinovat tak např. modlitbu za osvobození či rozvázání se slavením eucharistie, svátostí smíření či svátostí nemocných.

3. Zakazuje se vkládat do svátosti smíření jakoukoliv modlitbu za osvobození, která není výslovně zmíněna v obřadu svátosti smíření, a to ani po skončení slavení této svátosti.

4. Silně doporučujeme dávat přednost společnému slavení eucharistie ve farním kostele s celým farním společenstvím.

Čl. 6 – Závěrečná nařízení

Na závěr tohoto obecně závazného nařízení se ustanovuje následující:

1. Protože panují značné nejasnosti ohledně toho, kdo má dovolení vykonávat exorcismus a kdo ne, a protože ne vždy byl exorcismus vykonáván v souladu s požadavky církve, proto po nezbytném a zaslouženém poděkování všem kněžím, kteří byli ochotni věnovat se službě exorcismu, tímto obecně závazným nařízením se ke dni účinnosti tohoto dekretu odvolávají všechna předchozí pověření, fakulty a povolení ohledně exorcismu a modlitb za uzdravení na území celé České biskupské konference.

2. Jednotliví diecézní biskupové ať následně vydají osvědčeným a připraveným kněžím nová dovolení k vykonávání exorcismu na posledních na území své diecéze, v souladu s kán. 1172 CIC. Zvlášť je třeba dbát na to, aby biskup toto dovolení udělil „pouze knězi, který se vyznačuje zbožností, věděním, moudrostí a bezvadným životem“46. Do volení platí pouze na území diecéze, jejíž biskup ho udělil.

3. Je třeba, aby v každé diecézi byl ke službě exorcisty jmenován osvědčený kněz, lépe však několik. Také je potřeba dbát na to, aby každému exorcistovi byl jmenován, z řad zasvěcencých osob nebo laiků, tým spolupracovníků, kteří knězi při exorcismech

---

46 CIC (1983), kán. 1172 § 2.
pomáhají. Tito spolupracovníci ať jsou osoby pevné víry, zdravého úsudku a příkladného křesťanského života a jsou také jmenováni biskupem. Jejich úkolem je především doprovázet exorcistu a jeho službu modlitbou, případně, je-li to třeba, exorcizovaného držet; nesmí však nikdy při své službě používat imperativní ani depreka-tivní modlitbu z Rituálu.

4. Diecézní biskupové ať jmenují pro své diecéze odbornou komisi složenou z kněží a odborníků, kteří se, v jednotě s diecézním biskupem a pod jeho autoritou, budou zabývat touto citlivou oblastí a kteří mohou spolu posoudit zvlášť složité případy lépe než jednotlivý odborník. Pokud by biskup neměl ve své diecézi dostatek příslušných odborníků, může vytvořit tuto komisi společně s biskupem nebo biskupy jiných diecézí. Tato komise by se skládala z lékaře, psychologa či psychiatra, teologa a kněze s velkou pasto-rační zkušeností, v případě dětí pediatra, a případně i kriminalisty obeznámeného s drogovou scénou a působením škodlivých kultů a sekt. Taková komise bude na žádost exorcisty nápomocna při rozlišování zvlášť obtížných případů.

Komise ať je také k dispozici psychologům či psychiatrům, kteří se ve své praxi setkávají s problematickými spirituálními praktikami, prováděnými mnohdy duchovními osobami, disponujícími přirozenou duchovní autoritou a poživajícími apriorní důvěry ze strany běžných věřících. Psychologové či psychiatři by měli možnost společně konzultovat (případové konference), zvláště u složitějších a sporných případů. Pokud by výše uvedená komise zjistila, že duchovní či jiná osoba zneužívá svou autoritu a není ochota změnit postoj, navrhla by biskupovi, aby z toho vyvodil pro dotyčného příslušné důsledky. Připomíná se, že pro znalecké posudky odborníků a jejich činnost platí to, co je stanoveno výše v čl. 3 – Exorcismus, č. 13.

5. Kněží a specialisté, kteří budou součástí této skupiny, a všichni, kdo se budou touto oblastí v budoucnu zabývat, ať se účastní pří-pravy a specifických formačních kurzů pravidelně vyhlašovaných.
6. Nezachovávání ustanovení tohoto obecného nařízení a jeho nerespektování bude postihováno v souladu s kánony Kodexu kanonického práva a jiných platných předpisů církve.

7. Diecézní biskupové jsou oprávněni vlastní instrukcí (kán. 34) dát pokyny k aplikaci ustanovení tohoto obecně závazného nařízení vzhledem k podmínkám své diecéze.

8. Toto obecně závazné nařízení před vyhlášením podléhá schválení Apoštolského stolce; vyhlášeno je zveřejněním v Aktech České biskupské konference, nabývá účinnosti po uplynutí jednoho měsíce ode dne vyhlášení a je závazné ve všech diecézích na území České republiky, včetně apoštolského exarchátu.

V Praze dne 24. ledna 2018

Dominik kardinál Duka, OP
předseda České biskupské konference

L. S.

P. ThLic. Stanislav Přibyl, Th.D., CSsR
generální sekretář
2. SCHVALOVACÍ DEKRET KONGREGACE PRO BISKUPY DOKUMENTU OBECNĚ ZÁVAZNÉ NAŘÍZENÍ ČBK O MODLITBÁCH ZA UZDRAVENÍ, EXORCISMECH A NĚKTERÝCH S TÍM SPOJENÝCH NESPRÁVNÝCH PRAKTIKÁCH

7. PROSINCE 2018
CONGREGATIO PRO EPISCOPIS

REIPUBLICAE CECHAE

De Conferentiae Episcoporum decreti generalis recognitione

DECRETUM

Em. mus P.D. Dominicus S.R.E. Card. DUKA, O.P., Conferentiae Episcoporum Reipublicae Cechae Praeses, ipsius Conferentiae nomine, ab Apostolica Sede postulavit, ut normae Obecné závazné nařízení České biskupské konference o modlitbách za uzdravení, exorcismech a některých s tím spojených nesprávných praktikách, a conventu plenario Conferentiae, ad normam iuris et cum peculiari Apostolicae Sedis mandato adprobatae, rite recognosceretur.

Congregatio pro Episcopis, vi facultatum sibi articulo 82 Constitutionis Apostolicae “Pastor Bonus” tributarum et collatis consiliis cum Dicasteris quorum interest, memoratas normas, prout in adnexo exemplari continentur, iuri canonico universalii accommodatas repperit et ratas habet.

Quapropter, eadem normae, modis ac temporibus a memorata Conferentia determinatis, promulgari poterunt.

Datum Romae ex Aedibus Congregationis pro Episcopis, die 7 mensis Decembris anno 2018.

Marcus Card. Duleep

P.P. de Denis Montanari
A Sefeii
Drazí bratři a sestry,

zítra, v pondělí 25. března, oslavíme slavnost Zvěstování Páně, kdy se v lůně panenské Matky Slovo stalo tělem. I každého z nás utkal Bůh s láskou v lůně matky, aby nás jednou mohl zahrnout věčným životem. Mariino „Ano“ životu nabízí bohatý obsah, jak zaměřit svoji pozornost na ještě nenarozené děti a jejich rodiny. Proto se v tento den Ježíšova početí zvláště modlíme za úctu k počatému životu.

Počátek nového života je okamžikem velké radosti, naděje a očekávání. Tento Boží dar však někdy přichází nečekaně a je přijímán s úzkostí a strachem. Téměř dvacet tisíc rodičů ročně u nás těmto obavám podlehne, dítě je usmrceno a srdce matky bývá navždy zraněno.

Nám ale leží na srdci i bolest rodičům, kterým se nedaří dítě počít a důvěřivě hledají pomoc u techniků umělého oplodnění. Až příliš pozdě poznávají jejich odvrácenou stranu – narušené intimní vztahy, zdravotní problémy a osudy těch nejmenších zahubených či zmražených v prvních dnech života.

Všichni rodiče, kteří přišli o dítě, ať už před jeho narozením či po něm, vědí, že je to jedna z největších bolestí, kterou ponesou ve svých srdcích po celý život. Církev ve svém bohatství a rozmanitosti nabízí doprovázení v okamžících štěstí vyvolaného příslibem nového života, ale také pomáhá těm, kteří o život svého dítěte bojují, a pamatuje i na ty, kdo o své dítě přišli.

Upřímně chceme poděkovat vám všem, kdo se denně modlíte za nenarozené děti v rámci Modliteb za nejmenší. Všem, kdo necháváte na tento úmysl sloužit ve svých farnostech mše svaté, takže v naší
zemi nemine den, kdy bychom neprosili Boha za nenarozené děti. Všem, kdo jste oporou maminkám a manželům při jejich rozhodování pro život, všem, kdo finančně podporujete organizace pomáhající nečekaně těhotným ženám. Všem zdravotníkům, lékařům a sestrám, kteří pečujete o rodiny očekávající narození dítěte. Vám umělcům, právníkům, novinářům nebo politikům, kteří hájíte kulturu života. Vám, kdo se veřejně hlásíte k civilizaci života, když i přes mnohé oběti každoročně přijíždíte do Prahy na Národní pochod pro život a rodinu. Přijměte tedy touto cestou naše pozvání na letošní Národní pochod pro život a rodinu, který proběhne v Praze v sobotu 27. dubna.

Zvláště pak oceňujeme svědectví každodenního života, které obrazuje naše známo oběti. Svědectví, kdy žena je skutečnou ženou a oběťavou matkou. Svědectví, kdy muž je skutečným mužem a spolehlivým otcem. Svědectví, kdy oba oběťavé a s láskou vychovávají své děti. S velkou nadějí myslím i na mládež a na její otevřenost vůči velkorysé a čisté lásce a na její ochotu o lásku svědčit.

Za vás všechny a za svědectví vašeho života z celého srdce děkujeme Bohu a všem vám žehnáme.

Vaši čeští a moravští biskupové
Drazí bratři a sestry,

při dnešní bohoslužbě jsme slyšeli výzvu Pána Ježíše: „Milujte se vzájem: jak jsem já miloval vás, tak se navzájem milujte i vy. Podle toho všichni poznají, že jste moji učedníci, budete-li mít lásku k sobě navzájem“ (Jan 13,34-35). Nejde přitom jen o naše blízké doma, ale o celou rodinu křesťanů na světě. Láska k našim bratřím a sestrám nás nemůže nechat klidnými, když myslíme na ty, kteří pro Krista trpí. Tak to dělali už první křesťané, když se za trpící a vězně modlili a když mezi sebou dělali sbírky pro potřebné křesťany i v jiných zemích.

Všichni jste slyšeli o utrpení křesťanů například na územích, která v minulých letech ovládali islamistické extremisty. Dnes jsou teroristé téměř poraženi. Do země se vrací pokoj, ale země je zničená a lidé přišli o všechno. Už se mohou vrátit, ale jejich domy jsou vypálené. Někteří z nás se tam vydali, aby viděli situaci na vlastní oči.

Při návštěvě Iráku se uprostřed poválečného utrpení setkali s živým společenstvím křesťanů. Bylo překvapující, že když tito lidé uvažují o návratu z utečeneckých táborů do svých domovů, mají jedinou otázku: Funguje tam kostel? Pokud ne, tak se zpět nestěhují. Kostely byly velmi poškozené, ještě silně ohořelé od požárů, ale denně se v nich slavila mše svatá a dle svědectví kněze jsou vždy plné. Tyto kostely jsou místy, z nichž vychází obnova života celého města. Bylo to vidět i večer na ulici. Nikdo se neuzavírá, všichni jsou večer společně venku. Proto si také věří, vzájemně se povzbuzují a pomáhají si. Po staletí žijí tito křesťané obklopení muslimskou většinou, ale ne
rozptýlení, nýbrž ve společenstvích křesťanských obcí či městských čtvrtí. Z loňské sbírky byla podpořena obnova křesťanského města Karakoš, do něhož se vrátila už téměř polovina z 50 tisíc obyvatel. Návrat dalších je podmíněn opravou zničených domů. Naší zástupci se mohli na vlastní oči přesvědčit, že finanční pomoc je spravována velmi svědomitě a většina lidí pracuje na obnově vlastníma rukama.

Proto vás prosíme nejen o modlitby za pronásledované a trpící křesťany, ale i o finanční pomoc při sbírce příští neděli, která je dnem modliteb za pronásledované křesťany. Věříme, že naše nezištná pomoc přinese dvojí plody: pomoc potřebným i oživení naší víry a naší církevních společenství.

*S vděčností za vaší velkorysost každému z vás ze srdce žehnají* vaši čeští a moravští biskupové
5. DOHODA O DUCHOVNÍ PÉČI VE ZDRAVOTNICTVÍ

11. ČERVENCE 2019

Česká republika – Ministerstvo zdravotnictví
se sídlem: Praha 2, Palackého náměstí 375/4, IČO 0024341
zastoupená Mgr. et Mgr. Adamem Vojtěchem, MHA, ministrem zdravotnictví

na straně jedné,

Česká biskupská konference
se sídlem v Praze 6, Thákurova 676/3, IČO 00540838
zastoupená kardinálem Dominikem Dukou,

a

Ekumenická rada církví v ČR
se sídlem v Praze 10, Donská 370/5, IČO 00127370
zastoupená Mgr. Danielem Ženatým a ThDr. Petrem Janem Vinšem,

na straně druhé

v souladu s čl. 16 odst. 1 Listiny základních práv a svobod,
dále s ustanovením § 2 odst. 1 zákona č. 3/2002 Sb., o svobodě náboženského vyznání a postavení církví a náboženských společností v platném znění, a ustanovením § 28 odst. 3 písm. j) zákona č. 372/2011 Sb., o zdravotních službách a podmínkách jejich poskytování, v platném znění

uzavírají tuto

Dohodu o duchovní péči ve zdravotnictví
Čl. 1
Účel dohody

(1) Účelem této Dohody o duchovní péči ve zdravotnictví (dále jen „Dohoda“) je stanovit v souladu s právními předpisy podmínky pro vzájemnou spolupráci mezi Ministerstvem zdravotnictví (dále jen „MZ“) a církvemi, reprezentovanými Českou biskupskou konferencí (dále jen „ČBK“), a církvemi, reprezentovanými Ekumenickou radou církví v ČR (dále jen „ERC“), při poskytování duchovní péče ve zdravotnických zařízeních lůžkové péče poskytovatelů zdravotních služeb (dále jen „LZZ“).

(2) Tato Dohoda stanoví rámec, pojmy a strukturu pro poskytování duchovní péče ze strany církví reprezentovaných ČBK a ERC.

Čl. 2
Rámec spolupráce

(1) Smluvní strany vytvářejí vhodné podmínky pro vzájemnou spolupráci zejména sdílením informací a zkušeností na poli poskytování duchovní péče ve zdravotnictví.

(2) Předmětem vzájemné spolupráce je řešení otázek spojených s poskytováním duchovní péče v LZZ.

Čl. 3
Vymezení pojmů

(1) Duchovní péčí v LZZ pro potřeby této Dohody se pro svá specifika rozumí nezdravotní služba všem pacientům, zdravotnickým pracovníkům a návštěvníkům LZZ při řešení jejich osobních, existenciálních, spirituálních, etických a morálních otázek a potřeb.

---

1 Příloha č. 1 uvádí seznam církví reprezentovaných Českou biskupskou konferencí a seznam církví reprezentovaných Ekumenickou radou církví v ČR. Informace o příslušně pověřující autoritě církvi je přílohou č. 2 Dohody.
Tato služba má důsledně neevangelizační charakter a její adresáti ji využívají dobrovolně a na základě svého svobodného rozhodnutí.

(2) Místem poskytování duchovní péče dle této Dohody jsou LZZ, která o její zajištění projeví zájem.

(3) Dle této Dohody smějí duchovní péči v LZZ poskytovat výhradně oprávňené osoby – kaplani. Kaplany pro potřeby této Dohody jsou výhradně osoby, muži nebo ženy, pověřené církví reprezentovanou Českou biskupskou konferencí nebo církví reprezentovanou Ekumenickou radou církví v ČR a společně vyslané ČBK a ERC.

(4) Vyslání ČBK a ERC je zásadním a naprosto nezbytným předpokladem pro výkon práce kaplana v LZZ podle této Dohody.

(5) Církve pověřují k výkonu práce kaplánů pouze bezúhonné osoby. Za bezúhonnou se pro účely této dohody považuje osoba, která nemá záznam o odsouzení, o průběhu výkonu uložených trestů nebo o ochranných opatřeních ve výpisu z Rejstříku trestů. Bezúhonnost se prokazuje výpisem z Rejstříku trestů ne starším třech měsíců.

Čl. 4

Struktura vzájemné spolupráce smluvních stran

(1) Se souhlasem smluvních stran je zřízena Rada pro duchovní péči ve zdravotnictví (dále jen „Rada“), která zajišťuje jejich vzájemnou spolupráci.

(2) Členy Rady jsou: dva zástupci ČBK, dva zástupci ERC, dva zástupci MZ a dva zástupci poskytovatelů zdravotních služeb (jeden z Asociace českých a moravských nemocnic a jeden z Asociace nemocnic ČR).

(3) Rada zasedá dle potřeby, nejméně však jedenkrát ročně.

(4) Rada především:

a) řeší významné a koncepční otázky spojené s poskytováním duchovní péče v LZZ,
b) vyjadřuje se k aktuálním záležitostem, které se týkají duchovní péče v LZZ,

c) spolupracuje s experty a institucemi na řešení odborných otázek souvisejících s poskytováním duchovní péče v LZZ,

d) zabývá se otázkami působení konkrétních kaplanů v jednotlivých LZZ, vyslovuje se k práci kaplanů,

e) může ministru zdravotnictví vznášet připomínky a předkládat návrhy koncepčních řešení ve věci duchovní péče v LZZ.

(5) Činnost Rady se řídí jejím Statutem a Jednacím řádem, které na návrh smluvních stran schvaluje ministerstvo.

Čl. 5

Statut kaplana, jeho pověření a kvalifikační předpoklady

(1) Kaplan poskytuje duchovní péči na základě právního vztahu s poskytovatelem zdravotních služeb, zejména pracovněprávního. Právní vztah musí být současně podmíněn trváním pověření ze strany pověřující církev a vyslání ze strany ERC a ČBK.

(2) Pověření kaplana i jeho odvolání uděluje pověřující církev písemně.

(3) Kvalifikační předpoklady výkonu služby kaplana jsou:

a) pověření vlastní církví. Odnětí pověření způsobuje ztrátu kvalifikačního předpokladu pro výkon duchovní služby a má za následek současné skončení právního vztahu mezi kaplanem a LZZ,

b) dokončené vysokoškolské vzdělání:2

   I. prioritně v magisterském stupni v teologickém studijním programu spadajícím pod oblast vzdělávání filozofie, religionistiky a teologie,

---

2 Srov. přílohu k nařízení vlády č. 275/2016 Sb., o oblastech vzdělávání ve vysokém školství.
II. nebo v bakalářském stupni v teologickém studijním programu a zároveň v magisterském stupni ve filozofickém nebo religionistickém studijním programu spadajícím pod oblast vzdělávání filozofie, religionistika a teologie,

III. nebo v bakalářském stupni v teologickém studijním programu a zároveň v magisterském stupni v studijním programu spadajícím alespoň pod jednu z těchto oblastí vzdělávání: farmacie, neučitelská pedagogika, psychologie, sociální práce, učitelství, veterinární lékařství, veterinární hygiena, všeobecné lékařství a zubní lékařství, zdravotnické obory.

c) alespoň tři roky působení v obecné pastorační péči u osob uvedených výše pod bodem I), nebo minimálně pět let působení v obecné pastorační péči u osob uvedených výše pod body II a III, a

d) absolování specializačního kurzu Nemocniční kaplan realizovaného na teologické fakultě v souladu s Obsahem minimálních standardů kurzu, zveřejněným na stránkách MZ.

Čl. 6
Zásady činnosti kaplana

(1) Smyslem činnosti kaplana v LZZ je být důvěryhodným i důvěrným partnerem pacientů, zdravotnických pracovníků, případně i návštěvníků při řešení osobních, existenciálních, duchovních, etických a morálních otázek a potřeb. Prací kaplana v LZZ nemá být dotčena jeho služba či postavení v církví, řeholním řádu nebo podobném sdružení.

(2) Kaplan je zejména povinen:

a) Při své činnosti v LLZ dodržovat platné právní předpisy ČR, zásady bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a řídit se etickým kodeksem nemocničního kaplana.

b) Řídit se při své činnosti smlouvou s poskytovatelem zdravotních služeb a dalšími jeho vnitřními předpisy.
c) Řidit se organizačními pokyny vedoucích zaměstnanců LZZ, jednotlivých klinik a oddělení, případně dalších osob v závislosti na obsahu právního vztahu s poskytovatelem zdravotních služeb.

d) Spolupracovat se zdravotnickými pracovníky a poskytovat jim součinnost.

e) Zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech a informacích, jež mají osobní, důvěrný či služební charakter.

f) Umožnit či zprostředkovat návštěvu pacientem vyžádaného duchovního z církev či náboženské společnosti registrované v ČR. Tímto není dotčeno právo pacienta nebo osob jemu blízkých zajistit takovou návštěvu o své vlastní iniciativě.

(3) Kaplan má zejména tato práva:

a) Může být se souhlasem pacienta informován o jeho zdravotním stavu a diagnóze.

b) Může vstupovat do lůžkových a společenských prostor klinik, oddělení a jiných pracovišť LZZ dle určení ze strany poskytovatele zdravotních služeb.

c) Může dle aktuálních možností s pacientem, zdravotnickým pracovníkem či návštěvníkem vést rozhovor v přiměřeném soukromí.

d) Může do prostor LZZ přinášet bohoslužebné předměty a potřeby v množství odpovídajícím míře a rozsahu konaných činností a vnitřním předpisům poskytovatele zdravotnických služeb.

Čl. 7

Zásady součinnosti poskytovatele zdravotních služeb

(1) Poskytovatel zdravotních služeb dle svých možností zajistí v prostorech LZZ zázemí pro kaplanovu duchovní činnost, tedy zejména místnost s označením „Kaple“ a kancelář s obvyklým vybavením.

(2) Působení kaplanů u poskytovatele zdravotních služeb by mělo být upraveno v jeho vnitřních předpisech. Poskytovatel zdravotních služeb by měl v souvislosti s poskytováním duchovní péče zajistit:
a) respektování kaplanů při určení liturgického průběhu duchovní péče, přičemž jeho zaměstnanci by měli do poskytování duchovní péče zasahovat pouze ze závažných důvodů, a to zejména v případech ohrožujících bezpečnost a zdraví zúčastněných osob,
b) respektování práva na zachovávání zpovědního nebo obdobného tajemství.

(3) Poskytovatel zdravotních služeb by měl informovat svá pracoviště o působení kaplana v LZZ a poskytnout svým zdravotnickým pracovníkům instrukce o způsobu informování pacientů a návštěvníků ohledně duchovní péče v LZZ.

(4) Poskytovatel zdravotnických služeb by měl zřetelným a srozumitelným způsobem informovat přicházející pacienty i návštěvníky o pracovišti a službách kaplana. Mezi vhodné způsoby informování patří zejména webové a intranetové stránky, orientačně informační cedule a tabule.

(5) Poskytovatel zdravotních služeb obvykle uzavírá s pověřující církví nebo svazem církví písemnou smlouvu, upravující činnost vysošláného kaplana či kaplanů v konkrétním LZZ, přičemž pověřující církev nebo svaz církví může vůči LZZ zastupovat více církví, mezi nimiž o tom dojde k dohodě, a uzavření jedné smlouvy nevylučuje uzavírání další smlouvy nebo smluv s církví nebo svazem církví.

Čl. 8
Přechodná ustanovení

(1) Plné uplatnění kvalifikačních požadavků uvedených v čl. 5 odst. 3 písm. b) a d) se vyžaduje od 1. 1. 2022.

(2) Kaplan, který nesplňuje kvalifikační požadavek uvedený v čl. 5 odst. 3 písm. b), může vykonávat nadále službu kaplana po 1. 1. 2022, pokud k tomuto datumu dosáhl 50 let věku, vykonával službu kaplana po dobu nejméně 7 let a s jeho dalším působením ve službě kaplana vyjádří svůj písemný souhlas pověřující církev.
Čl. 9
Závěrečné ustanovení

(1) Tato Dohoda se uzavírá na dobu neurčitou.

(2) Tato Dohoda se uzavírá ve čtyřech vyhotoveních, dva stejnopy obdrží ministerstvo a po jednom ČBK a ERC.

(3) Tuto Dohodu lze měnit pouze písemnými dodatky číslovanými ve vzestupné řadě uzavřenými oprávněnými zástupci všech jejích stran.

(4) Tuto Dohodu může kterákoli z jejích stran písemně vypovědět tak, že doručí výpověď ostatním stranám Dohody. Dohoda zaniká uplynutím šesti kalendářních měsíců následujících po kalendářním měsíci, v němž byla výpověď doručena poslední straně Dohody.

(5) Tato Dohoda nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu všemi jejími stranami.

V Praze dne

Za Českou republiku – Ministerstvo zdravotnictví:
Mgr. et Mgr. Adam Vojtěch, MHA

Za Českou biskupskou konferenci:
kardinál Dominik Duka v. r.

Za Ekumenickou radu církví:
Mgr. Daniel Ženatý a ThDr. Petr Jan Vinš v. r.
IV.
RŮZNÉ
NOVĚ ZBUDOVAŤ SPOLEČENSTVÍ V EVROPĚ

PROHLÁŠENÍ BISKUPŮ COMECE K EVROPSKÝM VOLBÁM 2019

12. ÚNORA 2019


Katolická církev tvoří součást evropské stavby už více než dvě tisíciletí, od jejích základů až po současnost, a podílí se na ní svým sociálním učením.

Když před deseti lety vstoupila v platnost Lisabonská smlouva, otevřela se tak široká škála nových možností. Dnes, tváří v tvář mnoha nejistotám, se atmosféra zdá být mnohem méně optimistická. Evropské volby roku 2019 přicházejí právě v okamžiku, kdy lze učinit politická rozhodnutí, jež napomohou k obnově bratrství mezi lidmi a k opětovnému spuštění evropského projektu.

Za těchto okolností biskupové sdružení v COMECE vyzývají všechny věřící i všechny lidi dobré vůle, aby šli k volbám. Vybízíme své evropské spoluobčany, aby nepodléhali pokušení zahledět se jen do sebe, ale využili své právo podílet se na budování Evropy. Lidé, kteří dají zaznít svému politickému názoru, mohou unii vést tím směrem, kterým by se podle nich měla vydat.

Evropská unie není dokonalá a nejspíš potřebuje zaslechnout nový příběh naděje, vtahující její občany do projektů, v nichž se budou moci lépe angažovat a které také lépe poslouží společnému dobru. Při výběru lidí, kteří budou zastupovat naše politické vidění, se počítá každý názor. Přitom ovšem platí, že volby jsou jen prvním krokom
politické angažovanosti a podnětem k tomu, aby občané politické dění v duchu demokracie monitorovali a doprováželi.

Občané a instituce, které jim slouží, musejí spolupracovat s vědomím odpovědnosti za společný osud a přitom překonávat rozdělení, dezinformace a účelové zneužívání politiky.

Aby předvolební debaty proběhly úspěšně, měly by se zaměřit na politiku EU a také na schopnost kandidátů rozpracovávat a aplikovat jednotlivé politické strategie. Mezi nezbytné předpoklady u těch, kdo usilují o získání mandátu na evropské úrovni, patří bezúhonnost, způsobilost, schopnost vést a oddanost společnému dobru. Předvolební debaty jsou vhodným časem k předklápání různých vizí, které překonávají neplodnou konfrontaci.

Pro věřící je to zároveň vhodná příležitost dotazovat se kandidátů na osobní nasazení, které chtějí během případného mandátu vyvinout v zájmu ochrany lidské důstojnosti pro všechny lidí, podpory příležitostí zohledňujících nový křesťanský humanismus a rozvoje politiky, která se utváří pod vlivem základních lidských práv a slouží jim.

Co znamená být Evropan? Lidé občas Evropu vidí jako cosi vzdáleného a zahleděného do sebe. Jako evropští občané musíme učinit potřebný krok a přijmout odpovědnost, abychom slovům „jednota v rozmanitosti“ dodali konkrétní význam. Jednota v rozmanitosti vyžaduje společná pravidla, která zajistí právní ochranu a podporu svobod, a to formou demokratických postupů, jež budou ztělesňovat zodpovědnost, transparentnost a spravedlivé uplatnění principu právního státu. V úřadech EU lidé nemají vidět jen instituce, které jim zveřejně ukládají jednostranná rozhodnutí, ale takové, jež upřednostňují osobní i společenskou angažovanost všech občanů formou skutečného a tvůrčího dialogu v duchu vzájemného respektu.

Aby mohla Evropská unie čelit výzvám, před které je postavena, musí znovu objevit svou společnou identitu a posílit solidaritu, aby tak obnovila sociální pouta existující v rámci členských zemí a národů i mezi nimi. Potřebujeme EU, která chrání rodiny, nejpotřebnější lidi a jednotlivé kultury. Opěrným sloupem unie musí být respekt k principu subsidiarity, díky kterému zde všichni mohou mít pocit, že je to jejich domov a že oni jsou tvůrci nebo činiteli celého projektu. K tomu je také třeba vážit si dosažených výsledků EU a uchovat je a zároveň usilovat o nové úspěchy.
Je třeba dále posilovat dialog s církvemi a náboženskými společnostmi na základě čl. 17 Smlouvy o fungování Evropské unie, přičemž ho musí provázet tvůrčí přístup, odhodlanost a respekt ze strany evropských institucí.

Evropská unie stojí před zásadními výzvami. Digitalizace nepředstavuje jen krizi, ale celkovou proměnu. Aby lidé mohli převzít otěže vlastního života tváří v tvář digitalizaci, je třeba přijmout taková rozhodnutí, díky nimž ekonomika a finančníctví začnou lépe sloužit všem lidem, zejména těm nejzranitelnějším. Digitalizace má dopad na všechny a všechno (budoucnost práce, ochranu osobních dat, různé podoby využití umělé inteligence). Pro COMECE je zásadní, aby ve středu pozornosti zůstal člověk a také aby platil přístup opírající se o spolehlivé mravní struktury.

Na úrovni EU je třeba rozvíjet pravidla a praktiky podporující rodiny a umožňující celistvý lidský rozvoj jednotlivců, rodin i společenství. Do středu pozornosti se opět musí dostat otázky spojené s demografií, mezi něž patří mimo jiné porodnost a stárnutí. Příčinou prudkého poklesu počtu obyvatel je v mnoha zemích především ztráta naděje a životních perspektiv. Mladým Evropanům je třeba dodat jistotu, že jejich situace umožňuje založit rodinu, a také naději k životu ve svých domovských zemích v podobě společných a vzájemně prospěšných projektů.

Blahobyt lidské rodiny je spojen s unií, která podporuje sociálně-tržní hospodářství. Politické kroky směřující k odstranění chudoby se musejí opírat o myšlenku, že to, co slouží lidem, kteří v životě neměli tolik štěstí, slouží všem.

Očekáváme obnovené úsilí vedoucí k nalezení účinných a společných řešení v oblasti migrace, žádostí o azyl a integrace. Integrace se přitom netýká jen těch, kdo do EU vstupují zvenčí, ale také občanů unie přesídloujících do jiné země v rámci EU. To vede k otázce: Jak v Evropě můžeme lépe přijímat jedni druhé? Migrace a žádosti o azyl navíc neexistují jako nezávislé problémy, ale souvisejí se solidaritou, s perspektivou, v jejímž středu stojí člověk, a také s nalezením účinných politických řešení v oblasti hospodářství a demografie.

Dát svůj hlas v těchto evropských volbách zároveň znamená přijmout odpovědnost za jedinečnou úlohu, kterou Evropa sehrává v celosvětovém měřítku. Společné dobro je věc větší než sama Evropa.
Například péči o životní prostředí a udržitelný rozvoj nelze omezovat jen hranicemi EU, neboť volební výsledky ovlivní rozhodnutí s dopadem na celé lidstvo. Unie silná na mezinárodní scéně je také nezbytným předpokladem podpory a ochrany lidských práv ve všech oblastech. EU jako multilaterální činitel tak bude moci významně přispět k míru a ekonomické spravedlnosti. Evropa musí i nadále zajišťovat konkurenční prostředí, a přitom se nezřístit svých principů a měřítek.

Papež František ve své promluvě k účastníkům konference „(Re)thinking Europe“ v říjnu 2017 poznamenal, že „Evropská unie zůstane věrná své angažovanosti ve prospěch míru jeně tehdy, když neztratí naději a dokáže se obnovit, aby mohla reagovat na potřeby a očekávání svých občanů“.

Volby sice představují jen první krok, je to ale krok nejdůležitější. Inspirováni slovy papeže Františka vybízíme všechny své spoluobčany, lidí mladé i staré, aby šli k evropským volbám a angažovali se během předvolební kampaně. To je totiž ten nejlepší způsob, jak z Evropy učinit to, co pro ní považují za správné a spravedlivé. Dát svůj hlas není jen právo a povinnost, ale také příležitost vtisknout evropské stavbě konkrétní obrysy.
Ochrana nezletilých a zranitelných osob je nedílnou součástí evangelního poselství, které jsou církev a všichni její členové povolaní šířit ve světě. Vždyť sám Kristus nám svěřil péči a ochranu těch nejmenších a bezbranných: „kdo přijme jedno takové dítě kvůli mně, mne přijímá“ (Mt 18,5). My všichni jsme tudíž povinni velkoryse přijímat nezletilé a zranitelné lidi a vytvářet pro ně bezpečné prostředí, s pravořadým ohledem na jejich zájmy. To vyžaduje neustálé a hluboké obrácení, ve kterém osobní svatost a morální závazek mohou přispívat k věrohodnosti evangelní zvěsti a obnovovat výchovné poslání církve.

Mým přáním proto je posílit instituční a normativní strukturu za účelem prevence a potírání zneužívání nezletilých a zranitelných osob, aby v Římské kurii a v Městském státě Vatikán

- bylo zachováno respektující společenství, vědomé si práv a potřeb nezletilých a zranitelných osob, které bude pozorně předcházet jakékoliv formálně násilí a fyzického nebo psychického zneužívání, zanedbání péče, laxnosti, týrání nebo zneužívání, ke kterým by mohlo dojít jak v meziříčských vztazích, tak v organizacích či sdílených prostorách;
- ve všech uzrálo vědomí povinnosti oznámit případy zneužívání odpovědným orgánům a spolupracovat s nimi na jejich prevenci a potírání;
- bylo účinně trestně stíháno jakékoliv zneužívání nebo týrání nezletilých a zranitelných osob;
– bylo přiznáno právo na přijetí, naslouchání a doprovázení těm, kdo deklarují, že se stali obětí sexuálního či jakéhokoli jiného zneužití nebo týrání, a také jejich rodinným příslušníkům;
– byla poskytnuta náležitá pastorační péče a odpovídající duchovní, lékařská, psychologická a právní pomoc obětem a jejich rodinám;
– bylo zajištěno právo na spravedlivý a nestranný proces pro obviněné, za respektování presumpce neviny a zásady zákonnosti a přiměřenosti trestných činů a trestů;
– byl zbaven svého úřadu odsouzený za sexuální zneužití nezletilé nebo zranitelné osoby a současně mu byla poskytnuta odpovídající pomoc za účelem psychologické a duchovní rehabilitace a za účelem resocializace;
– bylo učiněno všechno pro nabytí dobré pověsti toho, kdo byl obviněn nespravedlivě;
– byla poskytována příslušná formace ohledně ochrany nezletilých a zranitelných osob.

Tímto listem stanovím následující:


2. Při zachování zpovědního tajemství jsou osoby uvedené v článku 3 motu proprio Ai nostri tempi, z 11. července 2013, povinné bezodkladně podat trestní oznámení ochránci spravedlnosti ustanovenému při soudu Městského státu Vatikán pokud se při výkonu své funkce dovědí nebo mají (natolik) podložené důvody, aby se domnívaly, že je nezletilá nebo zranitelná osoba obětí jednoho z trestných činů uvedených v článku 1 zákona č. 297, i pokud k nim došlo jen v některém z těchto případů:
   i. na území státu;
   ii. jako újma občanů nebo rezidentů státu;
   iii. při výkonu funkcí státních úředních osob nebo osob uvedených v článku 3 motu proprio Ai nostri tempi, z 11. července 2013.
3. Osobám poškozeným trestnými činmi uvedenými v článku 1 zákona č. 297 je poskytována duchovní, lékařská a sociální pomoc včetně naléhavé terapeutické a psychologické pomoci, dále náležité právní informace, a to prostřednictvím asistenční služby Státní správy pro zdraví a hygienu governorátu Městského státu Vatikán.

4. Pracovní úřad Apoštolského stolce ve spolupráci s asistenční službou Státní správy pro zdraví a hygienu pořádá formační programy pro personál Římské kurie a institucí spojených se Svatým stolcem. Programy se věnují rizikům v oblasti sexuálního zneužívání nebo týrání nezletilých a zranitelných osob, prostředkům identifikace takového chování a prevenci útoků a oznamovací povinností.

5. Při výběru a přijímání personálu do Římské kurie a institucí spojených se Svatým stolcem, i těch, kdo poskytují spolupráci formou voluntariátu, musí být prověřena způsobilost kandidátů k interakci s nezletilými a zranitelnými osobami.

6. Úřady Římské kurie a instituce spojené se Svatým stolcem, ke kterým mají nezletilé nebo zranitelné osoby přístup, za pomoci asistenční služby Státní správy pro zdraví a hygienu vydají směrnice, osvědčené postupy a pokyny pro ochranu uvedených osob.

Ustanovuji, aby tento apoštolský list byl zveřejněn formou motu pro prio v deníku L’Osservatore Romano a následně zařazen do Acta Apostolicae Sedis.

Nařizuji, aby vše, co je zde stanoveno, vešlo plně a trvale v platnost od 1. června 2019, a ruším také všechna ustanovení, která se (s tímto) neslučují.

Dáno v Římě u Svatého Petra 26. března 2019, sedmého roku našeho pontifikátu.

FRANTIŠEK
ZÁKON Č. 297
MĚSTSKÉHO STÁTU VATIKÁN
O OCHRANĚ NEZLETILÝCH
A ZRANITELNÝCH OSOB

26. BŘEZNA 2019

SVATÝ OTEC FRANTIŠEK

- s přihlédnutím k Základnímu zákonu Státu Města Vatikán z 26. listopadu 2000;
- s přihlédnutím k Zákonu o pramenech práva č. LXXI z 1. října 2008;
- s přihlédnutím k motu proprio Ai nostri tempi z 11. července 2013;
- s přihlédnutím k Zákonu č. VIII, obsahujícímu doplňkové předpisy pro trestní oblast, z 11. července 2013;
- s přihlédnutím k Zákonu č. IX, obsahujícímu úpravy trestního zákoníku a procesního zákoníku, z 11. července 2013;
- s přihlédnutím k Úmluvě o právech dítěte, uzavřené v New Yorku 20. listopadu 1989, ratifikované Svatým stolcem, také jménem Městského státu Vatikán a za něj, 20. dubna 1990;
- s přihlédnutím k Nepovinnému protokolu Úmluvy o právech dítěte, o prodeji dětí, dětské prostituci a dětské pornografii, uzavřenému v New Yorku 25. května 2000, přijatému Svatým stolcem, také jménem Městského státu Vatikán a za něj, 24. října 2001;

vydává následující
ZÁKON

Článek 1
(Působnost)

1. Tento zákon se vztahuje na trestné činy uvedené v hlavě II zákona č. VIII, obsahujícího doplňkové předpisy pro trestní oblast, z 11. července 2013, jakož i na trestné činy uvedené v čl. 372, 386, 389, 390 a 391 trestního zákoníku, kdykoliv byly spáchány k újmě nezletilého nebo subjektu jemu na roveň postavenému.

2. Pro účely tohoto zákona je „osobě nezletilé“ postavena na roveň „osoba zranitelná“.

3. Za zranitelnou je považována každá osoba ve stavu nemoci, fyzického či psychického postižení nebo ve stavu zbavení osobní svobody, který fakticky nebo dočasně omezoval její čápání, rozhodování nebo schopnost bránit se útoku.

Článek 2
(Stíhání a promlčecí lhůty)

1. Trestné činy uvedené v článku 1 jsou soudně stíhatelné.

2. Promlčecí lhůta trestných činů uvedených v článku 1 je dvacet let, v případě útoku na nezletilého začíná plynout od dovršení jeho osmnáctého roku věku.

Článek 3
(Oznamovací povinnost)

1. Úřední osoba, která při výkonu svých povinností obdrží zprávu nebo má oprávněné důvody, že se nezletilá osoba stala obětí jednoho z trestných činů uvedených v článku 1, musí bezodkladně, s výjimkou
případu zpovědního tajemství, podat trestní oznámení pokaždé, jsou-li trestné činy páchány:

a) na území Městského státu Vatikán;

b) vůči rezidentům nebo občanům státu;

c) úředními osobami Městského státu Vatikán v souvislosti s výkonem jejich funkce nebo subjekty uvedenými v bodě 3 motu proprio Ai nostri tempi z 11. července 2013.

2. Úřední osoba, která nepodá nebo bezdůvodně odkládá trestní oznámení činu uvedeného v předchozím odstavci, s výjimkou případu, kdy by tím způsobila ještě větší trestný čin, bude potrestána pokutou v rozsahu od jednoho tisíce do pěti tisíc euro. Pokud je čin spáchán příslušníkem nebo důstojníkem kriminální policie, bude potrestán odnětím svobody až na šest měsíců.

3. S výjimkou případu zachování zpovědního tajemství může trestní oznámení podat jakákoli jiná osoba, i zcela nezúčastněná, která by měla poznatky o chování poškozujícím nezletilého.

4. Pokud by se řízení týkalo duchovního nebo člena institutu zasvěceného života nebo společnosti apoštolského života, ochránce spravedlnosti neprodleně po obdržení oznámení informuje ordináře nebo příslušného vyššího představeného, aby mohla být přijata opatření stanovená kanonickým právem.

Článek 4

(Všeobecná opatření k ochraně)

Oběť v trestním řízení:

a) je informována o právech a službách, které jsou jí k dispozici, a také, kdykoli o to požádá, o výsledcích jednotlivých fází řízení;

b) je informována o přijetí a ukončení jakýchkoli dočasných nebo konečných opatření vůči obviněnému, omezujících osobní svobodu;
c) může přímo nebo prostřednictvím obhájce poskytnout důkazy, vyžvat k provedení zvláštních vyšetřování a požadovat, aby byla vyslechnuta;

d) má právo na ochranu své pověsti a soukromí a také na ochranu osobních údajů;

e) má právo na přijetí vhodných opatření, aby se vyhnula přímému kontaktu s obviněným, s výjimkou nedotknutelných požadavků řízení.

Článek 5
(Výslech nezletilého)

Pokud se přistoupí k výslechu nezletilého:

a) nezletilý může být doprovázen svým advokátem a také dospělým, kterému důvěřuje, schváleným autoritou řízení;

b) výslech nezletilého, méně než čtrnáctiletého, je veden vždy za pomoci psychologa a způsobem odpovídajícím záměru. Příslušník kriminální policie postupuje stejným způsobem i v každém jiném případě, kdy se domnívá, že takový způsob je vhodný;

c) výpověď je dokumentována také prostřednictvím videonahrávky, která musí být pořízena jako důkaz pro soud.

Článek 6
(Šetření)

1. Ochránce spravedlnosti vyžádá přijetí opatření, byť dočasných, nezbytných k:

a) zajištění bezpečnosti a fyzické nedotknutelnosti oběti;

b) zabránění styku vyšetřovaného s obětí nebo jinými nezletilými;

c) prevenci opakování trestných činů;

d) ochraně oběti a její rodiny před jakýmkoli zastrašováním nebo mstou.
2. Ochránce spravedlnosti v případě, kdy jsou zákonní zástupci ve střetu zájmů s nezletilým, požádá samosoudce, aby jmenoval zvláštního kurátoru, který bude na účet státu zastupovat zájmy nezletilého.

3. Za účelem ochrany oběti obhájce spravedlnosti:
   a) zajistí, aby vyšetřování probíhalo přednostně a za respektování důstojnosti a fyzické i psychické nedotknutelnosti oběti;
   b) vyslechně bezodkladně výpověď oběti;
   c) odkáže oběť na asistenční službu uvedenou v článku 9.

4. Ochránce spravedlnosti, ve shodě se Správou pro bezpečnostní službu a civilní ochranu a s asistenční službou uvedenou v článku 9, přijme směrnic k dodržování postupů při úkonech kriminální policie, které se týkají nezletilých.

Článek 7
(Soud)

Pokud se v řízení jedná o jeden z trestných činů, uvedených v článku 1, soudní autorita, za účelem ochrany nezletilého:
   a) může nařídit projednávání za zavřenými dveřmi;
   b) stanovit, aby nezletilý učinil výpověď prostřednictvím videokonference nebo za sklem za použití interního telefonu
   c) v případech, kdy jsou zákonní zástupci ve střetu zájmů s nezletilým, jmenuje zvláštního kurátoru, který na účet státu zastupuje zájmy nezletilého;
   d) je-li obviněným duchovní nebo člen institutu zasvěceného života nebo společnosti apoštolského života, spolu s rozsudkem předá kopii procesní dokumentace ordináři nebo příslušnému vyššímu představenému, aby mohla být přijata opatření, stanovená kanoickým právem.
Článek 8
*(Státní správa pro zdraví a hygienu)*

1. Předseda governorátu na návrh Státní správy pro zdraví a hygienu vydá směrnice pro ochranu nezletilých.

2. Státní správa pro zdraví a hygienu ustanoví asistenční službu pro oběti sexuálního zneužívání. Ze svých pracovníků vybere kvalifikovaného odborníka, kterému svěří odpovědnost za koordinaci uvedené služby.

Článek 9
*(Asistenční služba)*

Asistenční služba:

a) poskytuje službu naslouchání;

b) zajišťuje lékařskou a sociální pomoc obětem a jejich rodinným příslušníkům, včetně naléhavé terapeutické a psychologické pomoci;

c) seznámí oběť s jejimi právy a se způsobem jejich uplatnění;

d) zprostředkuje oběti podání odvolání soudní autoritě;

e) bude brát zřetel na názory a potřeby oběti, chránit její pověst a soukromí i osobní údaje;

f) vydá směrnice pro přístup k nezletilým, kteří se na ni obracejí.

Článek 10
*(Formace)*

1. Asistenční služba nabízí nezletilým, jejich rodičům, formačním pracovníkům, vychovatelům a odpovědným osobám náležitou informaci o rizích v oblasti sexuálního zneužívání a týrání a také o vhodných prostředcích identifikace a prevence takových útoků.

2. Pracovní úřad Apoštolského stolce ve spolupráci s asistenční službou organizuje formační programy pro zaměstnance governorátu,
týkající se rizik v oblasti sexuálního zneužívání a týrání nezletilých, prostředků identifikace a prevence takových útoků, jakož i oznamovací povinnosti.

Článek 11
(Přijímání zaměstnanců)

1. Při výběru a přijímání zaměstnanců governatorátu i těch, kteří spolupracují jako dobrovolníci, musí být prověřena způsobilost kandidáta k jednání s nezletilými.

2. Výběrová komise zaměstnanců za pomocí asistenční služby vydá směrnice a definici postupů pro prověření způsobilosti kandidátů.

Článek 12
(Účinnost)

Zákon nabývá účinnosti dne 1. června 2019.

Nařizujeme, aby originál tohoto zákona, opatřený státní pečetí, byl založen do archivu zákonů Městského státu Vatikán a jeho text byl zveřejněn, mimo Dodatku k Acta Apostolicae Sedis, také vyvěšením na Nádvoří svatého Damasa (cortile San Damaso), na dveřích kanceláří governatorátu a ve státních poštovních úřadech a zaslán každému, kdo jej má zachovávat a na jeho zachovávání dbát.

Městský stát Vatikán 26. března 2019, sedmého roku našeho pontifikátu.
SMĚRNICE PRO OCHRANU NEZLETILÝCH A ZRANITELNÝCH OSOB

VIKARIÁT MĚSTSKÉHO STÁTU VATIKÁN

26. BŘEZNA 2019

SVATÝ OTEC FRANTIŠEK

– v návaznosti na Chirograf svatého Jana Pavla II., pro duchovní péči v Městském státu Vatikán ze 14. ledna 1991;
– s odkazem na zákon č. 297 o ochraně nezletilých a zranitelných osob z 26. března 2019;
– s ohledem na specifickou povahu pastoračních aktivit na území Městského státu Vatikán;
– s přáním zavést zvláštní opatření v rámci vikariátu Městského státu Vatikán pro ochranu nezletilých a zranitelných osob a péči o ně;

vydává následující
SMĚRNICE

Úvod

Ochrana nezletilých a zranitelných osob je nedílnou součástí církevního poslání. Vikariát Městského státu Vatikán, kterému je svěřena pastorační péče o věřící rezidenty státu a v papežském sídle Castel Gandolfo, se plně podílí na tomto poslání, pevně zakotveném v přesvědčení, že každá lidská bytost má jedinečnou hodnotu, protože je stvořena k Božímu obrazu a k jeho podobě. „Účinná ochrana nezletilých a úsilí o zabezpečení jejich lidského a duchovního rozvoje, odpovídající důstojnosti lidské bytosti, jsou nedílnou součástí evangelního poselství, které jsou církev a všichni její členové povoláni šířit ve světě“ (Chirograf pro duchovní péči v Městském státu Vatikán ze 14. ledna 1991).

A. Působnost

Normy kanonického práva a zákony Městského státu Vatikán, týkající se ochrany nezletilých a zranitelných osob, musí být svědomitě dodržovány.

Soubor opatření a postupů obsažených v těchto směrnicích má za cíl ustanovit a udržovat respektující církevní společenství, vědomé si práv a potřeb nezletilých a zranitelných osob, vnímavé k rizikům sexuálního zneužívání a týrání v rámci aktivit vykonávaných na území vikariátu Městského státu Vatikán. Jsou určeny:

- kanovníkům, koadjutorům a kléru svatopetrské baziliky;
- farářům a koadjutorům farnosti svatého Petra a svaté Anny ve Vatikánu;
- kaplanům a duchovním asistentům, kteří obdrželi pastorační pověření od generálního vikáře;
- kněžím, jáhnům a vychovatelům konviktu Preseminario San Pio X;
– členům institutů zasvěceného života a společností apoštolského života, kteří mají trvalý pobyt na území Městského státu Vatikán;
– všem, kdo z jakéhokoli osobního pověření nebo plynoucího z členství, působí v církevním společenství vikariátu Městského státu Vatikán.

Tyto směrnice se vztahují na „osoby zranitelné“, které jsou postaveny na roveň osobám „nezletilým“.

**B. Referent pro ochranu nezletilých**

Generální vikář jmenuje referenta pro ochranu nezletilých, který koordinuje realizaci těchto směrnic a dohlíží na jejich uplatňování tak, aby na území vikariátu bylo zachováno respektující společenství, vědomé si práv a potřeb nezletilých a vnímavé k prevenci jakékoli formy násilí či zneužití. Referent bude koordinovat prevenční a formační aktivity pastoračních pracovníků a zvláštní péči bude věnovat přijímání a doprovázení těch, kteří deklarují, že se stali obětí sexuálního zneužívání nebo týrání, a jejich rodinných příslušníků.

Referent bude ve své úloze odborně podporován asistenční službou ředitelství zdraví a hygieny governorátu a úřadu práce Apoštolského stolce.

**C. Pastorační pracovníci**

1. Při výběru pastoračních pracovníků musí být především náležitě prověřena způsobilost kandidátů k jednání s mladistvými včetně dokladu o trestní bezúhonnosti.

2. Pastorační pracovníci musí projít vhodnou formací ohledně rizik spojených se sexuálním zneužíváním a týráním nezletilých a ohledně identifikace a prevence takového jednání. Kromě toho jsou povinni účastnit se formačních programů organizovaných úřadem práce Apoštolského stolce, po domluvě s asistenční službou.
3. Příležitostní pracovníci obdrží informace o přístupu k nezletilým, jako i o zakázaných postojích.

D. Pastorační aktivity

1. Při pastoračních aktivitách s mladistvými musí být jejich ochrana prioritou. Při těchto aktivitách proto musí pastorační pracovníci:
   - chovat se obezřetně a s úctou k mladistvým;
   - předkládat jim pozitivní vzory;
   - jsou-li v přítomnosti nezletilých, být vždy viditelnými pro druhé;
   - oznámit odpovědnému pracovníkovi jakékolik potencionálně nebezpečné chování;
   - respektovat soukromí mladistvého;
   - informovat rodiče nebo opatrovníky o navržených aktivitách a o jejich organizaci;
   - používat náležitou obezřetnost při komunikaci s mladistvými, a to i prostřednictvím telefonu a sociálních sítí.

2. Pastoračním pracovníkům je přísňu zakázáno:
   - ukládat jakékolik tělesné tresty;
   - navazovat přednostní vztah s jednotlivým nezletilým;
   - ponechat mladistvého v situaci eventuálního nebezpečí vzhledem k jeho psychické nebo fyzické bezpečnosti;
   - jednat s nezletilými urážlivě nebo nevhodně nebo s použitím sexuálních narážek;
   - diskriminovat mladistvého nebo skupinu nezletilých;
   - požadovat od nezletilého, aby zachoval tajemství;
   - obdarovávat jednotlivého nezletilého, a diskriminovat tak zbytek skupiny;
   - pořizovat fotografie či videozáznam mladistvého bez písemného souhlasu jeho rodičů nebo opatrovníků;
3. Pastorační aktivity se mají konat v prostorách přizpůsobených věku a stupni vývoje nezletilých. Nakolik je to možné, pastorační pracovníci musí věnovat zvláštní pozornost tomu, aby mladiství nevstupovali do skrytých a nekontrolovaných míst a na těchto místech se zdržovali.

4. Eventuální nevhodné chování nebo šikana, které by se měly odehrávat mezi mladistvými, třebaže by v nich nebyly známky trestného činu, se musí řešit neprodleně, s rozvahou, moudrostí a citem, a musí o nich být informováni rodiče nebo opatrovníci.

E. Informovaný souhlas rodičů nebo opatrovníků

1. Zcela nezbytný je písemný souhlas rodičů nebo opatrovníků s účastí nezletilých na pastoračních aktivitách. Rodiče a opatrovníci obdrží informace o připravované aktivitě a jména i kontaktní údaje odpovědných pracovníků.

2. Písemný souhlas rodičů a opatrovníků je také vyžadován pro pořizování fotografií nebo videozáznamů nezletilých, pro zveřejňování fotografií nebo videí, na kterých jsou zachyceni, a také pro kontakto-vání mladistvého například telefonem nebo na sociálních sítích.

3. Souhlas rodičů, který obsahuje citlivé údaje, musí být uchováván s pozorností a péčí.

F. Postup při oznámení o údajném případu sexuálního zneužití nebo týrání

1. Ti, kdo deklarují, že se stali obětí sexuálního zneužívání nebo týrání v církevním prostředí, a jejich rodinní příslušníci mají právo na přijetí, naslouchání a doprovázení. Generální vikář je vyslechně
buď přímo, nebo prostřednictvím referenta pro ochranu nezletilých, a postará se o zajištění odpovídající duchovní asistence, přičemž bude chránit jejich pověst a soukromí i osobní údaje. Generální vikář může svěřit duchovní doprovázení obětí a jejich rodinných příslušníků kvalifikovanému knězi.

2. Kromě toho bude obětem poskytnuta lékařská a sociální péče včetně bezprostřední terapeutické a psychologické pomoci, potřebných právních informací za využití asistenční služby Správy pro zdraví a hygienu.

3. Pastorační pracovníci, spolupracovníci a dobrovolníci, kteří se dovedí o případu sexuálního zneužití nebo týrání nezletilého, informují generálního vikáře buď přímo, nebo prostřednictvím referenta pro ochranu nezletilých, a to s výjimkou zachování zpovědního tajemství.

4. Generální vikář nebo referent požádá autora oznámení, aby učinil oznámení písemně, i proto, aby mohlo být předáno ochránci spravedlnosti ustanovenému při soudu Městského státu Vatikán. Autor oznámení obdrží podnět, aby trestný čin oznámil přímo ochránci spravedlnosti ustanovenému u soudu Městského státu Vatikán.

5. Pokud by předpokládaným pachatelem skutků byl klerik nebo člen institutu zasvěceného života nebo společnosti apoštolského života, generální vikář poté, co obdrží zprávu, ji bezodkladně sdělí příslušnému ordináři nebo vyššímu řeholnímu představenému.

6. Pokud zpráva o trestném činu není jednoznačně podložená, generální vikář ji oznámi ochránci spravedlnosti ustanovenému při soudu Městského státu Vatikán a odvolá údajného pachatele z pastoračních aktivit vikariátu.

7. V případě písemné a odůvodněné námitky ze strany oběti nebo jejího právního zástupce, nebo při odmítnutí podat písemné oznámení, nepředá generální vikář oznámení ochránci spravedlnosti, pokud, po předchozím vyslechnutí referenta pro ochranu nezletilých, nebude přesvědčený o tom, že oznámení je nutné pro ochranu oběti nebo jiných nezletilých.
8. V případech, které spadají do kompetence generálního vikáře, aniž by tím poškodil probíhající vyšetřování civilních orgánů, generální vikář osobně nebo prostřednictvím kněze kompetentního v oblasti procesních práv a disponujícího moudrostí rozlišování, vykoná předběžné šetření podle kánonu 1717 CIC. Takové šetření je prioritní.

9. Pokud to vyžadují okolnosti, může příslušný ordinář delegovat pravomoc k předběžnému šetření generálnímu vikáři.

10. V procesu bude ověřena míra trestního jednání, osobní údaje a věk oběti, způsobená škoda a případné propojení se svátostním forem. Mohou být shromážděny dokumenty, důkazy a svědectví z různých oblastí a prostředí, ve kterých vyšetřovaný působil. Generální vikář může využít výpovědi, svědectví, dokumentů a odborných posudků civilních orgánů i případných rozsudků nebo rozhodnutí v předmětu vyšetřování, vydaných státními soudními orgány. Generální vikář může k tomuto účelu pozastavit proces až do ukončení civilního vyšetřování.

11. V průběhu vyšetřování bude dbáno na:
   a) úsilí o uzdravení každého účastníka řízení;
   b) bezodkladné a účelné zaznamenání výpovědi oběti;
   c) odkázání oběti na asistenční službu Správy pro zdraví a hygienu;
   d) ozřejmění práv oběti a způsobu jejich uplatnění, včetně možnosti předložení důkazů a vyžádání přímého výslechu nebo za pomoci prostředníka;
   e) informování oběti, kdykoli o to požádá, o výsledcích jednotlivých fází vyšetřování;
   f) vedení oběti k tomu, aby využila odborné asistence občanských i církevních poradců;
   g) ochranu oběti a její rodiny před zastrašováním nebo pomstou;
   h) obranu dobré pověsti a soukromí i ochranu osobních údajů oběti.

12. Musí být vždy zaručena presumpce neviny tím, že bude chráněna pověst vyšetřovaného. Kromě případu, kdy přetrvávají vážné důvody o opaku, je vyšetřovaný v pravý čas informován o obžalobě na svou
osobu, aby se mohl účinně bránit. Je veden k tomu, aby využil pomoci občanských i církevních poradců. Bude mu nabídnuta také duchovní a psychologická asistence.

13. Tam, kde je důvod se domnívat, že by se zločiny mohly opakovat, musí být bezodkladně přijato ochranné opatření.

14. Pokud z vyšetřování vyplyne pravděpodobnost, že došlo k trestnému činu, předloží generální vikář kauzu příslušnému dikasteriu. V opačném případě vydá generální vikář dekret odůvodňující odložení případu a ve svém archivu uchová dokumenty dokládající provedené úkony a důvod přijatého rozhodnutí.

15. Kdokoli bude shledán vinným z trestného činu uvedeného v článku 1 zákona č. 297 o ochraně nezletilých a zranitelných osob z 26. března 2019, bude zbaven svých pověření; bude mu nabídnuta přiměřená pomoc po psychologické a duchovní stránce se záměrem jeho sociálního znovu začlenění.

 Stanovuji tímto dodržování těchto směrnic ad experimentum po dobu tří let.

Dáno v Římě u Svatého Petra 26. března 2019, sedmého roku našeho pontifikátu.

FRANTIŠEK
3. ZÁVĚREČNÉ POSELSTVÍ BISKUPŮ
Z PLENÁRNÍHO ZASEDÁNÍ RADY
EVROPSKÝCH BISKUPSKÝCH
KONFERENČÍ (CCEE)

3.-6. ŘÍJNA 2019,
SANTIAGO DE COMPOSTELA

U hrobu apoštola Jakuba, který je cílem nesčetných poutníků z nej-
různějších koutů našeho kontinentu, obnovujeme také my, biskupové
Rady evropských biskupských konferencí své Apoštolské vyznání
víry.

Potěšilo nás, když jsme zde v těchto dnech potkali mnoho mlad-
dých i méně mladých poutníků, kteří k Bráně slávy do Santiaga do-
putovali pěšky.

S vědomím vlastních chyb a slabostí, které působí utrpení celé
církvi, jsme i my vstoupili do katedrál, abychom zde při obřadném
objetí sochy sv. Jakuba složili své trápění a prosby na apoštolova bed-
ra, abychom poprosili o odpuštění svých chyb a vložili sem své úsilí
stavět budoucnost v naději a v důvěře.

Sešli jsme se v Santiagu de Compostela, v jednom z nejzápad-
nějších měst Evropy, na místě plném symboliky, kde, jak připomíná
papež František, „se snoubí centrum a periferie, (…) jehož velká sym-
bolika nám umožňuje objevit velké bohatství evropské kulturní a ná-
boženské tradice“. Děkujeme papeži Františkovi za jeho dopis a za to,
že nám horlivě a neúnavně ukazuje cesty, na které se máme vydat.

Sešli jsme se zde, abychom uvažovali nad tématem Evropa, čas
probuzení? Znamení naděje. Blíže jsme se seznámili se situací, kterou
naše země prožívá a uvědomili jsme si i existující kontrasty, jakými
jsou:

– touha po Bohu a zároveň křehkost křesťanského života;
– touha po životě podle evangelia a zároveň církevní a lidská slabost;
– touha po svatosti a zároveň slabé životní svědectví;
- touha po respektování všeobecných lidských práv a zároveň ztráta respektování lidské důstojnosti;
- touha po souladu ve společnosti a souladu s přírodou, ale také ztráta jakéhokoli smyslu pro objektivitu pravdy;
- touha po trvalém štěstí, ale i ztráta smyslu pro společné nesení údělu, k němuž je lidstvo povoláno;
- touha po vnitřním pokoji a opravdovosti, vyjádřená v hledání duchovna, ale také popírání tohoto hledání v mnoha veřejných projevech.

Zastavili jsme se u základních otázek, které vycházejí z hloubi lidského srdce, a které – zastíněné materiálními výdobytky – nikdy nevymizí. Vždyť každý člověk má tajné přání, aby se setkal s někým, kdo pomůže probudit jeho svědomí, probudit zásadní životní otázky: co bude po smrti, odkud přichází zlo, zraňující člověka, a různé podoby zla, níčící život a vesmír.

Jako ranní hlídka, bdící a připravená zvěstovat nový den, chceme předat ztracené Evropě poselství naděje: Probuď se, Evropo! V různých historických etapách, v tradicích, v dávných i nových výzvách jsou obsažena znamení naděje! Patří k nim světci a mučedníci našich zemí, kteří jako planoucí pochodně dodávají odvahu přítomnosti a zvěstují budoucnost, září jako hvězdy na nebi.


Raduj se, Evropo, z dobroty svého lidu, z neznámých, nenápadných svatých, které každodenně v tichosti přispívají ke stavbě spravedlivější občanské společnosti, vnímavější k člověku. Podívej se na množství rodin, které jako jediné mohou dát život budoucnosti.
S vděčností poznej jejich víru v Boha a jejich příklad. Nech je, aby utvářeli tento náš milovaný kontinent, a jak připomíná papež František, aby přikládali ruku k dílu „pro nový evropský humanismus, který dokáže vést dialog, dokáže integrovat, dokáže dávat život, a současně si váží všeho, co je tradič tohoto kontinentu nejdražší: ochrany životu a lidské důstojnosti, podpory rodiny a úcty k základním lidským právům každého člověka. V tomto úsilí se bude moci Evropa rozvíjet jako rodina národů, jako země míru a naděje.“

Věříme, že pravou odpovědí na všechny otázky po smyslu života je Ježíš Kristus, který je tváří Otců. Hlásáme svou víru v něj, jediného Spasitele člověka a světa. Jen v něm, Chlebu pro nás rozlamaném, nacházejí naše otázky odpověď, protože jen on je plným zjevením Božího tajemství a odpovědí lidského vztahů na toto tajemství lásky a milosrdenství. Toho, kdo ho přijme, naučí naslouchat, milovat, být druhým nablížku a v Kristově jménu se dávat do služby člověku, zvláště nejpotřebnějšímu, nabízet i jim dar Krista a nezbytnou pomoc skrze dobrodučinnou lásku, která „nás pobízí, abychom pochopili, že jsme synové a dcery jediného Otce“ (papež František, poselství k zasedání).

Santiago de Compostela 5. října 2019
Úvod

Mezi nejtěžší a nejdiskutovanější témata moderního lékařství patří mravní, náboženské, společenské a právní aspekty péče o umírajícího pacienta. Ve všech kulturách a společnostech se kolem nich vedou ostré intelektuální i emoční spory a k této oblasti se vyslovuje obrovské množství nejrůznějších publikací.

Otázky související s rozhodnutími ohledně konce lidského života představují obtížná dilemata, která nejsou nová, ale během posledních let významně nabyla na intenzitě v důsledku různých faktorů a událostí:

– Obrovský vědecko-technologický pokrok umožňující významně prodlužovat lidský život takovými způsoby a v takových situacích, kdy to dříve vůbec nebylo myslitelné. Toto prodloužené přežívání ovšem často doprovází také bolest a utrpení vyvolané nejrůznějšími organickými, duševními i emočními dysfunkcemi.

– Základní změna ve vztahu mezi pacientem a lékařem, vyvíjející se od přístupu paternalistického k takovému, který počítá s větší autonomií pacienta.

– Skutečnost, že většina lidí v rozvinutých zemích dnes umírá v nemocnicích nebo pečovatelských domech, jejichž prostředí je pro ně často cizí a neznámé. Mnozí pacienti zůstávají připojeni na přístroje a obklopují je zaneprázdnení neznámí lidé. Je to protiklad vůči minulosti, kdy lidé obvykle umírali doma, obklopeni blízkými ve svém obvyklém a známém prostředí.
Vyšší míra zapojení nejrůznějších profesionálů pečujících o umírajícího pacienta a také vtažení sdělovacích prostředků, justice a obecně veřejnosti. Často se zde odrážejí různá kulturní prostředí a postoje i odlišně, ba protichudně názory na to, co se pro umírajícího pacienta má, nebo naopak nemá dělat.

Kulturní změny zejména v západních společnostech.

Rostoucí nedostatek zdrojů vzhledem k nákladnějším možnostem diagnostiky a léčby.

Dilemata související s péčí o umírajícího pacienta a jeho léčbou nejsou především medicínská nebo vědecká, ale jde spíše o otázky společenské, etické, náboženské, právní a kulturní. Lékaři se sice rozhodují na základě faktů, většina rozhodnutí týkajících se umírajícího pacienta ovšem není medicínsko-vědecké povahy, ale zakládá se na osobních hodnotách a etických postojích. Péče o umírajícího pacienta v rodině i u poskytovatele zdravotní péče je proto nesmírně náročný úkol a je třeba respektovat společenský přijatelné normy.

Principy a praxe abrahámovských monoteistických náboženství, a zejména to, jak chápou rovnováhu mezi protikladnými hodnotami, nejsou vždy ve shodě s převládajícími sekulárními humanistickými hodnotami a praxí.

Cílem tohoto dokumentu je:

Představit stanovisko abrahámovských monoteistických náboženství k hodnotám a praxi souvisejících s umírajícími pacienty. Má sloužit pacientům, jejich rodinám, zdravotnickému personálu i politikům, kteří vyznávají některé z těchto náboženství.

Napomoci tomu, aby profesionálové ve zdravotní péči dokázali lépe porozumět věřícímu pacientovi i jeho rodině na konci pacientova života, respektovat a vést je, pomáhat jim a utěšovat je. Ohled na náboženské a kulturní hodnoty pacienta není jen náboženský zájem, ale je to také etický požadavek vznášený na personál v nemocnicích a ostatních zařízeních pečujících o pacienty různého vyznání.

Podporovat vzájemné porozumění a synergii různých přístupů mezi monoteistickými náboženskými tradicemi a sekulární etikou
v otázkách týkajících se víry, hodnot a praxe souvisejících s umírajícími pacienty.

**Definice**

Umírající pacient se definuje jako člověk, u kterého byla nezvratně diagnostikována smrtelná a nevyléčitelná choroba a který se nachází ve stadiu, kdy smrt se vši pravděpodobností nastane v rozmězi několika málo měsíců buď v důsledku zmíněné nemoci, anebo kvůli bezprostředně souvisejícím komplikacím, a to navzdory nejvyššímu diagnostickému a léčebnému úsilí.

**Utrpení a umírání**

Ačkoli uznáváme, že lékařská věda dosáhla v prevenci a léčbě nemocí značných pokrokov, jsme si zároveň vědomi toho, že každý lidský život nakonec končí smrtí.

Péče o umírající je jak součástí naší odpovědnosti za Boží dar života ve chvíli, kdy léčba už není možná, tak také projevem naší lidské a etické odpovědnosti vůči umírajícímu (a často trpícímu) pacientovi. Holistická a respektem vedená péče o člověka musí jako zásadní cíl uznávat jedinečný lidský, duchovní a náboženský rozměr umírání. Tento přístup ke smrti vyžaduje soucit, empatii a profesionalitu od každého člověka, který se do péče o umírajícího pacienta zapojuje: zejména od zdravotníků odpovědných za psychosociální a emoční blaho pacienta.

**Užití zdravotnických technologií na konci lidského života**

Každý lidský zásah v podobě léčby a užití zdravotnických technologií ospravedlnuje jedině to, jakou pomoc skýtá. Je proto třeba odpovědně posoudit, kdy léčba směřující k udržení a prodloužení života skutečně naplňuje cíle lidského života, a kdy už narazila na své hranice. Pokud navzdory použitým prostředkům pacientovi bezprostředně hrozí smrt, je ospravedlnitelné učinit rozhodnutí, jímž se upustí od jistých forem léčby, které by jen prodlužovaly nejistý a utrpením provázený život. Nicméně i tehdy, pokud vytrvalé odvracení smrti působí jako nerozumná zátěž, musíme učinit maximum možného, abychom
pacientovi a jeho rodině při přípravě na smrt poskytl pohodlí, účinnou úlevu od bolesti a dalších symptomů, dále společenství, emoční a duchovní péči i podporu.

Zdravotnický tým i celá společnost mají respektovat skutečně nezávislé přání umírajícího pacienta týkající se prodloužení anebo uchování jeho života, byť jen na krátký dodatečný čas, použitím klinicky přiměřených prostředků. Patří mezi ně například pokračování v podporě dýchání, umělé výživě a hydrataci, chemoterapii nebo radioterapii, podávání antibiotik, látek na udržení krevního tlaku a podobně. Toto přání může vyjádřit jak sám pacient přímo v daný okamžik, anebo – pokud toho v danou chvíli není schopen – formou dříve vysloveného přání, prostřednictvím svého zástupce anebo na základě svědectví blízkých rodinných příslušníků. Takový postup je projevem respektu k životu i k nezávislosti osoby, kterou je třeba brát v úvahu nejen tehdy, když se shoduje s postojem poskytovatele zdravotní péče. Při tomto rozhodnutí se rozhodnutí o pomoc k duchovnímu. Pokud pacient nebo jeho bezprostřední rodina patří mezi praktikující příslušníky některého náboženství, je vhodné tuto záležitost konzultovat s příslušným duchovním.

**Odmítnutí eutanazie a asistované sebevraždy**

Otázky související s trváním a smyslem lidského života nepatří do sféry poskytovatelů zdravotní péče, jejichž úkolem je poskytnout nejlepší možnou léčbu nemoci a péči o nemocného.

Stavíme se proti veškerým formám eutanazie – to znamená přímého, uváženého a úmyslného ukončení života – a také asistované sebevraždy – tedy přímé, uvážené a úmyslné pomocí při spáchání sebevraždy. Obojí totiž zásadně odporuje nezcižitelné hodnotě lidského života, a v důsledku toho je takové jednání ze své podstaty mravně a nábožensky špatné a mělo by být bez výjimek zakázáno.

**Pomoc společenství**

Zdůrazňujeme, že při rozhodování, které musí umírající pacient a jeho rodina podstoupit, má veliký význam podpůrné společenství. Povinnost pečovat o nemocné od nás vyžaduje také reformu struktur a institucí, jejichž prostřednictvím se zdravotní a náboženská péče
poskytuje. Jako společnost musíme zaručit, že přání nikoho finančně nezatěžovat nevede pacienta k pokušení volit raději smrt místo přijetí péče a podpory, které mu umožní strávit zbytek života v pohodlí a klidu. Věřícím pacientům a jejich rodinám se nabízejí nejrůznější podoby společné podpory, která zúčastněným poskytuje prostor pro modlitbu a zamyšlení i lékařské, náboženské a další náležité poradenství. Je to náboženská povinnost věřícího společenství vůči všem jeho členům a závisí na odpovědnosti každého člověka.

Duchovní péče

Největším přínosem ke zlidštění procesu umírání, který mohou zdravotníci i věřící lidé nabídnout, je blízkost naplněná vírou a nadějí. Duchovní a náboženská pomoc je základním právem pacienta a povinností věřícího společenství. Za důležitou ji označují také odborníci na paliativní péči. Vzhledem k nezbytné interakci mezi tělesným, duševním a duchovním rozměrem člověka a také k povinnosti ctít jeho osobní víru a vyznání jsou všichni poskytovatelé zdravotní péče povinní vytvořit takové podmínky, v nichž se náboženské podpory dostane každému, kdo o ni požádá ať už výslovně, nebo jen implicitně.

Podpora paliativní péče

Každý umírající pacient má obdržet nejlepší možnou a komplexní paliativní péči – tělesnou, emoční, sociální, náboženskou i duchovní. Paliativní péče, tato poměrně nová medicínská oblast, stále činí velké pokroky a dokáže umírajícím pacientům i jejich rodinám poskytovat komplexní a účinnou podporu. Vyúčtujeme proto, aby každý pacient na konci života i jeho rodina měli přístup k paliativní péči. Jejím cílem je zajistit pacientům trpícím nevyléčitelnou a progresivní nemocí tu nejlepší možnou kvalitu života, i když je z nemoci samé nelze vyléčit. Je tak projevem vznešené oddanosti, s níž lidé pečují jeden o druhého a zejména o ty, kdo trpí. Služby paliativní péče, které poskytuje organizovaný a vysoce strukturovaný systém, jsou zásadní pro uskutečnění toho nejstaršího poslání medicíny: „pečovat i tam, kde už není léku“. Vyúčtujeme proto profesionály i studenty, aby se na tuto oblast lékařství specializovali.
Závěr

Vzhledem k argumentům a důvodům popsaným v tomto stanovisku sdílejí všechna tři abrahámovská monoteistická náboženství společný cíl a zcela se shodují v přístupu k situacím souvisejícím s koncem lidského života. Proto prohlašujeme, že:

– Eutanazie a asistovaná sebevražda jsou ze své podstaty mravně a nábožensky špatné a měly by být bez výjimek zakázány. Jakékoliv nátlak na umírající pacienty, aby aktivně a úmyslně ukončili život, se kategoricky odmítá.

– Žádný poskytovatel zdravotní péče nesmí být nucen k tomu, aby přímo ani nepřímo napomáhal pacientům k uvážené a úmyslné smrti prostřednictvím asistované sebevraždy nebo jakékoliv formy eutanazie, zejména pokud je to v rozporu s náboženským přesvědčením poskytovatele. Napříč generacemi panuje shoda na tom, že je třeba respektovat námitku svědomí proti činům, které jsou v rozporu s etickými hodnotami dotyčného. Aplatí to i v případě, že takové jednání dovoluje místní právní systém nebo ho prosazuje jistá část občanů. Do kategorie námitky svědomí, kterou je třeba všeobecně respektovat, bezpochyby spadá také osobní přesvědčení týkající se otázek života a smrti.

– Vybízíme k poskytování prověřené a profesionální paliativní péče, dostupné všude a všem, a její existenci podporujeme. I tehdy, pokud snaha o odvrácení smrti působí jako nerozumná zátěž, ovšem máme mravní i náboženskou povinnost poskytnout umírajícímu pacientovi i jeho rodině pohodlí, účinnou úlevu od bolesti a dalších symptomů, společenství, péči a duhovní podporu.

– Podporujeme zákony a politická opatření, která chrání práva a důstojnost umírajícího pacienta ve snaze vyhnout se eutanazii a podpořit paliativní péči.

– Jako společnost musíme zaručit, aby přání nikoho finančně nezatěžovalo a vede pacienta k pocit, že je zbytečný, a tak ztratil pojem o hodnotě a důstojnosti svého života, který si zaslouhuje péči a podporu až do svého přirozeného konce.
– Všichni poskytovatelé zdravotní péče by měli být povinni vytvořit takové podmínky, které umožní poskytnout náboženské doprovázení každému, kdo o ně požádá, ať už výslovně, nebo implicitně.

– Jsme odhodláni využívat znalosti a výsledky výzkumu k tomu, abychom vytvářeli politické programy podporující sociální, emoční, tělesnou i duchovní péči a pohodu formou poskytnutí veškerých informací a pozornosti všem, kterým hrozí vážná nemoc a smrt.

– Jsme odhodláni zapojit se se svými společenstvími do bioetických témat souvisejících s umíráním a také je seznamovat s technikami součitého doprovázení trpících a umírajících.

– Jsme odhodláni zvyšovat veřejné povědomí o paliativní péči poskytováním vhodného vzdělávání i materiálů o léčbě trpících a umírajících.

– Jsme odhodláni poskytovat podporu rodinám umírajících pacientů i všem jejich blízkým.

– Vybízíme všechny politiky i poskytovatele zdravotní péče, aby se seznámili s tímto rozsáhlým stanoviskem a učením abrahámovských monoteistických náboženství, a tak mohli zajistit tu nejlepší možnou péči umírajícím pacientům i jejich blízkým, kteří se hlásí k náboženským pravidlům a učení některé z těchto náboženských tradic.

– Jsme odhodláni zapojit také ostatní náboženství a všechny lidi dobré vůle.